le QUOTIDIEN
du Saguenay — Lac-Saint-Jean

48 PAGES

30e ANNÉE N° 176 — cyberpresse.ca — LE JEUDI 1er MAI 2003 — Dépôt: 80¢ + taxes





LES ARTS



Rythme endiablé

page 28

ALMA

Falmec gagne sa cause et reprend espoir

page 16

BUDGET

Le déficit «zéro» cachait un «trou» de 4,3 milliards $

pages 6 et 9

Déjà 25 ans 1978 2003
Super Sagamie
C'est super et c'est d'ici !
Service de nettoyage et de finition de films dans tous nos magasins

Promotion



Spéciaux de la semaine





Agression au PFK du boulevard Sainte-Geneviève

Truchon bénéficie d'un sursis

par Roger Blackburn

(RB) – Gaétan Truchon, de Chicoutimi, cet homme intoxiqué par l'alcool qui a agressé deux employées du restaurant Poulet frit Kentucky (PFK), du boulevard Sainte-Geneviève, à Chicoutimi, le 12 mars dernier, a plaidé coupable, hier, devant la juge Johanne Roy de la Cour du Québec.

L'individu a bénéficié d'un sursis de sentence de 24 mois. Durant cette période, il devra s'abstenir de consommer de l'alcool, ne pas fréquenter le restaurant PFK et un autre établissement commercial, où une des deux victimes travaille maintenant. Il lui est également interdit d'importuner les victimes.

Gaétan Truchon devra également se présenter, à raison de deux fois par semaine, à des rencontres des Alcooliques anonymes et présenter, une fois par mois à l'agent de probation, une attestation de présence à ces « meetings » des AA.

« Pour des raisons inexplicables, vous avez eu un comportement machiavélique envers les victimes, dont une des deux porte encore des séquelles de cette agression. Cette personne ne vous connaissait pas, elle ne vous avait rien fait et vous l'avez agressée sur les lieux de son travail.

« Par vos gestes, vous lui avez enlevé la confiance de pouvoir vivre de manière calme et paisible en société. La victime sent donc son intégrité menacée », a fait prendre conscience la juge Johanne Roy à l'accusé.

Comme il y a une relation directe entre l'alcool et les gestes que Gaétan Truchon a posé elle a conclu qu'il est essentiel de s'assurer de la sobriété de cet homme de 36 ans pour assurer la sécurité de la collectivité.

Excuses

Fait peu commun, à la suggestion de l'accusé, la juge Johanne Roy a aussi condamné l'agresseur à rédiger une lettre d'excuses à la victime. « Vous discuterez du contenu de cette lettre avec votre agent de probation, afin de trouver les mots justes de vos excuses qui seront par la suite expédiées à la victime », de conclure le magistrat.

Rappelons que Gaétan Truchon est entrée au PFK du secteur Nord de Chicoutimi, vers 18 h 50, le 12 mars 2002, en état d'intoxication d'alcool et a sauté par-dessus le comptoir en divaguant. Il a frappé l'employée au visage, avant qu'un client intervienne pour empêcher l'agresseur de continuer. L'homme ne se souvient pas des événements. Il a tenté de régler ses problèmes de boisson depuis 1995 mais a échoué après quelques tentatives et une thérapie.

Attouchements

Belley justifie son plaidoyer

par Roger Blackburn

(RB) – Jean-Claude Belley, un individu de 67 ans, de La Baie, a été relevé de son plaidoyer de culpabilité devant des accusations d'attouchements sexuels envers une femme qui exécutait des travaux de peinture à son logement situé au 852, rue Victoria, à La Baie.

L'homme qui devait plaider coupable a changé d'idée, en se présentant devant la juge Johanne Roy, hier matin, au Palais de justice de Chicoutimi.

La plaignante, une femme dans la vingtaine qui travaille pour les Services d'aide familiale, exécute des travaux ménagers et de peinture dans les résidences. Alors qu'elle peinturait les dessus des armoires, debout sur une chaise, l'accusé aurait flatté l'entre-cuisse de la jeune femme à deux reprises en plus de la prendre dans ses bras. Il lui aurait demandé d'enlever son pantalon et son chandail pour qu'elle soit plus sexy pendant ses travaux. La victime a quitté l'appartement en s'enfuyant, quand l'homme a tenté une troisième fois de la toucher malgré les avertissements qu'elle lui avait servis.

Pendant qu'elle travaillait l'individu lui aurait tenu des propos indécents. Il aurait, selon la victime, consommé plusieurs bières durant la matinée et il avait la bouche molle comme un homme ivre ou quelqu'un qui a pris des médicaments.

L'homme a décidé de plaider non-coupable car il prétend avoir posé ses mains sur la jeune fille pour l'empêcher de tomber de la chaise sur laquelle elle était montée. Dans la déclaration faite aux policiers l'homme a déclaré qu'il prenait du champagne pour faire passer le mal de sa dent cassée. « Un moment donné, elle dansait sur une chaise. Je me souviens de l'avoir retenue pour éviter qu'elle tombe, mais je ne me souviens pas de l'avoir touchée », a-t-il raconté à la juge. « Que Dieu me paralyse si j'ai fait du mal à cette dame. Je ne suis pas capable de faire l'amour. J'ai 67 ans et je suis malade. C'est trop fatiguant pour moi ».

Il a justifié son plaidoyer de non-culpabilité en disant que « les hommes sont toujours coupables. Je suis obligé de barrer mes portes car les femmes entrent pour faire des spectacles nus et me demandent de l'argent. Je ne veux plus jamais qu'une femme vienne peinturer à mon logement », a-t-il déclaré.

Après avoir relevé le plaidoyer de culpabilité du Baieriverain, la juge Johanne Roy l'a invité à revenir devant la Cour pour subir son procès le 27 août.

Faits divers

Père coupable

TROIS-RIVIERES (PC) — Un père de famille de 30 ans, reconnu coupable de voies de fait pour avoir jeté à deux reprises des excréments sur le visage de son bébé âgé de deux ans et demi, s'est vu imposer une sentence suspendue d'une durée de deux ans.

Le juge Jacques Trudel de la cour du Québec a en effet conclu que les gestes posés par le père de famille ne méritaient pas une peine de prison ferme, telle que demandée par la Couronne. Il considère plutôt qu'il s'agissait de gestes isolés, commis par un homme impulsif, impatient et colérique mais sans aucun antécédent judiciaire. D'entrée de jeu, il a d'ailleurs tenu à préciser que le père avait mis des excréments sur le visage de son enfant et non qu'il lui en avait fait manger. C'est du moins ce qu'il retient de la preuve présentée devant lui et des déclarations des témoins.

Le juge a décidé que la sentence devait donc avoir un effet dissuasif non seulement sur le prévenu mais également sur la population. C'est pourquoi il a imposé une sentence suspendue d'une durée de deux ans, assortie à des conditions. Outre garder la paix et avoir une bonne conduite, le père de famille devra verser au cours des six prochains mois la somme de 400 $ à Prévention-suicide. Il devra entreprendre et compléter une thérapie à la maison Accord-Mauricie et exécuter 150 heures de travaux communautaires d'ici les six prochains mois.

C'est sa conjointe de l'époque qui avait ensuite porté plainte à la police.

Pas possible

Une chienne à toutes épreuves

CLEARLAKE, Californie (AP) - Heurtée par une voiture, blessée par balle puis placée deux heures dans un congélateur, cette chienne dure à cuire a non seulement survécu mais se porte aujourd'hui comme un charme grâce aux soins d'un vétérinaire.

Plusieurs groupes de protection de la cause animale ont du reste lancé une souscription pour financer la remise en forme de Dosha.

Violemment heurtée par une voiture mardi dernier à Clearlake (Californie), elle n'avait sur elle aucune signe d'appartenance et c'est pour lui épargner des souffrances que le policier Bob MacDonald a tenté de l'achever.

Présumée morte, Dosha a alors été transportée au centre local de contrôle des animaux, où elle a été placée dans un compartiment congelé. Deux heures plus tard, la directrice des lieux découvrait à l'occasion d'une inspection de routine que la chienne vivait encore.

Dosha la miraculée ne souffrait en outre d'aucune fracture. La police a ouvert une enquête sur son cas.



PRÉCISION

Le nouveau propriétaire de la firme UniMarketing, l'entreprise Harvey.com, dont le président est Raynald Harvey (photo) a son siège social dans l'arrondissement Jonquière et non à Alma, comme il était écrit dans l'édition d'hier du Quotidien.

Oeillets

Dans un article publié hier, et portant le titre «Fleuristes en colère» il aurait fallu lire que Josée Dufour était propriétaire des Floralies de Chicoutimi et non d'Arvida. Par ailleurs, la vente d'oeillets à des restaurateurs s'effectue par le biais de l'Association régionale de la Sclérose en Plaques et non, tel que mentionné dans l'article, au bénéfice de la Fibrose kystique. La fleuriste dénonçait la concurrence importante engendrée par cette campagne de financement qui coïncide avec la fête des mères.

Météo

AUJOURD'HUI:
Pluie passagère
Max.: 7 Min.: -2

VENDREDI:
Ensoleillé
Max.: 5 Min.: 0

SAMEDI:
Nuageux - pluie ou neige
Max.: 9 Min.: -4

Lever: 5 h 26 Coucher: 19 h 58

Marée

CHICOUTIMI
Haute à 03h55 (4m7)
Basse à 11h05 (0m7)
Haute à 16h20 (4m3)
Basse à 23h00 (0m8)

LA BAIE
Haute à 03h45 (5m3)
Basse à 10h00 (0m7)
Haute à 16h05 (4m8)
Basse à 22h00 (1m0)

Sommaire

Arts	29
Bandes dessinées	30
Bourse	32
Détente	31
Décès	39-40
Finances	33
Horoscope	31
Petites annonces	34 à 38
Sports	41 à 47
Télévision	30

LE QUOTIDIEN
Édité par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Imprimé par: IMPRIMERIE
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
1051, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 5C1
545-4474
Internet: www.lequotidien.com

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 17 h

PETITES ANNONCES:
Tél.: 545-4014 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION: 690-8800
Fax: 690-8805
Lundi au samedi: 9 h à minuit
Dimanche: 16 h 30 à minuit

PUBLICITÉ: 545-4474
Fax: 690-8824
Lundi au vendredi:
8 h 30 - 16 h 30

Clavardage
La situation au Venezuela
Le journaliste Andres Izarra répond à vos questions avec Webcam
Aujourd'hui jeudi à 12 h 30
www.cyberpresse.ca/clavardage
cyberpresse.ca
00548393

Wolf Pack

Jonquière entre dans le décor

(Selon Le Soleil) - Une avalanche de 157 chefs d'accusation s'est abattue hier sur 12 présumés proxénètes reliés aux Wolf Pack. Plus de la moitié des chefs sont du domaine du proxénétisme et ils révèlent que le gang déployait ses tentacules dans une dizaine de localités disséminées aux quatre coins du Québec dont Jonquière.

On note aussi que des accusations de proxénétisme au profit d'une organisation criminelle, disposition de la loi qui a succédé au gangstérisme, ont été portées contre quatre individus. Aucune nouvelle accusation n'a toutefois été portée contre des clients du réseau de prostitution juvénile, qui aurait eu une trentaine de jeunes filles sous son emprise.

Sur les 12 personnes accusées, dont une jeune femme, 4 avaient déjà été emportées par la première vague d'arrestations parmi les rangs du réseau de prostitution juvénile, en décembre. Il s'agit de Jean-Denizard Fandal, 43 ans, Nerva Lovinski, 29 ans, Jean Pierrin, 19 ans, et Téchelet Pierre-de Bellefeuille, 21 ans.

Trois des huit autres sont encore recherchés par la police. Il s'agit de Jean-Bernard Estelle, 25 ans, Ndjeka-Kundju Kandula, 27 ans, et David Moïse, 20 ans. Une des principales surprises dans l'avalanche de nouveaux chefs a été de découvrir que les activités des présumés proxénètes se seraient déroulées dans un rayon excédant considérablement la région de la Vieille Capitale.

Parmi les villes où ils auraient sévi, suivant les chefs, on trouve outre Jonquière, Saint-Hyacinthe, Saint-Jean-sur-Richelieu, Trois-Rivières, Nicolet, Montréal, Victoriaville, Saint-Jérôme et Manseau. Ces noms correspondent surtout à des accusations de proxénétisme, mais aussi d'extorsion.

Pour cette seconde vague d'arrestations et de comparutions, police et ministère public étaient fin prêts. Les dénonciations avaient été assermentées la veille, soit mardi, et les copies étaient disponibles plusieurs heures avant les comparutions, incluant celles concernant les suspects toujours au large.

Sur les huit nouveaux noms de présumés proxénètes, très peu possèdent des antécédents judiciaires significatifs.



Marina Larouche



Françoise Gauthier

Parole de Marina Larouche

Saguenay ne versera pas une cenne dans Agropur

par Catherine Delisle

(CD) - Il n'est pas question que ville Saguenay participe financièrement à la relance de l'usine Agropur comme le réclame le Conseil régional de concertation et de développement (CRCD).

C'est ce qu'a confirmé, hier, la conseillère Marina Larouche, également vice-présidente du comité exécutif de la ville. Selon Marina Larouche, c'est un appui moral qu'a donné le maire Jean Tremblay dans le dossier d'Agropur tout comme il l'a fait dans celui du Centre hospitalier de Jonquière. Il n'est donc pas question que la ville participe à hauteur de 500 000 $ comme le réclame le CRCD. Du reste, elle mentionne que la municipalité ne possède pas les disponibilités financières pour intervenir dans la relance de l'usine.

Par ailleurs, Marina Larouche trouve que le CRCD ne manque pas de culot de demander à Saguenay de participer financièrement à la relance de l'usine et cela, au prorata de sa population, alors que ce même CRCD refuse de façon catégorique de lui accorder une représentation au sein de son CA qui tient justement compte de sa population. «On est plus vite lorsque vient le temps de nous présenter une facture», constate-t-elle.

Même si personne de Saguenay ne siège au CRCD, la conseillère municipale pense que les autorités de l'organisme auraient dû consulter quand même la ville au sujet d'une éventuelle participation financière à Agropur. «Le téléphone, s'exclame-t-elle, ça existe.» Selon elle, concernant la représentation de Saguenay au sein du CRCD, la ville ne cédera pas un pouce. Elle rappelle que la ville représente la moitié de la population et qu'il faut en tenir compte.

Confiance

Quant au dossier d'Agropur, Marina Larouche dit faire confiance à la nouvelle ministre de l'Agriculture, Françoise Gauthier, pour trouver une solution. D'ailleurs, elle considère que c'est au gouvernement à poser les bons gestes dans ce dossier.

Structure appréciée

Le Conseil du trésor est là... pour rester

par Catherine Delisle

(CD) - S'il y a une structure qui est appréciée des élus de Saguenay, c'est bien le Conseil du trésor.

La conseillère municipale Marina Larouche soutient que les non élus qui siègent au Conseil du trésor permettent de jeter un regard neuf sur les demandes en provenance des organismes. Elle rappelle que deux conseillers y siègent aussi: Jean-Yves Provencher et Jean-Marie Beaulieu, deux personnes qui disposent d'une grande expertise. Le premier a été gérant de caisse populaire, l'autre maire de Laterrière. «Plus encore, comme Jean-Yves Provencher est également président du comité des finances, il connaît de façon sûre les disponibilités de la ville», ajoute-t-elle.

La vice-présidente du comité exécutif de la ville insiste pour dire que le Conseil du trésor ne prend aucune décision puisque cela est la responsabilité des élus. Selon elle, on ne peut pas imaginer la somme de travail que fournit le Conseil du trésor. Elle soutient que les élus, qui en ont déjà plein les bras, sont heureux de pouvoir partager le travail. Aussi, elle croit qu'il n'est pas facile, pour les élus, d'être toujours très objectifs lorsqu'ils ont le nez collé sur les organismes. «La ville doit être juste et équitable envers tout le monde», rappelle-t-elle, ajoutant que c'est bien, dans certaines occasions, de permettre qu'il y ait un regard neuf sur le dossier. Selon elle, il faut apprendre à voir les choses sous un jour nouveau.

Dossier

Aussi, Marina Larouche insiste pour dire que les membres du Conseil du trésor ne traitent aucun dossier confidentiel. «Vous ne verrez rien passer de la sécurité publique ou des ressources humaines en rapport avec les employés», informe-t-elle.

La conseillère municipale soutient que le Conseil du trésor est là pour rester n'en déplaise à Christian Joncas, le président du Regroupement des citoyens de Saguenay.

Regroupement des citoyens de Saguenay

Requête au ministre Fournier

par Catherine Delisle

(CD) - Le Regroupement des citoyens de Saguenay demande au nouveau ministre des Affaires municipales, Jean-Marc Fournier, de déclarer inhabile à siéger le Conseil du trésor de Saguenay.

Dans une lettre adressée au ministre des Affaires municipales, le président du Regroupement, Christian Joncas, lui demande de présenter un projet de loi pour obliger les municipalités du Québec à rendre imputable leur Conseil du trésor ou tout comité formé par une administration municipale.

Christian Joncas rappelle, qu'au gouvernement provincial, le Conseil du trésor est composé uniquement d'élus, ce qui n'est pas le cas avec le Conseil du trésor de Saguenay puisque quatre non élus y siègent en compagnie de deux élus. «Les non élus sont des membres de l'équipe électorale du maire et des amis dans son conseil parallèle», écrit-il au ministre. Il croit que le fait que des citoyens aient accès à des données confidentielles financières, alors qu'ils ne sont pas élus, puisse entraîner de graves préjudices sur de futures décisions administratives et financières.

Christian Joncas rappelle au ministre que le Conseil du trésor de la ville est un comité hautement stratégique, voire même le plus important dans la structure municipale. «Il a pour mandat d'élaborer et de recommander au comité exécutif et au conseil municipal la mise en oeuvre des politiques et des mesures qui assureront une gestion efficace des ressources humaines et financières», fait-il savoir au ministre.

Il lui rappelle encore que le conseil municipal, formé d'élus démocratiquement, constitue pourtant une caractéristique fondamentale du régime municipal. «Il est donc normal, ajoute-t-il, qu'au terme du scrutin, les personnes désignées par l'électorat aient le droit d'occuper leurs charges.»

Christian Joncas considère que Saguenay, une création du gouvernement du Québec, doit agir avec la même transparence que le gouvernement en ce qui concerne le Conseil du trésor.

Faits divers

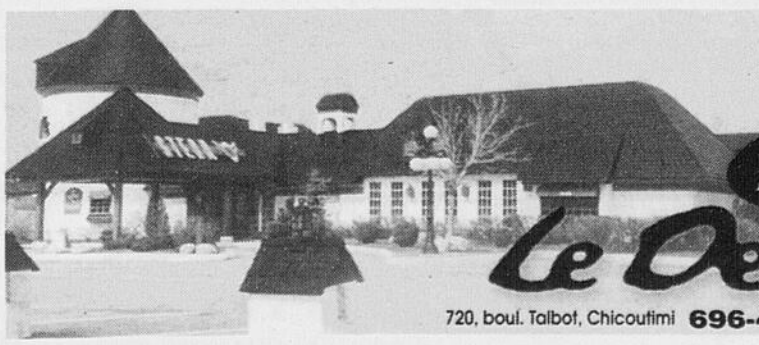
Amalgame

(PV) - Le Projet Amalgame a frappé une fois de plus hier, sur la rue Duguay à Alma, alors que 100 plants de cannabis ont été saisis.

Un individu de 41 ans a été arrêté et comparaîtra bientôt sous sommation. La relationniste de la SQ, Hélène Nepton, estime la récolte de drogue à 2,3 kilogrammes et ajoute que l'homme était bien équipé. Il possédait des lampes au sodium, des réservoirs, des fertilisants et même une pouponnière pour ses jeunes plants.

La rue Duguay est située dans le secteur du cégep d'Alma mais Hélène Nepton soutient qu'il n'y aurait pas d'étudiants impliqués. L'individu produisait la marchandise et un intermédiaire s'occupait de l'écoulement des stocks.

Le Projet Amalgame a pour but d'enrayer la vente et la consommation de drogue au centre-ville d'Alma et dans les alentours.



CAFÉ-BAR CHEZ WILLIAM
Menu-terrasse tous les midis
BOB NELSON agrémente votre 5 à 7 en musique
«Pour les gens qui bougent»
0054995?

Marché de l'emploi prometteur

Les jeunes n'ont qu'à se tenir prêts

(JDLS) - Les jeunes n'ont qu'à se tenir prêts. Le vieillissement de la population va entraîner dans son sillon, de nombreuses prises de retraite d'ici quelques années, et si la relève possède une formation spécialisée, elle pourra à son tour intégrer le marché du travail.

Il y a bien entendu, quelques nuances à apporter à ces conclusions tirées d'une analyse du marché du travail, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, mais s'il faut en croire les données présentées dans le cadre d'une conférence organisée par le Crépas (Conseil régional de prévention de l'abandon scolaire), le marché de l'emploi risque de s'accroître d'ici 2005.

JOHANNE
DE LA SABLONNIÈRE
redaction@lequotidien.com

«Tout n'est pas rose, mais la situation est loin d'être entièrement grise ou noire», a d'abord affirmé l'économiste d'Emploi-Québec, Clément Desbiens pour introduire sa présentation. Selon lui, de 2001 à 2005, les besoins en main-d'oeuvre sont évalués à 12 000 personnes, une demande relative aux besoins de remplacements, imputables aux retraites et à la croissance de l'activité économique. Pour les universitaires, la situation devrait s'améliorer considérablement, mais en volume, les ouvertures pour les professions de niveaux technique et intermédiaire seront élevées.

D'autre part, ce dernier a indiqué que les difficultés de recrutement de plusieurs entreprises étaient inhérentes au manque de compétences de la main-d'oeuvre disponible. «Les perspectives d'emploi des jeunes dans la région vont s'améliorer mais, ils auront avantage à développer leurs compétences pour travailler. La scolarisation demeure un atout certain », a déclaré Clément Desbiens.

Portrait

Comparant le portrait de l'emploi au Québec des dernières années, à celui de la région, M. Desbiens a souligné que la courbe de croissance régionale suivait celle de la province à l'exception d'une baisse accrue correspondant à la longue récession de la fin des années 80 et d'une incroyable remontée entre 1999-2001. Le mérite de cette dernière ascension serait attribuable à l'important chantier de l'aluminerie d'Alcan à Alma.

Les prévisions de l'économiste permettent d'entrevoir que les besoins en main-d'oeuvre seront partout à l'exception du secteur primaire (extraction). Selon les analyses, les demandes de main-d'oeuvre, d'ici 2001-2005, seront réparties comme suit: Ventes et Services (19%), les métiers, transport et machinerie (17%), dans les affaires et finances (12%), sciences sociales, enseignement, administration publique (12%), les sciences naturelles et appliquées (11%), la Santé (10%), transformation, services d'utilité publique (10%), les arts, culture et sport (3%) et le secteur primaire (0%).

«D'ici sept ans, une personne sur cinq sera susceptible de quitter son emploi», a pour sa part spécifié Jean-Pierre Lachance, de Développement des ressources humaines Canada, un message encourageant qui cadrait bien avec l'invitation du Conseil régional de prévention de l'abandon scolaire, qui proposait de lancer un message plus positif à la jeunesse.

Jean-Pierre Lachance a également mentionné que les nouveaux emplois se développeront sur une économie basée sur le savoir et les qualifications. Les prévisions indiquent que les départs à la retraite (emplois spécialisés) seront plus élevés dans le secteur secondaire: 2535, comparativement à 1727 dans le secteur secondaire et à 186 dans le secteur primaire.

Sur un total de 46 325 emplois spécialisés, 3310 emplois seront libres d'ici trois ans, 5 326 emplois seront disponibles dans cinq ans et à plus long terme, soit dans sept ans, 7771 emplois seront disponibles au Saguenay-Lac-Saint-Jean, selon les prévisions du DRHC, soit près du cinquième des emplois.



Selon Jean-Pierre Lachance, de Développement des ressources humaines Canada, certains domaines d'emploi, (transport, sciences naturelles et soins de santé) connaissent déjà des difficultés de recrutement.

(Photo Jeannot Lévesque)

Le vieillissement entraînera-t-il un sérieux problème de relève ?

(JDLS) - Le vieillissement de la main-d'oeuvre entraînera-t-il un problème de relève au sein des entreprises régionales? En tout cas, leurs exigences, vis-à-vis la jeune main-d'oeuvre, ne servent pas toujours la cause de rétention de la jeunesse.

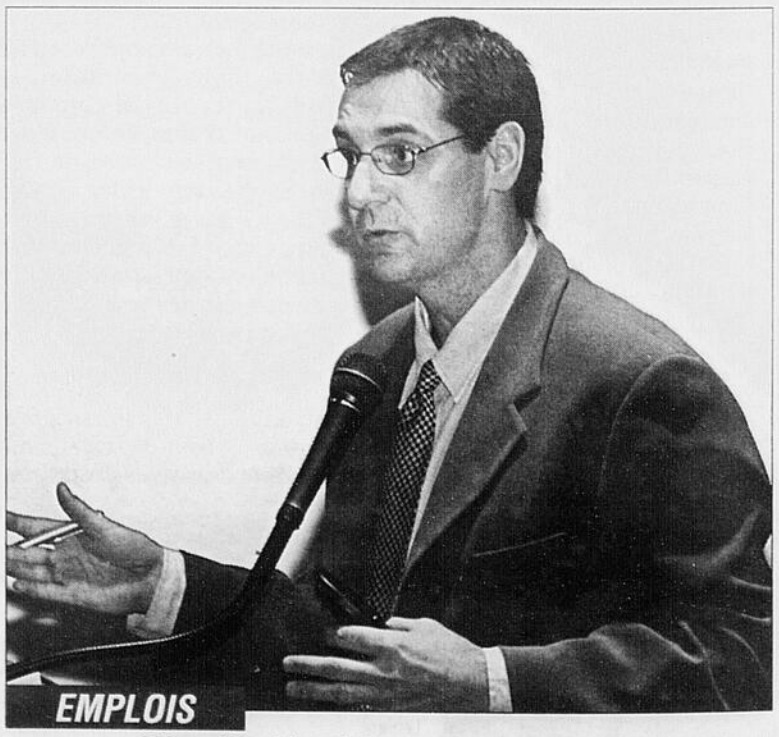
S'exprimant lors de la période de questions, Johnny Gauthier, du Service de placement étudiant à Chicoutimi, a signalé que des efforts devraient être mis du côté des employeurs qui se montrent beaucoup trop exigeants selon lui. «C'est certain que lorsqu'ils exigent, quatre années d'expérience, on a personne à leur envoyer», a déploré M. Gauthier.

En plénière, les participants ont à leur tour énuméré une liste de solutions visant à améliorer la teneur du message envoyé aux jeunes. Les nouvelles perspectives d'emploi étant encourageantes, les participants ont conclu qu'il fallait accentuer la diffusion des messages positifs, auprès des jeunes, des parents et des enseignants.

Les avantages de vivre en région ne sont pas assez divulgués, selon eux et l'importance de l'éducation doit s'accompagner d'un billet de retour. «Les jeunes partent souvent compléter leurs études à l'extérieur, mais il faut qu'ils soient incités à revenir dans la région. À ce titre, la qualité de la vie culturelle et sociale sont des éléments essentiels », a résumé Louise Landry, coordonnatrice au Crépas. Par ailleurs, un meilleur arrimage entre l'école et le milieu du travail serait souhaitable, fait valoir Mme Landry et la multiplication des stages pourraient s'avérer un paliatif intéressant au manque d'expérience, souvent reproché aux jeunes. «Il faudrait faire de la région, un modèle de partenariat. En établissant de meilleurs liens entre l'école et le milieu du travail, cela faciliterait l'intégration des jeunes qui multiplieraient leurs contacts», a conclu Louise Landry.

Acidose

La rencontre qui se déroulait au Holiday Inn de Jonquière, devant quelque 150 personnes, s'est poursuivie en présence de Pierre Lavoie, président de l'Association de l'acidose lactique. Bien connu pour son engagement dans cette cause, M. Lavoie a rappelé à l'auditoire que la persévérance constituait une qualité essentielle pour relever des défis et réussir sa vie.



Clément Desbiens d'Emploi-Québec confirme que le nombre d'emplois va augmenter au cours des prochaines années.

(Photo Jeannot Lévesque)

Grands Prix du tourisme québécois

Le public peut voter et risque de gagner

(PV) - Dans le cadre du concours Prix du public des Grands Prix du tourisme québécois 2003, la population peut voter jusqu'au 5 mai prochain sur internet à l'adresse www.tourismesaguenaylacsaintjean.qc.ca.

Les personnes intéressées par le concours n'ont qu'à cliquer sur le bouton Votez en ligne pour courir la chance de remporter plusieurs prix.

Seize d'entre eux seront décernés parmi le public qui aura voté et les gagnants seront dévoilés lors du Gala national, le vendredi 16 mai prochain au Centre des congrès de Québec.

Les lots sont : deux grands prix de 2500 $, deux autres de 1250 $ et de 750 $ chacun et dix certificats cadeaux de 100 $.

Le tirage aura lieu le 12 mai à 15h.

Régime de pension Alcan

Deux retraités se présentent

par Crystel Jobin-Gagnon
Stagiaire

(CJG) - C'est pour que le comité de gestion de l'Alcan soit plus transparent envers les retraités que le Regroupement des cadres retraités de l'Alcan (RCRA) présente deux de ses membres à l'élection des représentants sur le comité de gestion du Régime de pension Alcan (RPA).



Germain Girard et Michel Fortin désirent obtenir le mandat leur permettant de défendre les droits et intérêts des retraités de l'Alcan dans la gestion du Régime de pension.
(Photo Rocket Lavoie)

Tous les retraités de l'Alcan auront le choix de nommer Michel Fortin et Germain Girard, qui désirent représenter les cadres retraités pour un mandat de trois ans. Celui qui recevra le plus de suffrages aura un droit de vote dans le processus décisionnel du RPA et l'autre agira à titre consultatif. Cependant, «ce n'est pas deux personnes qui vont parler, mais bien les 1000 membres du RCRA», mentionne Michel Fortin. Les deux retraités d'Alcan veulent entre autres, au cours d'un possible futur mandat, redonner de la transparence à la gestion actuelle du RPA et «avoir une prestation de retraite à 100% de l'inflation, sans condition et toute la vie durant», mentionne Germain Girard.

Pour la première fois, deux des candidats à l'élection viennent de la base et non pas des hautes sphères de la compagnie. «En fait, nous sommes un groupe de citoyens qui ne s'est jamais soucié de ce qui se passait, mais qui a décidé de se prendre en main en fondant le RCRA», indique Germain Girard. Celui-ci trouve important d'être présent dans la gestion, afin «de prévenir les utilisations des surplus, car on y a contribué!».

Le 9 mai prochain, tous les cadres et employés non syndiqués retraités d'Alcan recevront leur bulletin de vote. Le dépouillement se fera le 11 juin, à Montréal. Plusieurs membres du RCRA s'y rendront, afin de connaître les résultats de l'élection dans ses détails.

CONSEILS BEAUTÉ DE JOSÉE

Partez du bon pied!



Josée Lemieux

Il serait temps avant d'enfiler vos sandales de prendre vos pieds en main. Souvent, ces alliés de tous les instants, qui, avec leurs 107 ligaments, 32 articulations, 26 os et 19 muscles méritent bien quelques considérations. Et pourtant, les pieds sont souvent mis à dure épreuve.

SPA-pédicure

Ce soin débute par un bain tiède aux huiles essentielles, prélude à un examen plus approfondi des soucis, cors et autres. Les bienfaits se font ressentir immédiatement. Puis les ongles sont traités et taillés parfaitement car l'harmonie est au centre de ce soin. Chaque centimètre du pied est soigné avec une infinie douceur. Par la suite, c'est le massage qui vous entraînera à la détente, pas seulement pour vos pieds, mais pour votre corps tout entier.



Résultats:

Élimine les imperfections
(fissures, cors et autres)
Hydratation des pieds
Confort
Sensation de détente totale

Pieds Bio

Prolongation du plaisir, l'application du vernis Bio sculpture, entièrement naturel, qui vous offre une collection printemps-été de tons pastels nacrés à vous couper le souffle. Avantages de cette technique.

Durabilité (6 à 8 semaines)
Ne s'écaille pas
Minimum d'entretien
Résistant à toutes vos activités

Cadeau pour la Fêtes des mères

Application de la technique Bio Sculpture sur vos ongles de pied

SPÉCIAL: **36$** taxes incluses
Rég. 46$ taxes incluses

Partez votre été du bon pied!

Josée

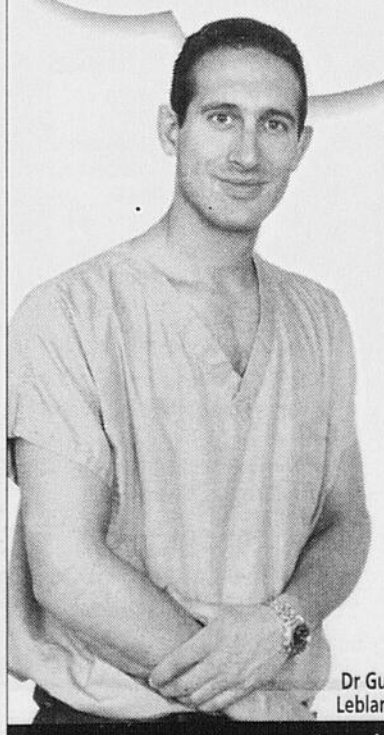
(L'offre se termine le 10 mai)

Les implants dentaires peuvent vous redonner le sourire !

CROQUEZ DANS LA VIE À BELLES DENTS !

Les
IMPLANTS DENTAIRES
au **Saguenay – Lac-Saint-Jean**
par des **SPÉCIALISTES**

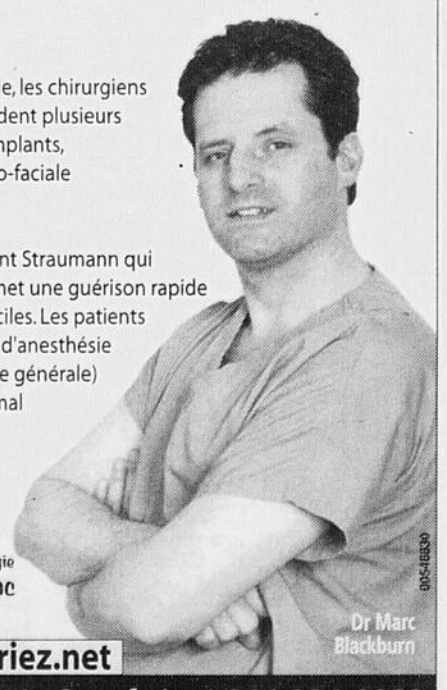
N'hésitez pas à consulter nos chirurgiens-spécialistes pour une solution adaptée à votre condition et à vos moyens !



Dr Guy Leblanc

Spécialistes en chirurgie maxillo-faciale, les chirurgiens Marc Blackburn et Guy Leblanc possèdent plusieurs années d'expérience dans la pose d'implants, la chirurgie et la traumatologie maxillo-faciale au Saguenay–Lac-Saint-Jean.

La Clinique offre en exclusivité l'implant Straumann qui nécessite une seule intervention, permet une guérison rapide et peut s'adapter aux cas les plus difficiles. Les patients peuvent choisir entre différents types d'anesthésie (anesthésie locale, sédation, anesthésie générale) ce qui permet d'offrir un confort optimal lors des interventions.



Dr Marc Blackburn

Clinique de chirurgie maxillo-faciale et d'implantologie
Blackburn et Leblanc

www.souriez.net

Pour information et consultation GRATUITE : **698-8888** • Sans frais : **1 866-394-8888**
1700, boul. Talbot, bureau 202 , CHICOUTIMI • 711, boul. Saint-Joseph, ROBERVAL

00548839

• Maquillage permanent



- *Service de tatouage*
- *Perçage corporel*
- *Microtrolyse*
- *Épilation*
- *Microdermabrasion*
- *Facial*
- *Facial japonais*
- *Traitements du corps*
- *Massage*
- *Pose d'ongles*
- *Pédicure*
- *Manucure*

INSTITUT MATIS PARIS

FUSION ESTHÉTIQUE

Informez-vous
698-0007
218, Sainte-Anne, Chicoutimi

00548159

Selon Guy Breton

Le budget cachait un trou de 4,3 milliards $

Par Jocelyne Richer

QUEBEC (PC) — Le budget «équilibré» présenté le 11 mars dernier par l'ex-ministre des Finances, Pauline Marois, cachait en fait une impasse financière de 4,3 milliards $, a conclu l'ex-vérificateur général, Guy Breton, dans le rapport remis au gouvernement mercredi.

La semaine dernière, M. Breton, qui enseigne maintenant à l'ENAP, avait reçu, du premier ministre Jean Charest, le mandat de lui présenter un portrait exact de l'état des finances publiques. Le nouveau ministre des Finances, Yves Séguin, devra donc tenir compte de cette nouvelle réalité dans son premier budget, attendu début juin.

Quand elle a rédigé son dernier budget, Mme Marois a fait preuve «d'un optimisme un peu fort», a dit M. Breton, lors d'une rencontre avec la presse. «Elle a 'gamblé' qu'elle trouverait toutes les solutions pour que ça passe», malgré l'importance de la commande: trouver dans l'année qui vient les milliards qui manquaient pour boucler son budget. Et selon M. Breton, après examen d'une série de documents, l'ex-ministre des Finances n'a pas été en mesure de démontrer par quels moyens elle entendait présenter un budget sans déficit en 2003-2004.

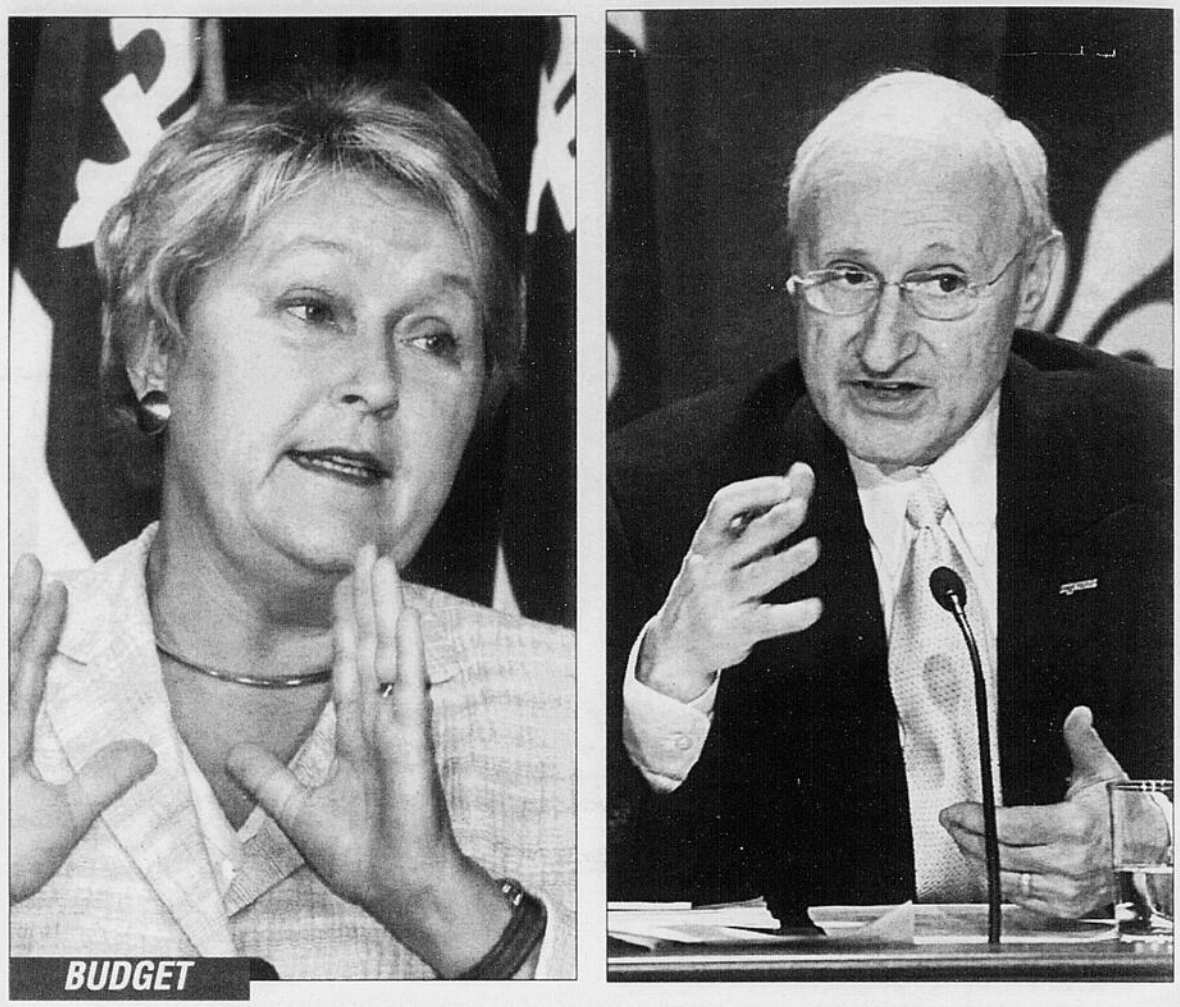
Pour l'exercice 2003-2004, le dernier budget Marois prévoyait des revenus de 56,6 milliards $, des dépenses de 55,8 milliards $ et une réserve de 809 millions $ pour le ministère de la Santé. Mais, dans les faits, révèle le rapport Breton, «à la date de présentation du budget, le gouvernement du Québec était confronté à une impasse budgétaire pour l'exercice 2003-2004 comme pour l'exercice 2004-2005».

Dans son rapport d'une quarantaine de pages, le comité Breton —auquel participaient un ex-contrôleur des finances, Pierre-André Paré, et un ancien cadre du ministère des Finances, Guy Ruel — passe au peigne fin tous les éléments du dernier budget et conclut que le gouvernement précédent avait surestimé les revenus espérés et sous-estimé les dépenses à venir.

Par exemple, Mme Marois avait surévalué les transferts fédéraux attendus d'Ottawa (le budget prévoyait une hausse de 788 millions $ en 2003-2004, soit près du double de ce que son propre ministère anticipait: 413 millions $). De plus, les bénéfices additionnels attendus des sociétés d'Etat, dont Hydro-Québec, constituaient un «objectif à risque», selon le rapport: 243 millions $ en 2003-2004 et 400 millions $ en 2004-2005. Et c'était sans compter des prévisions de croissance économique trop optimistes et toute une série d'impondérables, comme des dépassements de coûts en santé, qui ont été ignorés.

Le budget du 11 mars annonçait par ailleurs des compressions budgétaires de 400 millions $, en 2003-2004, et de 500 millions $, en 2004-2005. Mais «le budget ne présentait pas la ventilation des compressions annoncées», un choix discutable, «à risque», selon M. Breton, compte tenu qu'aucun scénario de compression n'avait été préparé par le Conseil du trésor. Conclusion: une fois nivelées les surestimations et sous-évaluations, le comité dirigé par M. Breton estime que le manque à gagner atteint, au total, 4,3 milliards $.

Selon lui, on peut cependant évaluer que le quart de cette somme (1 milliard $) pourrait se résorber. Mais il reste toujours 3,3 milliards $ de risques financiers à résorber, si le gouvernement Charest veut maintenir l'équilibre budgétaire cette année. Il indique de plus que le gouvernement avait été mis au courant par les fonctionnaires du ministère des Finances et du Conseil du trésor qu'il s'engageait dans «une impasse budgétaire substantielle».



Il semble que Pauline Marois a fait preuve d'optimisme quand elle a présenté son budget le 11 mars dernier. Guy Breton l'affirme dans le rapport qu'il a déposé hier.

Plusieurs exagérations

Opération politique partisane, dit Marois

QUEBEC (PC) — Le rapport Breton sur la gestion des finances publiques par le gouvernement péquiste est «une opération politique partisane», estime l'ancienne ministre des Finances, Pauline Marois. «Nous avons laissé la maison en ordre et les finances saines. Je souhaite que cela ne serve pas de prétexte au gouvernement actuel de reculer dans ses engagements. Le cadre financier libéral est nettement exagéré», a dit Mme Marois en conférence de presse mercredi, alors qu'elle réagissait au rapport rendu public plus tôt par l'ex-vérificateur général Guy Breton.

Mme Marois a relevé «plusieurs exagérations dans le portrait noir et alarmiste» des finances publiques tracé par M. Breton.

Pour la députée de Taillon, le gouvernement péquiste a, dans son budget du 11 mars dernier, émis des prévisions qui comportent certaines hypothèses. Tous les gouvernements le font, a-t-elle rappelé. Pour combler ces hypothèses et en arriver à un budget équilibré, les gouvernements prennent pendant l'année certaines mesures, comme des réductions de dépenses dans certains ministères, un réajustement des sommes dans d'autres. On compte aussi sur des revenus provenant des sociétés d'Etat et sur la récupération de crédits non dépensés, des «crédits périmés» dans le jargon gouvernemental.

En fin d'année, c'est au gouvernement de faire en sorte que son budget soit équilibré.

Mme Marois a signalé que le gouvernement du Parti québécois avait réussi à atteindre cet équilibre au cours des cinq dernières années, grâce à la qualité de sa gestion. L'équilibre aurait également été atteint cette année si le Parti québécois avait été réélu. «C'est maintenant aux libéraux de Jean Charest d'assurer cet équilibre et de remplir leurs engagements», a-t-elle dit.

Hausse possible de l'immatriculation

Mme Marois a reconnu que son gouvernement avait, pour hausser ses revenus, étudié certaines hypothèses, comme une augmentation des frais d'immatriculation de 40 $ et des frais d'assurance automobile de 30 $.

Mais ce n'était que des hypothèses et d'autres solutions avaient été envisagées, comme une amélioration de la comptabilité de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), a fait valoir l'ancienne ministre des Finances.

Ce qui compte, c'est la crédibilité d'un gouvernement dans la gestion des finances publiques, et celle du gouvernement péquiste a maintes fois été établie, croit la députée de Taillon.

Elle a cité deux témoins de la qualité de la gestion péquiste:

— les agences de crédit américaines Moody's et Standard & Poor's, qui ont amélioré depuis 2000 la cote de crédit du Québec et qui ont jugé sa gestion «rigoureuse»;

— le vérificateur Guy Breton lui-même, qui vantait en mars 2000 la gestion «transparente et sophistiquée» du gouvernement.

Rapport du vérificateur Guy Breton

Situation financière prévisible du gouvernement du Québec au 15 avril 2003 (en millions $)

2003-2004	
Opérations budgétaires:	
• Revenus:	56 650
• Dépenses:	55 841
• Réserve budgétaire:	-809
Mesures affectant les revenus et les dépenses:	2 151
Ajustements afférents à la prévision des revenus et des dépenses:	1 329
Impasse budgétaire au 11 mars 2003:	3 480
Événements postérieurs au 11 mars:	907
Autres éléments ou risques additionnels:	21
Impasse budgétaire totale:	**4 366**

Source: PC — PC

Décès d'Éric Jean

Un taux d'alcoolémie supérieur

par Patrick Voyer

(PV) - Selon le coroner Yves Bolduc, le motoneigiste de 30 ans, Éric Jean, qui a perdu la vie lors d'une collision frontale le 16 mars 2002, aurait eu un taux de l'alcoolémie supérieur au niveau permis par la loi.

L'accident avait fait une deuxième victime, soit une femme de 39 ans, Jocelyne Côté, qui était passagère de l'autre motoneige.

Le drame s'était produit sur le sentier aménagé régional 367, situé à environ 100 mètres de la route St-Léonard, dans l'arrondissement Shipshaw. Éric Jean, dont les résultats de l'analyse sanguine ont donné un taux d'alcoolémie de 217 milligrammes pour 100 millilitres de sang, aurait débordé sur sa gauche sur le sentier, provoquant ainsi l'accident. Suite à l'autopsie pratiquée au Centre Le Jeannois, il a été démontré que les deux victimes sont décédées des suites d'un traumatisme crânien majeur.

HUMOUR 2003-2004

LE THÉÂTRE DU SAGUENAY

Abonnements en vente exclusivement à l'Auditorium Dufour

Abonnement en vente dès maintenant

Billets à l'unité en vente à compter de lundi, 9 h

ABONNEMENT

Achat de 4 spectacles différents à prix régulier (Limite 200)
CADEAU:
École nationale de l'humour

Achat de 6 spectacles différents à prix régulier (Limite 50)
CADEAU:
École nationale de l'humour et Patrick Groulx

Claudine Mercier

Le vendredi 26 septembre



Théâtre du Palais municipal
33 $ Étudiant: 27 $

Jean-Michel Anctil

Le mercredi 1er octobre



Auditorium Dufour
33 $

Daniel Lemire

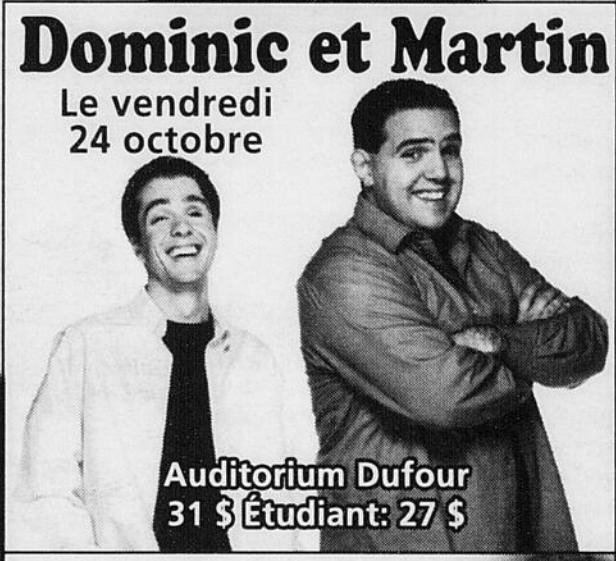
Le mercredi 15 octobre



Auditorium Dufour
37 $ Étudiant: 31 $

Dominic et Martin

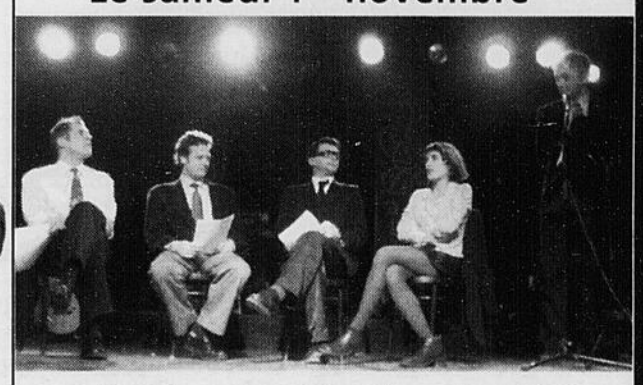
Le vendredi 24 octobre



Auditorium Dufour
31 $ Étudiant: 27 $

Les zapartistes

Le samedi 1er novembre



Salle Pierrette-Gaudreault / 20 $

Réal Béland

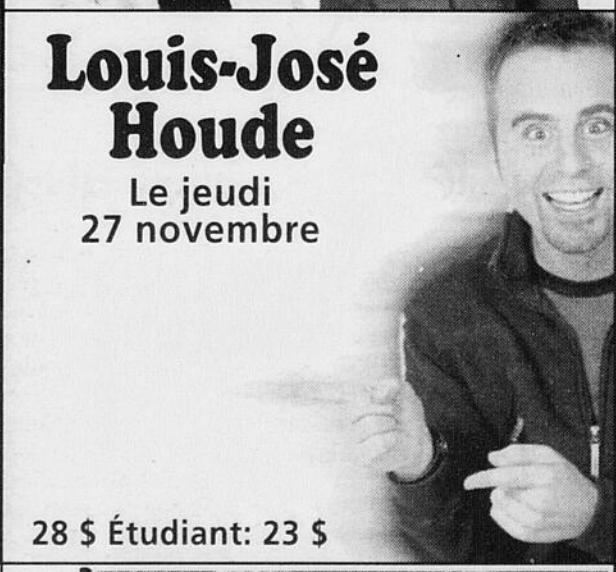
Le vendredi 7 novembre



Auditorium Dufour
30 $ Étudiant: 27 $

Louis-José Houde

Le jeudi 27 novembre



28 $ Étudiant: 23 $

François Léveillé

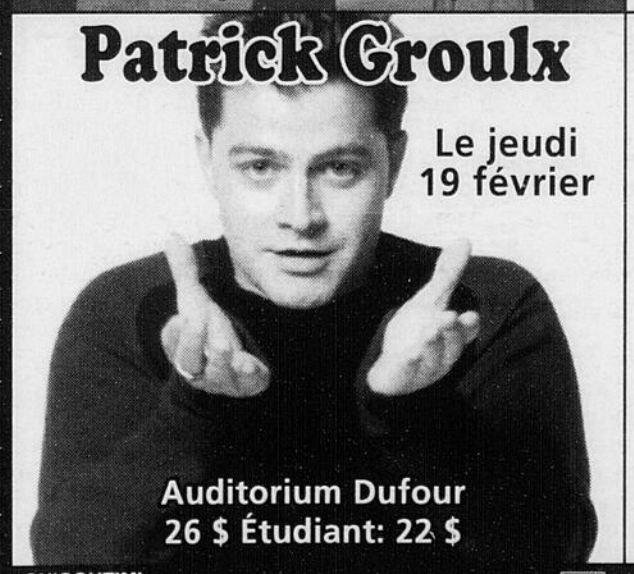
Le jeudi 4 décembre



Auditorium Dufour
31 $ Étudiant: 27 $

Patrick Groulx

Le jeudi 19 février



Auditorium Dufour
26 $ Étudiant: 22 $

École nationale de l'humour

Le mercredi 10 mars



Auditorium Dufour
20 $ Étudiant: 14,50 $

Lise Dion

Le jeudi 18 mars



Auditorium Dufour
38 $

CHICOUTIMI:
Billetterie Auditorium Dufour 549-3910

Vous pouvez aussi obtenir vos billets aux endroits suivants:

Chicoutimi: • Centre Georges-Vézina • L'Étoile du Nord • Tabagie du Royaume
Alma: • Tabagie Gai-Lon-La
Jonquière: • Tabagie Nelson

549-3910
www.reservatech.net
1-888-873-3333

Ministère de la Culture et des Communications du Québec
Canadian Heritage Patrimoine canadien
Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec
Ville de Saguenay

00550051

ÉDITEUR: Guy Granger ggranger@lequotidien.com
ÉDITEUR ADJOINT: Bertrand Genest bgenest@lequotidien.com

Commentaire

Priorité à la réalisation de la route du Parc

«Les régions doivent croître en influence...» Ce passage du discours du nouveau Premier ministre du Québec, Jean Charest, correspond tout à fait aux aspirations des citoyens du Saguenay et du Lac-Saint-Jean. De fait, notre nouvelle ministre et nos députés à l'Assemblée nationale connaissent déjà les priorités choisies par la population pour agrandir le cercle d'influence de notre région. Ils s'agit pour eux d'inciter le nouveau gouvernement à passer en mode opérationnel.



RICHARD BANFORD
rbanford@lequotidien.com

Pour des raisons qui peuvent paraître obscures, la question des échéanciers concernant la réalisation d'une route à quatre voies divisées dans la Réserve faunique des Laurentides semble avoir été volontairement écartée de la dernière campagne électorale. Pourtant, même si les négociations entre les fonctionnaires des différents niveaux des gouvernements se poursuivent, la période de flottement causée par le déclenchement des élections provoque immanquablement des retards.

L'engagement final appartenant au gouvernement à venir, il vaut toujours mieux attendre de connaître les nouveaux administrateurs avant de lancer le projet.

Inévitablement, la construction de cette route, estimée à plus d'un demi milliard de dollars, constitue le point d'encrage pour le redémarrage de l'activité économique régionale. On estime que le quart du parcours pourrait être réalisé par des travailleurs de notre région.

Camionneurs

Le directeur général de la Corporation des camionneurs en vrac de la région 02, Claude Girard, s'inquiétait cette semaine du silence gouvernemental en cette matière. Plus que toute autre, cette association est concernée par les futurs travaux entourant la construction de cette voie moderne. Girard a raison de s'impatienter, mais son intervention laisse tout de même perplexe.

Au cours de la dernière campagne, le directeur général de l'association des camionneurs en vrac s'est compromis à titre de représentant officiel de la candidate péquiste défaite dans Jonquière, Myrtha Laflamme. Jamais durant la campagne il n'a incité sa candidate à ramener le dossier de la route du Parc sur le tapis. La région comptait pourtant deux ministres et deux députés péquistes. Se peut-il qu'il attendait les résultats de la dernière élection pour évacuer la pression à laquelle le soumettent les membres de l'association des camionneurs en vrac?

Ministre de l'Agriculture

L'accomplissement de cette priorité régionale ne présente pas de véritable obstacle, compte tenu que le partenaire fédéral s'est exceptionnellement engagé financièrement dans ce champ d'action provincial. D'autant qu'avec ce nouveau gouvernement provincial, on peut s'attendre à ce que les batailles de juridiction passent après la réalisation des projets.

Notre région, comme la plupart des régions-ressources d'ailleurs, réclame des actions concrètes pour contrer la perte d'emplois dans le domaine de la forêt. Dorénavant, l'exode des bras suit celle des cerveaux. Comment rester indifférent à la récente fermeture des cinq magasins de la chaîne d'alimentation régionale Consommat et à celle de Multi-Marques? On peut réclamer de l'aide gouvernementale ou contester juridiquement des décisions des élus, mais à choisir, les travailleurs veulent d'abord un emploi.

Dans ce sens, la nomination de Françoise Gauthier au ministère de l'Agriculture servira certes les intérêts d'un aspect de l'économie régionale qu'on prend trop souvent pour acquis. Dans ce domaine aussi l'activité régionale régresse sans cesse depuis une vingtaine d'années. La fermeture de l'usine de transformation de Chambord a suscité l'éveil du milieu. Son redémarrage donnerait un signal concret des orientations gouvernementales en matière d'agriculture et surtout en ce qui concerne le développement régional.

Les nouveaux élus ont du pain sur la planche. Ils doivent procéder par priorité. Clairement, chez nous, la création d'emplois arrive en tête de liste. Bien avant, en tout cas, des dossiers comme la défusion et le retour au nom de Chicoutimi. Souhaitons qu'ils prennent dès le départ les bonnes décisions. L'économie régionale cherche son souffle depuis trop longtemps déjà.



Votre opinion

opinion@lequotidien.com

Jeunes: aller au-delà des statistiques...

Le 1er mai est souvent l'occasion de réfléchir à la réalité actuelle du travail. J'aimerais prendre quelques lignes pour porter à votre attention la situation des jeunes de 18-25 ans qui se retrouvent, pour la plupart, sans emploi dans le cercle vicieux de la pauvreté avec toutes ses conséquences. Serait-il exagéré de parler d'une génération sacrifiée?

Quelques statistiques sur ce groupe d'âge nous donnent à penser en ce sens. Presque 50% de cette cohorte vit de la sécurité du revenu ou papillonne dans des programmes d'employabilité avec de minces chances de trouver un emploi, et, s'il y en a un, il sera précaire et non protégé.

Sur les 215 000 personnes qui travaillent au salaire minimum, 52% ont entre 17 et 24 ans. Ce sont surtout ces jeunes qui vivent le cycle infernal et odieux: sécurité du revenu, petit boulot, chômage et la roue recommence à tourner...

Les jeunes ne sont pas seulement des statistiques, ce sont des personnes comme nous qui ont des aspirations, des désirs, des rêves. Ne soyons pas surpris si une bonne partie de ces derniers décrochent de la société et vivent des situations difficiles: dépression, drogue, alcoolisme, suicide, etc. On se scandalise, on se mobilise pour la paix contre la guerre, mais on oublie trop souvent que la situation vécue par ces jeunes les tue à petit feu en bloquant leur présent et leur avenir.

Que le 1er mai soit un moment propice pour voir s'il ne faut pas faire davantage: partager le travail pour en donner à tous et à toutes. Les syndicats pourraient-ils faire plus pour les jeunes? Les employeurs devraient se donner la priorité d'embaucher des jeunes dans les entreprises; les gouvernements ont la responsabilité de favoriser des mesures d'employabilité qui débouchent sur le monde du travail.

Il faut agir pour que notre société soit une source d'espoir pour ces jeunes. L'égalité des chances, est-ce un droit?

Gérald Linteau,
Jeunesse ouvrière chrétienne.

Les chicanes, c'est assez!

Après avoir lu avec passion le Commentaire récent de Bertrand Tremblay consacré à la Pulperie de Chicoutimi, permettez-moi d'ajouter mon grain de sel. Passionné d'histoire régionale, je m'intéresse depuis longtemps à nos lieux culturels et la Pulperie en est le fleuron. Dire comme Bertrand Tremblay que «la pulperie est le joyau de notre patrimoine culturel collectif», c'est un euphémisme. En ce temps de morosité, pourquoi ne pas quitter nos arénas pour voir d'où notre population provient historiquement?

Bien sûr, l'oeuvre d'Arthur Villeneuve sera toujours sujette à controverse, mais les plus grands historiens de l'art naïf s'y intéressent. Que dire de la présentation exquise de l'histoire de la Vieille pulperie de J.-E. A. Dubuc?

Il n'est pas de mon ressort d'intervenir dans la querelle confrontant l'administration municipale au conseil d'administration de la Pulperie. De grâce baissez les armes! Alors que des chirurgiens de tout acabit auscultent la région malade, permettez-lui d'utiliser ses plus beaux atours au plan touristique.

Qu'il y ait une politique de marketing plus agressive, c'est urgent! Il ne suffit pas d'avoir un trésor culturel, s'il demeure méconnu. Nous laissons passer des sous. Ne serait-il pas le temps de faire un petit voyage dans le temps? Invitons les touristes à nous visiter plutôt que d'exhiber nos luttes fratricides!

Jean-Marie Villeneuve,
(arrondissement de Jonquière),
Saguenay.

Trou de 4 milliards $

Une guerre de chiffres qui ne grandit pas Jean Charest



MICHEL VASTEL
mvastel@lesoleil.com

La toute première réunion du «premier gouvernement québécois élu du XXIe siècle», comme Jean Charest se plaît à l'appeler, s'est passée autour d'un trou de 4 366 000 000 $. C'est juste un peu plus que le budget du ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale. Un gros trou en effet!

Au plus fort des marathons constitutionnels, Brian Mulroney, excédé, voulait «sortir les avocats» de la salle des conférences. Eh bien, ce sont les comptables que le premier ministre du Québec aurait dû sortir hier.

Car cette guerre de chiffres ne le grandit pas. Elle augmentera encore un peu plus le scepticisme des citoyens à l'égard de leur administration publique. Et tout cela reviendra hanter le pauvre Yves Séguin à chaque fois qu'il présentera un budget.

C'était de bonne guerre de contester les hypothèses budgétaires du gouvernement sortant. «Tout le monde le fait, fais-le donc!» La vice-première ministre, Pauline Marois, avait d'ailleurs confirmé elle-même que le gouvernement fédéral lui avait réservé une mauvaise surprise, le 27 mars: les transferts fédéraux seront inférieurs aux prévisions budgétaires du 11 mars en raison de nouvelles données démographiques recueillies par Statistique Canada.

Mais ce n'était pas une très bonne idée de confier l'exercice à un ancien Vérificateur général, Guy Breton, qui a déjà louangé «la transparence» du gouvernement péquiste et a même dit qu'on «devrait être fier de notre type d'administration publique.»

Un comptable est un comptable et le nom le dit: «il vérifie». C'est donc à un examen «post facto» des comptes publics auquel il doit se livrer.

Prévisions

Depuis une semaine, M. Breton patauge dans des prévisions, effectuées par des économistes en plus, les professionnels les moins crédibles qui puissent exister... Demandez à votre banquier ou à votre pompiste!

Pauline Marois a d'ailleurs pu facilement étaler la performance de son prédécesseur, Bernard Landry qui, avec quelques pirouettes comptables, a toujours bouclé son Budget et respecté ses prévisions. Mais elle n'est pas tout à fait innocente non plus: l'enquête de Guy Breton nous a permis d'apprendre qu'elle se proposait de piger 464 millions $ dans la poche des propriétaires de véhicules automobiles. Elle n'en avait pipé mot, la vilaine cachottière!

Et elle s'est mise les hauts talons dans la bouche en disant que cela représente «une somme assez peu significative de quelques centaines de millions de dollars.» «What's a billion?» disait l'autre. Elle ira expliquer à son ancienne collègue, Diane Lemieux, que le budget du ministère des Communications et de la Culture représente «une somme assez peu significative...» Pour le reste de cette chicane de comptables, tout est question d'évaluation. Comment croire par exemple que le Conseil du Trésor n'aurait pu trouver 400 millions $ d'ici le 31 mars 2004 en grattant les fonds de tiroir? Jean Charest serait de mauvaise foi de prétendre le contraire, lui qui compte réduire les dépenses du gouvernement de 2 milliards $ en 2004-2005!

Le premier ministre prenait ainsi des airs de caissier pour marquer la fin de son premier conseil des ministres. Cette bataille de chiffres ne mènera nulle part parce que personne n'y comprend rien - sinon qu'il y a un «trou» de 4 milliards $ dans la caisse - et elle aurait dû être laissée au ministre des Finances ou à la présidente du Conseil du Trésor. On n'élit pas un premier ministre pour cela...

Fonction publique

En endossant sans réserve les élucubrations de Guy Breton, Jean Charest donne une gifle à toute la fonction publique, en particulier aux responsables des Finances publiques. Il les accuse de ne pas savoir compter et de se laisser manipuler par leurs maîtres politiques. Car de deux choses l'une: ou bien Pauline Marois a menti, «dissimulant» des choses, auquel cas les fonctionnaires se sont fait complices d'un tel mensonge. Ou ce sont les fonctionnaires eux-mêmes qui ont retenu de mauvaises hypothèses.

Qui croira les ministres des Finances désormais? Et en passant, comment réagiront les analystes de Standard & Poor's ou de Moody's? Jean Charest aurait l'air fin si, prenant sa parole, les maisons de courtage de New York, de Tokyo ou de Munich révisaient à la baisse la cote de crédit du gouvernement du Québec! Il est des choses avec lesquelles on ne joue pas... Heureusement, il y a des chances que la Japan Credit Rating Agency n'engagera jamais Guy Breton pour vérifier la solvabilité de ses clients! M. Breton a expliqué que le gouvernement péquiste se comportait comme un touriste qui se rendrait sur une île en bateau sans s'assurer qu'il a assez d'essence pour revenir sur la terre ferme. Belle image sans doute, mais on eut hier, devant ses explications alambiquées, que c'est nous qu'il emmenait en bateau!

En tous cas, c'est le pauvre Yves Séguin qui va souffrir du petit coup de publicité de son patron. Qu'arrivera-t-il, pense-t-on, lorsqu'il publiera son propre Budget? On lui demandera ses hypothèses à lui aussi, les publiques et les autres, tout en se souvenant que son chef a dit que les ministres des Finances peuvent tripoter la vérité. Je prédis qu'il en aura pour deux ou trois ans à s'en remettre...

«Changement de ton et changement de style», a dit Jean Charest pour expliquer l'absence de Pierre Paradis de son conseil des ministres. Pour l'instant, le chef libéral ne pêche pas par l'exemple. Il se comporte exactement comme les péquistes qui, prenant le pouvoir en 1994, crurent trouver un trou de cinq milliards de dollars dans la caisse. Et si tout le monde mentait? Tout simplement...



Jean Charest a joué au comptable, hier, mais c'est le ministre des Finances, Yves Séguin, qui pourrait souffrir de cette guerre des chiffres.

Brian Mulroney victime d'un règlement de compte



BENOÎT BOUCHARD
benbouch@re.cgocable.ca

«La Gendarmerie royale du Canada annonce que l'affaire Airbus est close. Brian Mulroney est donc blanchi de toute allégation de pots-de-vin ou de conflits d'intérêts» (Le Quotidien, mercredi 23 avril 2003)...

Pourquoi revenir sur cette affaire? D'abord, parce que l'accusation était excessivement grave. De plus, la mesquinerie avec laquelle elle a été concoctée met en évidence les sentiments qui anime certains politiciens qui, sous le couvert de la police fédérale, poursuivent des objectifs partisans qui n'ont rien à voir avec la gouvernance d'un pays.

Rappelons les faits...

En septembre 1995, la Gendarmerie royale du Canada envoyait aux autorités suisses une lettre signée par un fonctionnaire du ministère de la Justice référant à une série d'actes criminels présumément posés par l'ancien Premier ministre, Brian Mulroney. Ces actes portaient sur l'achat d'avions Airbus par Air Canada, impliquant de possibles pots-de-vin et des fraudes. Il n'y avait manifestement aucune preuve d'activité criminelle pour le confirmer. Comment, dans un pays où nous respectons la présomption d'innocence, peut-on accuser quelqu'un, en l'occurrence un ancien Premier ministre, sans lui donner le droit d'être entendu, ce qu'on a toujours refusé à Brian Mulroney?

Concurrence féroce

Au moment de l'achat des avions Airbus, en 1988, j'arrivais au ministère des Transports. Celui-ci analysait alors, pour approbation, une demande d'Air Canada de remplacer sa flotte de DC-9 par des appareils plus modernes et mieux adaptés aux nouvelles conditions du marché. Je vous rappelle qu'Air Canada était alors Société de la couronne sous la responsabilité du ministre des Transports et devait obtenir son accord et celui du Conseil des ministres pour procéder.

Il est évident que la concurrence était féroce entre Boing, totalement dominante sur le marché nord-américain, et Airbus, qui tentait de faire une percée sur ce marché.

Le contrat fut accordé au consortium Airbus pour un montant d'un milliard 800 millions $. Ces appareils achetés par le Canada seront, en fait, les premiers vendus par ce consortium en Amérique.

À ce sujet, au passage, je n'ai jamais été l'objet de quelque pression que ce soit pour favoriser l'une ou l'autre des propositions. La décision était, en fait, celle recommandée par Air Canada.

Point délicat

Le seul point délicat de tout le processus était relié au site d'entretien des appareils Airbus, qui sera finalement situé chez Bombardier à Montréal. Jusqu'en 1995, je n'ai jamais réentendu parler de ce contrat. J'ai pris connaissance de cette accusation spectaculaire contre Brian Mulroney alors que j'étais ambassadeur en France. J'ai été très secoué, encore plus parce que quand vous êtes à l'étranger, les choses sont différentes. Certains détails manquent et les contacts sont difficiles à établir. Je suivais le déroulement de ce mauvais polar en étant convaincu au départ qu'il s'agissait d'une attaque partisane.

La GRC n'amorce pas une enquête sans plainte et sans preuves. Alors, pourquoi un officier supérieur du ministère de la Justice a-t-il lancé une accusation aussi grave, si les preuves assez sérieuses pour accuser un ancien Premier ministre sont finalement, après 8 longues années, sans aucun fondement?

Brian Mulroney anéanti

Brian Mulroney est venu à Paris au début de 1996 et nous avons pris le dîner ensemble. Il était complètement anéanti. En dix ans, je l'avais vu rarement dans cet état. Il ne comprenait pas pourquoi il n'avait pas le droit de rencontrer les enquêteurs pour assurer sa propre défense.

Pourquoi ce droit fondamental lui était-il refusé?

Mulroney était financièrement capable de poursuivre le gouvernement et il l'a fait. J'étais convaincu qu'il irait jusqu'au bout de sa démarche. Mais, après les excuses du gouvernement, et une compensation de 2 millions $ qu'il a versé à des œuvres de charité, il a préféré cette entente à l'amiable à un spectacle judiciaire disgracieux.

J'ai gardé de l'amertume de cette période. La lettre de la GRC exonorant Mulroney n'a pas tout réglé. Parce que les fantômes qui s'agitaient derrière la police fédérale continuent d'affirmer qu'ils n'ont jamais été impliqués dans cette vendetta, alors que tout suinte la politique partisane.

Je ne connais personne qui verserait 2 millions $ en compensation quand il ne se sentirait pas impliqué d'aucune façon dans une affaire comme celle-là. Vous imaginez le Premier ministre du Canada, Jean Chrétien, s'excuser uniquement par courtoisie?

En terminant, Brian Mulroney avait l'argent pour se défendre. Qu'arrive-t-il à ceux qui ne l'ont pas? Il a fallu 8 ans pour compléter l'enquête sur l'affaire Airbus. Il faut beaucoup moins que ça pour détruire la réputation de quelqu'un qui n'a pas les moyens de se défendre.

Fibre optique à Saguenay

Plusieurs intervenants profiteront du réseau



AVANTAGES

Le maire de Saguenay, Jean Tremblay et le directeur du développement affaires, Carol Langevin, ont tracé hier un bilan des travaux réalisés à ce jour concernant l'implantation d'un réseau de fibre optique sur l'ensemble du territoire de Saguenay. (Photo Jeannot Lévesque)

(YB) - Le consortium Groupe D-Tech inc. soutient que la formule de mise en place du réseau de fibre optique en voie d'être implanté à Saguenay est avantageuse à maints égards considérant que tant le milieu municipal, le milieu scolaire que celui des affaires, y trouvent manifestement leur compte.

En conférence de presse, le directeur du développement affaires Carol Langevin expose qu'un tel choix permet notamment aux principaux intéressés de tirer profit du programme gouvernemental «Villages Branchés» du gouvernement provincial.

«Sans compter, commente-t-il, que le présent réseau est fiable pour les usagers puisque lors d'un éventuel bris au plan des télécommunications, l'on peut emprunter d'autres voies pour acheminer les données à transmettre ou à recevoir», commente-t-il.

Il précise que les travaux qui ont débuté en octobre 2002 et qui devraient être complétés dans le courant de juillet 2 003 couvrent l'ensemble du territoire des anciennes municipalités de Chicoutimi, de Jonquière et de La Baie.

Il fait part de plus que ce réseau, à l'instar de ce qui se passe dans les autres régions du Québec qui passent du mode analogique au mode numérique à haute vitesse en matière de télécommunications «va couvrir l'ensemble du Saguenay-Lac-Saint-Jean au cours des prochaines années.»

Maire de Saguenay, Jean Tremblay, témoigne pour sa part que le fait d'avoir fait appel à un consortium d'entreprises de la région a vraisemblablement permis d'épargner plusieurs milliers de dollars.

«Au tout début, l'estimation des coûts était à l'effet qu'un tel réseau impliquerait un investissement de 2,3 millions $ et avec la formule que nous avons privilégié il va en coûter près de 1 million $.»

Le maire signale de plus que les sections de la comptabilité et des travaux publics sont de celles, qui au sein de la municipalité, vont améliorer de façon notable, leur situation concernant les données à échanger.

Serge St-Germain, directeur opération, chez Groupe D-Tech mentionne de son côté que le consortium qui a charge des présents travaux dans le territoire visé comprend les entreprises régionales Vidéo Déry ltée, Tell Tech inc. et MELCOM. « La mise en commun de l'expertise permet au consortium d'être mieux à même d'assurer l'intégration et la bonne gestion de liens optiques à large bande pour la clientèle ciblée», signale-t-il par ailleurs.

«Défi j'arrête, j'y gagne»

Environ 2650 fumeurs ont «écrasé»

(PV)-Pas moins de 2650 personnes ont «écrasé» cette année dans le cadre de la 4e édition du «Défi j'arrête, j'y gagne !» qui s'est déroulé entre le 1e mars et le 11 avril dernier.

Ce résultat a été émis par la Direction de santé publique de la Régie régionale de la santé qui est responsable de l'opération au Saguenay-Lac-Saint-Jean. À l'échelle provinciale, le groupe ACTI-MENU, en collaboration avec la Société canadienne du cancer, coordonne le Défi.

«Nos jeunes du secondaire fument moins et les adultes de la région aussi. Cette baisse du tabagisme, c'est un gain fort appréciable pour la santé des gens chez nous. Continuons dans ce sens !», a commenté le directeur de santé publique, Andy Kennedy.

Au cours des cinq dernières années, le nombre de jeunes fumeurs au secondaire est passé de 39,7 % à 30,7 %. Les dernières statistiques en 2001 indiquaient un taux de 32,3 % chez la population de douze ans et plus. Depuis quatre ans, le Défi a permis à 10, 723 personnes d'arrêter de fumer pendant six semaines.

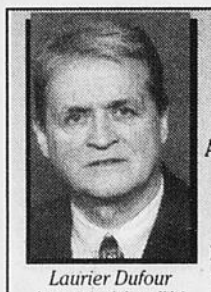
Alcool au volant

La SQ part en campagne

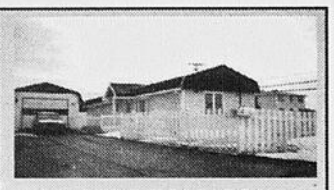
(PV) - La Sûreté du Québec s'associe à l'opération P.A.S. Alcool ainsi qu'à la campagne de publicité de la Société d'assurance automobile du Québec «Empêchez vos amis de boire et conduire. Insistez!», afin de continuer sa lutte contre l'alcool au volant.

C'est pourquoi divers contrôles routiers intensifs seront planifiés entre le 1er mai et le 1er juin prochain. Dans chaque région du Québec, il y aura d'ailleurs une journée cible de contrôles routiers. Le 16 mai sera celle du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Plus de 100 000 affiches annonçant les dates de l'opération P.A.S. Alcool ont été distribuées dans les bars, restaurants, dépanneurs, marchés d'alimentation et succursales de la Société des alcools. Des feuillets d'information seront aussi remis aux automobilistes sur la notion de facultés affaiblies.

Depuis 1998, la concertation des différents services policiers se répète deux fois par année et a permis d'interpeller plus de 963 000 conducteurs. L'an dernier, 30 % (180) des décès et 18 % (900) des blessés graves ont été liés à l'alcool au volant sur le territoire québécois.


Laurier Dufour
Agent immobilier affilié
695-2943

VOUS VOULEZ
VENDRE OU ACHETER
VOTRE RÉSIDENCE
• CHALET • TERRAIN
Au taux incroyable de
4,5%
Pourquoi chercher ailleurs ?
TRANS-ACTION SUPÉRIEUR
Courtier immobilier agréé


SUPERBE MAISON
Piscine creusée, libre immédiatement, au prix de l'évaluation municipale.
CAUSE TRANSFERT
00549408

Le restaurant
La Sauvagine
ANTIQUAIRE
SPÉCIAL TABLE D'HÔTE EN SOIRÉE
Un seul prix: 19,95$ + taxes et service en sus
(entrée, potage, plat principal, dessert et café)
122, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi / 690-2255
00547542

Résultats
TVA, le réseau des tirages

Tirage du 2003-04-30

1er numéro	2e numéro	3e numéro
787029	553125	685555
25 000 $ décomposable	50 000 $ décomposable	100 000 $ décomposable

Numéros «Télé»

582908	912410	548961
non décomposable	non décomposable	non décomposable

Lotto 649 — Tirage du 2003-04-30
06 07 19 29 43 47
Complémentaire: (24)

Québec 49 — Tirage du 2003-04-30
17 25 26 30 31 37
Complémentaire: (27)

Banco — Tirage du 2003-04-30 — Banco Spécial
01 10 13 15 16 18 21 24 25 29
30 32 37 40 43 47 50 51 61 68

La Quotidienne — Tirage du 2003-04-30
3 177 — 4 4754

Extra — Tirage du 2003-04-30
Numéro 245390

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

CHASSE AUX TRÉSORS
LE VENDREDI À 19 h ET EN REPRISE LE DIMANCHE À 16 h 30, SUR LE RÉSEAU TQS

Boutique Michel
Signature
OUVERT LE DIMANCHE
13 h à 16 h
Collection exclusive
GEIGER Collection

755, boul. St-Joseph Roberval (centre-ville) Tél.: 275-1455
00548697

Construction

La situation est redevenue à la normale

par Catherine Delisle

(CD) - Après une période de pointe tout à fait exceptionnelle, entre 1999 et 2001, en raison de la construction de l'usine Alcan, à Alma, l'industrie de la construction est revenue à un niveau normal, en 2002, et devrait connaître, cette année, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, une hausse de cinq pour cent. C'est cependant moins que dans l'ensemble du Québec puisqu'on prévoit plutôt une augmentation de sept pour cent.

Comme la région a la réputation d'exporter de la main-d'oeuvre, André Ménard, le PDG de la Commission de la construction du Québec (OCQ), pense que les travailleurs pourront profiter des grands chantiers qui se tiendront ailleurs, notamment sur la Côte-Nord, alors qu'on prévoit une activité exceptionnelle en raison des projets d'alumineries.

Hier, l'économiste Monique Nadeau a indiqué que l'on s'attend à une baisse dans le résidentiel, alors qu'on avait connu une année exceptionnelle en 2002. Dans les domaines institutionnel et commercial, l'année 2002 a été très bonne et l'activité restera élevée en 2003. Une hausse est prévue dans le secteur du génie, de la voirie et de l'industriel.

Dans le secteur du génie civil et de la voirie, l'industrie compte sur certains grands projets annoncés comme le barrage hydro-électrique à Péribonka, l'élargissement de la route dans le parc des Laurentides, la consolidation des ouvrages (phase 2) du bassin lac Kénogami et des travaux sur le port de Grande-Anse. Dans le secteur industriel, on mise sur l'usine de traitement des brasques à Jonquière et la modernisation d'Abitibi-Consol à St-Félicien. Déjà, en cours, on compte plein de projets institutionnels et d'autres s'en viennent comme le réaménagement de l'Hôpital de Dolbeau et la rénovation du centre d'accueil du Carrefour de santé de Jonquière, notamment.

En 2002, sur le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le nombre d'heures travaillées atteignait 3,7 millions. On prévoit 3,9 millions en 2003. Il faut cependant ajouter, en 2002, 800 000 heures de travail à l'extérieur, mais réalisées par des gens de notre territoire.

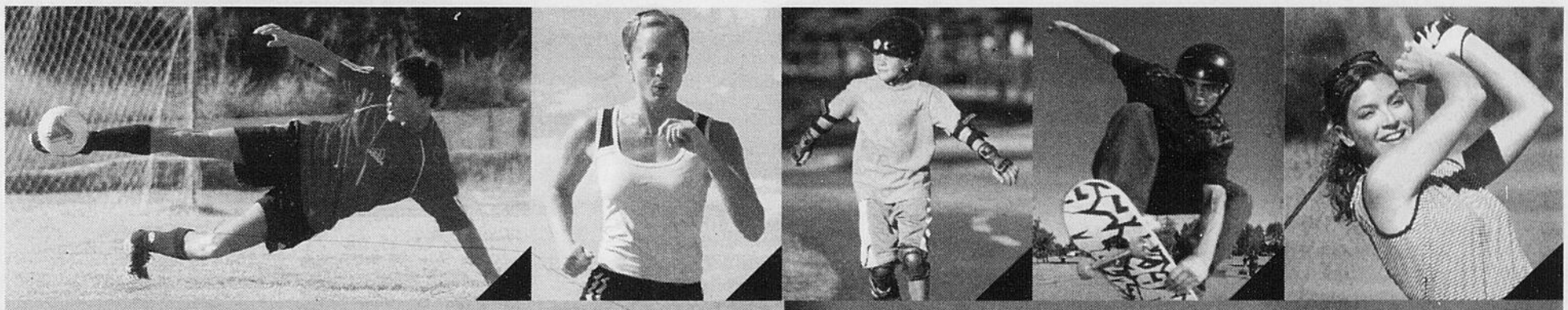
Formation

Selon le PDG André Ménard, depuis quelques années, l'industrie de la construction ne lésine pas sur les moyens pour rajeunir sa main-d'oeuvre. En 2003, on prévoit qu'il y aura 4500 diplômés au Québec dans les différents métiers de la construction. En 2002, on en comptait 3500. Plus encore, on a donné des cours de perfectionnement à 7000 personnes. «Il s'instaure définitivement une culture de formation dans notre industrie», affirme-t-il. Il se donne même de la formation professionnelle en cours de route. Et c'est obligatoire. Selon lui, la relève demeure la grande préoccupation de l'industrie. Aussi, il ajoute que l'industrie est en train de prendre le virage technologique.

Même si la grande préoccupation du nouveau gouvernement est la santé et l'éducation, le PDG Ménard pense quand même qu'il ne négligera pas pour autant les autres secteurs. Selon lui, lorsque le premier ministre a présenté le ministre des Transports, il a affiché une certaine préoccupation pour les routes du Québec. Il croit qu'il privilégiera d'autres façons de faire, peut-être même des partenariats entre le privé et le public. En tout cas, il rappelle qu'il y a déjà beaucoup de travail avec les projets annoncés comme la 175 dans le parc des Laurentides.



André Ménard est PDG de la Commission de la construction du Québec.
(Photo Jeannot Lévesque)



Fourre-tout



CHANCEUX

C'est grâce à une participation gratuite remportée lors d'un tirage précédent du Super 7 que Luc Gagnon, de La Baie, a récolté un lot, de la catégorie 6/7 Plus, de 141 341 $, le 11 avril dernier. Le gagnant, qu'on voit en compagnie de sa conjointe Claire Verrault, travaille comme soudeur aux Industries Remac. La combinaison chanceuse a été achetée au Marché d'alimentation Verreault, du 382, 6e Rue, à La Baie.



ROGER
BLACKBURN
blackburn_roger@hotmail.com

Prohibition

Hier, au Palais de justice de Chicoutimi, la Juge Johanne Roy a prononcé une sentence dans la cause d'un homme de La Baie, qui a plaidé coupable dans un cas de possession simple de hachisch.

Que voulez-vous que la juge fasse? Elle a donné 80 heures de travaux communautaires à ce pauvre gars qui consomme régulièrement car ça lui « permet d'entrer dans sa peinture et de mieux peindre ses toiles », a-t-il expliqué à sa seigneurie.

Ça démontre cependant que la justice a évolué dans ce domaine. Avant de prononcer son jugement, la magistrate Johanne Roy a justifié les raisons qui ont motivé ce jugement.

« Ca devient de plus en plus difficile, pour un juge, de sanctionner la possession simple de marijuana quand le législateur lui-même indique qu'il a l'intention de décriminaliser cet acte criminel. Il est donc de plus en plus difficile d'évaluer la gravité de ces actes », a expliqué la juge avant de renvoyer l'accusé faire ses travaux communautaires.

« Pour le moment, il s'agit d'une infraction criminelle et tant que ce sera ça, vous devrez revenir devant les tribunaux pour répondre de vos actes », a averti la juge.

J'écoutais la magistrate parler à l'accusé et je pensais à Elliot Ness, ce policier fédéral qui s'est battu pendant des années pour arrêter les trafiquants d'alcool à l'époque de la prohibition, aux États-Unis.

Dans le film les Incorruptibles, avec Kevin Kusner, qui joue le rôle de Ness, un journaliste interpelle le policier, à la fin du film, et lui dit : M. Ness qu'allez-vous faire maintenant que la prohibition est terminée et que la vente d'alcool est permise?

Ness de répondre : « Je pense que je vais aller prendre un verre ».

Ce pauvre justicier s'est battu toute sa vie contre un crime qui est devenu permis.

Devant le jugement de Johanne Roy, j'avais l'impression qu'elle était devant un crime qui n'en sera plus un bientôt.



STAGIAIRE

Les photographes du secteur Lac-Saint-Jean pour le Quotidien, Steeve Tremblay, à gauche, et Michel Tremblay, accompagnaient, hier, la sympathique Sophie Dion, étudiante de niveau secondaire IV, de la Polyvalente des Quatre Vents de Saint-Félicien dans le cadre du programme de stage « Décroche l'avenir ». Sophie devait passer la journée dans un domaine de travail qui l'intéresse et elle a choisi le métier de photographe de presse. Elle a eu la chance de côtoyer deux excellents photographes.



VISITE

Le printemps ramène son lot de visites estudiantines à chaque année et c'est toujours avec plaisir que le Progrès du Saguenay, éditeur des journaux, Le Quotidien, Progrès-Dimanche et Le Citadin reçoit ses jeunes visiteurs. Sur la photo, Dolorès Migneault, derrière l'ordinateur, explique aux journalistes en herbe une étape du processus de mise en page. Ces étudiants de niveau secondaire IV, du Séminaire de Métabetchouan suivent des cours en journalisme écrit avec la professeure, Céline Desmeules, qu'on reconnaît à l'extrême droite.

(Photo Jeannot Levesque)



AMOUR

L'ensemble lyrique du Saguenay chante sa joie de vivre depuis maintenant 30 ans, dans les hôpitaux, les foyers pour personnes âgées et dans les villas. Dans le cadre des activités entourant ce 30e anniversaire, la chorale, dont les membres apparaissent sur la photo, chantera pour le Conseil régional des familles qui célèbre aussi son 30e anniversaire. La fête se déroulera le dimanche 11 mai, à 20 h, à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi. Les billets, au coût de 10 $, seront disponibles à l'entrée et les profits seront versés au Conseil régional des familles.

En bavardant



TOURNÉE

L'humoriste Jean-Michel Anctil est de retour à Alma et au Saguenay pour une nouvelle série de présentations de son spectacle «Rumeurs». Il était hier soir à l'auditorium d'Alma, et il est, ce soir et demain, à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi et se produira ensuite au Théâtre Palace Arvida samedi et dimanche. Le Théâtre du Saguenay nous avise qu'il reste de bons billets pour les représentations à l'Auditorium Dufour, non pas parce qu'on n'a pas réussi à les vendre mais plutôt parce qu'ils avaient été bloqués dans l'ordinateur à la demande du producteur, qui a finalement décidé de ne pas les utiliser.

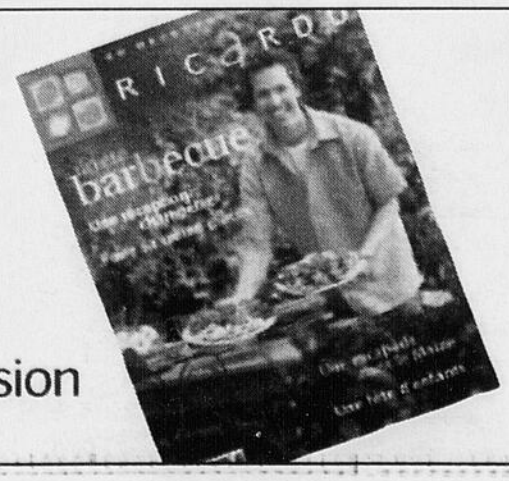
Club des petits déjeuners

Le Club des petits déjeuners du Québec a besoin de bénévoles pour terminer l'année scolaire. Deux écoles de Chicoutimi sont à la recherche de bénévoles qui peuvent donner 2 heures par jour, les jours qui leur conviennent, pour servir le petit déjeuner aux enfants, qui n'ont malheureusement pas toujours la chance d'en profiter. On s'informe en communicant au 690-5005.

Café du Clocher

Les nouveaux propriétaires du Café du Clocher d'Alma, Pierre-Yves Villeneuve et Maxime Vaillancourt, deux diplômés de l'École hôtelière de Montréal et originaires de la région, veulent souligner de façon particulière l'ouverture officielle de leur entreprise et présenter la nouvelle équipe du Café en invitant la population à participer à trois jours d'activités festives, du 1er au 3 mai. Le coup d'envoi sera donné aujourd'hui, dans le cadre d'un 4 à 7 où musique, bière et amuse-gueule vous seront offerts. Le vendredi accueillera le groupe Blue Zone à compter de 20 h 30, sur la scène du café, alors que le samedi sera consacré aux chefs du Café qui rivaliseront pour épater vos papilles avec un menu dégustation de cinq services qui donnera un avant-goût de la nouvelle carte.

Un été
en fête !
Incluant toutes les recettes de l'émission



En vente partout !

Les Éditions Gesta
0054960B

la VENTE éclair!

Jusqu'à 36 VERSEMENTS*

JVC — Lecture CD-R-RW



Lecteur DC personnel

- Antichoc 45 secondes
- Son "Hyper Bass"
- **Adaptateur pour voiture et adaptateur pour cassette inclus!**

68,88$

Panasonic MP3



Lecteur DC/MP3 personnel

- Compatible MP3
- Antichoc jusqu'à 100 secondes
- Télécommande

88,88$

SONY — Lecture CD-R-RW — CD WALKMAN



Lecteur DC personnel

- Boîtier robuste résistant à l'eau
- Antichoc "G-Protection"
- Jusqu'à 50 heures d'autonomie

148$

JVC — mp3 — LYRa



Lecteur MP3 numérique personnel

- Mémoire flash interne de 128 Mo
- Syntoniseur numérique MF
- Câble de connexion USB
- Affichage à matrice par points alpha numériques de 3 lignes

228$

SONY — Xplod

Récepteur DC

- **Panneau avant amovible**
- **Correcteur "EQ3" à 3 segments**
- 4 x 45 watts
- SSIR-EX "tuner"
- **Compatible CD-R/RW**



198$*
ou 36 versements de 5.50$*

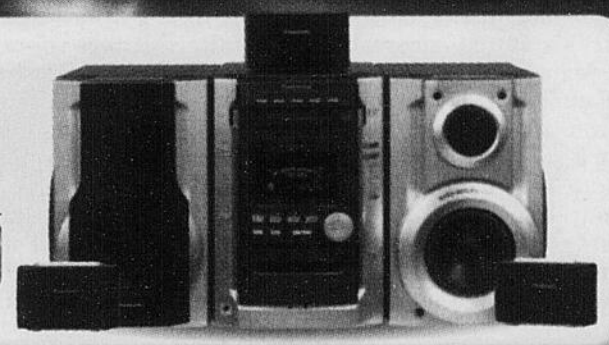
Panasonic

Mini-chaîne avec changeur DC

DOLBY DIGITAL

- Puissance totale de 320 watts
- Changeur 5 DC compatible CD-R-RW
- Cassette simple à effleurement
- Extrêmes-graves de 78 watts
- 5 haut-parleurs
- Télécommande

398$*
ou 36 versements de 11.06$*



FUJIFILM



Finepix A303

- **Appareil numérique de 3.2 MP**
- Résolution 1600 x 1200 pixels
- Zoom optique 3x • Écran ACL 1.5"
- Mode vidéo numérique • Interface USB
- Carte mémoire 16 Mo XD incluse

498$*
ou 36 versements de 13.83$*

JVC — DOLBY DIGITAL — DIGITAL dts SURROUND — MP3 — DVD VIDEO

Ensemble cinéma maison avec lecteur DVD/DC

- **Récepteur Dolby Digital/DTS**
  - Puissance audio de 325 watts
  - Télécommande multimarques
- **Lecteur DVD à balayage progressif**
  - Compatible MP3
- **5 haut-parleurs satellites et 1 extrêmes-graves**

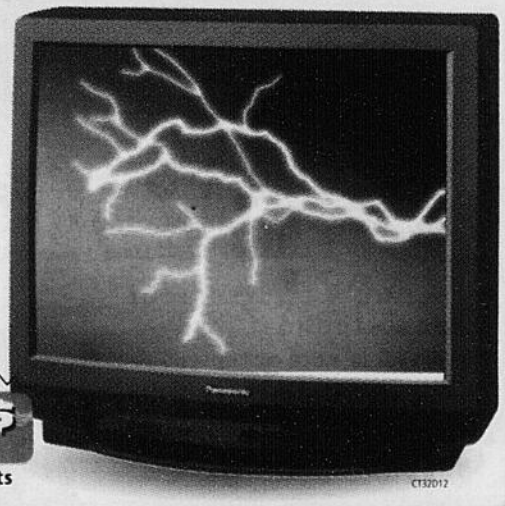
488$*
ou 36 versements de 13.56$*



Panasonic

Téléviseur stéréo 32"

- Filtre en peigne numérique 3 lignes
- Entrée vidéo à composants
- Tube image PanaBlack
- Entrée A/V frontale
- Télécommande multimarques



898$
ou 36 versements de 24.94$*

6 enceintes — DENON et RCA — DOLBY DIGITAL PRO LOGIC II — DIGITAL dts SURROUND



Ensemble cinéma maison

- **Récepteur Denon A/V Dolby Digital/DTS** - 5 x 70 watts - Télécommande A/V
- **6 enceintes acoustiques Denon** - 5 haut-parleurs satellites - 1 extrêmes-graves amplifié
- **Lecteur DVD/DCV/DC** - Photoview numérique - Télécommande TV/DVD

1288$*
ou 36 versements de 35.80$*

* Payez en 36 versements égaux sans frais ni intérêt. Ne payez que les taxes lors de l'achat. Sujet à l'acceptation du service de crédit. Sur produits sélectionnés. Détails en magasin. Les illustrations peuvent différer. Offre pour un temps limité.

OPÉRÉ PAR : GAGNON FRÈRES

Dumoulin

Électronique • Informatique • Photo • Communications



ALMA - 660, rue Sacré-Coeur (418) 662-3459 • **BAIE-COMEAU** - 346, boul. La Salle 1 800 665-5546 • **CHIBOUGAMAU** - 390, 3ième Rue (418) 748-2532
CHICOUTIMI - 326, des Saguenéens (418) 543-1501 • **DOLBEAU-MISTASSINI** - 120 rue de l'Église (418) 276-1123 • **LES ESCOUMINS** - 273, route 138 (418) 233-2744
FORESTVILLE - 7A, route 138 (418) 587-2268 • **JONQUIÈRE** - 2049, Ste-Famille (418) 547-2156 • **VILLE DE LA BAIE** - 532, 1ère rue (418) 544-2811
LA MALBAIE - 308, St-Étienne (418) 665-3939 • **METABETCHOUAN** - 93, St-André (418) 349-2214 • **SEPT-ILES** - 770, boul. Laure 1 877 961-2212

00546912

Faudra changer sa façon de se comporter au travail

par Catherine Delisle

(CD) - On pense qu'en mettant un psychologue à la disposition des employés et une ligne 1-800, on pourra leur faire tenir le coup et les aider à digérer le surplus de travail, les changements technologiques et l'obligation de performer à tout prix.

Invité au Cercle de presse du Saguenay, hier matin, Jean-Pierre Brun, titulaire de la chaire en gestion de la santé et de la sécurité du travail de l'Université Laval, soutient que près de la moitié des gens en entreprise ne sont pas efficaces.

Pourquoi? Parce qu'on en est rendu à rentabiliser les temps morts, ce qui crée une surcharge quantitative de travail. L'équilibre budgétaire doit être atteint même au moyen d'un déséquilibre psychologique. Trois autres facteurs s'ajoutent encore: on se plaint de ne pas être reconnu au travail et il n'y a plus de communication avec l'employeur. Quant à la participation aux décisions, elle est inexistante. Les employés sont rarement consultés. Selon lui, ces quatre irritants sont les plus souvent associés au problème de santé mentale.

Jean-Pierre Brun remarque que les moments de rencontre sont de plus en plus rares dans les organisations. «On n'a plus le temps de jaser juste pour le plaisir. Les gestionnaires et les employés sont isolés chacun dans leur coin, ce qui est inadmissible. Il faut faire des réunions d'équipe et réunir les deux univers», explique-t-il. Selon lui, le travail est pourtant le principal moteur de notre santé mentale. «C'est là qu'on se réalise. C'est un lieu où on peut construire notre santé mentale», croit-il. Il ne pense pas que la retraite soit forcément rose. Il conseille aux syndicats de s'occuper de la qualité de vie au travail, car trop de choses ont été monnayées, ce qui a contribué à alourdir la tâche.

Jean-Pierre Brun soutient que la solution n'est pas d'ordre psychologique. Selon lui, c'est dans la manière de gérer son organisation qu'on trouvera la bonne solution. Jusqu'à maintenant, il considère que les stratégies de gestion ont été insuffisantes pour contrôler le problème, car l'absentéisme au travail est toujours aussi présent... malgré la présence des psy.

Ce que conseille Jean-Pierre Brun, c'est de faire de la gestion plus humaine des ressources. Et cela est possible, selon lui. En guise d'exemple, il cite le CLSC de Charlevoix où on a ajouté des ressources, amélioré la qualité du travail ... une action qui a coûté 150 000 $, mais réduit le taux d'absentéisme de 100 pour cent. «Ce genre d'investissement marche. Ce n'est pas un idéal inatteignable», analyse-t-il. Il se demande d'ailleurs sous quelle raison logique un hôpital doit être rentable. Il comprend pourquoi on parle maintenant de clients dans les hôpitaux. «C'est facile de dire à un client qu'on ne lui donne pas de service, mais difficile à dire à un malade qu'on ne le soigne pas», ironise-t-il.

Jean-Pierre Brun soutient que le système court à sa perte dans ce monde de mondialisation. Par exemple, il ne croit pas qu'on risquerait d'être victime du SRAS (syndrome respiratoire aigu sévère) si les gens n'allaient pas si facilement d'un pays à l'autre. Mais comme on vit maintenant dans un système de globalisation des marchés, il soutient qu'il faudra obligatoirement apprendre à penser autrement que toujours en terme économique si on veut éviter les catastrophes. «Il faudra se préoccuper de l'aspect humain et forcément revoir nos façons de faire», conclut-il.



Jean-Pierre Brun, titulaire de la chaire en gestion de la santé et de la sécurité du travail de l'Université Laval en compagnie de Serge Emond, président du Cercle de presse du Saguenay.

(Photo Jeannot Lévesque)

Loi des Premières Nations

Les autochtones manifestent

OTTAWA (PC) — Le Parlement avait une allure plutôt inhabituelle alors qu'une cinquantaine d'autochtones de partout au Canada mangeaient de la pizza et buvaient du café en chahutant du haut de la tribune du public, durant une rencontre du comité parlementaire sur les affaires autochtones qui s'est terminée mercredi à l'aube.

«Cette terre est notre terre. Pourquoi ne sommes-nous pas invités à la table?», ont répété comme un refrain les manifestants pacifiques mais turbulents. Ils ont suivi les délibérations jusqu'à leur conclusion, à 4h30 du matin, afin de signifier leur opposition à l'adoption de la Loi sur la gouvernance des Premières Nations.

Cette loi obligerait 600 communautés autochtones à tenir des élections et à établir des politiques d'embauche conformes au Code canadien des droits de la personne, de même qu'à rendre des comptes sur la façon dont sont dépensés les fonds fédéraux.

Les dirigeants autochtones, l'Association du Barreau canadien, un ex-ministre libéral des Affaires indiennes et plusieurs universitaires affirment que la loi a été imposée sans consultation adéquate. Ils prétendent qu'elle contreviendrait aux droits constitutionnels des autochtones à l'autonomie.


André Laliberté
Agent immobilier affilié

PREMIER VENDEUR RÉGIONAL
GROUPE SUTTON-ACCÈS PLUS 1995 à 2001
FAITES-MOI CONFIANCE!
Choisissez l'expérience et 18 années de performances reconnues
OPINION DE VALEUR MARCHANDE GRATUITE
690-5553
Sutton
GROUPE SUTTON-ACCÈS PLUS
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
00547645

Pour un service professionnel
Carl Boily
Dir. adjoint aux ventes véhicules neufs
Membre 2002 de la Guilde
GUILDE DE LA VENTE ET DU MARKETING
PACO 696-4444

00548404
31, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi / 1-800-417-7226 (PAÇO)

« Brisons l'isolement.... Développons l'entraide!»
Centre de Prévention du Suicide 02
Intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours :
(gratuit - confidentiel)
Saguenay: (418) 545-1919
Lac-St-Jean: 1-866-APPELLE
(277-3553)
00541114

TEL-AIDE
695-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h minuit
00548392

Roulez printemps avec
SERVICE DE PNEUS POTVIN LTÉE UNIPNEU
Forfait «printemps»
Seulement 39,95$* Taxes en sus

• Comprend:
• Vidange d'huile, jusqu'à 5 litres d'huile de première qualité, remplacement du filtre et graissage
• Le plein des autres liquides: freins, transmission, direction
• Ajustement des courroies
• Inspection visuelle des freins avant et arrière
• Inspection, permutation des 4 pneus et vérification de la pression
• Inspection du système de refroidissement
• Vérification des clignotants d'urgence et des feux d'arrêt
* Sur rendez-vous. Valable pour la plupart des voitures et camionnettes jusqu'au 30 juin 2003.

BRIDGESTONE
Pneus DUELER H/L D683
32% de rabais
Jusqu'à épuisement des stocks
Mises de côté acceptées


Une équipe de PROS!
Yannick Marie-Eve et Laval Gagnon

GARAGE RECOMMANDÉ CAA QUÉBEC
SERVICE DE PNEUS POTVIN LTÉE UNIPNEU
00547993
255, SAINTE-ANNE
CHICOUTIMI / 549-1210

Prix Damase-Potvin: dernier appel aux jeunes de 14-17 ans

(YB) - «Pour des raisons X, Y ou Z, les jeunes tardent à s'inscrire au Prix Damase-Potvin et voilà pourquoi nous insistons aujourd'hui pour qu'ils tentent leur chance avant la date de fermeture du concours», font ressortir Virginie Beaudoin et Lorraine Minier de la bibliothèque de l'arrondissement de La Baie, responsables de cet événement.

En entrevue, elles précisent que dans la catégorie adulte le problème ne se pose pas, mais que dans la catégorie «jeunesse», c'est-à-dire pour les personnes âgées de 14 à 17 ans du Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'on «semble bouder quelque peu la participation».

«Il est quelque peu dommage de constater que le comité organisateur ait pris la peine d'instituer cette année, et ce pour la première fois une catégorie "jeunesse" et que la réponse soit aussi faible. A ce jour, nous n'avons pas encore reçu une seul texte», signalent Mmes Beaudoin et Minier.

Elles rappellent que pour participer il suffit aux jeunes de produire un texte dactylographié ou traité par un moyen informatique d'un minimum de 50 lignes (2 pages) et maximum de 75 lignes (3 pages) sur du papier de format 8 1/2 X 11 pouces.

«Cette année, le thème choisi est le suivant: «Appartenance». Les textes produits doivent comme être il se doit des œuvres originales et inédites. Un jury dont la décision sera sans appel, attribuera 3 prix (250 $, 150 $, et 100 $) à autant de participants qui auront su se conformer aux exigences établies. Pour s'inscrire au concours les jeunes n'ont qu'à remplir un formulaire qu'on peut se procurer à la bibliothèque de sa localité ou au bureau administratif des différentes commissions scolaires.

Si l'on désire obtenir plus de renseignements sur ce même concours, on peut également téléphoner aux numéros suivants : 697-5085 ou au 544-5277. Mmes Beaudoin et Minier signalent en terminant que les participants doivent «se hâter» car les textes devront avoir été remis, au plus tard le 15 mai 2003.



Virginie Beaudoin



Lorraine Minier

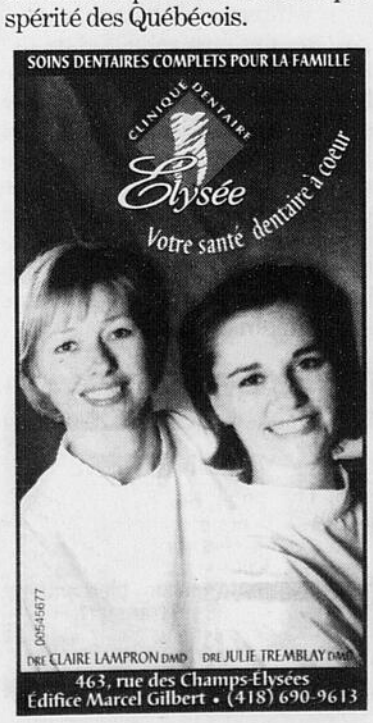
Côté rassuré par la position de Gauthier

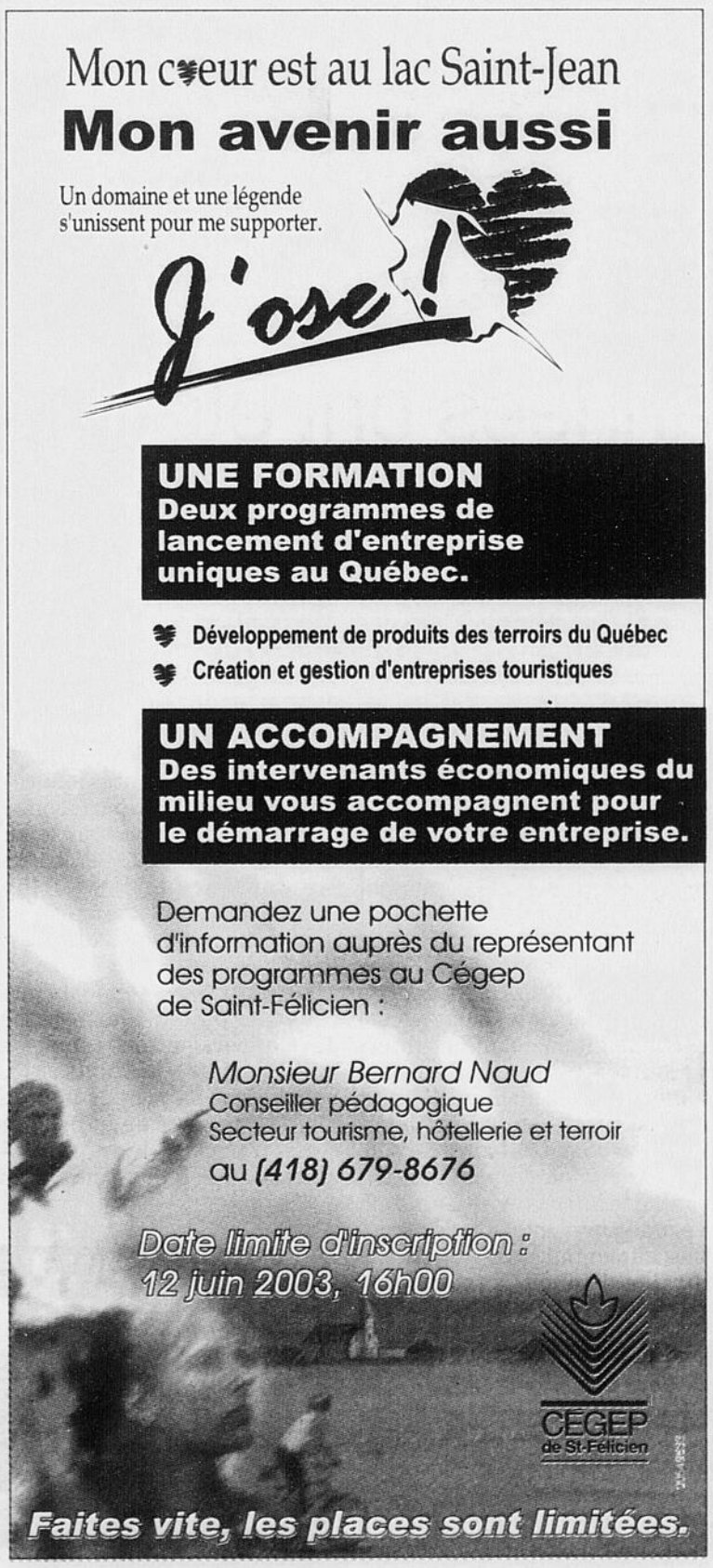
(CJG)- Le député de Dubuc, Jacques Côté, se dit rassuré par la position adoptée par Françoise Gauthier, devant le Cercle de presse, quant au maintien de la nouvelle ville de Saguenay dans sa forme actuelle.

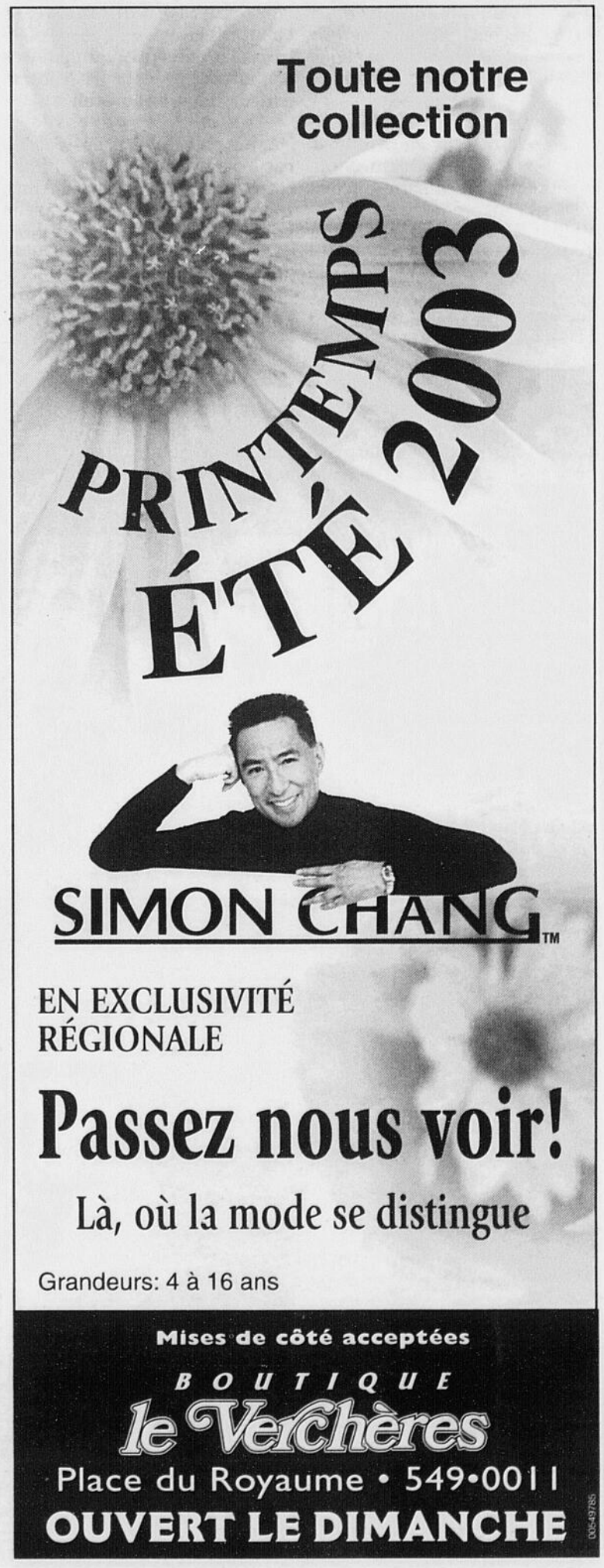
Jacques Côté profite aussi de la nomination de Françoise Gauthier à titre de ministre de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation du Québec et ministre responsable de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean pour réitérer son appui dans tous les dossiers visant le développement de la région. Il se dit également convaincu que Françoise Gauthier réussira à maintenir les sommes prévues pour venir en aide aux agriculteurs qui doivent se conformer aux nouvelles normes environnementales.

Félicitations !

(PV) - Le Comité de l'environnement de Chicoutimi (CEC) a félicité hier Thomas J. Mulcair, nommé au poste de ministre de l'Environnement, mais s'interroge également sur cette nomination car M. Mulcair n'a aucune expérience dans ce domaine ! Le CEC, dont la seule partialité est la protection des écosystèmes, estime que ce ministère est d'une importance vitale à la prospérité des Québécois.







Contre la Société de cogénération de St-Félicien

Falmec a gain de cause en Cour supérieure

ALMA (PÉT) - Industries Falmec d'Alma vient de gagner sa cause l'opposant à la Société de cogénération de St-Félicien. Un jugement du juge Gratien Duchesne de la Cour supérieure, rendu le 29 avril, oblige cette dernière à lui verser près de 1 066 000 $. La Société, en consortium avec Alstom Canada et Cerry, S.A. de C.V., a 30 jours pour aller en appel de cette décision.

Industries Falmec et Énergie thermique AG, deux entreprises soeurs, avait reçu, en mai 2000, le mandat de Cerry, S.A. de C.V., une entreprise mexicaine, pour installer une bouilloire à l'industrie félicinoise. «Les travaux de 2 millions $, exécutés en 2002 et 2001, ont nécessité plusieurs ajouts jusqu'à 3 millions $, de sorte que l'entreprise mexicaine a coupé les paiements», explique Claude Asselin, président directeur général de Falmec.

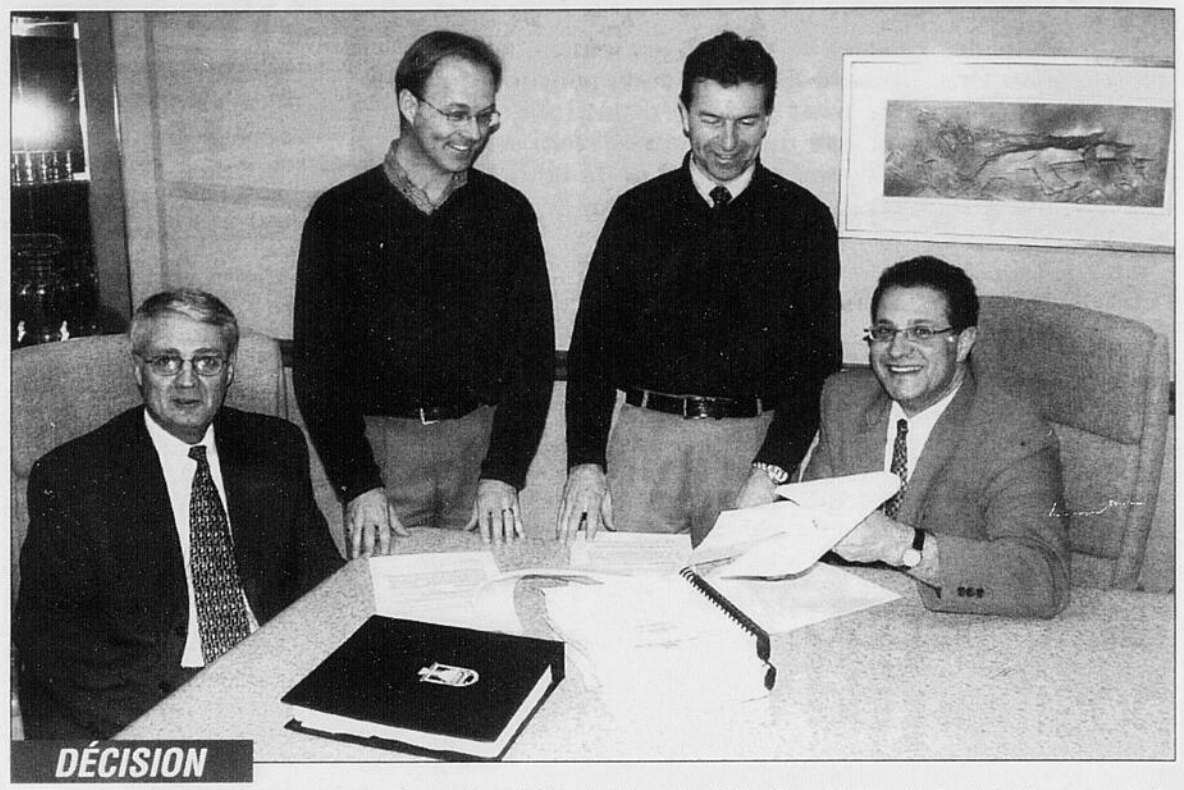
«Puisque Cerry, S.A. de C.V ne payait pas, nous avons pris, pour cette créance mexicaine, une hypothèque sur la bâtisse félicinoise soit une requête en délaissement de l'immeuble, en juin 2001, 30 jours après la fin des travaux. Notre prétention était que nous avions donné une plus-value à la bâtisse, ce qui était contesté par Cerry et la Société», dit-il.

Énergie thermique était chargée de l'installation et Falmec, garante de l'autre entreprise auprès de Cerry, a dû voir à terminer le contrat. M. Asselin parle d'un ensemble de facteurs ayant fait en sorte que la situation a dégénéré: problèmes de structure, sur le chantier et le reste. Ce contrat a monopolisé jusqu'à 60 employés, à un moment donné.

Fin février 2003, Industries Falmec et Énergie thermique AG se sont retrouvées en situation difficile et ont dû déposer un avis d'intention, faisant aux créanciers une proposition, devant l'impossibilité d'assumer les factures, les enterprises almatoises n'étant pas payées pour ce contrat majeur, dit-il, en substance.

Falmec se redresse

Ayant gagné sa cause, défendue par les avocats Larouche Lalancette Pilote et Bouchard d'Alma, Industries Falmec estime qu'elle pourra reprendre son rythme d'activités. «Depuis la fin février, nous avons dû abandonner pour plusieurs millions $ de contrats, faute de solvabilité! Nous avons mis à pied la majorité des travailleurs. Le jugement nous permet de repartir la roue de fabrication, et à la réception du chèque, régler nos créanciers. Cela touche beaucoup de familles. depuis deux ans, c'était une épée de Damoclès au-dessus de nos têtes.» De fait, l'entreprise n'a plus qu'une dizaine d'employés, sur les 80 qui devraient actuellement travailler, ce qui a causé des craintes jusque chez investissements Québec et plusieurs créanciers de l'entreprise almatoise.



DÉCISION

Me Rodrigue Larouche, Luc Martel, Claude Asselin et Me Jean Hudon étaient fort heureux de la décision du juge Gratien Duchesne.

(Photo: Steeve Tremblay)

Aussi, bien des contrats seront définitivement perdus, même si certains ont attendu que l'entreprise almatoise se sorte de sa situation délicate. M. Asselin ne pense pas prendre de recours en dommages et intérêts pour les contrats perdus: «Notre travail n'est pas de gagner des procès mais de fabriquer des pièces d'équipement... L'entreprise allait bien. On se remet au travail. Le jugement va restaurer la confiance des gens avec qui nous faisons affaire: on va voir que nous étions dans notre bon droit.»

La seconde cause implique 600 000 $ réclamés par Énergie thermique AG. On ignore quand elle sera entendue.

Concertation jeunesse

Les vingt dernières années ont été importantes

ALMA (PÉT)- Une brève consultation tenue cette semaine par une responsable oeuvrant auprès de quelques intervenants et intervenantes jeunesse de Lac-Saint-Jean-Est dresse un portrait positif des 20 années écoulées et des tendances et défis actuels.

L'animatrice Huguette Boivin rappelle que depuis 20 ans, la Table de concertation jeunesse Lac-Saint-Jean-Est «demeure un regroupement d'intervenants et d'intervenantes jeunesse terrain qui confère à notre milieu la particularité d'avoir maintenu depuis ce temps un lieu d'expressions, d'échanges et d'actions collées aux réalités jeunesse qui sont en mouvance dans notre collectivité.»



FÊTE

Hélène Hudon, présidente et Huguette Boivin, fondatrice de la Table de concertation jeunesse Lac-Saint-Jean-Est qui fête cette année ses vingt ans.

(Photo Steeve Tremblay)

Au nombre des champs d'action et intérêts actuels, on note notamment «la place des jeunes dans notre société, le manque de prévention et de ressources d'éducation des jeunes sur la sexualité, la prévention des infections, l'image corporelle, les troubles alimentaires, la communication et l'égalité dans les relations amoureuses, le respect des autres, les comportements pacifiques, la communication dans les relations familiales, le sens des responsabilités et de l'engagement social chez nos jeunes. Cela semble être un point crucial à améliorer, selon certains intervenants et intervenantes jeunesse de notre milieu. Il y a un manque flagrant de ressources humaines destinées à ce mandat de prévention et d'éducation de nos jeunes», rapporte Mme Boivin. On observe, une augmentation des troubles alimentaires et, depuis une dizaine d'années surtout, une intensification de l'exode.

On déplore particulièrement «un manque flagrant de ressources humaines destinées à ce mandat de prévention et d'éducation des jeunes.» Ces derniers, déplore-t-on par ailleurs, sont moins actifs.

Les autres champs d'action font référence à la réalité sociale et économique des jeunes familles monoparentales, au manque de mesures sociales et économiques, au maintien et au développement de réseaux d'entraide et de soutien pour les jeunes, au retour de ceux partis de la région et leurs possibilités de trouver de l'emploi chez eux,, ainsi qu'à la concertation et la collaboration entre les intervenants et intervenantes jeunesse du territoire. On en parle comme d'un facteur d'importance «qui augmente nos capacités de réussir dans nos interventions auprès des jeunes et ainsi leur offrir des services adaptés à leurs besoins.«

Par contre, des éléments positifs apparaissent. Plus de jeunes développeraient des comportements plus responsables, notamment au plan de la pratique sexuelle et de la prise de conscience de leur pouvoir d'action sur leur avenir, indique-t-on.

Mme Boivin insiste sur l'existence de projets et d'initiatives de la Table «pour tenter de résoudre les problèmes.» Elle souligne les forces des jeunes. Aussi, dit-elle, la place des maisons de jeunes est importante, dans notre société. Au nombre des initiatives positives, elle souligna le travail de la Boîte à Bleuets et Place aux jeunes «des exemples de projets à appuyer pour nos jeunes. Il y a de plus en plus de projets régionaux pour rendre la région attractive aux jeunes...»

En référence à l'étude ECOBES menée en mai 2002 et dévoilée plus tôt cette année, elle souligne que les idées suicidaires sont moins présentes chez les jeunes, lesquels ont une meilleure estime de soi: une proportion moindre d'élèves manifestent une faible de soi. Aussi, le soutien affectif parental s'est visiblement amélioré et le taxage serait moins présent.

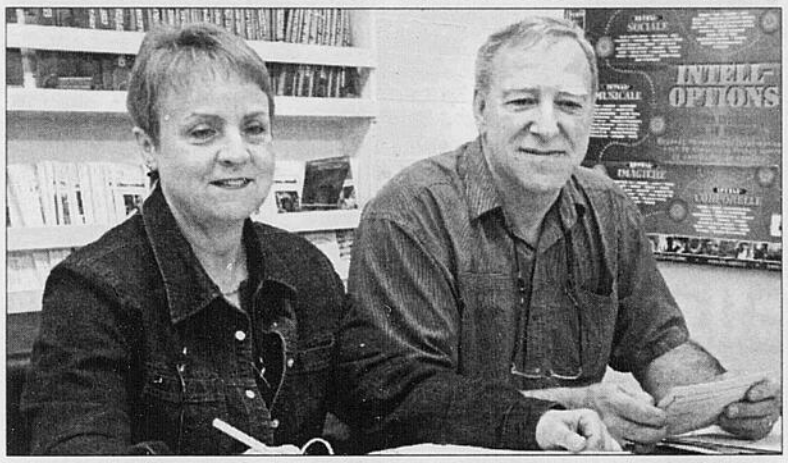
Sutton
POUR VENDRE OU ACHETER
NOUVEAU
185 000$
JONQUIÈRE
2074, des hydrangers, construction 1994, 4 chambres, sous-sol fini, piscine, remise, grand terrain, bien aménagé, transfert.
00547558
Tél.: 540-2442
bur.: 542-7587
Rodrigue Comeau, agent immobilier affilié
groupe sutton - accès plus courtier immobilier agréé

Saint-Félicien

Des jeunes de la poly Quatre Vents «décrochent l'avenir»

SAINT-FÉLICIEN (ChP) - Dans le cadre du projet Décroche l'avenir, 185 élèves de quatrième secondaire et du programme d'enseignement personnalisé de la Polyvalente des Quatre vents de Saint-Félicien ont été en stage une journée avec l'employeur de leur choix.

Renée Girard, du service d'orien- tation et responsable du projet, explique à quel point des journées comme celles-là sont bénéfiques pour les jeunes. Hormis Renée Girard, le comité organisateur était composé de huit parents, d'un animateur, d'un médecin et d'un enseignant. «Ils pourront vérifier si le métier observé correspond à leurs valeurs, à leurs attentes, à leurs goûts... C'est très positif comme expérience, cela leur permet de faire des choix plus éclairés quant à leur orientation professionnelle » déclare Renée Girard.



Renée Girard et Jean-Roch Laprise de la polyvalente Quatre Vents de Saint-Félicien. (Photo Steeve Tremblay)

Une centaine d'entreprises du secteur de Saint-Félicien ont accepté d'accueillir un jeune afin de lui faire connaître les enjeux relatifs au milieu visité. La présidence d'honneur de l'événement a été confiée au Dr Yvon Bouchard, du service de psychiatrie de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Vingt jeunes ont passé la journée dans le milieu hospitalier aux côtés d'infirmières, de médecins, de spécialistes, etc.



Claudette Dallaire de la boulangerie «La Moisson d'Or» de Saint-Félicien initie Rebecca Dubois à la technique pour faire du bon pain. (Photo Steeve Tremblay)

Un homme veut profiter de sa liaison avec son enseignante

SECHELT, C.-B. (PC) — Un homme qui a eu une liaison avec son enseignante alors qu'il était mineur demande aux tribunaux d'annuler l'ordonnance de non-publication qui protège son identité.

L'homme, qui avait 17 ans quand il a eu des relations sexuelles avec l'ex-enseignante Heather Ingram, à Sechelt, en Colombie-Britannique, a dit à la cour mardi qu'il lui faut être identifiable parce qu'il s'apprête à faire carrière sur toute la publicité ayant entouré sa liaison.

Aujourd'hui âgé de 21 ans, il a déjà enregistré un CD sur lequel il fait des allusions à Mme Ingram, à la violence et à sa haine de la Gendarmerie royale du Canada. Sur le boîtier, on peut le voir posé avec un fusil à canon scié et une tronçonneuse. Aux journalistes, l'homme a dit être fatigué de traîner l'image d'une «pauvre petite victime» séduite par son enseignante. Celle-ci avait 29 ans au moment de leur liaison, qui est aujourd'hui terminée.

Mme Ingram a récemment publié un livre où elle raconte les événements entourant sa condamnation, en 2001, pour exploitation sexuelle d'un mineur. Son dossier criminel lui interdit désormais d'enseigner à des enfants mais elle espère enseigner à nouveau un jour, peut-être auprès d'adultes.

Le juge a reporté la cause d'une semaine.

La fièvre printanière SPECTRAL BOARDSHOP

Des spéciaux incroyables pour 10 jours seulement

Des marques exclusives au Saguenay–Lac-St-Jean

telles que: ripcurlgirl nixon GRAVIS VOLCOM LUCY LOVE EZEKIEL

Des marques exclusives dans la région

Ceintures pour HOMME en cuir VOLCOM RABAIS 50% Rég. 39,95 $ 19,95$

3 nouveaux modèles de Skateboard SPECTRAL vient d'arriver!

«Promotion à l'achat d'un skate, recevez une grippe de couleur GRATUITEMENT»

Super promotion sur nos bermuda et polo

Volcom • Ambiguous • Ezekiel

1er article 10 $ de rabais
2e article 20 $ de rabais
3e article 35 $ de rabais
4e article 50 $ de rabais

EXEMPLE:
À l'achat de 3 articles, 2 polos et 1 bermuda= 35 $ rabais.

NOUVEAU MAGASIN POUR FEMME!

Ceintures pour FEMME en cuir VOLCOM RABAIS 65% Rég. 39,95 $ 14,95$

Jupes «Hang Loose» VOLCOM RABAIS 40% Rég. 65,95 $ 39,95$

Super promotion sur nos board short et polo

À l'achat de marque ripcurlgirl

1er article 10 $ de rabais
2e article 20 $ de rabais
3e article 35 $ de rabais
4e article 50 $ de rabais

EXEMPLE:
À l'achat de 3 articles, 2 polos et 1 board short= 35 $ rabais.

SPECTRAL BOARDSHOP

JONQUIÈRE
2401, St-Dominique
547-2687

ALMA
400, Sacré-Cœur
668-2005

CHICOUTIMI
HOMME
345, Racine
543-6830
(porte 1)

FEMME
345, Racine
543-6830
(porte 2)

00549243

Fibrose kystique

Spectacle le 30 mai avec Laurence Jalbert

par Crystel Jobin-Gagnon
Stagiaire

(CJG)- l'Association québécoise de la fibrose kystique, section Saguenay organise un spectacle bénéfice sous le thème «La Symphonie des Sens», à l'Hôtel La Saguenéenne, le 30 mai prochain.

Ce spectacle, qui clôturera la campagne du mois de mai, mettra en vedette principale la porte-parole provinciale du mois de la fibrose kystique, Laurence Jalbert. Plusieurs artistes dont Mélanie Renaud, Charles Dubé, Guy-Philippe Wells et les trois lauréats de «Chanson en fête», Amélie Touzel, Linda Racine et Alain Bélanger seront aussi de la partie. L'objectif de ce spectacle est d'amasser 40 000 $ afin de combattre la fibrose kystique, maladie héréditaire et mortelle attaquant principalement les poumons et l'appareil digestif. Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est la région la plus touchée par la fibrose kystique au monde avec une personne sur 15 atteinte de cette maladie Chaque billet vendu au coût de 150 $ pour les VIP et de 100 $ pour les autres billets donnera droit à une entrée pour le Salon Ado-Jeunesse, qui se tiendra au Pavillon sportif de l'UQAC du 30 mai au 1er juin.



La porte-parole provinciale du mois de la fibrose kystique, Laurence Jalbert, entourée de la responsable des communications, Marie-Josée Morency, de la porte-parole régionale, Any Gilbert et du président d'honneur, Denis Gauy.
(Photo Jeannot Lévesque)

La dignité a aussi sa semaine nationale

(CJG) - Lieux d'Actions et de Services Travaillant dans l'Unité avec les Sans Emploi (L.A.S.T.U.S.E.) du Saguenay combat la pauvreté et affiche la dignité dans le cadre de la 30e Semaine de la dignité, qui se déroulera du 5 au 9 mai prochain.

Lors de cette semaine, tous les efforts seront faits afin de sensibiliser la population aux préjugés et d'offrir aux personnes assistées sociales une occasion d'affirmer et de célébrer leur dignité.

Le coordonnateur de L.A.S.T.U.S.E, Sylvain Bergeron, désire aussi rappeler aux gouvernements des mesures urgentes à appliquer à la loi 112 qui vise à diminuer la pauvreté et l'exclusion sociale. Il insiste sur trois mesures concrètes et immédiates afin de couvrir les besoins essentiels.

Sylvain Bergeron revendique la garantie de la prestation par un barème plancher à l'aide sociale. Une mesure concrète inscrite dans la Loi de l'aide sociale empêcherait l'amputation d'une partie ou de la totalité de la prestation d'aide sociale. Il faut ainsi assurer «un minimum garanti pour que les assistés sociaux puissent se loger, se nourrir et se vêtir», explique-t-il.

De plus, L.A.S.T.U.S.E souhaite rétablir la gratuité complète des médicaments. Sylvain Bergeron, citant le rapport d'un groupe de chercheurs de l'Université McGill effectué en mars 1999, mentionne que le nouveau régime a eu plusieurs conséquences négatives pour les personnes assistées sociales et les personnes âgées. En effet, une baisse importante de la consommation de médicaments d'ordonnance, en raison du coût élevé de ceux-ci, aurait entraîné une augmentation du nombre d'hospitalisations, de visites médicales et même de décès.

Finalement une dernière requête concerne l'exemption de la pension alimentaire versée au bénéfice d'un enfant. «Il y a une incohérence dans ce gouvernement. La pension alimentaire n'est plus considérée comme un revenu pour la famille au niveau de l'impôt, mais l'est dans la plupart des programmes sociaux de soutien du revenu», affirme Sylvain Bergeron. Pour L.A.S.T.U.S.E., l'exemption complète de la pension alimentaire versée aux bénéfices d'un enfant est une question d'équité et de justice sociale en plus d'être un moyen direct de contrer la pauvreté des enfants.

Dignité

Pour L.A.S.T.U.S.E., la dignité va de paire avec le concept de la citoyenneté. Selon Sylvain Bergeron, la dignité d'une personne ne doit pas s'évaluer en fonction de l'épaisseur de son porte-monnaie, tout comme être citoyen ne va pas en fonction d'occuper un emploi. La Semaine de la dignité offre donc l'occasion à tous de prendre conscience de la réalité, afin de mieux la comprendre.

Lors de la Semaine de la dignité, diverses activités se tiendront au Saguenay. Le mardi 6 mai, la population est conviée au grand pique-nique de la dignité au parc Ball de Jonquière, ou, en cas de mauvais temps, au gymnase du centre Price. Le 7 mai, la salle paroissiale de l'église Christ-Roi sera le lieu de la création d'une grande murale, où tous sont invités à afficher leur dignité en expriment leur créativité.

Le lendemain, L.A.S.T.U.S.E. convie la population à la Journée des vire vents. La fabrication de vire vents avec des messages personnels et des revendications sera suivie de leur plantation devant le bureau du député Jacques Côté, afin de rappeler aux politiciens qu'ils changent d'idées selon le vent des sondages.

La Grande fête régionale de la dignité se tiendra le 9 mai et offrira une grande activité de divertissement, de politique, de partage et de solidarité régionale.

Sutton
Premier vendeur 2000-2001-2002
secteur Chicoutimi
*Pour vendre ou pour acheter votre maison
*Pour un service professionnel
Estimation gratuite
Cell.: 591-3302
Raynald Gagné
Agent immobilier affilié
groupe sutton - accès plus
courtier immobilier agréé
00545678



Marche pour la dignité
METTEZ LA MARCHE À VOTRE AGENDA !
Pour information: 698-3200

Jeudi 1er mai	Départ
Circuit macadam-boisé (Val-Lombrette/Sydenham) **Départ à 18 h 30**	Porte centrale du pavillon Sagamie 930, Jacques-Cartier Est
Marche dans le quartier des Écrivains Départ à 18 h 30	Pavillon des loisirs Victor-Guimond 1601, Victor-Guimond
Vendredi 2 mai	
Marche à l'intérieur de Place du Royaume Départ à 7 h 30	Porte adjacente au magasin Wal-Mart

00549021

TAUX HYPOTHÉCAIRES

1 AN	3 ANS	5 ANS
4,35%†	4,90%†	5,34%†
Marché 5,35 %	Marché 6,25 %	Marché 6,85 %

5 ANS
5,15%†
taux journalier

PROMOTION
5 ans
5,24%
Taux garanti
45 jours

Des services gratuits*, offerts 7 jours sur 7
Garantie de taux jusqu'à 180 jours
(418) 548-8387
ou 1-888-331-7685
Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE
MULTI-PRÊTS HYPOTHÈQUES COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

* Hypothèque résidentielle, propriétaire occupant.
† Taux sujets à changement sans préavis.

01-05-2003	Ouvert		Fermé							
Institutions	6 mois	1 an	6 mois	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	7 ans	10 ans
Banque CIBC 30-04				5,35	5,85	6,15		6,65		
Banque HSBC Canada 30-04	6,60	6,60	5,95	5,35	5,85	4,75	4,95	5,15	7,80	8,15
Banque Laurentienne 15-04	6,60	6,45	5,95	5,35	5,85	6,25	6,45	6,85	7,75	8,15
Banque de Montréal 16-04	6,60	6,60	5,95	5,35	5,85	6,25	5,55	6,75	6,25	8,15
Banque Nationale 30-04	6,45	6,45	5,95	5,35	5,85	6,25	6,45	6,65	6,95	8,15
Banque Scotia 30-04	6,50	6,35	5,95	5,35	5,85	6,25	6,40	6,75	7,35	
Banque Royale 30-04	6,60	6,60		5,10	5,60	6,00	6,40	6,50	7,65	7,90
Caisses populaires 30-04	6,35	6,45	5,95	5,35	5,85	6,25	6,45	6,65	7,25	8,15
Clarica (La Mutuelle) 30-04		6,60	5,95	5,35	5,85	6,25	6,45	6,85	7,60	8,15
La Capitale Ass. MFQ Inc. 30-04		6,59	5,74	5,34	5,84	6,24	6,44	6,84	7,19	
Promutuel Capital 30-04	6,35	6,45		5,35	5,85	6,20	6,40	6,65	7,50	7,90
SSQ Vie 30-04	6,35	6,45		5,35	5,85	6,25	6,45	6,65		
TD Canada Trust 30-04	5,95	6,60		5,35	5,85	6,25	6,45	6,65	7,25	8,15
Trust Royal 30-04	6,60	6,60		5,10	5,60	6,00	6,40	6,50	7,65	7,90

Compilation: LOUISE VOYER

TABLEAU, LE SOLEIL

Dernière année financière

Amisk enregistre une perte de 210 631 $

par Patrick Voyer

(PV) - La société publique de capital de risque Amisk a dévoilé hier soir son rapport financier annuel 2002, lors de son assemblée annuelle.

Les états financiers présentés ont été vérifiés par la Firme Raymond, Chabot, Grant & Thornton. La société avait commencé l'année 2001 avec un solde de 18 728 272 $ pour terminer à 15 460 440 $. L'année 2002, quant à elle, s'est terminée à 14 772 720 $ avec une perte nette de 210 631 $, soit 0,07 $ par action. La fermeture de l'usine Louisiana Pacific de Chambord a compliqué la tâche aux actionnaires-administrateurs réélus hier. Amisk possède entre autres des titres dans l'usine MDF de La Baie, Technologie Biolactis et Industrie Bodco. «L'année 2002 a été une année charnière et Amisk a passé avec succès cette phase cruciale de son développement», a expliqué le nouveau président Richard Harvey. Amisk a dû prendre des décisions importantes quant à l'abandon de certains placements et de nouvelles orientations en matière d'investissement (le Groupe Ploystar a été démentelé et Leclair Americana et Planchers Canadiana ont cessé leurs opérations).

«En 2002, Amisk a globalement investit 6,6 millions $ en investissements et réinvestissements pour assurer la croissance de ses entreprises. Amisk est maintenant présente dans plusieurs domaines de valorisation de la matière ligneuse, via Sodexfor, et est directement impliquée dans les domaines manufacturiers d'équipements agricoles, de la biotechnologie et des matériaux de pointe», a déclaré le directeur général, Robert Taylor.

Par cette nouvelle approche, la société veut se donner la capacité de revenir sur la voie de la rentabilité. Le président anticipe donc l'avenir avec optimisme, malgré les problèmes reliés à la crise du bois d'oeuvre qui pourraient faire mal à des scieries, comme la Scierie E. Tremblay d'Alma dans laquelle Amisk a plusieurs placements. La société a procédé à l'embauche d'une technicienne en bureautique, une première étape pour la mise en oeuvre d'un plan de communication afin d'assurer une meilleure visibilité à Amisk. Pour l'année en cours, la direction projète de mieux informer ses actionnaires et investisseurs de ses activités, et démontrer le potentiel de croissance et de développement de ses entreprises partenaires visant à assurer une profitabilité aux actionnaires.

En bref

Poursuite mortelle

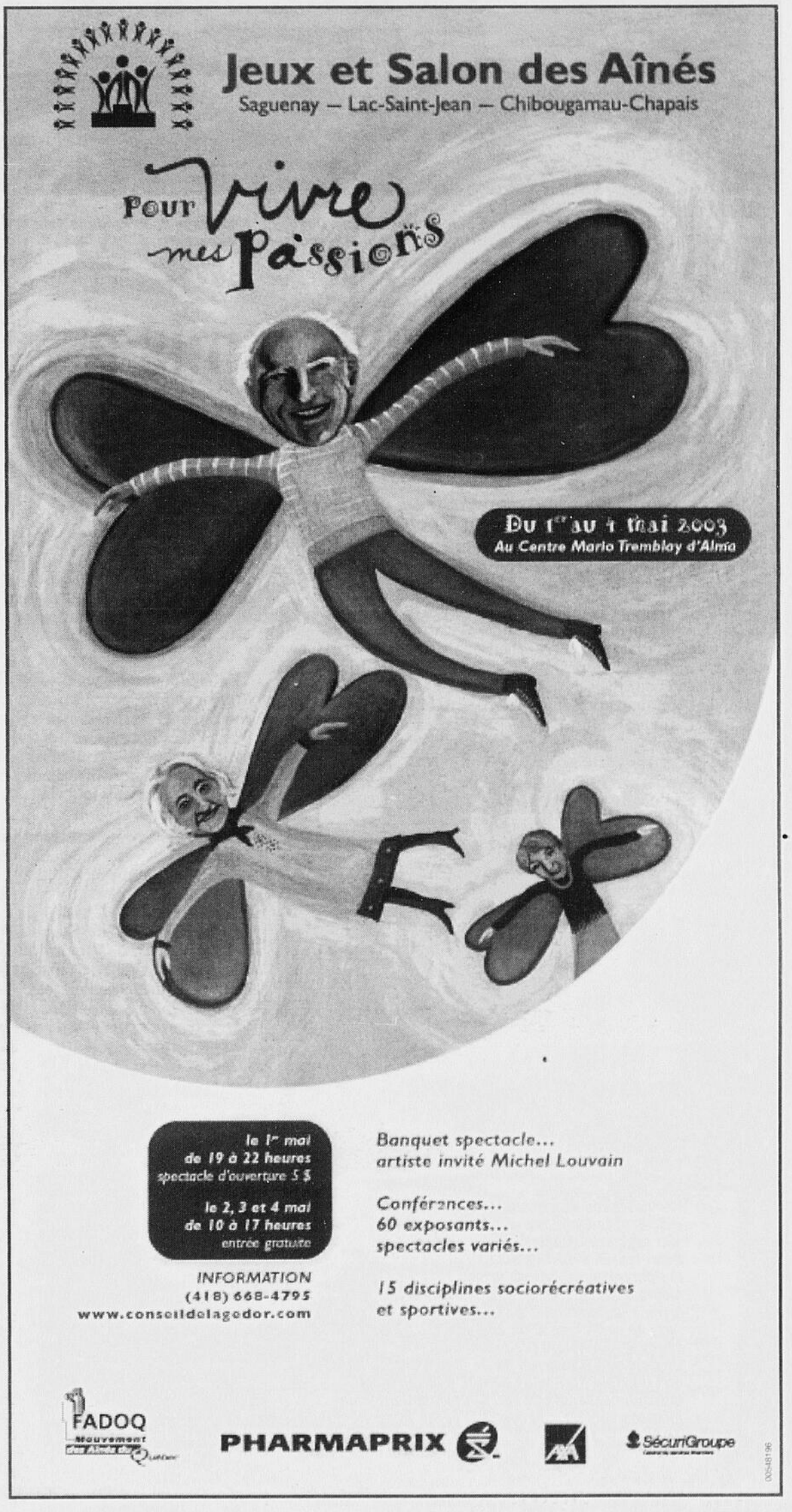
QUEBEC (PC) — Un poursuite policière s'est soldée par la mort d'un automobiliste mercredi après-midi à Stoneham, au nord de Québec.

Un homme de 58 ans, André Charneux, a été tué sur le coup lorsque sa voiture a été percutée par celle de deux fuyards qui tentaient d'échapper à la police.

Selon l'agent Richard Gagné, de la Sûreté du Québec, les deux suspects venaient de commettre un vol dans une résidence de Stoneham lorsqu'ils ont été pris en chasse par les patrouilleurs.

Sous la force du choc, le conducteur de la petite voiture, dont le siège a été sectionné, a été éjecté pour se retrouver sur le terre-plein. Le quinquagénaire est mort avant l'arrivée des ambulanciers. L'un des deux fuyards été arrêté rapidement, mais son complice a réussi à prendre la fuite vers la forêt. Il a cependant été retrouvé quelques instants plus tard par les policiers.







GAGNANTS

Isabelle Bouchard du CLD Lac-Saint-Jean-Est; Carl Duguay et Réal Gagnon de Produits Aviatech R.C.; Yvon Gagnon et Isabelle Gagnon du comité responsable du concours.

(Photo Rocket Lavoie)

Concours en entrepreneurship

Plus de 10 000 $ remis à une dizaine d'intervenants

par Yvon Bernier

(YB) - Le comité du Concours québécois en entrepreneurship de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean a décerné, hier au Vieux Théâtre de l'arrondissement de La Baie, près de 10 000 $ en prix à divers lauréats rattachés au milieu d'affaires et au milieu scolaire.

Coordonnatrice régionale, Nathalie Harvey, mentionne que dans le volet «Création d'entreprise» pas moins de six projets ont été retenus dans les catégories suivantes : innovation technologiques; agro-alimentaire; service; commerce; exploitation/transformation/production et économie sociale.

Il s'agit en l'occurrence des instigateurs de ces projets : Produits Aviatech R.C. inc., Framboisière le Cageot, J'ose Concept Communication, Pub la Voie maltée, E.D.M. Conception inc., et La Boîte à bleuets qui se sont vu octroyer des bourses de 1000 $ chacun.

«Nous avons considéré par ailleurs,- et c'est notre coup de cœur à ce chapitre (500$),- la participation de la Coop de solidarité du Cap Jaseux.»

Milieu scolaire

Mme Harvey signale que le concours comprend d'autre part un volet «Entrepreneuriat étudiant« dont les gagnants des projets initiés ont remporté des bourses de 500 $.

Dans ce deuxième volet, les étudiants et groupes d'étudiants choisis sont rattachés respectivement aux catégories scolaires suivantes: primaire, secondaire collectif, formation professionnelle et éducation aux adultes, collégial collectif, et universitaire.

Le titre des projets retenus va comme suit: Coop éduc-action de l'École Sainte-Marie, C.S. Pays-des-Bleuets; Projets patères de l'École secondaire Charles- Gravel, C.S. des Rives-du-Saguenay; Le petit train des techniques d'usinage du Centre d'enseignement et de formation professionnelle d'Alma; Compétitions de jeux informatiques 2002 du cégep de Chicoutimi; L'aventure va à l'école du CEE-UQAC, et Confort-Table, de la Cité étudiante de Roberval, C.S. du Pays-des-Bleuets.

De plus, quatre coup de cœurs (250 $) ont été attribués pour les projets suivants: Les amis intègrent Stéphanie de l'Ecole Saint-Luc, C,S. de Jonquière; Le musée: mon milieu de vie, de l'Ecole St-Isidore, des Rives du Saguenay; Vélo Laure-Conan du Centre d'éducation des adultes Laure-Conan, C.S. des Rives-du-Saguenay et de Bulles en folie du cégep de Jonquière.

«Les finalistes d'aujourd'hui seront appelés ultérieurement à représenter la région au plan national dans le cadre de la soirée de clôture qui se tiendra le 17 juin prochain, au Capitole de Québec», conclut la coordonnatrice.



BOURSES

La Fédération des syndicats du secteur aluminium (FSSA) et le Syndicats des Métallos (FTQ) ont remis hier onze prix et bourses totalisant un montant de 8550 $ aux lauréats de la sixième édition du concours régional d'histoire portant sur le thème : «Les différents médias de communication au Saguenay-Lac-Saint-Jean jusqu'à aujourd'hui». David Martel du cégep d'Alma (prix de participation de 200 $), Marie-Pier Kirouac du cégep de Jonquière (2e prix collégial de 1000 $), Marc Demers de l'Université du Québec à Chicoutimi (1er prix de 2000 $), Sophie Bourdon du cégep de Chicoutimi (3e prix de 500 $) et Isabelle Racine-Miousse du cégep de Jonquière (1er prix collégial de 1500 $) sont parmi les onze gagnants du concours. Les prix et bourses ont été remis le président de la FSSA, Alain Proulx, ainsi que par Martin Lavoie, représentant du Syndicat des Métallos. (Photo Rocket Lavoie)



CONSORTIUM DE PROMOTION DES ARTS ET DE LA CULTURE DU SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN

Les Sorties Côté-cœur présentent chaque semaine des gens de la région qui ont une passion communicative pour les arts et la culture

DANIEL BRASSARD
passionné de poésie

Daniel Brassard, ancien directeur d'école et actuel passionné de poésie

Un directeur qui transforme son école en un vaste atelier de poésie, c'est le tour de force qu'a réalisé Daniel Brassard. « *Grâce à l'implication des professeur(e)s et à l'enthousiasme des jeunes, nous avons créé* ***la Quinzaine de la poésie*** *à l'école Trefflé-Gauthier à Jonquière.* » Une expérience novatrice dont il conserve de précieux souvenirs. « *J'ai une pile haute comme ça de poèmes d'enfants !* »

Son amour naturel pour les mots l'a amené à la poésie. « *À l'école normale, on devait écrire des poèmes en alexandrins en comptant les syllabes une par une. C'était trop rigide, mon imagination ne fonctionne pas comme ça !* » Devenu enseignant, il intègre sa passion à son environnement. « *J'ai développé plusieurs activités pour apprendre aux jeunes à se divertir avec les mots.* »

Il a consigné son savoir-faire dans deux ouvrages didactiques publiés chez Graficor et un autre plus ludique, ***Divertissement poétique***. Il a poussé sa passion jusqu'à écrire lui-même un recueil intitulé ***Désir*** aux éditions Félix. Il s'intéresse à tout ce qui lui tombe sous les yeux. « *Je lis plusieurs poètes de la région. Carol Lebel, Céline Larouche, Maurice Cadet... Je connais tous les auteurs des* ***Écrits des Forges****. Je lis des poètes de toute la francophonie.* » Il adore jouer avec les mots au point de collectionner les anagrammes. « *Il s'agit de faire un mot avec les lettres d'un mot existant. J'en ai plus de 25 000 consignés sur des fiches.* »

Toujours actif, il continue de propager sa passion autour de lui. « *J'ai un autre recueil sur le point d'être publié. Mon objectif, c'est un minimum de mots pour créer un maximum d'images !* »

Consultez notre calendrier contenant toutes les activités culturelles et artistiques au Saguenay – Lac-Saint-Jean

www.sorties.ca

ENTRE AUTRES, CETTE SEMAINE

PARFUM D'ANGES / Lancement de livre
Hélène Potvin, auteure de « Les Chemins de papier » (2002), fera le lancement de « Parfum d'anges » la suite et la fin d'une histoire qui a touché et plu à un très large public.
Bibliothèque municipale d'Arvida (Jonquière)
Jeudi 1er mai 2003



FESTIVAL DE MUSIQUE DU ROYAUME / Concours
Concours de musique qui s'adresse à tous les musiciens des institutions musicales publiques et privées de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.
Jusqu'au jeudi 8 mai 2003

DES ROCHES DANS SES POCHES / Théâtre
Traduction et adaptation de René-Daniel Dubois et mise en scène de Yves Desgagné. Avec : Emmanuel Bilodeau et Bernard Fortin
Auditorium Dufour (Chicoutimi)
Samedi 3 mai 2003

NOTES FORM THE 20TH / Exposition
Depuis plus de trente ans, Freda Guttman poursuit une démarche qui interroge le dynamisme relationnel et interculturel entre les rôles sexuels au XXe siècle.
Galerie Séquence (Chicoutimi)
Jusqu'au dimanche 8 juin 2003



progrès dimanche

Faux documents

Mario Bouchard arrêté

(PV) - Mario Bouchard, 51 ans, a été arrêté hier pour avoir produit de faux documents pour la vente d'une propriété située au 1503 rang Simple Nord à St-Félicien.

Cette arrestation est le résultat d'une enquête qu'a mené la Sûreté du Québec et l'Escouade du crime organisé depuis quelques mois. Tout commence le 17 mars dernier alors qu'une perquisition au domicile cité plus haut permet aux policiers de mettre la main sur 545 plants de pot hydroponique et de mettre aux arrêts deux individus sans antécédants qui ont comparu au Palais de justice soit Nelson Gauthier, 28 ans de la région, qui est toujours incarcéré, et de Daniel-André Nadeau, 54 ans de Montréal, qui a été libéré. C'est Bouchard qui les a installés à cet endroit en profitant de sa fonction professionnelle. Il a aussi signé les documents et le bail à l'aide de faux noms et de fausses coordonnées. Les policiers ont réussi à le retracer grâce à des renseignements recueillis durant la perquisition.



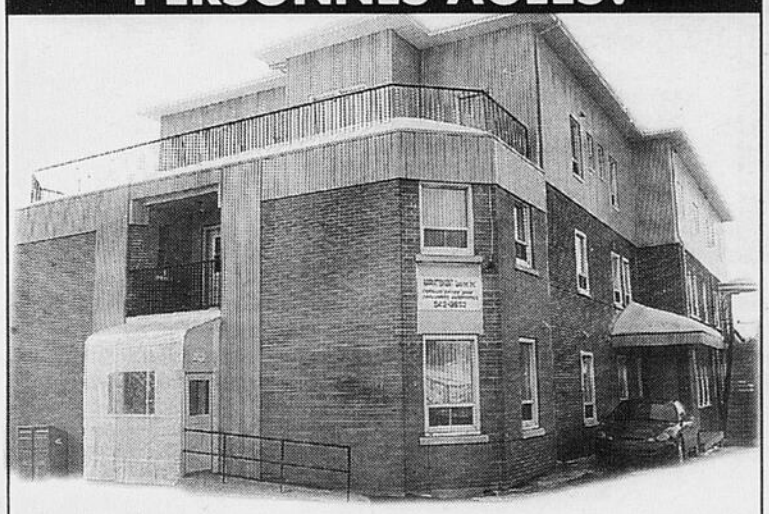
COUVERTURE

Mario Bouchard a assuré une couverture «légale» aux deux producteurs de drogue qui auraient été engagés par le crime organisé.

Selon la relationniste à la SQ, Hélène Nepton, c'est la manière de faire habituelle du crime organisé : engager deux inconnus et les faire nicher dans une maison éloignée avec le mandat de produire et vendre la drogue.

Mario Bouchard comparaîtra sous sommation prochainement sous des accusations de fabrication de faux documents et de s'en être servi. Ces documents comprennent entre autres le bail et la promesse d'achat.

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE D'UNE RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES?



Les Appartements Louise sont à votre disposition: que ce soit pour personne autonome, seule, en couple ou en faible perte d'autonomie.
Nous vous offrons chambre et pension dans une grande maison familiale et chaleureuse.
Un personnel dévoué et responsable pour veiller à votre confort et votre sécurité.

UNE CHAMBRE LIBRE 1er MAI ET UNE 1er JUIN

Le coût d'hébergement inclut tous les services + câble TV

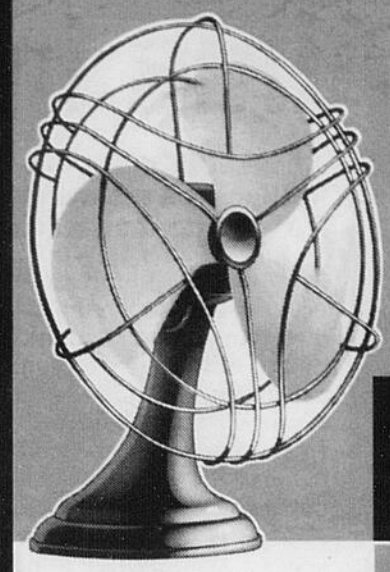
VISITE EN TOUT TEMPS Information:

Crédit d'impôt de maintien à domicile accepté

Les Appartements Louise inc.

2528, rue St-Dominique, JONQUIÈRE 00549824

542-3863



CLIMATISEZ À VOLONTÉ GM

Climatiseur à nos frais*

0% À L'ACHAT** + 0$ À LA LOCATION Aucun comptant***

SIERRA GMC



498$/mois†▾ 0$ comptant***

LOCATION	MENSUALITÉ	COMPTANT (ou échange équivalent)
30 MOIS	498$	0$
	358$	4056$

SIERRA SL À CABINE ALLONGÉE

• Moteur V8 Vortec 4800 de 270 HP • Climatiseur • Boîte automatique 4 vitesses et mode remorquage • Pont arrière autobloquant • Freins ABS aux 4 roues • Roues de 16 po chromées stylisées • Lecteur CD • Vitres teintées • Phares automatiques et bien plus...

SONOMA GMC 4x4



375$/mois†▾ 0$ comptant***

LOCATION	MENSUALITÉ	COMPTANT (ou échange équivalent)
48 MOIS	375$	0$
	298$	3364$

SONOMA SLS 4X4

• Modèle 3 portes à cabine allongée : moteur V6 Vortec 4300 de 190 HP • Boîte automatique 4 vitesses à contrôle électronique • Pont arrière autobloquant • Régulateur de vitesse • Freins ABS aux 4 roues • Roues de 15 po avec pneus tout-terrain • Climatiseur • Lecteur CD • Vitres teintées • Vitre arrière coulissante et bien plus...

PONTIAC BUICK GMC GM

Vos concessionnaires GM du Québec

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit.
Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2003 en stock suivants : Sierra SL (TC15753/R7E), Sonoma SLS (TT110653/R7G). Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, frais d'administration et droits payables à la livraison. *Offre valide en autant que le consommateur prenne livraison du véhicule au plus tard le 2 juin 2003. S'applique à l'achat ou à la location. La taxe d'accise applicable au climatiseur est à la charge du consommateur. **Taux de financement à l'achat de 0 % disponible pour des termes allant jusqu'à 48 mois. ***À la location, aucun comptant requis. Dépôt de sécurité (Sierra : 575 $, Sonoma : 425 $) et première mensualité exigés à la livraison. †Paiements mensuels basés sur un bail de 30 mois pour Sierra et 48 mois pour Sonoma avec versement initial ou échange équivalent (voir tableaux). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km pour Sonoma et frais de 12 ¢ après 50 000 km pour Sierra. ▾Les mensualités à la location tiennent compte des crédits applicables. L'offre de financement à l'achat et celle du climatiseur ne s'appliquent pas aux Vibe, Corvette, Cadillac, Hummer, fourgonnettes passagers et marchandises/coupées, Sierra/Silverado 2500/3500 cabines classiques et allongées (sauf C6P), Sierra/Silverado 2500/3500 à cabine multiplace et châssis-cabine, Sierra/Silverado 3500 HD châssis-cabine (style reporté) et aux camions série W et poids moyens. L'offre de financement à l'achat ne s'applique pas non plus aux Tahoe, Yukon, Yukon Denali, Suburban, Yukon XL et Yukon XL Denali. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

0030095

Ristournes de 2 millions $

La Caisse d'Alma inscrit un record



Le directeur général Laurent Villeneuve et le président de la Caisse populaire d'Alma, Régis Tremblay ont dressé hier un bilan qualifié d'exceptionnel pour l'exercice 2002.

(Photo Michel Tremblay)

ALMA (PÉT) - En retournant des ristournes totalisant 2 millions $ à ses membres en 2002, la Caisse populaire d'Alma inscrit un record pour la région.

En conférence de presse hier, le président Régis Tremblay et le directeur général Laurent Villeneuve ont parlé de résultats exceptionnels en présentant le 67 rapport annuel de la Caisse. Ils ont expliqué qu'elle affiche des excédents records avant impôts de 4,4 millions $, ce qui a conduit les 150 membres présents à l'assemblée générale annuelle à autoriser, en fin de semaine, le versement de ristournes de 2 millions $. On a aussi choisi d'affecter 100 000 $ au Fonds d'aide au développement du milieu. Le ratio de capitalisation approche les 9 %. La caisse, mentionne son directeur général Laurent Villeneuve est parmi les plus performantes de son groupe, au provincial. Les ristournes que recevront les membres à la dernière semaine de mai représentent 45 % des trop-perçus de 4,4 millions $. L'actif a crû de 256,6 millions $, sans les activités d'intermédiation de la caisse (40 millions $). La caisse a terminé l'année 2002 avec un actif total approchant les 300 millions $. M. Villeneuve a rappelé que la structure des taux d'intérêt favorise la plupart des institutions financières. La caisse d'Alma affiche une capitalisation approchant les 21 millions $.

Engagements et enquête

Lors de l'exercice financier 2002, la Caisse a versé près de 83 000 $ au tissu socio-économique de son milieu, par le biais de 122 interventions dans différents secteurs d'activité de la société, principalement le communautaire, avec 55.

Au cours de l'année, la Caisse procédera à une enquête pour connaître l'opinion de ses 28 000 membres «en regard de la qualité des services reçus.» On étudiera la possibilité d'élargir les heures d'ouverture pour la prestation des services au comptoir, dans une des places d'affaires.

Les membres de la caisse sont d'Alma, mais résident aussi à Saint-Nazaire, Labrecque et Lamarche.

Les transactions virtuelles sont en hausse, mais cela n'affecte pas l'emploi, a-t-on dit hier. Les transactions automatisées constituent 91 % du total. On a modifié des emplois pour ajouter des conseillers et emplois spécialisés. Le nombre d'employés était de 76 à la fusion de 1992 et dépasse aujourd'hui, de mentionner le président.

Ailleurs

Deux autres caisses populaires de la région ont versé des ristournes d'un million $ et plus. Déjà, pour l'exercice de l'année 2001, la Caisse d'Alma avait versé un million $ en ristournes, cap qu'elle avait été la première à franchir. On a rappelé hier que l'année administrative 2001 n'avait été que de quatre mois, de sorte que les résultats 2002 sont comparables.

La caisse de Jonquière a versé récemment une ristourne d'un million $. La semaine dernière, la Caisse de Chicoutimi a aussi versé 1 million $, pour son plus récent exercice financier, ajoute François Lapointe, conseiller aux communications du Bureau régional Saguenay—Lac-Saint-Jean—Charlevoix-Côte-Nord (vice-présidence) de la Fédération des caisses Desjardins du Québec.

Attention aux chiffres

Les petites caisses aussi obtiennent des résultats

MÉTABETCHOUAN—LAC-À-LA-CROIX (PÉT)—François Lapointe, conseiller aux communications de la vice-présidence Saguenay—Lac-Saint-Jean—Charlevoix-Côte-Nord de la Fédération des caisses Desjardins du Québec, François Lapointe attire l'attention sur les performances des caisses plus modestes.

Il fait une mise en garde concernant les chiffres accrocheurs. Il insiste pour dire que des caisses populaires plus modestes peuvent afficher de très bonnes performances. Pour pouvoir verser des ristournes, une caisse, même si elle dispose d'excédents, doit avoir une capitalisation d'au moins 6,75 %, taux qui devrait être plus élevé, en cas de difficulté. Avec la base voulue, les caisses peuvent ristourner de 50 % à 70 % des excédents, avec la réserve adéquate.

«Une caisse ayant un actif important ristourne évidemment davantage, mais cela n'empêche pas des caisses plus modestes d'afficher d'excellentes performances... Nous incitons les caisses à la prudence, à ce chapitre. Toutes proportions gardées, certaines petites caisses peuvent être plus performantes.» Il prend pour exemple celle de l'Anse-Saint-Jean qui, avec un actif financier de 21 millions $, a réalisé des excédents de 439 000 $ et versé 279 000 $ en ristournes, pour l'exercice financier. Cela représentait 1,32 $ par 100 $ d'actif, en comparaison, par exemple, aux 0,78 $ d'Alma. Autre exemple, le modeste actif de 36 millions $ de la Caisse de Laterrière, comparativement aux 256,6 millions $ d'Alma a permis à cette caisse saguenéenne d'enregistrer un excédent de 620 000 $, elle a versé des ristournes de 350 000 $, soit 0,97 $ par 100 $ d'actif.

L'ensemble du bureau régional Desjardins a versé des ristournes totalisant 28,1 millions $, en 2002, en comparaison avec 11 millions $ l'an dernier. C'est sans compter le commandites et dons totalisant 1,4 million $, pour la même période.



Jean-Pierre Parent, directeur de Caisse des Plaines boréales; Denis Genest, directeur à St-Eugène ; Pierre Robitaille, premier vice-président de Desjardins pour l'Est du Québec; Camil Laforge, vice-président régional; Jacinthe Larouche, directrice et André Martel Dolbeau-Mistassini. M. Robitaille assistait hier, à la première assemblée générale annuelle des membres de la nouvelle Caisse Desjardins de Dolbeau-Mistassini.

Belle performance à Dolbeau-Mistassini

Desjardins entend se rapprocher de ses membres

Par Léo-Gilles Savard

DOLBEAU-MISTASSINI (LGS) – Pierre Robitaille, 1er vice-président de Desjardins, Est du Québec, annonce le renforcement des valeurs coopératives et des assises locales, maintenant que la restructuration matérielle et financière opère.

Venu assister à la première assemblée générale annuelle des membres de la nouvelle Caisse Desjardins de Dolbeau-Mistassini, Pierre Robitaille tenait à rencontrer les décideurs socio-économiques du secteur pour leur tracer un bilan de ce qui avait été accompli au sein du Mouvement et des objectifs poursuivis pour l'avenir.

L'année 2002 affiche un record avec le versement de 500 millions $ en ristournes aux membres. Desjardins a décroché le titre de la meilleure entreprise de l'année, le site Accès D se classe en tête dans Internet. « Je viens renforcer le fait que la transformation du Mouvement a été un succès, mais ce n'est jamais terminé ! », dit-il.

Si l'organisation est performante dans ses infrastructures et ses affaires, la participation des membres à la vie démocratique demeure timide. Par exemple, la première A.G. de la nouvelle caisse fusionnée de Dolbeau-Mistassini a réuni 150 personnes sur 10 000 membres. « Nous sommes à mettre de l'avant un projet d'ensemble où toutes les caisses locales vont se greffer avec leurs initiatives mobilisatrices », informe le vice-président Robitaille. Il s'agit d'assurer la relève des dirigeants comme du personnel et les jeunes seront au centre de la démarche. Il ajoute : « Desjardins donne la primauté aux besoins de ses membres, il est essentiel de susciter un renouveau coopératif, car il ne faut pas oublier que Desjardins est le principal gestionnaire du patrimoine Québécois, entreprises et particuliers réunis. » Le message est clair au déjeuner conférence, le levier économique Desjardins est là et ne demande qu'à servir, en ayant à l'esprit la promotion du coopératisme.

Dolbeau-Mistassini

La directrice générale, Jacinthe Larouche, a présenté des états financiers pour une période de 6 mois, puisque la nouvelle caisse débutait ses opérations le 30 juin.

L'actif s'élève à 99 millions $. Le portefeuille de prêts a progressé de 1,3 million $ sur un total dépassant les 87 millions $. C'est une croissance de 1,5 pour cent découlant surtout d'une augmentation des prêts aux particuliers de 3 millions $ compensant la diminution de 1,7 millions $ pour le crédit des entreprises. L'épargne totale des membres a atteint près de 83 millions $. Les excédents avant impôts ont été de 764 000 $, les pertes sur prêts de 280 000 $. Pour ce court exercice de six mois, 250 000 $ ont été versés en ristournes aux membres et 20 000 $ dans le Fonds d'aide au développement du milieu.



Gabriel Plourde et Bruno Godin respectivement président et directeur de la Caisse populaire de Jonquière.

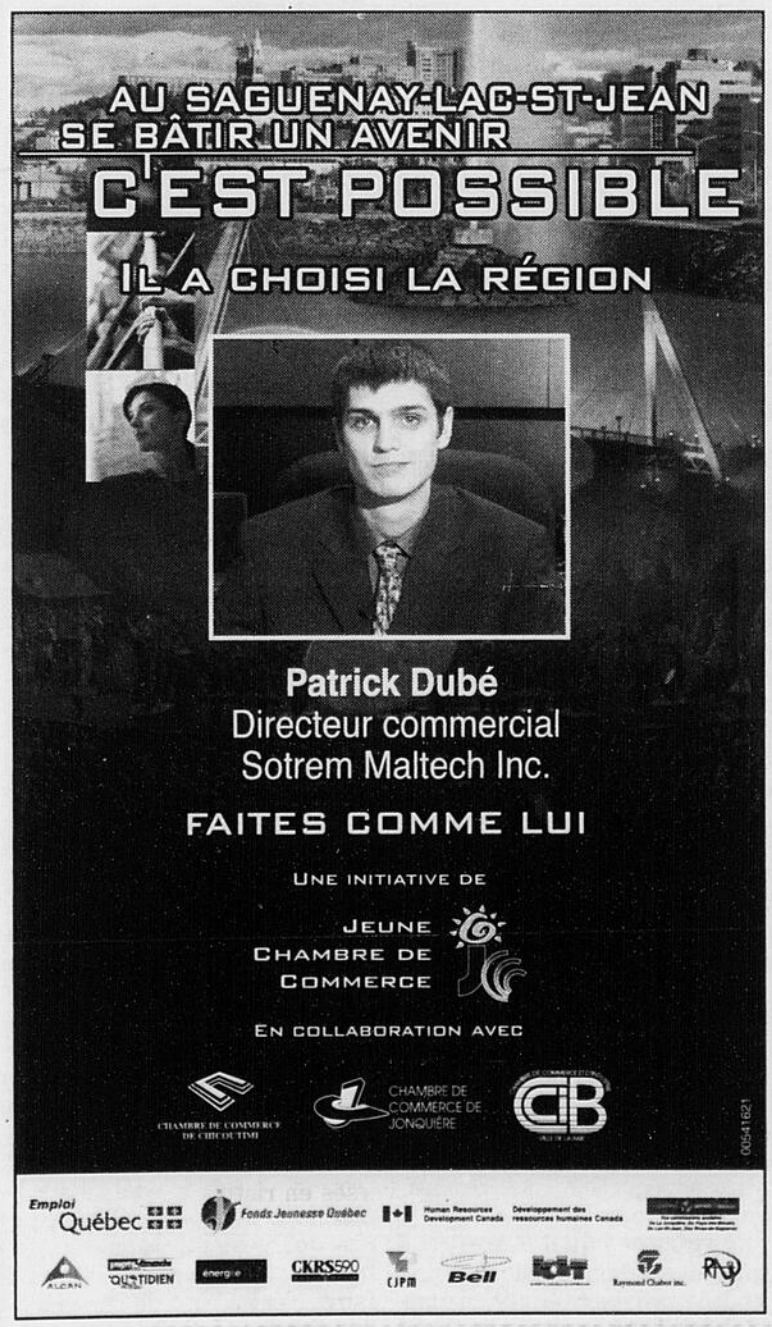
Des chiffres intéressants à Jonquière et à La Baie

par Patrick Voyer

(PV) - Les Caisses populaires Desjardins de La Baie et de Jonquière retourneront 1 000 000 $ dans le milieu suite à l'analyse de leur dernier bilan financier.

Il a été décidé hier soir à La Baie par le conseil d'administration, que 900 000 $ de ce montant sera remis aux particuliers et aux entreprises membres et que le reste sera injecté dans le Fonds d'aide au développement du milieu. «Tout cela mis ensemble démontre à quel point les caisses populaires et, plus particulièrement celle de La Baie, se distinguent de leurs concurrents et combien il est avantageux d'en faire partie. Plus vous faites affaire avec votre coopérative, plus vous en tirez de bénéfices et plus la caisse est en mesure de contribuer au développement de la collectivité à laquelle nous sommes tous très fiers d'appartenir», a déclaré le président de la caisse de La Baie, Jean-Eudes Simard, lors de l'assemblée annuelle des sociétaires.

Parmi les points saillants du bilan financier de la caisse de La Baie, on note une croissance de 10,9 millions $ de l'actif à 193 495 456 $, une augmentation de 2,17 % de l'épargne aux membres pour un total de 101,8 millions $ et une hausse de 7 % du portefeuille de prêts aux particuliers pour un total de 126,1 millions $ et de 11 % de celui aux entreprises pour un total de 43,9 %. S'ajoute à cela un actif hors-bilan de 40 millions $. À Jonquière, 100 000 $ de plus que le million sera versé au Fonds d'aide. L'actif se chiffre à 213,5 millions $ et à 272,3 millions $ si l'on inclut les épargnes non traditionnelles. Les excédants avant impôts ont atteint 2,8 millions $, soit une hausse de 38 %. «Vous avez fait confiance à votre coopérative en y transigeant vos affaires; votre caisse à son tour, vous rend la pareille», a lancé le président Gabriel Plourde.





L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2003 en stock suivants : Alero GX Coupé (3NK37/R7A) et Alero GX 4 portes (3NK69/R7A). Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, frais d'administration et droits payables à la livraison. *Offre valide en autant que le consommateur prenne livraison du véhicule au plus tard le 2 juin 2003. S'applique à l'achat ou à la location. La taxe d'accise applicable au climatiseur est à la charge du consommateur. †Taux de financement à l'achat de 0 % disponible pour des termes allant jusqu'à 48 mois. **Conditions applicables à la location pour des termes allant jusqu'à 48 mois, premier versement mensuel (taxes incluses) payé par General Motors. ***À la location, aucun versement initial requis et dépôt de sécurité payé par General Motors. Le dépôt ne sera pas remis au consommateur à la fin de la période de location. ▼Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial ou échange équivalent (1 700 $). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km. ▼La mensualité à la location tient compte des crédits applicables. **Sécurité 5 étoiles pour le passager du siège avant lors de tests d'impacts frontaux. Tests effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. L'offre de financement à l'achat et celle du climatiseur ne s'appliquent pas aux Vibe, Corvette, Cadillac, Hummer, fourgonnettes passagers et marchandises/coupées, Sierra/Silverado 2500/3500 cabines classiques et allongées (sauf C6P), Sierra/Silverado 2500/3500 à cabine multiplace et châssis-cabine, Sierra/Silverado 3500 HD châssis-cabine (style reporté) et aux camions série W et poids moyens. L'offre de financement à l'achat ne s'applique pas non plus aux Tahoe, Yukon, Yukon Denali, Suburban, Yukon XL et Yukon XL Denali. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

005500R8

Dans ses magasins du Québec

Loblaw aimerait vendre de l'essence

Martin Vallières
La Presse

Le détaillant en alimentation Loblaw et sa filiale Provigo préparent l'introduction au Québec de deux concepts développés avec succès dans l'Ouest du Canada : la vente d'essence au détail et des magasins encore plus grands, avec une gamme élargie d'articles non-alimentaires.

Entre temps, selon les dirigeants torontois de Loblaw, en particulier son président du conseil et actionnaire de contrôle, le milliardaire Galen Weston, les activités acquises au Québec en 1998 auraient enfin atteint un rendement comparable à celui de toute l'entreprise.

«L'atteinte de résultats satisfaisants au Québec a pris plus de temps que nous avions anticipé. Mais je me réjouis que nous ayons maintenant une bonne croissance», a dit M. Weston devant les centaines d'actionnaires et de dirigeants de Loblaw réunis pour l'assemblée annuelle, hier à Toronto.

«Il y a cinq ans, Loblaw avait fait la plus grosse acquisition de son histoire avec Provigo, qui a près de 30% du marché québécois de l'alimentation. C'était une entreprise rentable mais il y eu beaucoup de travail à faire pour en rehausser les normes d'exploitation et de rendement», a dit Galen Weston.

Il a d'ailleurs présenté aux actionnaires le principal directeur de Loblaw au Québec : Bernard McDonell.

Il a aussi mentionné la réussite du regroupement des activités de gestion au Québec depuis deux ans, de cinq endroits vers un seul quartier général. Cette réussite a d'ailleurs inspiré la direction de Loblaw à en faire autant dans la région de Toronto.

«Nous construirons un nouveau siège social près de l'aéroport et j'espère y tenir notre assemblée d'actionnaires dans deux ans», a dit Galen Weston.

Mais pour les dirigeants de Loblaw au Québec, malgré les bons mots du président du conseil, «le marché québécois est dynamique et nous avons encore beaucoup de projets», a confié Bernard McDonell à La Presse Affaires.

Le réseau qu'il supervise devrait continuer d'obtenir «plus que sa part du nombre de magasins» du budget total d'immobilisations de Loblaw cette année : 1,3 milliard de dollars.

Les réseaux de magasins Provigo et Maxi continuent d'être améliorés et l'enseigne Loblaw s'étend en province, à Chicoutimi à Trois-Rivières notamment.

Mais surtout, des magasins encore plus grands sont sur la planche à dessin.

Loblaw vient d'ouvrir à Gatineau son plus gros magasin québécois à ce jour : 100 000 pieds carrés de superficie de vente, 30 000 de plus que précédemment.

La prochaine étape prévoit un saut à 140 000 pieds carrés, dans un endroit encore discret de la banlieue de Montréal.

Le but de Loblaw: développer au Québec son offre d'articles non-alimentaires, en particulier de sa marque-maison Choix du président, qui grandit avec succès en Ontario et dans l'Ouest du Canada.

Cette gamme est en voie de passer de 100 à quelque 500 articles divers de cuisine, de décoration et de patio.

«Même si nos résultats sont enfin bons au Québec, nous devons continuer de rehausser notre compétitivité face à des concurrents comme Wal-Mart, qui veut grossir dans l'alimentation», a dit Pierre Michaud, le principal membre québécois du conseil d'administration de Loblaw et le président du conseil de la filiale Provigo.

Quant à l'ouverture de postes d'essence au Québec, Loblaw s'y prépare pour la fin de cette année ou le début de l'an prochain, a laissé entendre Bernard McDonell, préférant encore la discrétion sur ce projet.

Dans ses derniers documents d'entreprise, Loblaw fait état de l'implantation cette année d'une trentaine de postes d'essence au Québec et en Ontario durant l'exercice courant. Elle en avait 96 dans l'Ouest du Canada et cinq en Ontario à la fin de l'exercice 2002.

Une actionnaire de Loblaw a d'ailleurs vanté durant l'assemblée hier l'arrivée récente de ces postes d'essence dans la région de Toronto, se disant contente d'obtenir des primes d'achats alimentaires en faisant le plein de son automobile.

Enfin, la stratégie de croissance de Loblaw continue de bonifier ses résultats financiers.

Elle a divulgué hier une hausse de 20% de son bénéfice net à 155 millions de dollars au premier trimestre 2003, alors que ses revenus totaux progressaient de 8,6% à 5,38 milliards.

Ces résultats étaient attendus à la Bourse de Toronto, où les actions de Loblaw ont gagné seulement trois cents à 56 dollars.

Pneumonie atypique

Des tests donnent des résultats étranges

par Helen Branswell

TORONTO (PC) — Des tests canadiens de dépistage du coronavirus qu'on croit responsable du syndrome respiratoire aigu sévère ont donné lieu à un constat curieux, sinon troublant: une proportion significative de gens chez qui on n'avait pas diagnostiqué le SRAS ont eu des résultats de tests positifs, a révélé un scientifique réputé devant un congrès international sur la maladie, mercredi.

Alors que les participants à la conférence de deux jours, qui se tient à Toronto, s'efforçaient d'éclaircir un tant soit peu le mystère entourant la maladie, celle-ci a fait deux nouvelles victimes dans la ville, mercredi.

Les autorités ontariennes ont annoncé que deux hommes sont décédés — l'un de 39 ans, l'autre de 72 ans — ce qui porte le bilan total des victimes canadiennes à 23. La victime âgée de 39 ans n'avait pas de problèmes de santé pré-existants. La plupart des personnes décédées du SRAS au Canada souffraient d'autres maladies et étaient d'un âge avancé.

Le laboratoire national de microbiologie de Winnipeg a constaté la présence du coronavirus chez 14 pour cent des quelque 550 personnes qui étaient sous observation pour le SRAS mais dont l'état n'a jamais correspondu aux critères de définition des cas de SRAS, a déclaré le docteur Frank Plummer, qui est directeur scientifique du laboratoire.

Certains avaient été exposés à un cas de pneumonie atypique ou avaient voyagé dans des régions touchées; d'autres pas, a dit le Dr Plummer aux scientifiques et représentants des autorités de la santé et des gouvernements du Canada, des Etats-Unis, du Mexique, de Grande-Bretagne et d'Asie qui assistent à la conférence.

Bien que l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et le Centre américain de contrôle de la maladie (CDC) maintiennent que le nouveau coronavirus est le responsable du SRAS, le Dr Plummer demeure sceptique. Ses chercheurs ne trouvent la trace du virus que dans environ 40 pour cent des échantillons de Canadiens diagnostiqués comme des cas probables de SRAS et dans environ 30 pour cent des cas suspects, a-t-il dit.

Mais c'est le groupe des 14 pour cent de cas «ni probables, ni suspects» qui suscitait l'intérêt de l'auditoire, mercredi. «Il nous faut comprendre ce que cela signifie», a insisté le Dr Plummer.

Un représentant du CDC d'Atlanta, le docteur Stephen Ostroff, a admis que les résultats de tests effectués par son organisme s'avèrent également troublants. Sur 20 cas probables et 40 suspects de SRAS, le coronavirus n'était présent que dans six des cas probables et aucun des cas suspects, a-t-il dit.

Le ministère fédéral de la Santé avait convoqué cette conférence pour faire le point sur ce qu'on sait du SRAS, chose que tous ceux qui ont participé à la lutte contre la maladie ont dit avoir eu de la difficulté à faire dans le feu de l'action.

Appareils de loterie vidéo

Jean Lapointe n'entend pas reculer



Jerry Bowa a toutes les misères du monde à déplacer cet appareil de loterie vidéo en Alberta.

OTTAWA (PC) — Le sénateur et chanteur Jean Lapointe a de la difficulté à contenir sa colère lorsqu'il parle des conséquences néfastes des appareils de loterie vidéo dans nos sociétés, et c'est dans une guerre contre ce «fléau» qu'il s'est lancé.

M. Lapointe plaidait, mercredi, en faveur de son projet de loi privé devant ses collègues du Sénat. La mesure proposée vise à amender le Code criminel et de retirer les machines à sous et autres appareils de loterie vidéo des restaurants, des bars et autres endroits non dédiés au jeu.

«Ce n'est pas juste un problème. C'est un fléau», lance d'emblée M. Lapointe en entrevue à la Presse Canadienne. Il avoue que ce sont des exemples précis de détresse humaine, de vies dévastées par la dépendance aux «appareils destructeurs» qui l'ont «motivé à partir en guerre».

La «guerre» qu'il entreprend pourrait s'avérer longue. Son projet de loi privé sera étudié en comité avant d'être retourné au Sénat pour un vote en troisième lecture. Si le Sénat l'adopte, la mesure sera soumise aux Communes, et aura à franchir les mêmes étapes. Dans la majorité des cas, ce type d'initiative n'obtient pas les appuis nécessaires et termine son parcours avant l'adoption. M. Lapointe se dit cependant optimiste, affirmant qu'il peut compter sur des alliances au sein de la grande famille libérale. «Avant Noël, ça sera rendu à la Chambre des communes», se plaît-il à prédire.

Dans son discours à la Chambre haute, le sénateur s'est fait un devoir de citer des statistiques et des conclusions de recherches scientifiques afin d'étayer ses propos et d'expliquer les raisons de son projet de loi. Il dénonce, comme plusieurs chercheurs et spécialistes des troubles de dépendance, la trop grande accessibilité des machines à sous. «Le drame (...) c'est qu'il y en a sur chaque rue, partout. Les gens n'ont pas d'efforts à faire, c'est à côté de chez eux», dénonce Jean Lapointe.



DODGE SX 2.0

VIVRE POUR ROULER

LOUEZ À

179 $† **PAR MOIS.**

Options de location de 60 mois offertes‡	
Mensualités	Comptant initial
199 $	1 100 $
221 $	0 $

AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU ACHETEZ À

13 999 $*

LOCATION DE 60 MOIS. COMPTANT INITIAL DE 2 150 $ OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT. TRANSPORT INCLUS.

ÉQUIPEMENT DE SÉRIE :

MOTEUR DE 16 VALVES • LECTEUR DE CD AVEC 6 HAUT-PARLEURS • PHARES ANTIBROUILLARDS • VOLANT INCLINABLE • DISPOSITIF DE PRÉVENTION DU VOL SENTRY KEY[MD] • ET PLUS !

LA MEILLEURE PROTECTION QUE NOUS AYONS JAMAIS OFFERTE SUR TOUS LES VÉHICULES DODGE 2003.

7 ANS 115 000 KM
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

*GARANTIE DE 7 ANS OU 115 000 KM SUR LE MOTEUR ET LA TRANSMISSION, ET ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES SUR 24.***

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DODGE

DODGE
dodge.ca

* Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et est établi pour la Dodge SX 2.0 2003 équipée de l'ensemble 21D. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. † Tarifs mensuels pour 60 mois établis pour la Dodge SX 2.0 2003 avec l'ensemble 21D. Le dépôt de sécurité est de 0 $ pour un temps limité seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 102 000 km au taux de 15 ¢ le kilomètre. *, † Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Transport (inclus à la location), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Offres d'une durée limitée, valables sur la plupart des modèles 2003 seulement, et exclusives, qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Les offres peuvent changer sans préavis. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Photo à titre indicatif seulement. ** Garantie de 7 ans ou 115 000 km sur le groupe motopropulseur, selon la première éventualité, et assistance routière 24 heures sur 24. Des conditions s'appliquent. ‡ Remise aux diplômés de 500 $ à la location ou 750 $ à l'achat d'un véhicule. Cette offre exclut la Dodge Viper. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada, une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

DIPLÔMÉS
Rabais jusqu'à 750 $‡

CHRYSLER
Jeep
DODGE
CINQ ÉTOILES

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge du Québec

00550014

Les normes c'est bon... pour tout le monde !

Le 1er mai, de nouvelles dispositions aux normes du travail entrent en vigueur. Si vous êtes **salariés** ou **employeurs** assujettis aux normes du travail, ces changements à la Loi sur les normes du travail **vous concernent.** Ils remplacent ou modifient plusieurs dispositions de la loi relatives, entre autres, aux congés familiaux, au salaire, aux jours fériés, aux congés de maladie, au pourboire, aux vacances et aux recours. **Employeurs,** vous avez de nouvelles responsabilités ! **Salariés,** vous avez de nouveaux droits ! Surveillez votre quotidien ou votre hebdo local. Vous y trouverez bientôt un encart spécial de la Commission des normes du travail vous renseignant sur les modifications à la loi.



Pour en connaître davantage dès maintenant, adressez-vous à la Commission des normes du travail.

www.cnt.gouv.qc.ca

Région de Montréal : (514) 873-7061

Ailleurs au Québec : 1 800 265-1414

00550270

Commission des normes du travail

Québec

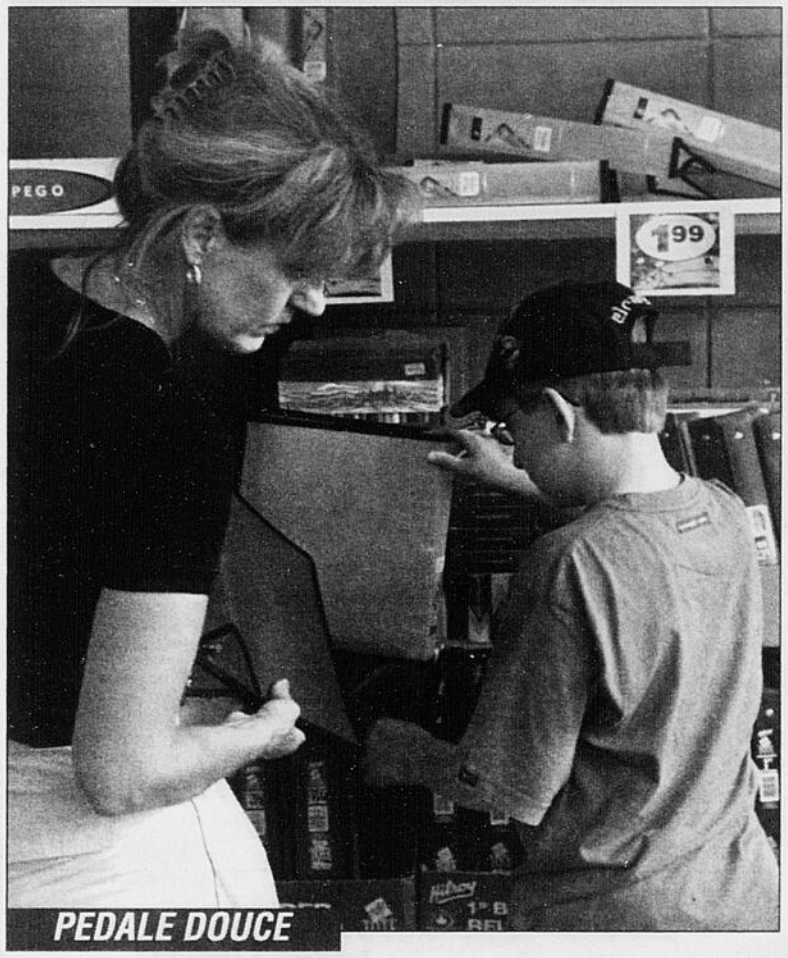
Les prix en magasin

La concurrence va devenir «terrible»

par Laurier Cloutier
La Presse

La concurrence des détaillants sur les prix va devenir terrible grâce à de nouveaux outils de comparaison mis entre les mains du consommateur.

Cela va poser tout un dilemme aux détaillants, selon James E. Dion, président de Dionco, de Chicago, un spécialiste du commerce de détail. Déjà les magasins à escompte et les grandes surfaces livrent une vive concurrence aux détaillants conventionnels sur les prix. Faut-il faire ses achats durant les soldes ou faire confiance au bas prix de tous les jours? Pourquoi payer plus cher pour les produits de marques nationales, qu'on trouve maintenant un peu partout?



Certains grands magasins ont revu leur stratégie de prix l'an dernier et mis la pédale douce sur les promotions, dans l'espoir d'augmenter leur rentabilité.

Les détaillants en parlent peu encore, mais le prix de leurs produits va devenir «une nouvelle frontière», estime Jim Dion. Plusieurs magasins tentent d'avoir les prix les plus bas mais ce n'est pas toujours la bonne tactique, selon lui.

Le client pourra bientôt, de l'intérieur du magasin, avec son nouveau téléphone cellulaire, vérifier le prix des concurrents sur un produit, en faisant une recherche instantanée sur Internet, explique Jim Dion. Le détaillant était déjà dans l'embarras quand un client lui rappelait le prix de Wal-Mart ou de concurrents. La comparaison pourra devenir systématique avec des outils comme les nouveaux cellulaires. Le magasin devra peaufiner sa stratégie sur les prix et les expliquer clairement aux clients.

Sur les marques nationales en particulier, la comparaison des prix sera facile d'un magasin à l'autre et le détaillant arrivera «très difficilement à faire de l'argent avec elles», affirme Jim Dion. Le président des Ailes de la Mode, Paul Delage Roberge, a pourtant annoncé au début du mois qu'il va se concentrer sur les marques nationales, en passant de 85% à 15% de marques privées, sur lesquelles mise pourtant Simons.

La Baie et Sears ont revu leur stratégie de prix l'an dernier et mis la pédale douce sur les promotions, dans l'espoir d'augmenter leur rentabilité mais, leur chiffre d'affaires baisse. Sears a vu les ventes de ses magasins comparables, ouverts depuis au moins un an, baisser de 14,1% au premier trimestre et annoncé des promotions pour les augmenter.

Jim Dion a travaillé chez Sears et Levi Strauss & Co avant de devenir consultant. Souvent conférencier devant la National Retail Federation, de Washington, et le Conseil canadien du commerce de détail, de Toronto, Jim Dion a participé au dernier congrès du Conseil québécois du commerce de détail, où il a donné des trucs aux détaillants, qui peuvent aussi intéresser les clients.

La stratégie des prix du détaillant n'est pas toujours futée, selon Jim Dion : «vendre plus cher que le prix d'achat; vendre aussi cher que possible». Il faudra davantage baser le prix sur le coût de revient et la marge de profit visée car le commerce de détail devient un secteur d'activité sophistiqué.

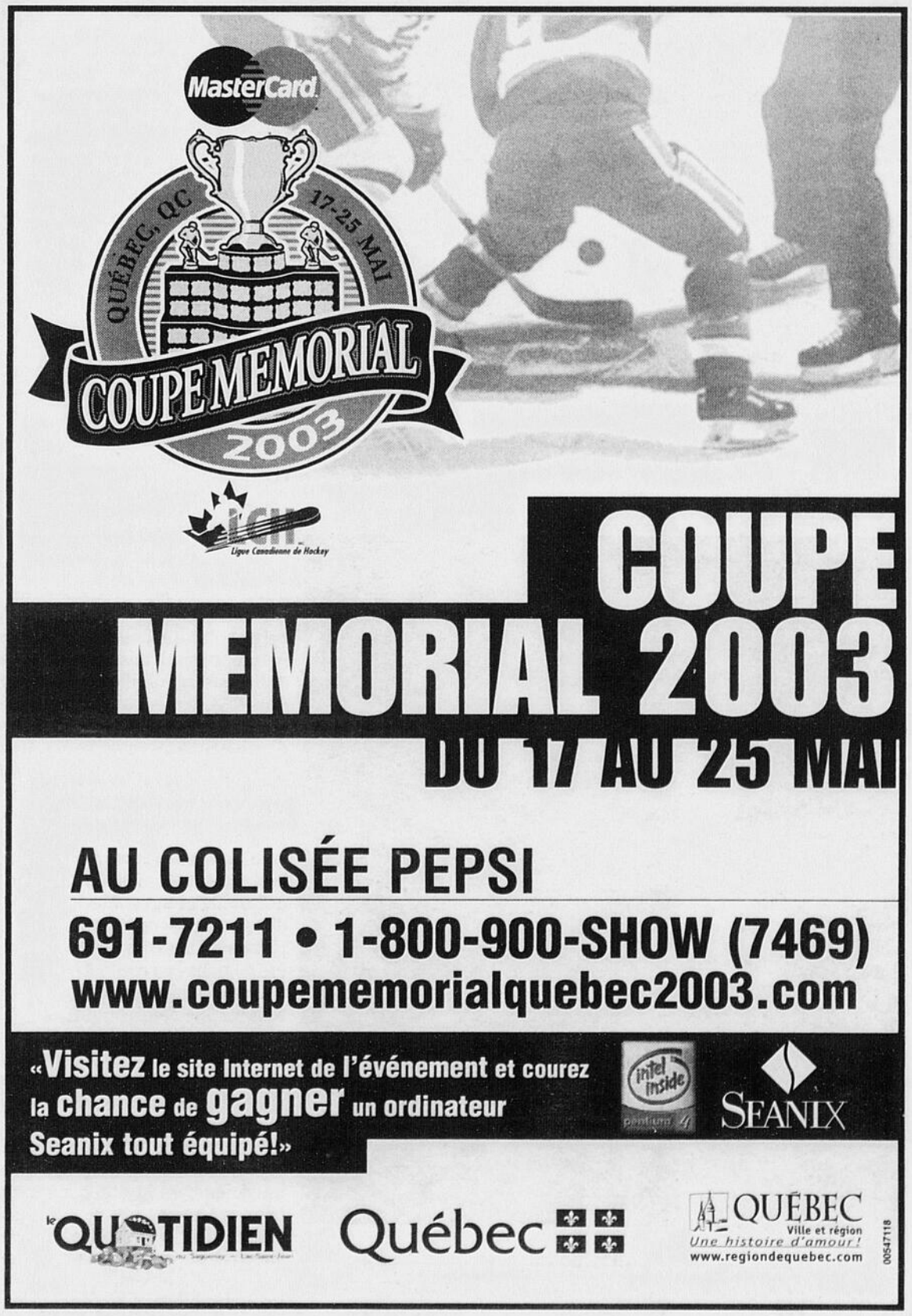
Mieux renseigné, le consommateur manque de temps, en outre, et fait une partie de ses courses en vitesse, près de son travail, plutôt qu'au centre commercial, durant la fin de semaine, souligne Jim Dion. La qualité et le design de produits motivent une partie des acheteurs mais le prix devient de plus en plus la base du choix pour de nombreux clients.

Le détaillant peut devenir son propre ennemi s'il gère mal ses soldes, selon lui. Devant des rabais de 50%, le client pourra perdre confiance en son bijoutier et ses prix. Le problème, c'est que le maintien des prix constitue «le meilleur moyen» d'augmenter les profits du détaillant, affirme Jim Dion. Des prix fermes demeurent beaucoup plus efficaces pour rentabiliser le magasin que des soldes, qui augmentent le volume des ventes, et une réduction des coûts d'exploitation. Le détaillant doit expliquer au client que ses prix plus élevés s'expliquent par le plus grand choix, la qualité ou la garantie.

Pour convaincre la clientèle de sa gestion serrée, le détaillant avait l'habitude d'afficher des prix à 8,99 $ ou 7,98 $ mais, Wal-Mart a tout bouleversé avec ses 8,32 $ et 7,16 $. «Wow à Ils sabrent vraiment les prix», croient des clients.

Pour le confort ou le prestige, le client pourra accepter de payer plus cher : acheter une Mercedes plutôt qu'une Honda, ou un vêtement griffé. Le client pourra en faire autant pour de bons souliers. S'il a du plaisir en magasin, le consommateur se laissera souvent tenter mais «personne ne paiera plus cher pour rien», déclare Jim Dion.

Le client recherche le meilleur rapport qualité/prix, rappelle Jim Dion aux détaillants, mais, selon les produits, il pourra se laisser influencer par le prestige, la garantie, l'exclusivité, l'ambiance ou la proximité du magasin et le bas prix de denrées de base, comme l'essence, conclut-il.



Avec ses musiciens

Laurence Jalbert met le feu au Palace

(MSH) - Énergisés par les multiples ovations d'un public conquis, Laurence Jalbert et sa «gang» ont littéralement mis le feu au Palace d'Arvida, hier soir, avec un spectacle digne de l'artiste.

Car il faut le préciser, si la voix rauque à laquelle nous a habitué l'auteure-compositeure-interprète a sonné la charge d'un ton juste et sans bavure, le travail des musiciens a définitivement propulsé la performance à un niveau encore plus élevé. La rousse chanteuse n'a hésité en aucun moment à mettre en valeur le talent de ses «boys», comme elle les appelle, en s'éclipsant quelque peu à leur profit. Un choix judicieux la majorité du temps, apprécié par une salle comble.

D'entré de jeu, Laurence Jalbert a imposé un rythme survolté, qu'elle n'a plus abandonné par la suite. Forte de succès tels que «Tomber en amour» et «Rage», elle a su proposer une bonne distribution des pièces, faite adéquatement d'anciens airs et de nouveautés.

Ce n'est qu'après la quatrième chanson que Laurence Jalbert s'est adressée directement à l'auditoire, avec humour et douceur.

Décors

Côté scénographie, le décor n'offrait rien d'extraordinaire, si ce n'est qu'un éclairage intéressant. Mais la fougue d'une chanteuse en constants mouvements, d'un bassiste qui rappelle le légendaire Gene Simmons (Kiss) de par son physique et ses gestes, ainsi que la présence d'un artiste local en Étienne Rathé, ont su combler ce vide.

D'ailleurs, à la toute fin, le percussionniste, contrebassiste et violoncelliste que représente Rathé, a été joint par six autres membres de Québec Issime en ces lieux familiers pour la troupe Jonquiéroise. Ensemble, Marie-Ève Riverain, Jessy Tremblay, Pierre Doré, Michaël Girard, Karine Riverain et Claudine Bourdages ont accompagné Laurence Jalbert pour interpréter «Des mots de femme» et «Jeter un sort».

Outre ce moment fort, la vedette a, ni plus ni moins, enivré ses fans en début de spectacle avec «Comme tu me l'as demandé», un morceau puissant dont les paroles originent de la plume de Serge Lama.

Ce concert était la reprise d'un rendez-vous annulé le 11 avril dernier pour cause de maladie. À un moment, la vedette souligne qu'une «grippe d'homme» l'a retenue au lit pour la première fois depuis huit ans. Or, hier, c'est une Laurence Jalbert on ne peut plus vigoureuse qui faisait aller ses longs cheveux à la manière d'un disciple du «hard rock». Il n'a donc pas été surprenant d'entendre, en deuxième partie, «You shook me all night long» de la formation AC-DC.

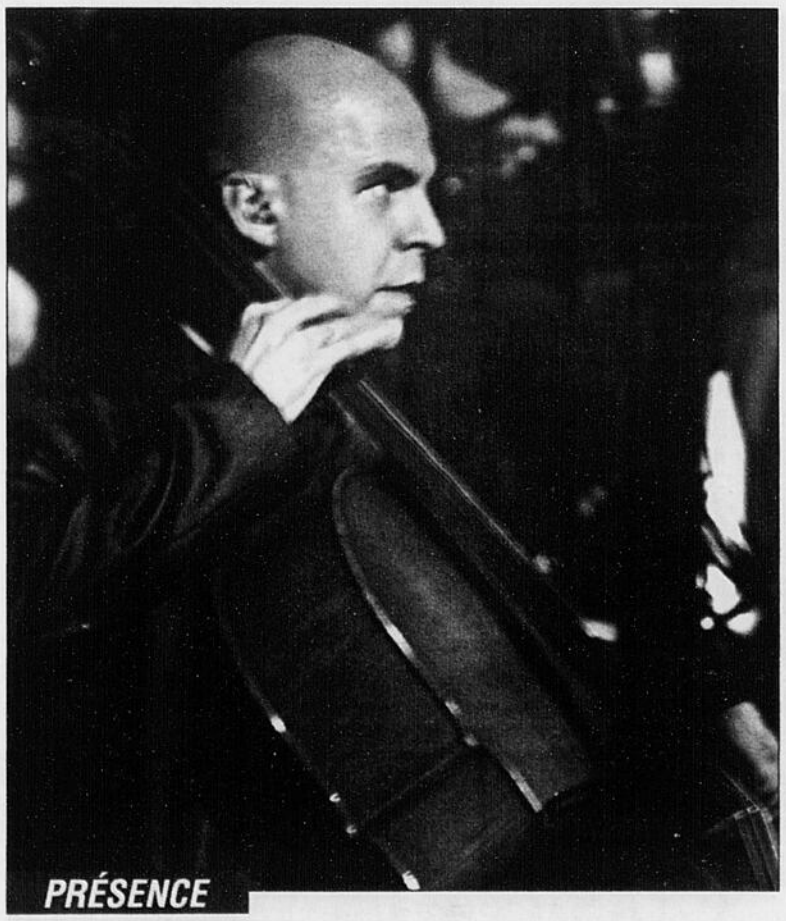
Fait un peu décevant par contre, la chanson «Au nom de la raison», qui avait si agréablement vécu d'un second souffle par le biais du piano de Dan Bigras l'an passé, a été de nouveau reconstruite, désavantageusement cette fois-ci. Malgré une belle complicité rythmique entre les deux percussionnistes, le nouveau morceau se prêtait guère au texte original mais, comme le dit le proverbe, qui ne risque rien n'a rien.

Laurence Jalbert a risqué en cédant beaucoup de place à ses musiciens, en invitant les membres de Québec Issime sur scène, en poussant des vocalises qui chevauchaient parfois plusieurs gammes, et elle a remporté son pari avec un excellent «show» par rapport aux standards de l'industrie.



Laurence Jalbert risque beaucoup sur scène et les spectateurs savent le lui rendre en démontrant un enthousiasme particulier.

(Photo Rocket Lavoie)



Laurence Jalbert a fait appel à plusieurs membres de Québec Issime, hier, au Palace d'Arvida et le public a bien apprécié.

(Photo Rocket Lavoie)



Une très belle voix que celle de Laurence Jalbert et elle sait particulièrement bien s'en servir.

(Photo Rocket Lavoie)

Le Quotidien
progrès dimanche
CARNET MONDAIN
549-4444

ANNONCE AVEC PHOTO
15 95$ SUR UNE COLONNE
29 95$ SUR DEUX COLONNES
SANS PHOTO
TEXTE seulement 7$
JUSQU'À 40 MOTS
(45¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE
MESSAGE PERSONNEL
NAISSANCE
POÈME
PROMPT RÉTABLISSEMENT
VŒUX
ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
FIANÇAILLES
GÉNÉRATIONS
GRADUATION
MARIAGE

Ainsi va la vie, ainsi vont les jours et les années... Déjà 37 ans Nat Plante: WOW c'est pas rien! Tu peux faire les 37 coups, boire 37 bières mais tu vas voir 37 chandelles!!! Tu peux tout faire pour fêter tes 37 ans, même des folies! À quand notre fameux souper? Bonne fête à l'aïeule des 3 mousquetaires. Grosses bises, ta chum de la galerie de St-Paul xxx

BONNE FÊTE
ET
BONNE JOURNÉE
À TOUS!



Les jeunes apprécient Corneille

David Savard, un Dorante plein de nuances

(DP) - Le théâtre la Rubrique reçoit en exclusivité «Le Menteur», une comédie de Corneille produite par le Théâtre Denise-Pelletier et jouée par dix comédiens et comédiennes. Dans le rôle principal: David Savard, originaire de Dolbeau-Mistassini, qui commence à faire sa place dans le milieu théâtral québécois.



DENISE PELLETIER
dpelletier@lequotidien.com

La pièce, présentée hier et aujourd'hui à la salle Pierrette-Gaudreault, affiche complet pour les deux représentations, qui sont données devant 800 élèves de niveaux secondaire et collégial venus de dix institutions d'enseignement de la région. Grâce aux démarches effectuées par les gens de la Rubrique auprès de ces écoles, un public relativement jeune a ainsi accès au grand répertoire classique.

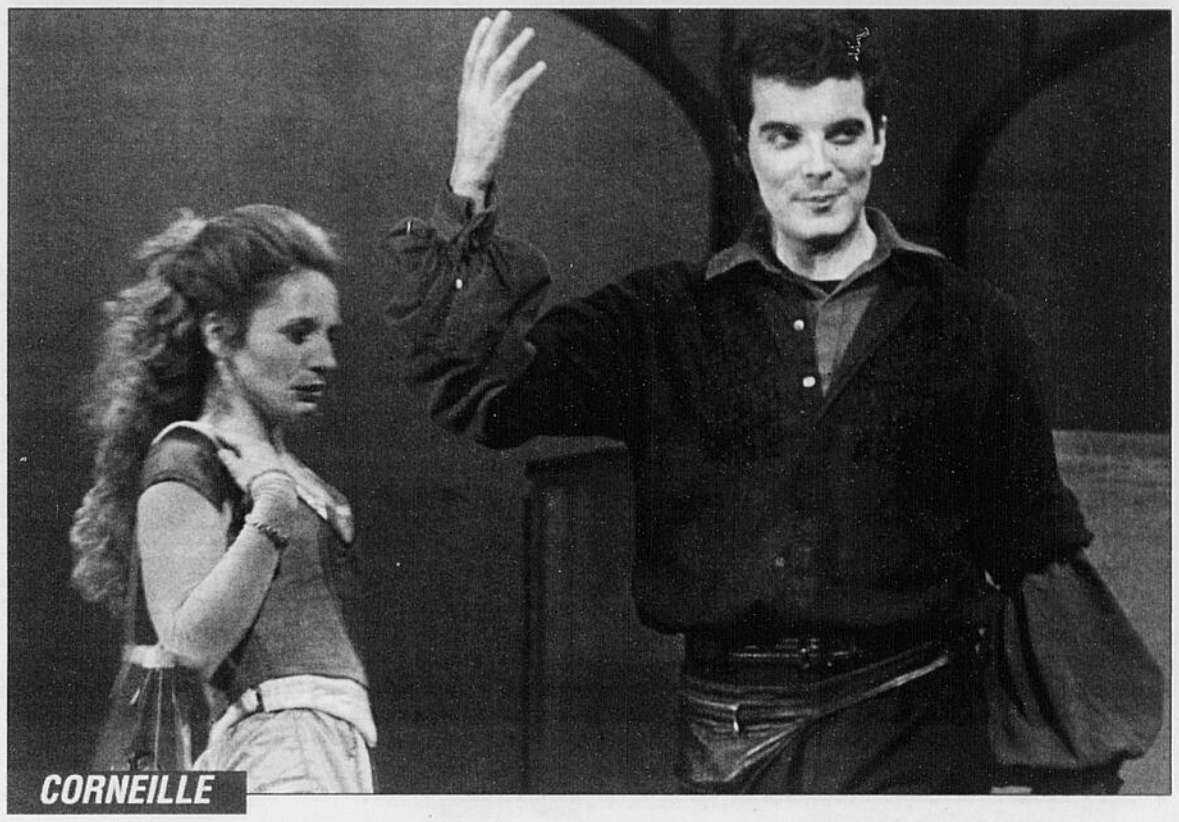
David Savard incarne donc Dorante, un jeune étudiant en droit qui arrive à Paris et s'invente un personnage pour séduire deux jeunes filles, dont pour son malheur il confond les prénoms. Après avoir mis le doigt dans l'engrenage du mensonge, il ne peut s'en dépêtrer et doit multiplier les mensonges pour rendre crédibles ses histoires, recueillant finalement l'admiration du public pour sa capacité à mentir avec panache et audace.

Tout en respectant et en mettant en valeur le texte de Corneille, le metteur en scène Martin Faucher donne un petit air contemporain à sa pièce en y introduisant de délicieux anachronismes et quelques clins d'oeil. Jamais superflus, ces éléments permettent de comprendre les méandres de ce superbe texte en vers écrit au milieu du 17e siècle, et dont certaines tournures peuvent s'avérer difficiles d'accès.

Au cours d'une introduction dansée et musicale, les comédiens présentent leurs personnages, dont les noms défilent sur un panneau lumineux.

Par la suite, les éléments de décors aux teintes métalliques, les costumes mi-anciens, mi-modernes, avec de larges jupes attachées sur des robes-fourreaux, des hauts qui tiennent du petit chandail ajusté, des superpositions de manches et des mélanges de styles, donnent une allure éclatée et ludique à cette production, qui devient ainsi accessible au public d'aujourd'hui.

L'ensemble se révèle dynamique et allumé, grâce à un rythme découpé à la serpe et truffé d'entrées, de sorties et d'interactions entre personnages qui ont quelque chose de visuel et de physique. David Savard maîtrise parfaitement la langue de Corneille et offre un Dorante plein de nuances, à la fois jeune, impertinent, inconscient et séduisant.



La Rubrique présente «Le Menteur», de Corneille, une production du Théâtre Denise-Pelletier, dont le comédien principal est David Savard (ci-dessus avec Roxane Boulianne dans le rôle de Clarice).
(Photo Rocket Lavoie)

Les autres comédiens sont également excellents, entre autres Stéphane Simard, Roxane Boulianne, Marie-Ève Des Roches, Gabriel Sabourin et Pierre Collin.

Hier, les jeunes présents à la salle Pierrette-Gaudreault se sont montrés très attentifs. A l'entracte, quelques-uns d'entre eux nous ont dit qu'ils aimaient beaucoup la pièce, même si certains passages étaient difficiles d'accès. Exemple: «je changeai d'un seul mot la tempête en bonace».

Il faut dire que tous ces spectateurs avaient reçu une préparation spéciale dans leur école respective, travaillant avec leurs professeurs à partir d'un cahier fort bien fait, où sont expliqués différents aspects de la pièce, par exemple les lieux de Paris où se déroule l'action, les coutumes et traditions françaises auxquelles la pièce fait référence, l'origine des noms des personnages, le sens spécial de certains mots comme ruelle (espace entre le lit et le mur) ou poulet (petite lettre d'amour), où ils ont trouvé également une biographie de Pierre Corneille et un texte de présentation du metteur en scène Martin Faucher.

Jouée d'abord en 1999 et récipiendaire alors du Masque de la meilleure production (Montréal) et de quelques autres prix, la pièce a été récemment reprise pour effectuer une tournée québécoise commencée le 4 mars à Terrebonne et qui se terminera le 13 mai à Ville Saint-Laurent.

Du cinéma sur les courts

Comédie romantique à Wimbledon

WIMBLEDON, Ang. (AP-PC) — Un tennisman britannique vainqueur un jour de Wimbledon? Si Tim Henman n'y parvient pas, les Britanniques pourront toujours y croire, en allant au cinéma. Le plus vieux tournoi de tennis au monde va servir de décor à une comédie romantique intitulée sobrement «Wimbledon», l'histoire d'un modeste joueur de tennis britannique essayant de remporter le trophée contre vents et marées.

Le film aura à l'affiche l'actrice Kirsten Dunst, déjà vue dans «Spider Man», et l'acteur britannique Paul Bettany, qui avait joué dans «Un homme d'exception». Le réalisateur sera Richard Loncraine, qui est déjà l'auteur de «Richard III» et «The Gathering Storm».

L'histoire tournera autour du personnage de Peter, un joueur britannique englué dans les profondeurs du classement mondial de tennis. Il obtient une invitation pour Wimbledon, où il tombe amoureux de Lizzie, une prometteuse joueuse américaine. Le film devrait montrer comment Paul, avec du talent, de l'habileté et un peu de chance, est catapulté de tour en tour, le rapprochant petit à petit de son rêve de victoire.

Les organisateurs de Wimbledon ont autorisé les producteurs à accéder aux courts lors de la prochaine édition du tournoi, du 23 juin au 6 juillet, afin de tourner quelques scènes.

Le tournage continuera à Wimbledon après le tournoi et se poursuivra aux Shepparton Film Studios et dans d'autres endroits près de Londres par la suite.

«A travers notre engagement, notre volonté est de promouvoir Wimbledon comme un endroit à visiter et d'encourager les jeunes à pratiquer le tennis», a déclaré Tim Phillips, le responsable du All England Club, organisateur du tournoi. «Nous verrons quelques équipes du film pendant le tournoi, mais la partie principale du tournage aura lieu après.»

Les Britanniques n'ont plus remporté le titre en simple chez les hommes depuis Fred Perry en 1936. La dernière Britannique à avoir gagné le titre chez les femmes est Virginia Wade, en 1977.

Tim Henman a atteint les demi-finales de Wimbledon à quatre reprises lors des cinq dernières années, mais n'a jamais pu se qualifier pour la finale. Tim Henman et Greg Rusedski, d'origine montréalaise, seront une nouvelle fois les meilleures chances britanniques de victoire cette année.

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
INFO-HORAIRE: 543-0055
CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
CFIX 96.9 FM rock détente
LES LUNDIS À 5,50$ CINÉMA ODYSSÉE
cinéma JONQUIÈRE
2445, St-Dominique
0054934S



Véritable pied de nez à la culture hollywoodienne, Des roches dans ses poches jette un regard aussi sombre que loufoque sur le fossé qui sépare les «winners» des «loosers.» C'est le portrait d'une industrie devenue folle sous le lourd poids qu'imposent la célébrité et l'impérialisme qui en découle...
Les 13 personnages sont tous interprétés par Bernard Fortin et Emmanuel Bilodeau.
Ils livrent une performance magique et époustouflante qui lève le voile sur l'univers sentimental, poisseux et impitoyable du cinéma.
Jeudi 1er mai, 20 h
30 $/15$
CE SOIR
AA
Auditorium d'Alma
669-5135
Tabagie Gai-Lon-La
Galeries Lac-St-Jean
www.reservatech.net
0055050S

Peanut

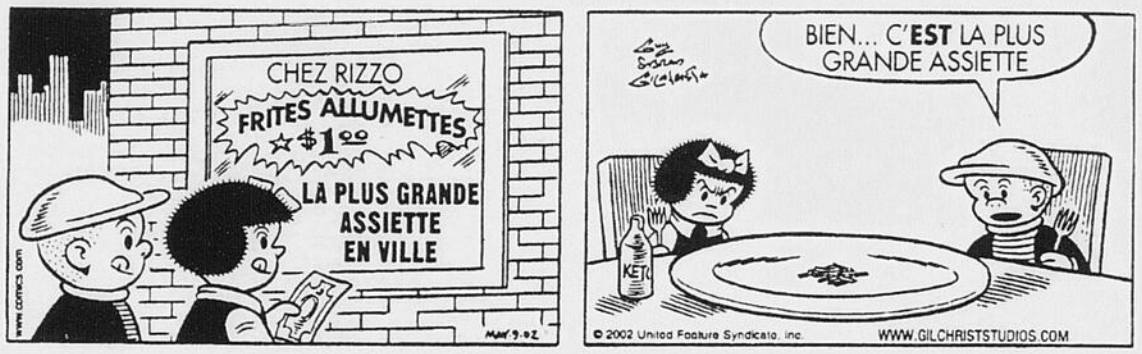




Ben



Philomène



	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h00)		Tous les matins				Ricardo	L'Heure du midi		Watatatow	Providence		Les Cités d'or	Looping	Les Débrouillards	Cinéma / LE REFUGE (4) avec Meryl Streep, Diane Keaton				Wizz
TQS	Flash	Fun noir	Le Mec à dames			Les oiseaux se cachent pour mourir		Le Grand Journal			Sexe et Confidences		Cinéma / ISAAC NUAGE-FOUGUEUX (4) avec William Korbut, Lou Jacobi					Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Deux filles le matin / Janette Bertrand		Les Saisons de Clodine		Michel Jasmin / Le TVA Midi (11h45)		Le TVA (12h10)	Dans la mire.com		La vie...	Boutique TVA (13h45)	Hop la vie! / Pierre Gendron		Beverly Hills		Top Modèles	Le 17 heures	
TQc	Zoboo-mafoo	La Maison de Ouimzie	Teletub-bies	Pin-Pon	Le Vrai Monde	Grands Documentaires / L'Histoire de la Terre		Vidéaste recherché.e	Ramdam	Les Écoliers de Plumfield		Arts et Spectacles / Barbara Hendricks...		Délirium	Seconde Chance / L'Apprenti Ange		Cartouche	Bob Morane	Zoboo-mafoo	Corne-muse

VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

JEUDI 1 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Ce soir		Chick'n Swell	Catherine	Un gars, une fille	Palmarès / Les Respectables	Quadra (4/4)		Le Téléjournal/Le Point / Journal de guerre de Luc Chartrand		Les Nouvelles du sport	Cinéma / BEIJING EXPRESS (5) avec Michael Caine, Jason Connery	
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Flash / Bruno Pelletier	Fun noir / D. Berryman	Dominic et Martin	Cinéma / PANNE FATALE (5) avec Kurt Russell, J.T. Walsh				Le Grand Journal		110%	Kama Sutra	Sexe et Confidences
CJPM	Le TVA 18 heures	Ultimatum	Max inc.	Spécial du peuple (2/2)	Cinéma / NE ME QUITTE PAS (5) avec Mark Harmon, Rachel Ward (2/2)				Le TVA	Le grand blond avec un show sournois / Stéphane Rousseau		Michel Jasmin (23h32)	Pub (0h18)
TQc	Macaroni tout garni	Ramdam	Malcolm		Les Grands Documentaires / Le Vol de la caisse		Jean Duceppe (2/6)		Zone Science	L'Effet Dussault	Les Francs-tireurs / Lucien Francoeur		Cinéma / LA NOCE (3)
TV5	Des chiffres et des lettres	Journal FR2	Pyramide	Des mots de minuit			L'Emploi du temps		TV5 Le Journal	Écrans du monde	Noms de dieux / Pierre Somville		Vie privée, vie publique
CANAL D	Contact Animal		Les Archives oubliées / Tunguska		Missions secrètes / La Chasse aux espions		Biographies / Colin Powell - La campagne d'un soldat		Test de conduite extrême		Cinéma / L'ATTAQUE DES AIGLES DE FER III (6) avec Louis Gossett Jr., Rachel McLish		
RDI	RDI Junior / Euronews (18h15)	Capital Actions	Le Monde	Maisonneuve	La Menace bioterroriste - Grands Reportages		Le Téléjournal/Le Point		Maisonneuve	Le Monde	Émission spéciale SRAS		Le Téléjournal / Le Point
RDS	Sports 30 Magazine	Sports 30	Hockey / Séries éliminatoires: Sénateurs - Flyers					Sports 30			L'Équipe en direct	Sports de combats	
S.E.	Le Masque de l'araignée (17h45)			Le Jugement (19h35)			Atanarjuat: la légende de l'homme rapide						La Pianiste (23h55)
VIE	La Santé en vedette	Les Copines d'abord	Cinéma / DÎNER ENTRE AMIS (4) avec Dennis Quaid, Andie MacDowell				Quand la vie est un combat		Décore ta vie	Métamorphose	Oui, je le veux!	Derrière le masque	Cinéma / QUAND TOMBE LA NUIT
SERIES+	Brigade des mers		Tout le monde aime Raymond	Fou de toi	Wycliffe		L'Hôpital Chicago Hope		Cinéma / LA CALL-GIRL avec Floriane Daniel, Isabella Parkinson (21h55)				Le docteur mène l'enquête
Z	X Files - Anthologie		La Revanche des nerdz	Pleins Gaz	L'Ange noir		Au-delà du réel		Futur extrême / Des vacances spatiales		Angel		X Files
HISTORIA	L'Histoire à la une		Des histoires d'alcool		Trouvailles et Trésors / Bonaventure		Shogun		Cinéma / HAMBURGER HILL (4) avec Tim Quill, Dylan McDermott				La Face cachée de l'Histoire
ÉVASION	Vélo Mag	Mexico VR	Voyage pratique	Les Voies de l'aventure	Zone limite	Plaisirs d'Italie	Famille à bord	Eau, Plaisirs & Cie	Jeux de pistes à Cuba	Lonely Planet / Micronésie		Septième Ciel	Avventura - Séjour en Italie
CBJET	CBC News: Canada Now		Hockey / Séries éliminatoires: Sénateurs - Flyers						The National		The National - 2nd Edition	Cinéma / SOMETHING MORE (6) avec Michael Goorjian, David Lovgren	
CFCF	News		Access Hollywood	Entertainment Spotlight	Just for Laughs Gags		CSI: Crime Scene Investigation		ER		CTV News	News	Open Mike with Mike Bullard (0h05)
WVNY	News	ABC News	Dharma & Greg	Will & Grace	My Wife & Kids			Primetime Thursday			News	Nightline (23h35)	Jimmy Kimmel Live (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Survivor: The Amazon		CSI: Crime Scene Investigation		Without a Trace			Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Friends		Will & Grace (21h10)	Scrubs (21h45)	ER			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC World News	Nightly Business Report	The Newshour		Brief Flight: Hazel Ying Lee, The Woman who Flew Pursuit		Frontline		Bela Fleck and the Flecktones Live at the Quick		BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Drew Carey	Seinfeld	That '70s Show	Seinfeld	Caught Red-Handed: The 15 Greatest Cops Takedowns				Jamie Kennedy / Dernière		That '70s Show	Celebrity Justice	Elimidate
TSN	Off the Record	Sportscentre	Mixed Martial Arts		NBA Basketball / Séries éliminatoires: Nets - Bucks					Sportscentre		2002 World's Strongest Man...	Motoring 2003
SPNET	Hockeycentral	Sportsnetnews	Baseball / Rangers - Blue Jays						Sportsnetnews	NBA Basketball / Séries éliminatoires: Timberwolves - Lakers			
ARTV	Ô zone	Style et Maisons	d.	Phôtos	Metropolis		Les Feux de la rampe / Jacques Dufilho		Cinéma / C'EST QUOI LA VIE? (4) avec Eric Caravaca, Jacques Dufilho				L'Actors Studio
GLOBAL	Global News	Global National	Entertainment Tonight	Friends	Survivor: The Amazon		Will & Grace (21h10)		Without a Trace		Global News	Global Sports	Entertainment Tonight (0h05)

Détente

Bridge

Jean-François Boucher

NO 1560

PARTIEL (3)

Voici le contrat que les novices détestent jouer : un Sans-Atout. Plus vous avancerez, plus vous prendrez de l'assurance, moins vous peinerez à réussir les sept levées nécessaires.

Tous vulnérables.
Nord donneur.

NORD
♠ A R 2
♥ V 9 6
♦ D 8 4 3 2
♣ A 5

SUD
♠ D V 4
♥ 10 8 3 2
♦ R 9 5
♣ R 9 6

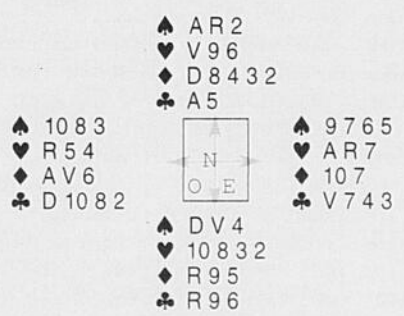
Ouest	Nord	Est	Sud
	1 ♦	Passe	1 S-A*

Tous passent.

* Plusieurs vont préférer un cœur, mais un S-A est correcte.

Ouest entame du deux de trèfle, (quatrième meilleure). Comment jouez-vous les carreaux et quel est votre plan de jeu ?

L'entame du deux de trèfle vous dit que la couleur est divisée 4-4, ce qui doit vous soulager. Il vous faut maintenant décider vous-même de votre plan de jeu et ne pas me faire confiance aveuglément. VOUS NE DEVEZ PAS TOUCHER AUX CARREAUX ! Attaquez-vous plutôt aux cœurs. En effet, vous comptez trois plis certains à pique et deux à trèfle. La levée de carreau peu attendre. Gagnez l'entame à trèfle et jouez cœur. Le retour trèfle est à nouveau gagné et une deuxième fois cœur. La défense encaisse maintenant deux trèfles, le mort jette deux carreaux et Sud un. Si Ouest maintenant attaque les carreaux, il vous donnera deux plis dans la couleur. S'il rejoue pique, vous avez le temps d'établir un cœur et ensuite un carreau.



Cherchez toujours les levées lointaines en premier, les autres viendront plus facilement.
jfrs@videotron.ca

Téléromans

JEUDI 1ER MAI
12h30

CKTV — WATATATOW (R) **63913** LES BEAUX LENDEMAINS. En désaccord avec la façon de faire de son avocat, Émilie décide de se défendre elle-même pour la garde de Macha. Chicoine lui propose de négocier. Colin refuse de mettre Stéphanie en contact avec l'assassin de Yannick.

19h00

CJPM -CFER — MAX INC. (R) **6474** RIEN NE VA PLUS avec Michel Charette et Micheline Bernard. - Max se rend au Casino avec sa mère et découvre, mal malgré lui, qu'il est un joueur compulsif. Voyage vers les bas-fonds en vue. Nikita rencontre enfin le mec idéal...

19h30

CKTV — CATHERINE **89739** ENFANTILLAGES avec Sylvie Moreau, François Papineau et Brigitte Poupart. - S'étant portées bénévoles pour parrainer des jeunes filles, Catherine et Sophie confrontent férocement leurs valeurs dans l'éducation de leur enfant. Hélène étant de retour au travail, Charles arrivera-t-il à satisfaire les exigences de celle-ci face à la vie familiale?

20h00

CKTV — UN GARS, UNE FILLE (R) **35420** Avec Guy A. Lepage et Sylvie Léonard. - Devant l'échec des méthodes naturelles pour avoir un enfant, Guy et Sylvie s'en remettent à la science et à garde Fichault. Daniel et Loulou reviennent aux valeurs de base.

Mot mystère

INVENTIONS ET INVENTEURS - Un mot de 6 lettres

I	D	E	C	H	O	G	R	A	P	H	I	E	U	N
N	U	P	I	F	A	X	L	L	E	S	E	I	D	B
D	A	U	S	O	D	S	O	N	A	R	F	R	N	E
U	T	O	E	R	E	N	A	U	L	T	O	O	T	N
S	E	L	A	T	R	A	D	I	A	T	E	U	R	Z
T	E	A	U	E	U	E	L	U	D	N	E	P	E	D
R	L	M	X	M	E	D	E	C	I	N	E	E	L	H
I	L	P	A	P	I	N	G	A	B	O	R	R	O	O
E	O	E	R	C	N	E	C	R	I	T	U	R	E	O
C	B	L	B	I	E	N	R	D	I	H	L	E	P	K
A	V	M	E	O	G	E	A	E	O	O	M	U	I	E
P	O	P	O	V	N	R	S	B	G	M	N	Q	N	T
S	C	S	B	B	I	G	O	E	S	S	P	E	G	N
E	A	V	I	O	N	I	I	M	O	O	Z	V	L	O
X	N	O	S	I	D	E	R	H	E	N	R	Y	E	C

ABS
ADER
AVION
BENZ
BOLLEE
BOMBE
CISEAUX
CONTE
DIESEL
ECHOGRAPHIE
ECRITURE
EDISON
ENCRE
ENERGIE
EPINGLE
EQUERRE
ESPACE
ETAU
FAX
FORD
GABOR
GIBBS
HENRY
HERTZ
HOOKE
HORLOGE
INDUSTRIE
INGENIEUR
LAMPE
LENOIR
LOUPE
LUMIERE
MEDECINE
METRO
NEON
NIEPCE
NOBEL
PAPIN
PENDULE
POPOV
PVC
RADIATEUR
RADIO
RASOIR
RENAULT
ROUE
SAX
SONAR
TESLA
TGV
THOMSON
ULM
VELO
ZOOM

Solution du dernier problème : LUCARNE

1er mai 2003 — Nº 278

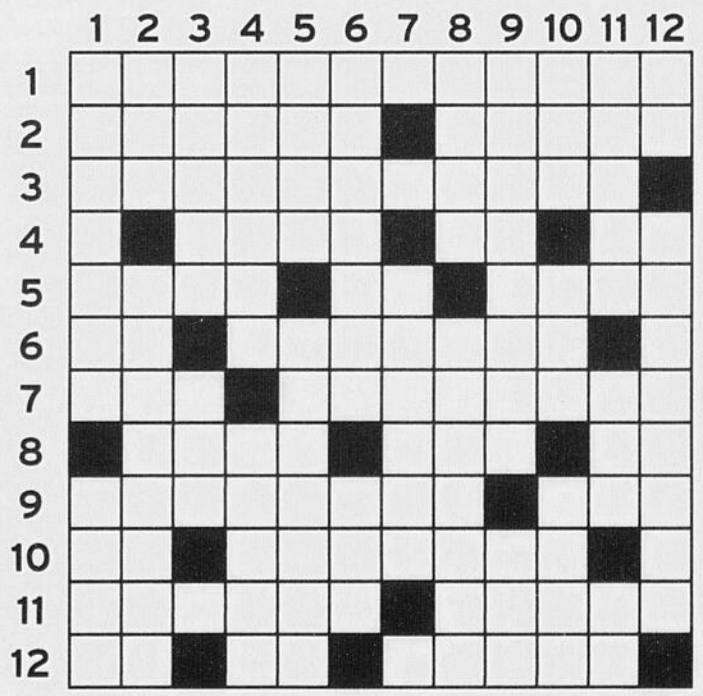
Mots croisés

HORIZONTALEMENT

1 Il a la charge des collections d'un musée.
2 Partie renflée du pistil - Milieu des bandits.
3 Action de rendre.
4 Aspire avec la bouche - Marque la façon - Sièges.
5 Notion - Nickel - Expérimentation.
6 Paresseux - Tache sur la peau.
7 On y pêche - Compagnon de Robinson.
8 Petit perroquet d'Indonésie - Personne niaise - Idem.
9 Lieu de départ - Château du Béarn.
10 Parti communiste - Le plus grand des animaux.
11 Vaporeux - Frottée d'huile.
12 Xénon - Sud-est - Averse.

VERTICALEMENT

1 Boisson fortifiante - Sommet d'un organe animal.
2 Ornement architectural - Variante régionale d'une langue.
3 Panier pour prendre du poisson - Callosité.
4 Localiser - Vêtements féminins.
5 Prénom masculin - Qui se reproduit par des oeufs pondus avant éclosion.
6 Qualité de quelqu'un qui contient ses sentiments - Interjection.
7 Ne sait pas.
8 Capable de - Publication.
9 On en imprègne les tissus - Repaire.
10 Le moi - Période - Pièce mobile d'une serrure.
11 On y va pour voter - Cri des charretiers - Double règle.
12 Après le do - Émet des signaux sonores.



1er mai 2003 — MC555

Solution du nº 554

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	E	P	T	I	C	E	M	I	E	■	O
2	A	N	E	■	N	A	S	I	L	L	E	R
3	U	V	A	L	E	■	S	E	O	U	L	■
4	V	O	U	I	V	R	E	■	T	E	L	L
5	E	L	■	M	I	E	N	N	E	■	E	U
6	Q	■	S	E	T	A	C	E	■	O	S	T
7	U	S	A	■	A	L	E	V	I	N	■	T
8	I	M	B	I	B	E	■	R	O	G	N	E
9	P	■	I	L	L	■	P	O	■	L	E	S
10	E	O	N	■	E	P	I	S	S	E	R	■
11	U	R	E	E	■	A	G	E	E	■	V	U
12	T	E	S	S	E	R	E	■	C	O	I	N

Ciné-télé

JEUDI 01 MAI

14h00

TQS — ISAAC NUAGE-FOUGUEUX **453994** (4) (Isaac Littlefeathers), Can. 1984. Drame psychologique de L. Rose avec William Korbut, Lou Jacobi et Scott Hylands. - Un jeune métis de l'Alberta qui a été élevé par un juif a maille à partir avec une famille raciste. (2h30) Film inscrit sous réserves.

15h30

CKTV — LE REFUGE **353517** (4) (Marvin's Room), É.-U. 1996. Comédie dramatique de J. Zaks avec Meryl Streep, Diane Keaton et Leonardo DiCaprio. - Deux soeurs se réconcilient après des années de brouille lorsque l'une d'entre elles est atteinte de leucémie. (2h)

19h00

CANAL VIE — DINER ENTRE AMIS **5892246** (4) (Dinner with Friends), É.-U. 2001. Drame psychologique de N. Jewison avec Dennis Quaid, Andie MacDowell et Toni Collette. - Un couple apparemment heureux se remet en question lorsque leurs meilleurs amis mettent fin à leur union. (2h)

20h00

TQS — LOS ANGELES 2013 **963230** (6) (Escape from L.A.), É.-U. 1996. Science-fiction de J. Carpenter avec Kurt Russell, Stacy Keach et Steve Buscemi. - En 2013, un mercenaire doit récupérer une arme redoutable sur l'île-prison qu'est devenue Los Angeles. (2h) Film inscrit sous réserves.

CJPM -CFER — NE ME QUITTE PAS **45352** (Dern. de 2). (5) (And Never Let her go), É.-U. 2001. Drame policier de P. Levin avec Mark Harmon, Rachel Ward et Kathryn Morris. - Un attorney du Delaware, marié et père de famille, en vient à assassiner sa jeune maîtresse. (2h)

23h30

CKTV — BEIJING EXPRESS **606246** (5) (Bullet to Beijing), G.-B. 1995. Drame d'espionnage de G. Mihalka avec Michael Caine, Jason Connery et Mia Sara. - Un espion anglais tente d'intercepter des malfaiteurs qui convoient un virus mortel dans le train transsibérien. (2h30)

CBJET — SOMETHING MORE **52826** (6) Can. 1999. Comédie de moeurs de R. King avec Michael Goorjian, David Lovgren et Chandra West. - Une rivalité s'installe entre deux copains célibataires amoureux de la même femme. (2h)

00h00

TQc -CIVV — LA NOCE **578289** (3) Russe. 2000. Comédie de moeurs de P. Lounguine avec Marat Basharov, Maria Mironova et Andrei Panine. - Un jeune mineur qui épouse son amie d'enfance se met dans le pétrin en voulant lui offrir un cadeau de noce. (2h)

CANAL VIE — QUAND TOMBE LA NUIT **8604918** (2h) Voir mercredi, 13h00.

01h00

TQS — CAPITAINE MYSTERE **756227** (5) (Captain Lightfoot), É.-U. 1955. Aventures de D. Sirk avec Rock Hudson, Barbara Rush et Jeff Morrow. - Au XVIIIe siècle, un jeune paysan devient le lieutenant d'un chef partisan irlandais. (2h appr.) Film inscrit sous réserves.

Horoscope

JEUDI, LE 1 MAI 2003

Bélier: du 21 mars au 20 avril
La dualité profondément inhérente à votre personnalité se manifeste aujourd'hui par une prise de conscience d'ordre moral. Vous jouez avec les sentiments des autres parfois à tort et à profit. Il pourrait bien vous arriver la même chose. Prenez garde! Votre sens de l'humour sera par contre très apprécié et détendra l'atmosphère familiale.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Le chagrin ne porte pas fruit. Personne ne sera dupe de vos larmes de crocodile. Vous êtes bien entouré et vous devriez en être davantage conscient. Faites de cette journée, le moment par excellence pour renouer de vieilles amitiés par correspondance. Sur le plan affectif, vous éprouvez le besoin de faire des conquêtes, mais vous ne cherchez pas vraiment à exploiter la situation.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Vous serez charmé par une personne inconnue. Prudence dans vos décisions, ne vous laissez pas prendre à un jeu qui pourrait être dangereux. Pourtant l'idée d'aventure vous séduit énormément. Trop d'occupations à la fois, le travail dirigé vous réussit mieux. Evitez les nourritures trop riches. De même, ne vous attardez pas dans les bars, car vous avez besoin de repos.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Un étranger vous parlera le langage du bonheur. Vous aurez tendance à mettre de côté les principes de base qui ont motivé votre carrière. C'est trop souvent la distance qui vous rend amoureux, trop souvent votre gourmandise qui domine votre appétit. Ne négligez pas vos amis, sortez un peu plus souvent. Bonne journée pour effectuer des recherches sur le plan intellectuel.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Vous aurez tendance à grossir vos petits bobos, soyez plus énergique et souriez à la vie. Sur le plan du travail, d'excellentes influences planétaires vont vous stimuler vous permettant d'être plus actif, plus entreprenant, plus débrouillard. En amour, vous serez porté à fuir le réel et il semble que votre amour ne tardera pas à se muer en une amitié amoureuse.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Votre travail sera source de satisfaction et vous récolterez le fruit de vos labeurs. L'encouragement de vos supérieurs se continuera. Evitez de prendre un repas trop copieux, car l'embonpoint vous guette. Ecoutez les bons conseils d'une personne âgée et l'harmonie reviendra dans votre vie affective. Une soirée reposante vous est nécessaire.

Balance:
du 23 septembre au 23 octobre
Il vaut toujours mieux s'occuper de ses propres affaires. Ainsi, évitez de confier vos tâches à autrui sinon vous aurez à vous plaindre d'injustice. N'oubliez pas d'oxygéner vos poumons, ne serait-ce que par une marche. Les célibataires connaîtront les délices de l'amour durant la soirée.

Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre
L'exaltation vous gagne, le soleil vous réjouit, voilà, vous êtes amoureux! Le bonheur vous pousse aux démonstrations affectives. Vous faites la joie de votre entourage. Il est très salutaire pour vous de perdre pour quelque temps vos habituelles notions de réalisme. Toutefois, demeurez sobre: l'alcool n'ajouterait rien à votre euphorie et vous ferait courir des risques graves.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
Un événement heureux libère des torrents de joie. Ce grand bonheur vous protégera contre les avaries habituelles de la vie en société. Votre pouvoir de concentration croît en force et vous gagne l'admiration d'un collègue de travail. Surveillez scrupuleusement votre poids, si vous voulez continuez à plaire.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Votre conjoint se sent délaissé et vous auriez tout intérêt à quitter certaines activités sociales pour vous consacrer à votre vie de couple. La journée vous apportera la motivation nécessaire à la mise en branle d'un important projet financier. Vérifiez sans tarder la tuyauterie de la maison: il y a des risques de fuites.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Si vous êtes à la recherche d'un emploi, la journée s'annonce favorable pour entreprendre des démarches à ce niveau. N'hésitez pas à frapper aux portes et de vous imposer car vos efforts porteront fruit. Si vous êtes étudiant, votre mental est au point fort et vous n'aurez aucune difficulté dans vos examens ou vos travaux. Sur le plan sentimental, montrez-vous disponible et plus accessible si votre coeur est libre.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Prenez le temps de vivre et ne vous fixez pas des échéances impossibles à réaliser, la journée étant plus positive dans le domaine affectif que dans tout autre. Votre coeur sera sollicité plus qu'une fois, il vous faudra beaucoup de diplomatie si vous êtes une âme fidèle. Ne faites aucune démarche financière car votre tête est vraiment ailleurs et vous ne serez guère brillant dans vos calculs.

Le rythme des affaires

OR 339 (once $ US)

DOLLAR 0.6976 (Cents US)

ALUMINIUM 0.61 ($ US la livre)

Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	373.94 $	2.00 $	89581000
S&P/TSX 300	6586.07 $	40.68 $	135435000
CDNX	1044.24 $	13.55 $	18969000
DOW JONES	8480.09 $	-22.90 $	244170000
NASDAQ/USA	1464.31 $	-6.99 $	0
NASDAQ/Canada	252.56 $	1.95 $	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	10.07 $	9.77 $	10.05 $	0.26 $
Barrick Gold Corp	ABX	21.94 $	21.48 $	21.79 $	0.31 $
Air Canada	AC	1.30 $	1.23 $	1.29 $	0.06 $
Arc Energie	AET.UN	11.81 $	11.66 $	11.81 $	0.06 $
Aliant Inc.	AIT	28.14 $	27.37 $	28.00 $	0.65 $
Alcan Incorporated	AL	42.29 $	41.83 $	42.00 $	-0.14 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	9.25 $	9.05 $	9.17 $	-0.03 $
Amisk	AS.A	0.94 $	0.90 $	0.94 $	0.00 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	13.50 $	13.30 $	13.38 $	0.08 $
Alterna	ATF	0.05 $	0.04 $	0.05 $	-0.01 $
Eiger tech.	AXA	0.57 $	0.52 $	0.57 $	0.07 $
Bombardier CL A	BBD.A	3.77 $	3.69 $	3.77 $	0.08 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	3.48 $	3.35 $	3.47 $	0.14 $
BCE Inc.	BCE	28.90 $	28.25 $	28.35 $	-0.39 $
B.C. Gaz	BCG	38.94 $	38.50 $	38.50 $	-0.25 $
Bell Canada Int'l	BI	2.30 $	2.25 $	2.25 $	0.00 $
Bank of Montreal	BMO	40.27 $	39.95 $	40.10 $	-0.05 $
Bank of Nova Scotia	BNS	55.79 $	55.20 $	55.79 $	0.63 $
CAE Inc	CAE	3.49 $	3.21 $	3.49 $	0.27 $
Canam Manac Group	CAM.A	4.18 $	4.06 $	4.06 $	-0.29 $
Cascades Inc.	CAS	12.92 $	12.60 $	12.85 $	0.00 $
Cambior	CBJ	1.98 $	1.91 $	1.92 $	0.01 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	16.50 $	16.06 $	16.40 $	0.33 $
Campbell Res.	CCH	0.40 $	0.38 $	0.39 $	0.00 $
Canfor	CFP	9.25 $	8.60 $	8.90 $	0.35 $
Canada Life	CL	44.67 $	44.46 $	44.67 $	-0.02 $
CIBC	CM	48.24 $	47.55 $	47.80 $	-0.09 $
Canadian Natural Res.	CNQ	48.15 $	47.20 $	47.80 $	-0.19 $
CN Railway Company	CNR	69.86 $	68.65 $	69.65 $	0.68 $
Cognicase Inc.	COG	0.00 $	0.00 $	N/A $	0.00 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	34.44 $	34.15 $	34.26 $	-0.53 $
Canadian Pacific Railway	CP	33.35 $	32.76 $	33.30 $	0.50 $
Canadian Tire	CTR.A	31.00 $	30.25 $	31.00 $	0.21 $
Canadian Western Bank	CWB	29.83 $	29.45 $	29.50 $	0.14 $
Dofasco Inc.	DFS	27.54 $	27.25 $	27.44 $	0.14 $
Domtar	DTC	15.18 $	14.91 $	15.15 $	0.05 $
Du Pont Canada	DUP.A	21.03 $	20.90 $	20.94 $	-0.02 $
Echo Bay Mines	ECO	0.00 $	0.00 $	N/A $	0.00 $
Emera	EMA	15.84 $	15.60 $	15.66 $	-0.09 $
Enerplus	ERF.UN	28.75 $	28.45 $	28.68 $	0.18 $
Falconbridge Ltd	FL	16.80 $	16.29 $	16.80 $	0.55 $
Four Seasons Hotels	FSH	44.25 $	43.21 $	43.33 $	-0.37 $
GEAC Computer Corp	GAC	5.46 $	5.32 $	5.45 $	0.13 $
CGI Group Inc.	GIB.A	7.29 $	6.92 $	7.01 $	-0.03 $
Transcontinental Inc.	GRT.A	32.89 $	31.90 $	32.89 $	0.00 $
Great-West Lifeco	GWO	38.90 $	38.70 $	38.89 $	0.14 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	18.94 $	18.84 $	18.86 $	0.00 $
Hudson's Bay	HBC	10.34 $	9.66 $	10.15 $	0.52 $
Industrial Alliance	IAG	37.45 $	37.15 $	37.35 $	0.12 $
BCE Emergis Inc.	IFM	7.80 $	7.59 $	7.80 $	0.12 $
Investors Group	IGI	26.95 $	26.75 $	26.85 $	-0.05 $
Imperial Oil	IMO	43.80 $	43.20 $	43.50 $	-0.14 $
Quebecor World	IQW	24.00 $	23.80 $	23.95 $	0.00 $
Cossette Com. Group	KOS	13.00 $	12.80 $	12.80 $	-0.20 $
Loblaws Cos.	L	56.20 $	55.80 $	56.00 $	0.03 $
Laurentian Bank	LB	27.29 $	26.96 $	27.00 $	-0.10 $
Manitoba Telcom	MBT	36.94 $	35.74 $	36.90 $	1.15 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	10.44 $	9.75 $	10.00 $	-0.45 $
Magna International	MG.A	84.59 $	83.25 $	84.25 $	0.50 $
Molson Inc.	MOL.A	33.00 $	32.70 $	33.00 $	0.27 $
Metro Inc.	MRU.A	19.37 $	19.00 $	19.25 $	0.10 $
Maax Inc.	MXA	18.00 $	17.76 $	18.00 $	0.25 $
Inco Limited	N	26.75 $	26.15 $	26.24 $	-0.41 $
National Bank	NA	34.90 $	34.28 $	34.90 $	0.40 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	30.84 $	30.18 $	30.75 $	0.38 $
Noranda Inc	NRD	12.50 $	12.35 $	12.46 $	0.08 $
Nortel Networks	NT	3.76 $	3.63 $	3.73 $	0.06 $
Pro AMS	PAM.UN	19.30 $	19.06 $	19.22 $	0.05 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	3.35 $	3.31 $	3.35 $	0.00 $
Petro-Canada	PCA	47.80 $	47.00 $	47.27 $	-0.41 $
Precision Drilling Corp.	PD	49.39 $	48.25 $	49.07 $	0.97 $
Placer Dome	PDG	14.54 $	14.15 $	14.35 $	0.38 $
Pangeo Pharma	PIL	0.77 $	0.74 $	0.77 $	0.01 $
Jean Coutu Group	PJC.A	15.25 $	14.81 $	15.10 $	0.25 $
Potash Corp	POT	88.50 $	87.62 $	88.19 $	0.36 $
Power Corp.	POW	40.25 $	39.75 $	40.25 $	0.35 $
Power Financial	PWF	41.75 $	40.70 $	41.25 $	0.35 $
Quebecor Inc.	QBR.B	14.75 $	14.26 $	14.64 $	0.34 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	18.85 $	18.55 $	18.80 $	0.15 $
Royal Bank	RY	59.91 $	59.27 $	59.80 $	0.35 $
Saputo Inc.	SAP	25.35 $	24.70 $	25.25 $	0.65 $
Sobeys Inc.	SBY	37.10 $	36.50 $	37.10 $	0.01 $
Sears Canada	SCC	16.16 $	15.51 $	15.99 $	0.46 $
Slocan Forest Prod.	SFF	7.84 $	7.60 $	7.80 $	0.05 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	9.30 $	9.20 $	9.26 $	0.06 $
Shell Canada	SHC	48.99 $	48.06 $	48.88 $	0.63 $
Shaw Communications	SJR.B	17.49 $	17.13 $	17.27 $	0.09 $
Sun Life financial	SLF	29.45 $	29.00 $	29.45 $	0.37 $
SNC-Lavalin	SNC	35.16 $	34.65 $	34.70 $	-0.25 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	21.24 $	21.00 $	21.23 $	0.26 $
Stelco Inc.	STE.A	2.51 $	2.40 $	2.43 $	-0.01 $
Suncor Energy Inc.	SU	23.85 $	23.45 $	23.59 $	-0.03 $
Telus Corporation	T	20.95 $	19.47 $	20.90 $	1.27 $
Transalta Corporation	TA	17.45 $	17.20 $	17.45 $	0.16 $
Tembec	TBC	7.60 $	7.20 $	7.27 $	-0.33 $
TD Bank	TD	33.94 $	33.70 $	33.94 $	0.28 $
Teck Cominco Corp.	TEK.B	10.38 $	10.20 $	10.26 $	0.06 $
CP Ships	TEU	20.95 $	20.31 $	20.95 $	0.55 $
Talisman Energy Inc.	TLM	57.79 $	57.02 $	57.23 $	-0.08 $
Transcanada Power	TPL.UN	33.14 $	32.70 $	33.00 $	0.28 $
Transcanada Pipe	TRP	22.94 $	22.80 $	22.90 $	0.02 $
Transat AT	TRZ	3.60 $	3.55 $	3.60 $	0.06 $
Torstar Corp.	TS.B	25.89 $	25.25 $	25.66 $	0.31 $
Trisec Canada Inc.	TZC	12.40 $	12.30 $	12.35 $	-0.05 $
Unifort	UNF.A	0.62 $	0.62 $	0.62 $	0.01 $
Van Houtte Inc.	VH	11.10 $	10.98 $	11.10 $	0.13 $
Wescast Industries	WCS.A	34.70 $	33.50 $	33.90 $	-1.10 $
Weston George Ltd	WN	93.50 $	91.25 $	93.00 $	1.75 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	3.73 $	0.06 $	25038649
NORTHGATE	NGX	1.57 $	0.10 $	10857274
MOSAIC GROUP INC	MGX	0.06 $	0.01 $	9735089
BOMBARDIER INC CL	BBD.B	3.47 $	0.14 $	8201457
NORSKE SKOG CANADA	NS	3.55 $	0.16 $	7394385
MICROCELL TELECOM	MTI.B	0.10 $	0.01 $	4854161
Lorus Therapeutics	LOR	1.56 $	0.13 $	4829073
AIR CANADA	AC	1.29 $	0.06 $	4793094
ABITIBI	A	10.05 $	0.26 $	4260438
NSI GLOBAL INC	NGL	0.10 $	0.01 $	4159072

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
STACKPOLE LTD	SKD	33.01 $	9.16 $	315219
PETROBANK ENERGY	PBG.N	89.90 $	3.40 $	47000
E L FINANCIAL CORP	ELF	242.75 $	2.75 $	1150
DOMCO TARKETT INC	DOC	7.80 $	2.55 $	309427
AT&T CANADA INC	TEL.A	38.70 $	2.08 $	60676
DOREL INDUSTRIES	DII.B	41.10 $	1.84 $	48958

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Biovail Corp	BVF	52.33 $	-2.86 $	2106774
NORTHSTAR ENERGY	NSX	67.85 $	-2.32 $	700
HI PAYS CORP	PAY.PR.A	25.00 $	-1.65 $	6000
IVACO INC	IVA.PR.E	16.25 $	-1.25 $	500
WESCAST INDUSTRIES	WCS.A	33.90 $	-1.10 $	4583
WEST FRASER TIMBER	WFT	31.50 $	-1.00 $	11252

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
TYCO INTERNAT LTD	TYC	15.37 $	0.23 $	54775100
LUCENT	LU	1.80 $	-0.02 $	43883100
MIRANT CORPORATION	MIR	3.31 $	-0.15 $	37544800
PFIZER INC	PFE	30.75 $	-0.05 $	28061900
AT&T WIRELESS	AWE	6.46 $	-0.18 $	24921000
NORTEL NETWORKS	NT	2.58 $	0.03 $	22343500
GENERAL ELECTRIC	GE	29.45 $	0.05 $	22108700
EMC CORP	EMC	9.09 $	-0.37 $	20112600
CITIGROUP	C	39.25 $	0.15 $	17841500
CALPINE CORP	CPN	5.37 $	0.17 $	17812600

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WASHINGTON POST CO	WPO	729.00 $	7.10 $	17900
MARKEL CORP	MKL	242.35 $	4.10 $	77300
MCKESSON CORP	MCK	27.75 $	2.89 $	5756300
AMERSHAM PLC	AHM	36.87 $	2.67 $	35100
ALLEN TELECOM INC	ALN.PR.D	98.69 $	2.52 $	44200
MID-ATLANTIC MED	MME	43.55 $	2.33 $	1086000

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	69815.04 $	-485.00 $	790
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.B	2332.00 $	-15.00 $	16900
WHITE MOUNTAINS	WTM	376.50 $	-2.50 $	11500
J P MORGAN CHASE	JPM.PR.H	53.50 $	-2.50 $	1600
AMERICAN ITALIAN	PLB	44.10 $	-2.38 $	1124800
DARDEN RESTAURANTS	DRI	17.51 $	-2.26 $	7831900

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	15.00 $	-0.14 $	64717133
INTEL CORP	INTC	18.37 $	-0.55 $	64537452
MICROSOFT CORP	MSFT	25.56 $	-0.25 $	55682762
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	3.31 $	-0.02 $	48438431
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	3.23 $	-0.09 $	44069943
ORACLE CORPORATION	ORCL	11.88 $	-0.14 $	40594479
NEXTEL	NXTL	14.76 $	-0.85 $	39671718
APPLIED MATERIALS	AMAT	14.62 $	-0.27 $	26676451
DELL COMPUTER CORP	DELL	28.98 $	-0.77 $	24797882
FINISAR	FNSR	0.93 $	0.17 $	17685963

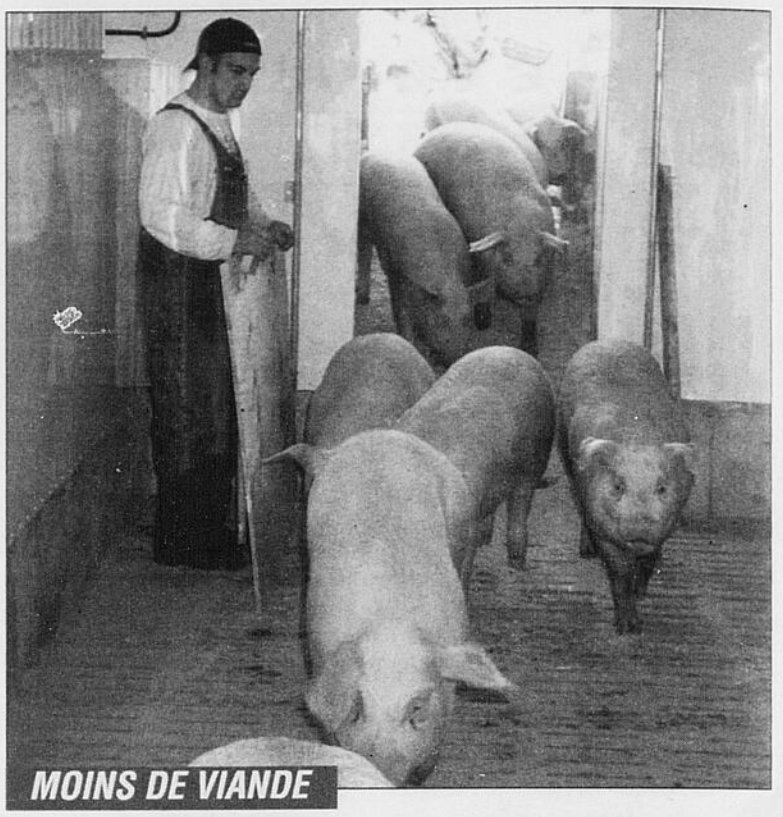
Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
OPS TEST DO NOT	QMON	749.04 $	60.74 $	0
FARMER BROTHERS CO	FARM	325.25 $	16.00 $	13600
GREY GLOBAL GROUP	GREY	650.75 $	6.25 $	1600
GEN-PROBE INC W/I	GPRO	31.01 $	5.00 $	2682527
TMP WORLDWIDE INC	TMPW	16.76 $	3.18 $	12972617
GARMIN LTD	GRMN	42.38 $	3.16 $	2234744

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
MICROSTRATEGY INC	MSTR	27.61 $	-5.18 $	4799214
U.S. PHYSICAL	USPH	11.43 $	-3.72 $	1003774
LASERSIGHT INC	LASEC	8.00 $	-3.00 $	39400
TECH DATA CORP	TECD	24.04 $	-2.33 $	4459383
CDW COMPUTER CTRS	CDWC	42.63 $	-2.21 $	2656128
MEMBERWORKS INC	MBRS	21.93 $	-2.07 $	157540

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com



MOINS DE VIANDE

La consommation de porc per capita a fléchi de 2,8 % en un an.

Le prix des porcs a chuté de 30 %

par Réjean Lacombe
Le Soleil

L'industrie porcine canadienne traverse depuis quelques années une période difficile. Première mauvaise nouvelle, selon Statistique Canada, le prix des porcs au Canada a dégringolé de 30 % depuis le sommet enregistré en 2001.

En outre, le bilan du premier trimestre de 2003 démontre que le nombre de porcs dans les fermes canadiennes a diminué pour un deuxième trimestre consécutif. Ce phénomène coïncide avec une baisse de la consommation de viande rouge de la part des consommateurs.

De plus, les exportations de porcs engraissés en direction des États-Unis sont tombées à 1,8 million de têtes l'an dernier, soit le plus faible volume enregistré depuis 1996.

Cette situation contraste avec le bilan des dernières années où l'on enregistrait une expansion annuelle moyenne de 5 % du troupeau canadien de porcs. À la lumière des dernières données, il n'en faut pas plus aux analystes de Statistique Canada pour conclure que le secteur porcin connaît une période de ralentissement.

Situation stable au Québec

Or, l'organisme fédéral précise qu'au 1er avril, le cheptel porcin atteignait 14,6 millions de têtes. Il s'agit d'une baisse de 0,7 % par rapport au 1er janvier 2003 mais d'une hausse de 1 % comparativement à avril l'an dernier.

Ce sont surtout les provinces de l'Ouest qui écopent davantage à cause d'une limitation des approvisionnements d'aliments destinés aux animaux attribuable à deux années de sécheresse.

Selon les spécialistes de Statistique Canada, de nombreux producteurs de porcs ont vu leurs bénéfices diminuer ou encore ont subi des pertes attribuables à la faiblesse du prix des porcs et à l'accroissement du coût des aliments.

Au terme du premier trimestre de 2003, la situation était relativement stable au Québec, considérée comme étant la principale province productrice. Le stock de porcs a atteint 4,3 millions enregistrant une légère hausse de 0,4 % comparativement à la même période l'an dernier. À Statistique Canada, on explique que l'expansion porcine a été limitée par un moratoire de deux ans sur la production de porcs.

Pendant ce temps, l'Ontario a vu son cheptel porcin progressé au terme du premier trimestre de 2003 alors qu'il atteignait 3,7 millions en hausse de 3,9 % comparativement à la même période en 2002.

Moins de viande

De plus, un autre phénomène joue de vilains tours aux producteurs de porcs et de boeufs. Les consommateurs modifient considérablement leurs habitudes alimentaires.

Pas avare de données, Statistique Canada constate qu'entre 2001 et 2002, la consommation de viande rouge est passée de 62,6 kilogrammes à 61,4 kg. Il s'agit d'une baisse de 1,9 %. « Cette diminution, expliquent les experts, est principalement attribuable à un repli de la consommation de boeuf et de porc. »

Ainsi, la consommation de porc per capita a fléchi de 2,8 % en un an. Elle atteint 28 kg par personne. Au cours de la même période, la consommation de boeuf enregistrait un déclin de 2 % pour s'établir à 30 kg par personne.

Le Fonds de solidarité pourrait sortir du rouge

Pierre Pelchat
Le Soleil

Le président du Fonds de solidarité de la FTQ, Pierre Genest, est confiant que le Fonds dégagera des profits à la fin de sa présente année financière, le 30 juin prochain, et cela, après une période de 18 mois d'un bilan à l'encre rouge.

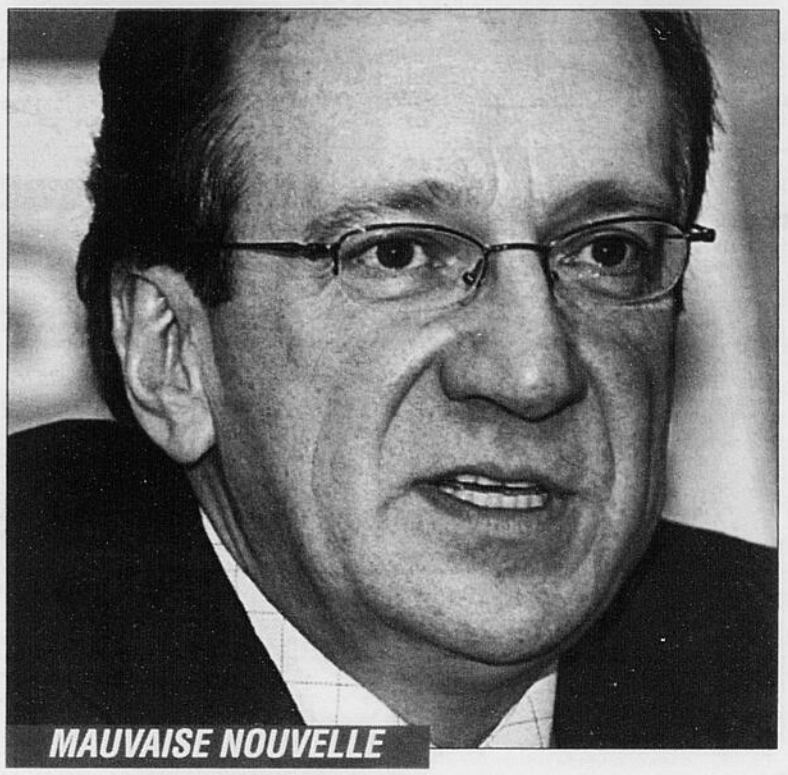
«J'ai bon espoir que nous allons terminer l'année avec une rentabilité nette d'environ 3%», a-t-il indiqué, au cours d'un entretien avec LE SOLEIL.

Entre l'espoir et la réalité, ce n'est toutefois qu'à la mi-août que les résultats de la dernière année du Fonds de solidarité seront officiellement dévoilés.

Même si une embellie semble se poindre à l'horizon, les résultats du fonds de placement pourraient être affectés prochainement par la faiblesse de l'économie américaine, et cela, en dépit de l'augmentation importante du niveau de confiance des consommateurs américains suite à la victoire en Irak.

«Ce qui m'inquiète, ce sont les pertes d'emplois aux États-Unis qui touchent principalement les courtiers de valeurs mobilières, les employés de banques. Ce sont des emplois perdus avec des bons salaires, ce qui pourrait avoir une influence négative sur la consommation et la reprise économique», a expliqué M. Genest.

Mardi, au moment où le nouveau premier ministre Jean Charest présentait son Conseil des ministres, M. Genest rencontrait de son côté les employés du Fonds pour leur confirmer une bien mauvaise nouvelle, soit le licenciement de 6 cadres et l'abolition de 33 postes de syndiqués, en date du 30 juin prochain, soit un peu plus de 9% du personnel de l'organisme.



Le président du Fonds de la solidarité de la FTQ, M. Pierre Genest a annoncé, cette semaine, le licenciement de 6 cadres et l'abolition de 33 postes de syndiqués, en date du 30 juin prochain.

«La décision a été prise la semaine dernière par le conseil d'administration de réduire le personnel en raison d'une diminution de nos activités de collecte d'épargne et d'investissements», a expliqué M. Genest.

«Cette année, nous avons amassé 270 millions $ en épargne comparativement à l'année précédente et on fera des investissements de 300 millions $ cette année contre 500 millions $. Ces temps-ci, les entrepreneurs sont prudents dans leurs investissements et cela nous affecte également», a-t-il ajouté.

Afin de minimiser le nombre de mises à pied, des offres de préretraite et de départ volontaire seront présentées aux employés du Fonds.

La réduction d'effectifs qui se traduira par des économies de 5,5 millions $ permettra de maintenir à 1,8% le ratio des dépenses de fonctionnement du Fonds par rapport à son actif.

Cascades se dit lésée par les nouvelles règles de la Bourse

(Selon La Presse) - « Nous sommes une entreprise honnête, nous avons toujours fait preuve d'une très grande transparence, voilà pourquoi j'estime que les nouvelles règles de régie d'entreprise punissent des entreprises comme Cascades. »

C'est avec sa franchise habituelle que Bernard Lemaire, président du conseil de Cascades, a commenté, dans le cadre de l'assemblée annuelle des actionnaires, les nouvelles règles qui régissent les entreprises inscrites en Bourse. Pour s'y conformer, Cascades a dû modifier la composition de son conseil.

Toujours composé de 14 membres, le conseil de Cascades est aujourd'hui constitué d'un nombre égal d'administrateurs dépendants et indépendants.

« Pour rencontrer ces nouvelles normes, nous avons dû laisser partir deux administrateurs qui connaissaient très bien l'entreprise et le secteur du papier. Les nouveaux administrateurs sont chevronnés, j'en conviens, mais ils ne connaissent pas notre business », a expliqué Bernard Lemaire lors de la conférence de presse, suivant l'assemblée annuelle.

Le président du conseil de Cascades reconnaît que l'adoption de ces normes était nécessaire pour redonner confiance aux investisseurs. Ce qu'il craint c'est que pour corriger des abus, on exagère dans le sens inverse.

« Il ne faudrait pas que toutes ces nouvelles règles étouffent la créativité du chef de la direction et deviennent une entrave à sa liberté d'action. »

Outre les questions de régie d'entreprise, la 21ième assemblée annuelle de Cascades a également fourni l'occasion à Laurent Lemaire, l'actuel président et chef de la direction de l'entreprise de Kingsey Falls, de brosser un bilan de l'année 2002, une année exceptionnelle. Tant les ventes, que les profits et le rendement sur l'avoir des actionnaires ont atteint des niveaux record.

« Nous sommes fiers de nos résultats pour l'exercice 2002. Nos ventes nettes et notre BAIIA (bénéfice avant intérêt, impôts et amortissement) ont augmenté de près de 12%, et notre bénéfice net par action de 55%. »

CHRONIQUE JURIDIQUE

DE L'ARGENT, C'EST DE L'ARGENT?



Me Annick Boivin

Vous êtes un honnête commerçant œuvrant dans la vente de motocyclettes. Un bon matin, un nouveau client se présente à votre établissement. Il désire se procurer la toute dernière nouveauté, la « Cadillac des motos ». Il ne négocie pas le prix. Au moment de discuter des différents modes de paiement, l'homme vous tend un sac de sport en vous disant que cette discussion ne sera pas nécessaire. Vous ouvrez le sac et découvrez, à votre grande surprise, la somme de 20 000 $ en espèces.

Évidemment, vous vous demandez d'abord où cet individu a bien pu dénicher une telle somme, pour ensuite vous questionner à savoir si vous pouvez accepter un tel mode de paiement. Finalement, vous vous dites que de l'argent, c'est de l'argent, et que cet individu n'a tout de même pas l'air d'un grand criminel. De toute façon, l'origine de ces fonds ne vous concerne pas. Vous encaissez les 20 000 $. Erreur!!!

Les blanchisseurs de fonds frappent n'importe où, n'importe quand et souvent à l'insu de leurs victimes. Les membres du crime organisé, et particulièrement les trafiquants de drogues, accumulent d'exorbitantes sommes d'argent en espèces. L'une des façons courantes de légitimer leur fortune illicite est de l'injecter dans l'économie légale par l'entremise de la petite et moyenne entreprise.

La plupart des commerçants se croient à l'abri du blanchiment d'argent et considèrent qu'il n'implique que les malfaiteurs. Rien n'est plus faux ! Vous devez faire preuve de grande prudence lorsque ce type de situation se présente. En vertu du Règlement sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes, toute personne qui reçoit un montant en espèces de 10 000 $ ou plus, au cours d'une opération, doit tenir et conserver un relevé d'opération qui contient, entre autres, le nom de l'individu qui remet le montant, son adresse et la nature de sa profession. Vous êtes tenu de demander des explications sur la provenance des fonds.

Ceux qui ferment les yeux par crainte de compromettre une vente et pour empocher un gain facile risquent, par leur aveuglement volontaire, d'être impliqués directement dans les combines des malfaiteurs. En effet, depuis 1997, le Code criminel punit très sévèrement toute personne impliquée de près ou de loin dans le recyclage des produits de la criminalité. La peine peut même atteindre dix années d'emprisonnement dans certains cas.

L'habit ne fait pas toujours le moine ! Pensez-y !

Me Annick Boivin
Bureau d'Alma
Téléphone : (418) 669-4580

CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
AVOCATS / S.E.N.C.

Nos places d'affaires
• ALMA • AMQUI • CHICOUTIMI
• JONQUIÈRE
• LA BAIE • MONTRÉAL
• NORMANDIN • QUÉBEC • RIMOUSKI
• ROBERVAL • SEPT-ÎLES
• ST-FÉLICIEN • VAL D'OR

Site internet: www.clcw.qc.ca
Courriel: info@clcw.qc.ca

00547939

Petites annonces le QUOTIDIEN 549-4444

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Soins thérapeutiques 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce 711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905
Services de massage.....906

TARIFS

Le QUOTIDIEN 10 mots ou –
1 jour..... 8,45 $
2 jours..... 10,15 $
3 jours..... 11,85 $
4 jours..... 13,55 $
5 jours..... 15,25 $
6 jours..... 16,95 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins 10,75 $

Mots additionnels:
0,45 $ mot/par semaine

• Lettrage majuscule • Caractères gras • Encadrement • Titre centré
3,20 $ par semaine /par option

AVEC PHOTO:
7,50$ par parution

Les taxes ne sont pas comprise dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES **8 h 30 à 16 h 30** DU LUNDI AU VENDREDI

• 668-4506 ALMA et les environs
• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE


ANN BRIGITTE COLOMBE DANIELLE DOMINIQUE HÉLÈNE JACINTHE JOHANNE LOUISETTE MARTINE NANCY NATHALIE SANDRA

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

102 Blocs appartements

4 LOGEMENTS neufs (1999), 5 1/2, construction qualité, brique, bonne opportunité, prix négociable. Tél.:545-6523, 542-6998.

CHICOUTIMI-NORD 4 logements 4 1/2, rénovés à neuf (1998), près des services, grand terrain (120'x130'), possibilité d'agrandissement, à voir! Tél.:541-8717.

104 Commerces à vendre

ALMA: bon dépanneur à vendre situé dans secteur sans compétition, avec 3 logements. Commerce très intéressant. Pour information: Les immeubles Contact André Côté enr. Tél.:669-1777.

ARVIDA salon de coiffure. Belle occasion d'être propriétaire à prix très abordable. Personne sérieuse seulement. Tél.:540-7852 (cellulaire), 696-8037 (pagette).

FOYER pour personnes agées. Capacité de 9 personnes. Clientèle établie. Tout meublé, équipement compiet. Personnes sérieuses. Tél.:540-6879.

GIRARDVILLE avis aux investisseurs, station d'essence et mécanique générale, bon rendement, bonne clientèle. Tél.:418-258-3990, 418-258-3742.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIM-NORD, Route Madoc, 800 pi. ca. Tél.:543-0767.

107 Fermes

SHIPSHAW un lot grandeur 647 pieds x 1 kilomètre. Partie dézonée avec eau, prêt à construire, grandeur 647'x700'. Idéal pour: culture, élevage, équitation, etc. 45,000$. Tél.:272-3104.

109 Locaux à louer

500 pieds carrés, 439 Racine, 1er étage avec ascenseur, comprenant 3 bureaux et une réception, 450$/mois. 1,200 pi. ca., espace pour 5 bureaux, plus une salle de conférence, sans frais commun, 575$/mois, chauffé. Tél.:693-8881, 545-8624.

AUX NOUVELLES ENTREPRISES: Premier mois gratuit, local commercial 33x40' avec mezzanine, grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petit bureau d'affaire disponible 12x18, 25x30. Possibilité de partenariat. 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Tél:696-4065.

Carrefour Racine
NOUVELLE ADMINISTRATION! Joignez-vous à une équipe dynamique. **Quelques locaux disponibles, de 500 à 2000 pi.ca.** Bienvenue aux boutiques, services professionnels, cliniques médicales ou autres. FAITES RAPIDEMENT POUR UN MEILLEUR CHOIX! **Aussi local 1,200 pi.ca. au 330 Jacques-Cartier. Tél.:690-0254.**

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 2700 boul. Talbot, 5,000 pieds carrés pour industriel ou entreposage, hauteur 25', 2 quais, porte 14X14. Libre. Aussi local 400 pieds carrés disponible. Tél.:549-9200.

CHICOUTIMI 550 pi.ca., 366 ave Sainte-Anne, centre-ville. Conviendrait pour trois bureaux d'affaires, électricité et chauffage fournis, 800$/mois, négociable, selon vos besoins. Tél.:Jean-Eudes Fortin, 549-1820, 693-3820 (cellulaire).

CHICOUTIMI rue Néron, jusqu'à 10,000 pieds carrés, commercial, industriel ou bureaux. Tél:543-9063, 550-0173.

CHICOUTIMI-NORD avenue du Pont, très beau local, plus ou moins 1,800 pi.ca. pour bureaux, petites entreprises, etc. Libre immédiatement. Prix avantageux. Pagette:669-9384 Martial Ouellet, La Capitale.

ESPACE commercial à partager avec professionnels, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, vaste stationnement, salle de conférence. Possibilité partage des services de réception, photocopie, fax. Tél.:543-0230.

JONQUIERE espaces à bureaux (Mellon), boutiques, autres, 1,000 pi.ca. Tél.:548-2295, cellulaire:540-8345.

JONQUIERE route 170, face centre fiscal, 1,020 pi.ca. complètement aménagé, climatisation, conciergerie, bureaux avec salle de conférence et cuisinette. Prix imbattable! Idéal pour professionnels ou travailleur(euse)s autonomes. Aussi grand local de 2583 pi.ca. prêt à être aménagé ou pour entreposage. Informations:Tél.:542-6364, 548-7484.

LA-BAIE local commercial 13x16' idéal salon de coiffure, bureau... 482 3e Rue. Libre immédiatement. Tél.:544-6250, 690-6742.

LABAIE, local commercial, ancienne bijouterie, 650 pi.ca. situé 1233 Bagot, libre juillet. Tél.:544-6335.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

A MONTREAL (St-Léonard) 4 1/2 à partager, 350$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:543-4374, 1-514-324-2734 après 20 h.

RECHERCHE colocataire sérieux, homme ou femme, pour partager logement ou maison, secteur Jonquière. Tél.:547-6792, 695-6811.

203 Chalet à vendre

A 10 minutes de Jonquière, pleine nature au bord du Saguenay, chalet accessible trois saisons, complètement rénové intérieur et extérieur en 2002, 69,000$. À voir! Tél.:696-1097, 540-7442.

A 20 minutes de Chicoutimi, lac Léon, Saint-Fulgence, 26'x30'. À voir! Tél.:549-6104, 590-0144 (cellulaire).

BORD Lac-St-Jean (Metabetchouan), maison 4 1/2, garage double, 55,000$. Tél.:487-2575, André Tremblay.

CHASSE et pêche, chemin des Passes, kilomètre 28, électricité, meublé, atelier, 32,500$. Tél.:668-7728.

HABITABLE à l'année, Lac Otis, 240 Sentier Minier, 80,000$. Tél.:544-2674, 697-5037.

203 Chalet à vendre

LA BAIE 2960, chemin du Portage, résidence secondaire, style rustique, à 10 minutes du centre-ville. Petit domaine de 100,000 pi.ca., face à un petit lac. 82,000$. Tél.:812-4640.

LAC BERGERON La Baie, coin tranquille, 24x36, meublé, grand terrain, gazebo, four à pain. Intéressés seulement. Tél.:544-3509.

MASTEUIATSH, Domaine Philippe, terrain 100'x120', chalet 13'x45' avec remise, paysager, 41,500$. Tél.:275-4978.

MISTASSINI Plateau St-Louis, chalet 1 1/2 étage, habitable à l'année, fenêtres portes PVC, toit neuf, extérieur claboard de vinyle, intérieur bois naturel, 2 remises 8'x12', cause maladie, 33,000$ négociable. Tél.:418-276-0534.

SAINT-FULGENCE chalet-maison habitable à l'année, entièrement rénové. Terrain 25 milles pieds carrés, bord de l'eau. Semi-meublé. À vendre ou à louer à la semaine, 30 minutes de Chicoutimi. Tél.:674-1228.

SAINT-GEDEON près du golf, trois saisons. Terrain 17,000 pi.ca. Tél.:345-2480.

ST-FÉLIX-D'OTIS havre de paix, chalet avec 10 hectares de terrain, 50,000$. Intéressé seulement. Tél.:544-2192 Nicole.

ST-GEDEON bord de l'eau, avec plage, 135,000$. Tél.:345-8403.

ST-HONORE Lac Larrivée, bord de l'eau, grand terrain, propre, 20,000$. Tél.:690-1662, 540-0622.

204 Chalet à louer

BORD du lac St-Jean, secteur Racine sur le Lac, vacances d'été. Tél.:418-274-7168.

BORD du Saguenay, luxueux, 3 chambres, tout équipé, 650$/semaine. Tél.:547-4649.

CHALET à louer, Chambord, bord du lac, grand terrain (pour roulotte ou tente). Semaine, mois, saison. Tél.:(418)275-8191.

DAM-EN-TERRE bord de l'eau, quai, plage privée, accès piste cyclable, tout équipé, BBQ, propre, tranquille, non fumeur(euse), 550$/semaine, libre mi-mai à mi-août. Tél.:668-4471.

DEUX chalets au bord du Lac-St-Jean (Roberval), journée ou semaine, tout équipé, bordure véloroute, coin paisible. Tél.:276-1208.

FALARDEAU Petit Lac Clair, entièrement meublé, télévision, literie, disponible de mai à septembre. Tél.:696-4843.

LAC-BOUCHETTE tout équipé, accès au lac, à la semaine ou au mois. Tél.:543-1415.

RANG DES ILES, St-Gédéon, plage privée, golf, piste cyclable, literie. Tél.:566-6900.

ST-GEDEON 2 chambres, salle bain, douche, vue sur Lac, accès plage. Tél.:668-6420, après 17h00.

ST-GEDEON Rang des Iles, vue sur le Lac, très grand terrain, équipement complet (literie incluse), disponible mai, juin, deux dernières semaines d'août, septembre. Tél.:662-9297.

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE près Laure-Conan, centres d'achats, étage principale, propre. Tél.:545-4858.

1 chambre, Chicoutimi, stationnement, cuisine, câble, entrée indépendante, propre. Tél:545-0995.

1 GRANDE chambre à Chicoutimi, très propre, neuve, câble, près Université et Cégep. Tél:698-0438, 592-6053 (pagette).

1 MINUTE Place Royaume, 4 grandes chambres, rénovées, neuves, câble, téléphone, cuisine, stationnement, 180$/mois. Tél:690-0080.

205 Chambres à louer

ARVIDA chambre et pension dans maison privée, pour personne semi-autonome ou autonome. Contactez Céline au 548-2911.

CHICOUTIMI studios, près écoles 216 et Dominique-Racine, câble fourni. Tél.:698-4698.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, quartier des Oiseaux, personne sérieuse non fumeuse. Tél.:696-1041, 549-3621

CHICOUTIMI arrière Place Royaume, près cégep université, services, entrée indépendante, propre, tranquille, non-fumeur(euse). Tél.:693-1956.

CHICOUTIMI centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, 200$/mois. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI rénovées, près Université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI rue Chopin, entrée indépendante, chauffé éclairé, salle de bains, 60$/semaine. Stationnement. Libre immédiatement. Tél.:693-4788.

CHICOUTIMI-NORD chambre à louer avec pension ou non. Tél.:545-9361, pagette: 541-6857.

JONQUIERE avec ou sans pension, près du parc Price. Tél.:542-5627.

JONQUIERE tout compris, cuisine équipée, tranquilité propreté assurées. Tél.:699-7777, 591-4194.

JONQUIÈRE pour personne sobre recherchant tranquillité, avec services, 180$/mois et plus. Tél.:695-2178.

LA-BAIE chambre et pension, balcon, toilettes, idéal pour personne retraitée ou couple âgé, nourrie, chauffée, éclairée, buanderie. Surveillance 24 heures. Tél.:544-7146, 544-7736.

LATERRIERE idéal pour travailleurs(euses), 4 chambres avec services, salon, cuisine, 2 salles bains, laveuse, sécheuse, 75$/semaine. Tél.:812-0482.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 110 Saint-Marc, haut de gamme avec vue panoramique exceptionnelle sur la ville. Tél.:696-6373 (pagette).

CHICOUTIMI 1950 des Roitelets, bien situé et paisible, très luxueux, redécoré récemment, belles grandes pièces, boisé, piscine extérieure, entrée contrôlée, salle d'entraînement, sauna et plus... Tél.:543-7489.

CHICOUTIMI directement du propriétaire, 4 1/2, ascenseur, piscine extérieure, entrée contrôlée, très bien situé, endroit tranquille, 79,750$. Tél:696-9288, 673-1997.

207 Condominiums à louer

4 1/2 quartier Université entièrement meublé, tout équipé, literie et lingerie incluses. Au mois. Tél.:693-4242.

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2
CHICOUTIMI arrière Place Royaume et UQAC, balcon, peinturés, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.:820-1135, 1-800-394-3383.

2 1/2
CHICOUTIMI 470 Lafontaine, 360$/mois, juin, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. Tél.:545-8669.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
CHICOUTIMI-NORD face POLYVALENTE Charles-Gravel, rue COLBERT, **(beau 4 1/2, demi-sous-sol, grandes fenêtres, impeccable, 360$/mois, libre)**. BOULEVARD STE-GENEVIÈVE (**grand 5 1/2, super propre, 440$/mois, libre juillet).** Boulevard TADOUSSAC (bloc 4 logements, **dernier 4 1/2, libre juillet**), **CHICOUTIMI** PLACE CARTIER, rue JOLLIET **(beau 2 1/2, semi-meublé, libre mai)**, rue GEORGES-VANIER **(grand 5 1/2 style condo, bain tourbillon, 575$/mois, libre mai)**, BEAUX GRANDS LOGEMENTS **modernes** ou **rénovés,** porte patio, grandes chambres (12X20), **vue splendide**, **endroit tranquille,** propres, bien situés, prix raisonnables, LIBRES MAI, JUIN OU JUILLET. Tél.:**549-9343, 543-5330.**

3 1/2 (400$), 4 1/2 (500$), chauffés, éclairés, centre-ville Chicoutimi, libres immédiatement. Tél.:696-4818.

3 1/2 CHICOUTIMI, 176 rue Bossé, 390$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. 5 1/2, 405 Côte Fortin, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Libres immédiatement. Tél.:540-7588.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, arrondissement Jonquière, Kénogami, Arvida, libres immédiatement et 1er juillet. Tél.:548-6710.

4 1/2, 5 1/2
Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, tapis lavés, ménage fait. Tél.:693-4242.

4 1/2
CHICOUTIMI 43 Jauffret, grands logements, chauffés, eau chaude fournie. Libres 1er juillet ou avant. 4 1/2 (sous-sol), 30-A, Smith, centre-ville, 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:591-0396.

4 1/2
DOMAINE DES ÉCORCEURS
CHICOUTIMI: grands logements, 3e étage, insonorisation supérieure, beaucoup de rangement, entrée contrôlée. Eau chaude fournie. Entrée lave-vaisselle. Endroit paisible. À partir de 500$. Tél.:591-0396 (cellulaire).

6 1/2, RÉNOVÉ, très propre, rue Racine. 3 1/2, quartier Notre-Dame, semi-meublé. Tél.:543-5704.

ALMA 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, bien situés, tranquilles, libres juin, juillet. Tél.:669-2034.

ALMA 4 1/2, 5 1/2, près des écoles, semi-meublés ou non. Tél.:662-3334.

ANGOULEME 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, propres, tranquilles. Tél.:543-9520.

ARVIDA 3 1/2 et 5 1/2, libres 1er mai, situés Carré Davis, 1 mois gratuit. Tél.:548-4092, 812-4229.

ARVIDA 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, près des services, libres immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:548-8643.

ARVIDA 3 1/2 (Saint-Jean-Eudes), haut de maison, 300$/mois, 1er juillet. Tél.:548-0177.

ARVIDA 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 460$/mois, (1848 Neilson), 2e étage, idéal pour retraité(e), libre 1er juillet. Tél.:548-7918.

ARVIDA 4 1/2, secteur manoir, endroit calme, eau chaude fournie, peinture fraîche, 415$/mois. Tél.:695-4444, 695-1396 (Normand).

ARVIDA 5 1/2, libre juillet, 550$/mois, chauffé, non éclairé. Tél.:542-8503, 542-5765, après 5h00.

ARVIDA demi-sous-sol 5 1/2, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:548-7000.

ARVIDA NOUVELLE ADMINISTRATION
LES JARDINS DE L'HABITATION
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, entièrement remis à neuf Tél.:812-2727, 812-4747

ATTENTION rue Des Champs Élysées Chicoutimi beau 3 1/2 rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, remise extérieure, 465$/mois, libre 1er juillet (idéal aîné(e)s). Tél.:545-2197.

ATTENTION!
CHICOUTIMI 336 Jacques-Cartier, **beaux grands 3 1/2, 4 1/2,** ensoleillés, modernes, **entrée lave-vaisselle**, très propres, **entrée contrôlée**, LIBRE MAI, JUIN OU JUILLET, à partir de 460$/mois. **Tél.:549-9343.**

CHICOUTIMI beau 3 1/2 neuf, tranquille, propriétaire en bas, non chauffé, 370$/mois. Tél.:549-7434.

CHICOUTIMI (Côte Réserve) 5 1/2, libre 1er juillet, 395$/mois. Tél.:544-9427.

CHICOUTIMI (Renaud) 3 1/2 semi-meublé, eau chaude fournie, 310$/mois, libre. Tél.:545-4526.

CHICOUTIMI 1, 2, 3 chambres: 1070-1090 Radisson, 1119-1139 Roitelets, coin boul. Université/Talbot. Tél.:690-3758.

CHICOUTIMI 1 1/2 Sydenham, 2 1/2, Rivière-du-Moulin (320$/mois), très propres, Libres. Tél.:545-4564, 541-6524.

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, chauffés, meublés, idéal étudiant(e) ou travailleur(se). Tél.:545-3332.

CHICOUTIMI 1 1/2, 3 1/2 (entrée indépendante), meublés, chauffés, repeints, 256 Bégin. Libres immédiatement. Tél.:693-6078.

CHICOUTIMI 106 Dubé, grand 4 1/2, libre, 430$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél:696-4004.

CHICOUTIMI 140 rue Gilbert, beau 4 1/2, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, 435$/mois. Disponible 1er juillet. Tél.:549-8308, 698-8308.

CHICOUTIMI 1404, Hemingway, très grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 460$/mois. Tél.:698-4888 (Céline).

CHICOUTIMI 2 1/2 (85 des Oblats), libre immédiatement. 3 1/2 (851 McLaren, libre 1er juillet. Semi-meublés. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI 2 1/2, 4 1/2, très propres, près manège militaire. Tél.:548-7682.

CHICOUTIMI 2 1/2, 662 Taché, semi-meublé (cuisinière, réfrigérateur, laveuse), 315$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:693-0576.

CHICOUTIMI 2 1/2, centre-ville, intercom, rénové, meublé, chauffé, éclairé, câble, 395$/mois. Tél.:540-8639.

CHICOUTIMI 3 1/2 34 Smith Ouest, 375$/mois, neuf. 4 1/2 550, 540 Joliet 365$/mois, 4 1/2 554 Joliet 400$/mois, rénové. 4 1/2 82 Paquet, 395$/mois. 5 1/2 75 Bossé, 510$/mois, chauffé. 1er juillet. Tél.:549-3233.

CHICOUTIMI 3 1/2, 1287, boul. Saguenay, très grand, chauffé, éclairé, meublé, incluant téléphone, câble, tranquilité, vue exceptionnelle, entièrement rénové, 800$/mois. Tél.:543-7771 B. Picard.

CHICOUTIMI 3 1/2, 67 William Ouest. Moderne, non chauffé, non éclairé. Tél.:545-4956, 820-5015.

CHICOUTIMI 3 1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, près Université, Cégep (possibilité location au mois). Tél.:693-0398, 693-5579, 1-450-661-1568.

CHICOUTIMI 3 1/2, sous-sol, 1102 Labrosse, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 400$/mois, libre. 3 1/2, 450 Marguerite-Tellier, non chauffé, non éclairé, 400$/mois, libre. Tél.:812-1226.

CHICOUTIMI 3 1/2, très grand, moderne, près Cégep et Université, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-7037, 693-2136.

CHICOUTIMI 3 1/2, 455 Massenet à cinq minutes des centres d'achat. 375$/mois chauffé, éclairé, meublé. Coin tranquille. Idéal pour personne retraitée. Libre immédiatement. Tél.:696-0096, 818-2038 (cellulaire), 346-1521.

CHICOUTIMI 325 Malraux, 4 1/2 dans un bloc de 12 logements, plancher béton, propre, libre 1er juillet, 475$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-1817, 693-9198.

CHICOUTIMI 4 1/2 hors-sol, chauffé, grand terrain, 430$. Tél.:549-4163.

CHICOUTIMI 4 1/2, (1744 Colette) demi-sous-sol, rénové, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:690-2083.

CHICOUTIMI 4 1/2, 149, Henri-Bourassa, chauffé, éclairé, juillet, 425$/mois. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 4 1/2, 5 1/2, grands, très propres, situés rue Jean-Langevin. Tél.:543-1095, laissez message.

CHICOUTIMI 4 1/2, 62 St-Vincent, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, entièrement rénové, porte patio, toile, libre 1er juin ou 1er juillet. Tél.:643-6298, 668-3943.

CHICOUTIMI 4 1/2, 660 Taché, chauffé, éclairé, 465$/mois. Tél.:693-0576.

CHICOUTIMI 4 1/2, 668 Taché, 2e étage, 445$/mois, chauffé. Tél.:693-0576.

CHICOUTIMI 4 1/2, grand et moderne, 470 Lafontaine, 510$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.:545-8669.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4 1/2, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, 510$/mois, près Place Royaume. Tél.:549-5516.

CHICOUTIMI 4 1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, très propre, bien situé (382 Petit), idéal couple âgé ou personne seule autonome de 50 ans et plus. Tél.:543-7632 avant-midi ou fin d'après-midi (M.Nemay).

CHICOUTIMI 4 1/2, rénové, propre, tranquille, dernier étage, rue Morin, 360$/mois. Tél.:591-3627.

CHICOUTIMI 4 1/2, style condo, modernes, 70 et 76, Jauffret. Tél.:698-6273.

CHICOUTIMI 4 1/2, voisin Place Saguenay, 438 Plamondon, appartement #5, non chauffé, non éclairé, 480$/mois. CHICOUTIMI 3 1/2, 432 Plamondon app #1,, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 335$/mois. Tél.:543-9650, 549-3343.

CHICOUTIMI 4 1/2, grand, foyer, entrée indépendante, stationnement double, moderne, 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Garage disponible. Libre 1er juillet. Tél.:693-5285, 541-7810 (pagette).

CHICOUTIMI 4 1/2, J.-R.Théberge (400$/mois et 450$/mois), non chauffés, non éclairés, remise extérieure, déneigé, planchers bois neufs. Tél.:690-3044, 591-6719 (pagette).

CHICOUTIMI 4 1/2, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, 475$/mois, coins Talbot/Jacques-Cartier, près hôpital. Tél.:696-4613.

CHICOUTIMI 5 1/2 plus sous-sol, 5 minutes du cégep, 400$/mois, libre immédiatement. Cellulaire:590-0934.

CHICOUTIMI 5 1/2 moyen, 1er plancher (juillet), 2e plancher (libre mi-avril), très éclairé, dans immeuble. St-Paul. Tél.:693-6078.

CHICOUTIMI 5 1/2, à voir! Tél.:696-9794.

CHICOUTIMI 5 1/2, 1177, Angoulème, app. 1160, 950$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI 5 1/2, 682, Ste-Anne, bas de maison, 510$/mois, 1er juillet. Tél:549-3233.

CHICOUTIMI 629 Audet, près Familiprix, deux 4 1/2, 330$/mois, 365$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:591-5000, 543-5565, 548-5164.

CHICOUTIMI 963 St-Paul, 4 1/2, style condo, 450$/mois, non chauffés, non éclairés, libres 1er juin, juillet. Tél.:690-6703.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 4 1/2, moderne, non chauffé, 460$/mois. 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380$/mois. **BOULEVARD UNIVERSITÉ** 5 1/2, deux 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2, chauffés, éclairés, meublés, 530$/mois, 480$/mois, 425$/mois, 345$/mois, 270$/mois. **RIVIÈRE-DU-MOULIN** 3 1/2, grand 2 1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, 390$/mois, 325$/mois. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI beaux 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 385$/mois, et plus, chauffés, près centres d'achats, cégep. Breaux grands 4 1/2. Tél.:543-4037.

CHICOUTIMI boulevard Saguenay Est, 4 1/2 chauffé, bien décoré, libre immédiatement, 420$/mois, endroit tranquille, près de tous les services. Cause: départ de la région. Tél.:818-3523, 693-4744.

CHICOUTIMI centre-ville, 5 1/2, libre immédiatement. Tél.:545-9214, 696-1793.

CHICOUTIMI Côte Réserve, 1030 Dequen, grand 4 1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, terrain privé clôturé, entrée et stationnement privés, 420$/mois, libre 1er juillet. Tél.:545-4299.

CHICOUTIMI derrière Place Saguenay, 1277 rue Côté, 2 grands 3 1/2, propres et sécuritaires. Un libre immédiatement et le 2e libre 1er juillet, 440$/mois chauffés. Tél.:549-0750, 673-3600.

CHICOUTIMI deux grands 4 1/2, idéal personne seule retraitée, endroit tranquille, coin Lafontaine/Jacques-Cartier, entièrement rénovés, non chauffés, non éclairés. Tél:696-2975.

CHICOUTIMI et Rivière-du-Moulin, 4 1/2, semi-meublés ou non, tranquilité, insonorisation supérieure. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI grand 3 1/2, 2e étage, patio 12'X12', entrée laveuse/sécheuse, belle vue sur Saguenay, idéal pour personne seule, 395$/mois, non chauffé, non éclairé, rue Bienville, Secteur Nord. Tél.:696-2773, 820-5991, 549-9907.

CHICOUTIMI grand 5 1/2, très propre, ensoleillé, demi-sous-sol, près route 170, 3332-B Rang St-Pierre. 430$ non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:543-1648.

CHICOUTIMI Hospitalières, 3 1/2, semi-meublé ou meublé, chauffé, éclairé, buanderette, juillet. Tél.:696-7155, 674-2385.

CHICOUTIMI
meublés ou semi-meublés
3 1/2 face à l'Université, libres immédiatement
731, rue Alma, 777 des Hospitalières, libres
4 1/2 près Cégep, 377 Dubois, libre 1er mai
4 1/2, 2032 Roussel, 37 Bossé, libres juillet
Pour information: 812-5070

CHICOUTIMI près université cégep, (rue Racine) 3 1/2, libre 1er mai, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-2094.

CHICOUTIMI quartier Murdock, petites maisons en rangée, 2 chambres, plancher bouleau, environ 650$ chauffé, libre juin, juillet. Pagette:541-6078.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin 4 1/2, plafond cathédrale, libre juillet, 535$/mois. Tél.:545-6523, 542-6998.

CHICOUTIMI RUE BÉGIN, 4 1/2, 5 1/2, CHAUFFÉ, LIBRE MAI ET JUILLET, RÉNOVÉS, PEINTURE FAITE AVANT L'ENTRÉE DU LOCATAIRE. TÉL:549-6288, 543-6055.

CHICOUTIMI Sydenham, 5 1/2, semi-meublé, chauffé, eau chaude, 1er juillet. Tél.:674-2385, 696-7155.

CHICOUTIMI très beau 5 1/2 neuf, 740$, libre juillet. Tél.:545-6523, 542-6998.

CHICOUTIMI-NORD 204 des Épervières, 5 1/2 (445$/mois), 4 1/2 (435$/mois), non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.:672-4614, 544-0002.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, libre 1er juin, 5 1/2, libre 1er juillet, services à proximité. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, premier plancher, chauffé, éclairé, eau chaude, remise, 1er mai, 425$/mois. Tél.:543-2677.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, rénové à neuf, proximité des services, idéal jeune couple ou personne seule, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:696-9841, 541-8717.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, demi-sous-sol, 425$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude, pas d'animaux. Non-fumeur. Tél.:693-1107.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, près des services. Idéal personne seule ou jeune couple. Non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:543-3482 (après 18 h, sur semaine).

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, 569$/mois (balcon), et demi-sous-sol, 505$/mois, libre immédiatement, chauffés, éclairés, eau chaude, remises intérieures et extérieures. Libres 1er juillet. Tél.:690-3608, 673-3431.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, rez-de-chaussée, entrée contrôlée, remise intérieure, eau chaude fournie, 465$/mois, libre juillet. Tél.:698-4820, 818-2687.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, 125 Riviera, hors-sol, 410$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-1817.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, Roussel, 405$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:548-2939.

CHICOUTIMI-NORD bloc 8 logements: 5 1/2, 550$/mois, 2e étage, chauffé, eau chaude, 5 1/2, 550$/mois, chauffé, éclairé, demi-sous-sol. Possibilité de crédit pour conciergerie. Tél.:820-6969, 690-6575.

CHICOUTIMI-NORD Boulevard Tadoussac, 4 1/2 demi-sous-sol, 405$/mois, 5 1/2, 2e étage, 485$/mois. Tous chauffés, eau chaude, rénovés et libres. Tél.:697-6640, 812-0086.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, très propre, eau chaude fournie, patio, balcon. Tél.:549-0459, pagette:591-5023.

CHICOUTIMI-NORD Sainte-Claire, 4 1/2, dans bloc 6 logements, grandes fenêtres, balcon, grand terrain, conciergerie, stationnement, libre immédiatement, 410$/mois. Tél:696-3681.

Entre CHICOUTIMI et LA-BAIE Chemin Du Plateau, 4 1/2, 5 1/2 chauffés, non éclairés, eau chaude fournie et toiles, peut être semi-meublés. Tél.:549-4167, cellulaire:690-7689.

GRANDE-BAIE 4 1/2 (455$/mois), chauffé, eau chaude fournie, stationnement, remise. Tél.:690-9369, 690-7800.

HEBERTVILLE 4 1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 654 rue Mésy, 285$/mois, libre 1er juillet. Tél.:344-1706.

HEBERTVILLE 6 /12, non chauffé, non éclairé, 650, rue Mésy, 335$/mois, libre 1er juillet. Tél.:344-1706.

JONQUIERE 4 1/2, près Cégep. Tél.:549-0459, 591-5023.

JONQUIERE (Fatima) 2 1/2, neuf, non-fumeur, 360$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:547-7106.

JONQUIERE (Petite France) rue du Perche, 3 1/2 (390$/mois), 4 1/2, demi sous-sol (490$/mois), entrée controlée, déneigement, chauffés, eau chaude fournie, libres juillet. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE (Petite France) rue de l'Alsace, grand 5 1/2 de qualité, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé, 560$/mois. Tél.:547-0078, 547-0064.

JONQUIERE 1 1/2, grand, luxueux, rénové à neuf, style «loft», 350$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.:591-4841 (pagette).

JONQUIERE 2 1/2 (Kénogami), très propre, sécuritaire, idéal personne âgée, tranquille, autonome, non-fumeur(euse), 350$/mois, chauffé, éclairé, meublé, libre, à voir! Tél.:542-8843.

JONQUIERE 2005, Besy, 4 1/2, cuisine rénovée, libre, 380$/mois. Tél.:540-8639.

JONQUIERE 3 1/2 (3909 Mgr Bégin), 2e étage, libre 1er juilet, 375$/mois, non meublé, non chauffé, non éclairé, idéal pour jeune couple ou personne seule. Tél.:542-5019.

JONQUIERE 3 1/2 (460$), 4 1/2 libres (à partir de 500$), super moderne, 3920 de Poitier, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:695-0545.

JONQUIERE 3 1/2 (grand), entièrement meublé, 375$/mois, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Tél.:542-0667.

JONQUIERE 3 1/2, 4 1/2, bien situés, libres 1er juillet. Tél.:547-6469.

JONQUIERE 3 1/2, 5 1/2, semi-meublés, près cégep, idéal étudiant(e). Tél.:695-4156.

JONQUIERE 3679 St-Léandre 4 1/2, 2e étage, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:547-8511.

JONQUIERE 4 1/2 quartier des Oiseaux, secteur tranquille, très beau logement, 410$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-8844, 541-2015.

JONQUIERE 4 1/2 Quartier des Peintres, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. tel.542-1777

JONQUIERE 4 1/2 toit cathédrale, rue du Muguet, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:542-3542, soir.

JONQUIERE 4 1/2, spacieux, repeint, disponible immédiatemen et juillet, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, très propres, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigés, remise intérieure. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 4 1/2, 385$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-2295, cellulaire:540-8345.

JONQUIERE 4 1/2, 2320, Saint-David, libre immédiatement, 3818 St-Pierre, libre 1er juillet. 365$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:696-6324 (pagette).

208 Logements à louer

JONQUIERE 4 1/2, 3769 Sainte-Cécile, demi-sous-sol, 385$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé. Libre 1er juillet. Tél.: 547-6064.

JONQUIERE 4 1/2, non chauffé, non éclairé, proximité centre-ville, 425$/mois. Libre 1er juin. Tél.:542-4649.

JONQUIERE 5 1/2, 3695, St-Jules, libre 1er juillet. Tél.:696-9836, pagette: 696-5877.

JONQUIERE 5 1/2, 4204 rue Châteauguay, 485$, non chauffé, non éclairé. 5 1/2 rue Mgr-Plessis, 490$ chauffé, non éclairé.3 1/2, rue Châteauguay, 315$ semi-meublé, non chauffé, non éclairé. 4 1/2 rue Fortin, 390$ chauffé, non éclairé. Tél.:591-5059.

JONQUIERE 5 1/2, rue Fortin, plancher bois franc, libre 1er juin, 395$/mois. Tél.:542-8618, 690-6132.

JONQUIERE grand 4 1/2 propre, près du Cégep (Mgr Bégin), 430$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:547-7772.

JONQUIERE quartier St-Georges, rue DeSalaberry, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 420$/mois. Libre juillet. Tél.:678-3405.

JONQUIÈRE 3 1/2, 300$/mois, 5 1/2, 460$/mois, non chauffés, non éclairés, stationnement, pas d'animaux, près arrêt autobus et centre-ville, 1er juilltet. Tél.:542-0071, cellulaire: 952-9647.

JONQUIÈRE 3710 Panet, près cégep, tranquilité sécurité, demi-sous-sol 3 1/2 semi-meublé, 475$/mois. Tous les services inclus. Tél.:548-4227, 540-7122.

JONQUIÈRE grand 5 1/2, 520$/mois, chauffé éclairé, libre 1er juillet. Tél.:695-3835

JONQUIÈRE rue St-Hubert, 3 1/2, semi-meublé, chauffé, entrée indépendante, libre 1er juillet, 365$/mois. Tél.:542-2463.

KENOGAMI 4 1/2 (430$/mois), 3 1/2 (375$/mois), non chauffés, non éclairés. Haute qualité, plancher bois franc, céramique, armoires fini bois, insonorisation supérieure. Tél.:548-0911, 548-7233.

KENOGAMI 5 1/2, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, idéal pour couple ou personne seule, libre 1er juillet. Tél.:547-7268.

KENOGAMI endroit tranquille, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, idéal personne seule, libre 1er juillet. Tél.:699-5062.

KENOGAMI grand 4 1/2, libre 1er juillet, 475$/mois. Tél.:820-3052, 542-2249.

KENOGAMI rue Ste-Famille, 4 1/2 moderne, 2e étage, grandeur moyenne. Stationnement déneigé. Libre 1er juillet. 360$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:673-3589, 591-8498.

LA BAIE 4 1/2 libre 1er juin, 5 1/2 libre 1er juillet, situés 3e rue. Tél.:544-6250, 690-6742.

LA-BAIE 2 1/2, 5 1/2, 1013, rue des Saules. Tél.:545-9255, 544-9462.

LA-BAIE 4 1/2, 1ere Avenue, libre 1er juin. Tél.:544-8908, 820-2183.

LA-BAIE grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, modernes, déneigés, situés 7e avenue. Tél.:544-7833.

LABAIE 1233, 3ième Avenue, 5 1/2, 390$/mois, duplex. Tél.:697-6640, 812-0086.

LABAIE 1342 Chemin St-Jean, 5 1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:544-3475.

LA BAIE 5 1/2, plancher bois, premier plancher, libre 1er juillet, (Port Alfred), 465$/mois. Tél.:544-4017.

LA BAIE grands 4 1/2, 5 1/2, frais peints, libres immédiatement, près polyvalente, à voir! 3 1/2. Tél.:690-7419, Dany.

LATERRIERE 4 1/2 près école, 440$ chauffé, éclairé. Tél.:591-5059.

LATERRIERE 4 1/2, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, toiles vénitiennes fournies. Tél.:698-2140.

LATERRIERE 4 1/2, 435$/mois, chauffé, éclairé, déneigé, juillet. Tél.:543-5834, 693-8919.

LATERRIERE 4 1/2 dans maison unifamiliale, très ensoleillée, beaucoup de commodités, idéal personnes tranquilles. 475$/mois. Références requises. Tél.:1-450-670-4161 (laissez message).

RIVIERE-DU-MOULIN 1293 boul. Renaud, 3 1/2, rénové, très propre, entrée contrôlée, eau chaude fournie, 325$/mois. Tél.:690-0515.

RIVIERE-DU-MOULIN 4 1/2, 2e, chauffé, bien situé, idéal personne seule. Tél.:549-1177.

SAINT-JEAN-EUDES 3 1/2 (350$/mois, libre 1er juillet) et (370$/mois, libre 1er juin), haut de maison, rénovés, planchers bois, vue sur Saguenay, remise extérieure, stationnement entretenu. Tél.:693-5079.

SAINT-JEAN-EUDES 3 1/2, rez-de-chaussée, rénové, stationnement entretenu, remise extérieure, 350$/mois, chauffé, éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:693-5079.

SHIPSHAW 5 1/2, rez-de-chaussée, grand 595$/mois, chauffé, éclairé. Disponible 1er juillet. Tél.:547-5092.

SHIPSHAW deux 4 1/2, 455$/mois, non chauffés, non éclairés, endroit exceptionnel, vue Saguenay, à 5 minutes de ville, libres juillet. Tél.:548-5178.

SPÉCIAL 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. CHICOUTIMI centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

ST-FELICIEN grand 5 1/2, remise extérieure, locker intérieur, déneigé, tondu. Tél.:679-0518.

209 Maisons à vendre

ALMA maison de 2 logements de 5 1/2, libre 1er juillet, secteur Isle-Maligne, entièrement rénovée, 120,000$. Tél.:668-8521.

ARVIDA 2448-2452 rue Villeneuve, bungalows, 3 chambres, garage, sous-sol fini, 2 salles bains 80,000$. Tél.:540-3675.

209 Maisons à vendre

ARVIDA (près Centre fiscal), 2241 des Genèvriers, magnifique maison familiale, foyer, 4 chambres, 2 salles de bains, plancher bois franc, sous-sol fini, piscine, remise chauffée. Agents s'abstenir. Tél.:699-6598, 548-1820.

ARVIDA (St-Philippe), 1992, 4 chambres, sous-sol fini, deux salles de bains, tourbillon, foyer, garage double détaché, bois et céramique, 170,000$. Tél.:548-2134, cellulaire: 540-7517, pagette: 592-4318, 542-0084 soir.

ARVIDA 2507, Hébert, maison avec grand 4 1/2 à l'étage supérieur, foyer, combustion lente. Deux garages, piscine, grand terrain, sans voisin arrière. Belle décoration. Très propre. À voir! 172,500$. Tél.:548-8999.

ARVIDA jumelé, très propre, avec garage, quartier St-Philippe, à voir! Tél.:548-4329.

ARVIDA logez-vous à peu de frais, 510$/mois, taxes et chauffage compris. Tél.:674-1305, 540-9904.

BORD Lac-St-Jean (Metabetchouan), maison 4 1/2, garage double, 55,000$. Tél.:487-2575, André Tremblay.

CHICOUTIMI 622, Lapointe, impeccable, à liquider 1 1/2 étage, plancher bois franc, armoires chêne, moins de 6???? Régis Morin, La Capitale 678-3017.

CHICOUTIMI 82 Duvernay, à paliers, toute en pierres, 27X40', rénovée 1996, 3 chambres, thermopompe, sans voisin arrière, 99,800$. Tél.:545-4753, pagette: 591-7074.

CHICOUTIMI J.-R.Théberge, 26'x40', 1 1/2 étage, brique, 4 chambres, 3 salles de bains, foyer. Pavé uni et aménagement paysager exceptionnel! Garage 18'x12'. Aucun voisin arrière. 122,000$. Tél.:698-7077, 690-3044.

CHICOUTIMI unifamiliale avec revenus, rue William, 69,000$ négociable. Tél.:696-1013.

CHICOUTIMI-NORD 210, Fillion, 4 chambres, 2 salles de bains, près des services, impeccable. Tél.:549-0159.

CHICOUTIMI-NORD 25x38, 5 chambres, salle familiale, garage, remise. Tél.:693-0238, 812-6821.

CHICOUTIMI-NORD maison 38'X31', 408 Delisle, possibilité revenus ou garderie, grand terrain 86'X152', directement du propriétaire. Tél.:693-8123.

CHICOUTIMI-NORD rénovée, résidentielle et commerciale, 5 chambres, terrain 11,000 pi.ca., sans voisins, aucun comptant requis **ou louer**, 650$/mois avec promesse d'achat. Tél.:549-5304.

CHICOUTIMI-NORD unifamiliale, 4 chambres, très belle apparence, beaucoup rénovations, 94,000$. Tél.:549-6184, 591-5002.

DAM-EN-TERRE Alma, magnifique résidence, bord de l'eau, garage, remise, 235,000$. Tél.:480-2929.

JONQUIERE rue La Bretagne, près du Cégep. 2 logements 5 1/2. Revenu intéressant. En très bon état. 112,000$. Tél.:695-1991.

JUMELE, Rivière-du-Moulin, deux 4 1/2, plafond cathédrale, armoires mélamine. Tél.:545-6523, 542-6998.

LA BAIE maison de ville, 2225 des Gadeliers, 2 chambres. Entièrement décorée. 73,000$ Libre 1er juin. Tél.:547-2868.

LA BAIE, maison à vendre, 4132, chemin St-Louis. Tél.:544-7140.

LA-BAIE rue Docteur Desgagné, grand plein-pied, piscine creusée, rénovée. Tél.:540-6909.

LA-BAIE 1224, Adélard Grenon, joli et spacieux jumelé, construction 1986, bien éclairé, près polyvalente, 3 chambres, 1 bureau, 2 salles bains, cuisine, salle à dîner, céramique, piscine, jardin d'eau à palliers, terrain aménagé et clôturé, 72,000$. Tél.:697-1409, 591-4990.

LABAIE unifamiliale, 3 chambres, 2 salles bain, sous-sol fini, grande fenestration, aucun voisin arrière. Tél.:544-3226, soir.

LAC KENOGAMI construction 1998, 2 étages, bord de l'eau, accès facile, 10 minutes centre-ville de Jonquière, terrain 42,000 pieds.carrés. Une visite vous enchantera. 179,000$. Tél.:547-0028, paget: 541-9974

LATERRIERE, Portage-Sud, 30X36, 3 chambres, bord rivière, terrain: 18,000pi.ca. Evaluation technique: 105,000$. Tél.:678-9107.

VENTE RAPIDE!
ALMA paliers multiples, 3 chambres, 2 salles de bains, garage, échangeur d'air, convectairs, bain tourbillon, planchers bois franc, combustion lente. 129,000$. MUTATION. Tél.:669-3017.

210 Maisons à louer

ARVIDA 5 1/2 + sous-sol fini, vue sur les Monts Valin, coin très tranquille, grand terrain et garage, 625$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:549-9163.

ARVIDA jumelé, garage. Libre immédiatement. «Option d'achat». Tél.:674-1305, 540-9904.

CHICOUTIMI 606 des Pluviers, libre 1er juillet. Tél.:812-5070.

CHICOUTIMI quartier Murdock, petites maisons en rangée, 2 chambres, plancher bouleau, environ 650$ chauffé, libre juin, juillet. Pagette:541-6078.

LA BAIE 4 1/2, 2225 des Gadeliers, maison de ville, 2 chambres, 620$/mois, non chauffée, non éclairée. Libre 1er juin. Tél.:547-2868, 544-1691.

LATERRIERE bungalow canadien, 5 1/2, foyer, 2 salles de bains, espace au sous-sol, personnes tranquilles recherchées. 750$/mois. Références obligatoires. Tél.:1-450-670-4161 (laissez message).

211 Maisons mobiles à vendre

ST-PRIME construction 1994, 14'x72' avec remise 14'x16', terrain paysagé, prix négociable. Tél.:251-1301.

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI Des Explorateurs, 3 grands terrains. Prêts à construire. Tél.:549-9200.

DOUZE terrains, nouveau développement, rue Lavoie, Saint-Honoré, près des écoles, au coeur du village. Servitudes et prêts à construire. Tél.:673-4472.

LA-BAIE 2 beaux terrains 60'x100', rue D'Alès, prêts à construire, secteur tranquille, bel environnement, constructions récentes aux alentours, 15,000$ chacun négociable. Tél.:697-1355.

LATERRIERE 31,000 pi.ca., angle boulevard et Saint-Pierre (près du boulevard Talbot), borné à Rivière Chicoutimi. Aqueduc municipal. Prix réduit, prêt à construire (sans délai). Tél.:678-2204.

SHIPSHAW un lot grandeur 647 pieds x 1 kilomètre. Partie dézonée avec eau, prêt à construire, grandeur 647'x700'. Idéal pour: culture, élevage, équitation, etc. 45,000$. Tél.:272-3104.

ST-HONORE décharge Lac Docteur, environ 145,000 pieds.carrés. 25,000$ Jour:696-0050, soir et fin semaine: 673-7888.

TERRAIN boisé sur le bord de l'eau, environ 40,000 pi.ca, chemin des Caribous (secteur Camping Belley). Tél.:693-0861.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

2 GEO METRO 1992, automatiques, 600$ pour les deux. Pour bricoleur. Tél.:812-3752.

ACCENT GS 2000, rouge, 83,000 kilomètres, manuelle, 2 portes, impeccable, garantie, 7,995$. Tél.:690-5855.

Achat – Bon prix
Automobiles, camions (accidentés ou non)
Matériel électrique, etc.
Allons chercher
550-5661 – 487-9068
(pagette)

ACHETE autos en marche ou non, payons comptant. Tél.:690-2944.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Achetons et vendons toutes sortes de métaux. Tel.:542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:540-2963, 678-9123.

Achèterais autos ou camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:673-3120, 820-8993.

ACURA 1.6 EL Sport 1998, 120,000 kilomètres, manuelle, parfaite condition, 13,900$. Tél.:669-0076.

ACURA Integra 1991, 2 portes, automatique, bleu foncé, peinture, mécanique A1, 3,900$. Tél.:818-2216.

AVEZ-VOUS une auto accidentée ou endommagée par la rouille? J'ai 44 ans d'expérience et je suis spécialiste en retouche ou complet. Je répare aussi les planchers d'auto et traitement antirouille. Profitez du spécial avant activités du printemps. Pour estimation, tél:699-5069, Germain.

BUICK «Skyha» 1986, 4 portes, automatique, très propre, bonne condition, 1,800$. Tél.:544-7948.

BUICK SKYHAWK 1992, automatique, très bonne condition, 2,000$. Tél.:547-0746.

CHEVROLET Beretta 1995, blanche, 2 portes, 2.2 litres, 4 cylindres, peinture neuve, 5 vitesses, mécanique A1, 3,500$. Tél.:678-1055.

CHEVROLET Cavalier 1991, 2 portes, automatique, gris pâle, peinture neuve, mécanique A1, 1,900$. Tél.:678-3754.

CHRYSLER Sebring convertible 1999, 40,000 kilomètres, tout équipée. Tél.:544-8588, 818-0157.

CRÉDIT EXPERT
2e chance au crédit pour l'achat d'une voiture. Acceptation garantie. Aucun refus. Plusieurs modèles en inventaire. Tél:693-8567

DODGE «Lacer» 1989, 4 portes, manuelle, 200,000 kilomètres, bon état, 750$. Tél.:690-4509.

DODGE Neon 1996, automatique, climatiseur, 81,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.:544-5172.

ESCORT ZX2 1999, 100,000 kilomètres, manuelle, air climatisé, 8,600$ négociable. Tél.:(418)679-7680.

HONDA Civic LX 1998, 3 portes, manuelle, 42,000 kilomètres, garantie 160,000 kilomètres, 10,000$. Tél.:541-7227 paget.

HONDA Civic LX 1999, manuelle, chargeur 6 CD, 8 pneus, 10,995$. Tél.:547-4316.

HONDA «Civic LXG» 1997, 4 portes, manuelle, 93,000 kilomètres, 10,000$, négociable. Tél.:698-1729 (après 17 h 30).

HYUNDAI «Accent» 1996, manuelle, aubaine, 3,900$. Toyota «Tercel» 1991, aubaine 2,000$ ferme. Lumina, 1993, aubaine, 1,600$. Protegé, 1993, manuelle, 2,900$. Auto 7. Tél.:812-0757.

HYUNDAI Accent, 1999, manuelle, 66,000 kilomètres, balance de garantie, 7,300$. Tél.:693-9705.

HYUNDAI Elantra GLS 2001, tout équipé, 5 vitesses, super propre, 12,500$. Tél.:549-9573, 592-8420.

HYUNDAI Elantra SE, 1997, automatique, 4 portes, 122,000 kilomètres, démarreur à distance, 5,400$. Tél.:549-5902.

HYUNDAI Scoupe, 1991, automatique, démarreur à distance, propre, 1,000$ négociable. Tél.:693-9043, 820-9713.

302 Autos à vendre

JAGUAR 1988 XJ6, 113,000 kilomètres, jamais vu l'hiver, mécanique A1, acheteur sérieux. 6,500$. Tél.:820-1710, 545-3972.

LADA Samara 1995, pièces ou route, 400$ négociable. Tél.:542-3992.

LINCOLN Town Car Signature 1993, 78,000 milles, bourgogne, toujours hiverné en Floride, impeccable. Tél.:547-6476.

LUMINA LTZ» 1997, 3.1 litres, couleur vert, 82,500 kilomètres, entièrement équipée avec vitres et siège du conducteur électriques. Sièges en cuir, huit pneus, démarreur inclus. En très bon état, mécanique A1, très propre, 9,000$ négociable. Tél.:545-4355.

MAZDA Protegé LX Touring, 2000, automatique, 4 portes, 46,000 kilomètres, équipée sauf air climatisé, grise. Tél.:547-6224.

MAZDA «Protegée» 1999, 115,000 kilomètres, entièrement équipée, très bien entretenue. 7,500$. Tél.:548-2715.

MERCURY Marquis 1986, 120,000 kilomètres, petit modèle, 300$. Tél.:545-4054, 812-1449.

MERCURY Topaz 1994, couleur grise, 129,000 kilomètres, équipement complet, super propre, A1, 3,595$. Tél.:549-4495.

NEON 1995, automatique, 4 portes, vitres teintées, 152,000 kilomètres, 3,000$ négociable. Tél.:487-3174.

NEW BEATTLE 1999, impeccable, bleue marine, intérieur blanc, automatique, climatiseur, aileron, démarreur, pneus d'été, d'hiver, 51,000 kilomètres, vente fin location, 15,250$. Tél.:547-6511, message.

NISSAN Axxess 1990, 126,000 kilomètres, 1,900$. Tél.:548-4954.

NISSAN Sentra 1987, 174,000 kilomètres, manuelle, 4 portes, 8 pneus, bon état, 850$. Tél.:543-9395.

NISSAN Sentra 1999, tout équipé, 10,499$. HYUNDAI Accent GL 2001, automatique, encore garantie, tout équipé, 11,499$. Tél.:545-6432.

OLDSMOBILE 88 1989, excellente condition, 900$ négociable. Tél.:690-9504.

PLYMOUTH Acclaim 1991, excellente condition, mécanique A1, 8 pneus, 2,000$. Tél.:812-6618, 695-1944 (après 17 heures).

PLYMOUTH Sundance RS, 1989, peinture et freins neufs, 2,850$ négociablee. Tél.:698-4745 soir.

PLYMOUTH Sundance, 1993, automatique, 140,000 kilomètres, excellente condition, air climatisé, démarreur à distance, peinture neuve, (freins, amortisseurs, batterie, silencieux, pare-brise neufs), mécanique A-1, 8 pneus, 3,500$. Tél.:679-3459.

PONTIAC «Grand AM» 1992, super propre, 2,600$. Tél.:678-9808.

PONTIAC Grand Prix 1994, 4 portes, automatique. Tél.:344-1183.

PONTIAC «Sunfire» 1996, automatique, très propre, 151,000 kilomètres, 5,300$, négociable. Tél.:549-4035, 820-1807 (cellulaire).

PONTIAC «Sunfire» 2000, 4 portes, entièrement équipée, garantie transférable. 40,000kilomètres, Tél.:543-9042, 812-4622.

PONTIAC «Sunfire GT» 2001, 2 portes, automatique, 42,000 kilomètres, 16,000$. Saturn «SL-1» 2000, automatique, 56,000 kilomètres. 14,000$ Tél.:548-6517.

PONTIAC Sunfire, 1998, automatique, 4 portes, 89,000 kilomètres, 6,300$. Tél.:549-4014, 812-3824.

SATURN «SC-2» 1992, entièrement équipée, bon état. Tél.:547-4055, 591-6529 (pagette).

SEPHIA 2000 très propre, air climatisé, démarreur, pneus Blizzak, 4 portes, 64,000 kilomètres, garanti 2 ans. Aubaine! 7,900$ + taxes. Tél.:276-7279 (jour), 276-2195 (soir).

SUNBIRD 1994, rouge, 156,000 kilomètres, automatique, climatiseur, freins ABS, volant inclinable, barrures électriques, 4,250$ négociable. Tél.:557-0534 (Chicoutimi).

SUNFIRE 1997, 4 portes, automatique, 101,000 kilomètres, équipement complet, A1, 8,200$. Tél.:699-1463, 820-5046.

SUZUKI «Esteem» familiale, 1998, blanche, état neuf, 54,900 kilomètres, 8,000$. Tél.:668-8479.

SUZUKI «Swift» 1995, automatique, démarreur distance, pneus d'hiver, 4,000$, négociable. Tél.:698-4264, 549-3101 (Mélanie).

TEMPEST 1991, grise, 4 portes, automatique, 2.2 litres, 93,000 kilomètres, 2,500$. Tél.:693-8479.

TOPAZ 1989, route ou pièces, plusieurs pièces changées récemment. Tél.:545-4617.

TOYOTA «Corolla LE Plus» 1996, 140,000 kilomètres, 10,400$. Tél.:696-9736.

TOYOTA Corolla VE 1999, 44,000 kilomètres manuelle, 12,650$ ferme. Tél.:542-4306.

TOYOTA Tercel CE 1999, 4 portes,automatique, 64,500 kilomètres, noire, 9,200$. Tél.:696-1790.

VOLKSWAGEN «Golf» 1995, turbo diesel, air climatisé, 125,000 kilomètres, 6,500$. Propriétaire féminin. Tél.:673-6182.

VOLKSWAGEN «Golf» 1997, 130,000 kilomètres, bon état. 6,800$. Tél.:544-9471.

VOLKSWAGEN Jetta GL 1999, nouveau modèle, climatiseur, automatique, 34,000 kilomètres, 15,500$. Tél.:548-3945 après 18 h.

VOLKSWAGEN Jetta GLX, 1995, manuelle, 4 portes, verte, cuir noir à l'intérieur, 92,300 kilomètres, VR6, coté 13,000$, négociable. Tél.:547-1772.

VOLKSWAGEN Jetta Trek 1996, manuelle, 150,000 kilomètres, 7,000$. Tél.:662-2739.

304 Bateaux à vendre

1999 PONTON 18 PIEDS
de marque Fabritek
Toit décapotable au complet
Moteur 30 forces Yamaha
Tout équipé, parfait état
+ remorque en acier galvanisé neuve
Tél.:693-2733 ou 549-9912

CANOTS CHALOUPES 10 À 19', fibre de verre. Vente, réparation, échange, 1859 De la Colline Jonquière. Tél.:547-5884.

BAYLINER 25', avec remorque, très bonne condition, 16,900$. Tél.:545-0231.

CANOTS et chaloupes, fibre de verre, toutes grandeurs, particulier. Tél.:678-3405.

CHALOUPE 14 pieds, fibre, moteur «Yamaha» 30 forces, 1992, console, volant. Remorque 2000, 6,000$, négociable. Tél.:(418)647-0529.

CHALOUPE 16', aluminium 1996, moteur Mercury 60HP, remorque, console, vivier, sonar, moteur électrique, toit amovible, 8,000$. Tél.:668-5005.

CHALOUPE aluminium 12', moteur Yamaha 6 forces 1986, 1,200$/l'ensemble. Tél.:542-6881.

CHALOUPE Princecraft Star Fish 16 pieds, moteur 40 HP (Power Trim), 1990, console, toit, sonar, avec remorque. Tél.:668-2844.

CHALOUPE Princecraft Suprême 176, open deck, 1992, moteur Evinrude 90 forces, avec remorque. Tél.:668-4177, 487-3402.

KAYAKS DE MER
Modèles 2003, prix spécial présaison
Réservez maintenant
Boréal Design et Old Town
Nordest Marine
Boulevard Tadoussac
Tél.:543-4561

MOTEUR Suzuki 2 forces fonctionnant au gaz, comme neuf, 425$. Tél.:544-9499 (après 17 heures).

PÉDALOS, chaloupes en fibre de verre de toutes grandeurs. Tél.690-7931.



DORAL 24 pieds, 1997, démonstrateur, pêche et promenade. 2 moteurs Mercury 150. Garantie 1 an. Remorque incluse. Valeur 60,000$, Spécial 40,000$ taxes incluses. Tél.:690-7931.

PRINCECRAFT Ukon jumbo 14 pieds, moteur Mercury 2001 20cv, 5,850$. Tél.:662-2022.

REMORQUE de chaloupe neuve. Vélo de montagne de performance. Tél.:545-4435.

THOMPSON Daytona 225, 23', half-cabine, 1988, mercruiser 5 litres, 430 heures d'utilisation. Équipement et remorque tandem galvanisée. 17,500$. Tél.:698-8892.

THOMPSON, 31'X10'6" de large, deux moteurs, toile neuve. Tél.:696-2965.

THUNDERCRAFT 1988, 16'.2", open deck, moteur inboard 3 litres, pied neuf, avec remorque, 7,000$ négociable. Tél.:547-4723, 540-9798.

305 Camions à vendre

CAMION 3 tonnes, vendu par soumission publique: Chevrolet 1988, 97,500 kilomètres, prix minimal: 4,800$ Informations, bureau municipalité de Saint-Thomas-Didyme, (418)274-3638.

CHEVROLET 2001 Silverado, 45,000 kilomètres, moteur 4.3L, boîte 8', location bail 429$/mois pour 23 mois (ou achat 17,850$). Tél.:673-4863.

CHEVROLET Suburban Silverado 1986, automatique, entièrement équipé, 158,000 kilomètres, très propre, mécanique A1, 1,800$. Tél.:542-4483.

F-150 1989 extra cab, manuelle, boîte longue, rouge, peinture neuve, mécanique A1, 4.9 litres, 6 cylindres en ligne, 2,900$. Tél.:678-1331.

F-150 1990, peinture neuve, mécanique A1. Tél.:543-6530.

F-150, 1990, king cab, automatique, 158,000 kilomètres, très bonne mécaniue, 3,000$. Tél.:549-5902.

FORD «Escape» 2001, 4 portes, automatique, 40,000 kilomètres, entièriement équipé, climatiseur, impeccable. Tél.:695-3909.

FORD Ranger 1987, manuelle, 900$ négociable. Tél.:542-3789.

FORD Ranger 1988, automatique, 220,000 kilomètres, 850$. Tél.:699-6154.

FORD Ranger 1988, king cab, automatique, 116,500 kilomètres, peinture 3 ans, fond de caisse ABS, 1,800$. Tél.:544-6985.

GMC 3 tonnes 1975, prix à discuter. Tél.:545-0533.

ISUZU 1988, cabine allongée, automatique, 1,300$. Tél.:674-1704.

Le nouveau salon de coiffure Amazone, très bien situé à Chicoutimi recherche coiffeurs(euses) pour location de chaise à bon prix. Pour informations: Jean 543-0126 ou 698-4143
00550245

305 Camions à vendre

JIMMY 1991, V6, automatique, 4 portes, 152,322 kilomètres, 4,000$ négociable. Tél.:543-7430.

TOYOTA 1986, cabine simple, prix à discuter. Tél.:696-3383, soir.

306 Camions 4 X 4

2 BLAZER 1989, mécanique A1, dont un en état de marche, prix à discuter. Tél.:544-9254.

4X4 FORD Explorer XLT 1991, boite fermée, tout équipé, air, vitres, portes électriques, pneus été hiver. Mécanique excellente condition. 1,500$. Tél.:344-4094.

A VOIR! CHEVROLET 1500, 1991, king cab, 4x4, automatique, boîte longue, moteur et transmission refaits à neuf, parfaite condition.Tél.:542-6847.

BLAZER 2002, 2 portes, automatique, 28,000 kilomètres, recherche quelqu'un pour fin de location. Tél.:275-0334.

BRONCO II, 1988, 4X4, 800$ pour route ou pièces. Tél.:696-9806.

CHEVROLET 1500, 1989, king cab, 350, boîte courte, mags, bien équipé, 7,300$. Tél.:699-4818, 812-4966.

CHEVROLET S-10 LS 2000, 4x4, king cab, bleu, V6, automatique, climatiseur, lecteur CD, pneus neufs, régulateur vitesses. 17,500$ négociable. Tél.:544-3541, 450-346-6659.

CHEVROLET S-10 1992, 4X4, automatique, king cab, moteur 4.3L Vortek neuf (10,000 kilomètres), superbe condition, 8,500$ négociable, possibilité d'échange contre auto ou camion. Tél.:695-6352, 547-7526.

CHEVROLET Silverado 1990, cabine allongée, 4x4, automatique, boîte 8', moteur 305, 8,500$ négociable. Tél.:547-4723, 540-9798.

CHEVROLET Tahoe 1995 (rare), manuelle 5 vitesses, 2 portes, 173,000 kilomètres, intérieur cuir tan, vitres portes électriques, parfaite condition, 13,000$. Tél.:418-276-0036.

CHEVROLET «Tracker» 1998, 4x4, manuelle, 4 portes, 115,000 kilomètres. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

DODGE Dakota 1995, 4x4, boîte fibre de verre, 150,000 kilomètres, démarreur, climatiseur, 10,000$. Tél.:548-7588.

DODGE RAM 1500, 1997, automatique, cabine allongée, avec attelage et freins pour roulotte, 13,800$ négociable. Tél.:418-272-2846.

DODGE «RAM» 2500, diesel, 2001, 65,000 kilomètres, blanc, 35,000$. Tél.:276-2346, 276-5869.

FORD F-150, 1986, manuelle, 300, refait à neuf, 3,500$. Tél.:544-1276 Jacques.

HONDA «CRV» 1999, manuelle, équipée, démarreur, 8 pneus sur jantes, 17,000$. Tél.:373-2788, 373-2432.

HONDA CRV EX, 2000, automatique, 68,000 kilomètres. Tél.:662-2572, du lundi au vendredi, après 17h.

HONDA CRV, 2000, automatique, traction intégrale, 74,000 kilomètres, couleur or, tout équipée, démarreur, mags, reste de garantie Honda jusqu'à 100,000 kilomètres. Tél.:418-347-4104.

ISUZU Trooper Limited 1998, blanc, extra propre, tout cuir, équipement électrique complet, 4 pneus neufs Michelin, 4 pneus d'hiver, 17,500$ négociable. Tél.:549-8055, 541-6586.

JEEP «Cherokee Country» 1995, entièrement équipé, 128,000 kilomètres, très bon état. 7,200$, négociable. Tél.:274-2294.

JEEP «Cherooke» 1990, 4x4, 2 portes, automatique, 4 litres, 2,500$. Spécial: 1,995$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

JEEP «Grand Cherokee Laredo» 1997, automatique, 130,000 kilomètres, entièrement équipé. Excellente condition. Tél.:673-7650, 591-0115.

JEEP Suzuki Sidekick 4x4, 4 cylindre, manuelle, 1992, mécanique A1, 3,200$ négociable. Cellulaire:480-0512.

NISSAN Pathfinder SE 1997, climatiseur, groupe électrique, automatique, CD, attache-remorque 3,000 livres, pleine garantie juillet 2003, 15,500$. Tél.:818-3051.

306 Camions 4 X 4



JEEP Sahara 1998, 13,000 kilomètres, 4 litres, climatiseur, treuil 9,000 livres, accessoires chromés, 2 toits, garantie supplémentaire 2 ans, 25,000$. Tél.:690-7931.

PICK-UP GMC 3500, 4 portes, 1999, 4x4, boîte longue, moteur 5.7 litres, 130,000 kilomètres, air climatisé, etc. Prix: 21,500$. Tél.:540-3333.

SUZUKI Sidekick 1993, 4 portes, manuelle, très propre, 4 pneus neufs, 5,000$. Tél.:543-1038, 591-0754.

TOYOTA Tacoma 1998, manuelle, 130,000 kilomètres, 9,500$. Tél.:673-7628.

TOYOTA Takoma king cab 4x4, 1998, V6, manuelle, CD, air climatisé, régulateur vitesse, 105,000 kilomètres, état neuf, 18,900$. Tél.:679-4348, heures repas.

307 Campeurs à vendre

CHEVROLET Majestic Flyer, 26', classe C, 1997, chambre fermée, couche 8 personnes, pneus Michelin neufs, air climatisé sur toit et moteur, transmission overdrive, moteur 454, 115,000 kilomètres, 33,500$. Tél.:697-1738.

CLASSE A Empress Triple E, 6.2 diesel, économique, très propre, mécanique A1, génératrice, télévision 15", 4 crics à ciseau, ondulateur 600 watts. Réfrigérateur, radiateur (moteur et climatiseur), alternateur, 4 batteries, 4 pneus, pompe à eau, pompe power stearing neufs, 26,500$. Tél.:693-5079.

MOTORISÉ Challenger 2001, 35', 5,000 kilomètres, tout équipé, 2 extensions, 110,000$ négociable. Tél.:272-2926.

MOTORISÉ Classe A Mountain Aire, 1998, 37', extension, génératrice, climatiseur, laveuse, sécheuse, très propre. Tél.:696-0306.

MOTORISÉ XPlorer 27', 1984, moteur 454, génératrice, pneus neufs, 29,000$ négociable. Tél.:690-2996, cellulaire:540-3543.

MOTORISE classe C Holidaire 1989, 25', moteur Ford, 7.3 diesel, 49,000 kilomètres, extérieur fibre de verre, plancher flottant, teintes intérieures vieux rose et gris, super luxueux. Tél.:418-748-3894 après 17 h, 418-770-7553.

308 Fourgonnettes à vendre

2 DODGE Caravan (1987 et 1989), 200$ chacune pour pièces. Tél.:547-0601, 695-5347.

CHEVROLET Venture, 2001, 42,000 kilomètres, pneus d'hiver et d'été (état neuf), attache-remorque. 17,600$. Tél.:418-344-4107.

DODGE Caravan 1988, 185,000 kilomètres, transmission défectueuse, 400$. Tél.:545-4054, 812-1449.

DODGE Caravan 2000, moteur 3L, économique, tout équipée, garantie, 50,000 kilomètres, 14,300$. Tél.:549-9573, 592-8420.

DODGE Caravan SE 2000, 64,500 kilomètres, garantie prolongée 4 ans ou 120,000 kilomètres. Tél.:544-2758, pagette: 545-5187.

DODGE Grand Caravan LE 1995, 121,000 kilomètres, équipement complet, 6,800$. Tél.:347-4546, cellulaire: 482-9108.

DODGE Grand Caravan SE, 1992, 3,200$. Tél.:543-2500.

DODGE «Voyageur» 1994, automatique, 7 passagers, moteur 3 litres, 150,000 kilomètres certifiés. Un seul propriétaire. Très bonne condition. 4,500$. Spécial: 3,995$. Automobiles J.M. Tél.:693-8830.

FORD Econoline 1991, moteur 302, injection, parfaite condition, 1,700$. Tél.:547-7378, pagette: 591-6738.

LES SPÉCIALISTES

Services financiers

Problèmes financiers persistants
Nous pouvons vous aider à vous en sortir!
• Règlement avec tous vos créanciers.
• Proposition de consommateurs.
Appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière
(418) 812-7260
www.faillite.rcgt.com
Raymond Chabot inc.
Syndic de faillite
00549856

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Informez-vous: Christian Tremblay 690-8838 (Chic.)
Guy Bouchard (Jonq.) 690-8839
Carol Morin 690-8836 (Alma)

Poûr réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Carol Morin, 690-8836 / Jonquière: Guy Bouchard, 690-8839

308 Fourgonnettes à vendre

GMC Safari 1996, 125,000 kilomètres, freins électriques pour remorquage, tout équipé, 7,800$ négociable. Tél.:547-0866, 693-2634 pagette.

GRAND Caravan 1999, 60,000 kilomètres, pneus d'été neufs, 15,500$. Tél.:544-2312.

MERCURY Villager 1997, 92,000 kilomètres, climatiseur, tout équipé, excellente condition, 9,300$. Tél.:695-5015.

PLYMOUTH Voyager 1990, 7 passagers, en parfaite condition. Tél.:673-4104.

PLYMOUTH Voyager 1994, 3.3L, carrosserie excellent état, 191,000 kilomètres, démarreur, anti-démarreur, boule traction, 3,500$. Tél.:543-8108.

PLYMOUTH Voyager 1998, 7 passagers, 50,000 kilomètres, couleur aubergine. Tél.:549-0248.

PLYMOUTH Voyager LX 1992, blanche, équipement complet, très très propre, 5,500$. Tél.:545-7640.

WINDSTAR GL 1995, 143,000 kilomètres, 7 passagers, 5,500$. Tél.:697-6717.

309 Machinerie

CAMION Inter 1978, inspection 2003, 135,000 kilomètres, boîte dompeuse, 5 tonnes. Tél.:668-2876.

CHARRIOT à ensilage Agrimétal, 2 convoyeurs à foin (complets), (100'), (180'). 2 réservoirs à fumier liquide (1000 gallons), (2000 gallons). Ecureur piston. Batteuse White modèle 7300 diesel + autre pour les pièces. 2 presses à foin sec. Vibro (12'). 2 séchoirs à foin. Vieux piquets de cèdre. Set de roues doubles (26"). Tél.:343-2358.

SEMOIR 24 disques double. Tracteur 2950 avec «loader». Tél.:549-8440, 540-0530.

310 Motomarines à vendre

DESIRE acheter motomarines défectueuses. Tél.:276-9139 ou 630-0645.

311 Motoneiges à vendre

SKANDIC LWC, 1999, achetée en 2000, 2,200 kilomètres, état neuf. Tél.:695-5292.

312 Motos à vendre

BMW F-650 GS, 2001, semi-route/semi-trail, état neuf, 2,000 kilomètres, 9,500$ non négociable. Tél.:547-2035, 542-2013, Max.

GSX 750R 1994, très propre, pipe Hindel, 52,000 kilomètres, 4,200$. Tél.:256-3210.

HARLEY-DAVIDSON FXD 2001, 5,600 kilomètres. Tél.:549-4959 (soir), 540-7047 (jour).

HONDA 750cb, 1982, excellente condition, très propre, 1,200$ négociable. Cause: départ. Tél.:545-6216, 693-8606.

HONDA CBR 600, 1995. Yamaha Virago 1100 1993, équipée, très propre. Tél.:673-7789.

HONDA Goldwing Aspencade 1985, 75,000 kilomètres, beige et brune, 6,500$ négociable. Tél.:544-0268.

HONDA Nightawk 750 1984, pneus neufs, 1 silencieux 4 dans 1 et 1 original, super propre, 2,400$ négociable. Tél.:548-9392.

HONDA Shadow 1998, 750cc, 9,500 kilomètres, tout équipée, 6,500$. Tél.:673-3887, 540-3588.

HONDA Shadow Sabre 2000, rouge, 14,000 kilomètres, 9,000$. HONDA Shadow Ace 1999, noire, 20,000 kilomètres, 5,800$. Tél.:275-4612.

HONDA XR200 2001, comme neuve, 2,500$. Tél.:544-8956.

MOTO pour enfant, Yamaha Pee-Wee 50CC, bon état, 450$ négociable. Tél.:418-272-2846.

MOTOCROSS Suzuki RM 125, 2002, 4,800$ négociable. Tél.:818-0635 Mario.

MOTOS Yamaha Enduro DT-200, 1987, 1,800$. DT-50, 1988, 750$. Tél.:545-7183.

SCOOTER, Honda Helix 250, 1986, rouge, très bonne condition. Tél.:542-3908.

SUZUKI GS 850, 1983, 71,000 kilomètres, 2,000$ négociable. Tél.:542-3992.

SUZUKI Intruder 1998, achetée en 1999, 1400cc, 13,000 kilomètres, impeccable, 7,000$. Tél.:547-9919, 818-1655.

YAMAHA «V-Star» 2000, 650cc, 5,800 kilomètres. Propriétaire fémin. Cause maladie. 6,700$, négociable. Tél.:275-4808.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Honda TRX 250 1999, excellente condition, 4,000$. Tél.:696-5171.

HONDA «TRX 350» 1987, 4x4, excellente condition. Prix à discuter. Tél.:662-3842, 487-0061.

KAWASAKI KVS 650cc, V-Twin, 2002, 2,000 kilomètres, état neuf, 8,200$ négociable. Tél.:546-0171.

POLARIS «Trail-Boss» 325cc, 4 temps, 2000, condition A1, 3,500$. Tél.:697-6640, 812-0086 (cellulaire).

QUADSPORT 230, 1986, silencieux «Pipe DG», pneus, moteur neufs, à embrayage, A1. Tél.:347-5350.

QUATRE roues Yamaha 2001, Blaster 200cc, état de neuf, 3,800$. Tél.:543-8485, après 18h.

SUZUKI LT 250 1985 (4 roues), pneus neufs, 1,200$. Tél.:547-1248, 696-8013.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Gilbert Auto inc. 543-8361.

314 Pièces et accessoires

2 PNEUS 18580R13, 60$. 4 pneus 17570R13, 100$. 2 pneus 19570R14, 60$. 2 pneus 21575R14, 60$. 4 pneus 17565R14, 100$. 4 pneus 19570R14, 100$. 4 pneus 19560R15, 100$. 2 pneus 20555R16, 80$. **GROS SPÉCIAL SUR PNEUS NEUFS:** Taxes et pose incluses. 23575R15, 369$. 18570R14, 299$. 15580R13, 249$. 4 pneus posés balancés, 16,95$ + taxes. Pour toutes autres grandeurs, téléphonez au **Garage Martin Tremblay. Tél.:696-4649.**

4 PNEUS d'été 175-70R14. 2 été d'utilisation. 75$/4. Tél.:693-9147.

4 PNEUS d'été 185/70/R13, 100$. Tél.:542-3089.

4 ROUES Mags Keystone 16x8.1/2, 5 trous, état de neuf, valeur 1,200$ laissés 500$. Tél.:668-8978.

6 PNEUS 13". 8 pneus 15". Prix de débarras. Tél.:543-7084.

A PRIX compétitif: Pneus d'été toutes grandeurs, 12", 13", 14", 15", 16". Tél:673-3120.

AUTOMOBILES J.M. Pneus neufs de toutes grandeurs. 4 pneus 195-75R14, quatre saisons, avec roues pour «Voyageur», 1990 à 1996, 250$/4. Tél.:693-8830.

BOITE fibre de verre 8 pieds, très propre. Tél.:545-6280, cellulaire: 693-4280.

MACHINE à pneus «FMC 7600», Dual, Power Mag, 1,000$, très bonne condition. Tél.:696-1352.

MARCHE-PIEDS en fibre de verre gris pour camion Chevrolet, cab 1/2, 300$. Tél.:547-6413.

MOTEUR, carrosserie et diverses pièces pour Trans-Am 1979. Tél.:542-7689, 548-1820.

PIECES de Dodge Caravan 1994, transmission 3 litres, très bon état. Tél.:812-5219.

PNEUS 4 saisons, 245-75R16, 50$/4. 3 ans d'utilisation. Tél.:543-1095.

QUATRE pneus 4 saisons, P185-70-R14. Un été d'utilisation. Tél.:549-4450.

315 Remorques à vendre

RECHERCHE remorque pour bateau 24', (27' extérieur, 6,000 livres) double essieux, freins hydrauliques. Tél.:542-9656 Laissez message.

REMORQUE 4'X8' basculante, neuve, garantie 1 an. Remorque usagée 43"X10'. Accepterais échange. Tél.:696-9591.

REMORQUE Denray pour moto à vendre, 2,700$. Tél.:679-4552.

316 Souffleuses à vendre

ACHAT de souffleuses et de petits tracteurs. De toutes marques, défectueux ou bon état. Tél.:548-7741, 540-7282.

317 Tracteurs à vendre

FORD 1984, modèle 6610, 2 roues motrices, pelle et cabine de compagnie, 1,990 heures. Souffleur «Pronovost» 7 pieds, 14,200$. Tél.:696-4617.

FORD TW20, 150 PTO, 2 rm. Tél.:543-6969, 818-4127, 818-4130, 543-5960.

TRACTEUR à pelouse, Yardman, 20 forces, 10 heures, ensacheuse. 4 MAGS de 4 roues Grizzly, 600, 660. Tél.:695-2068.

TRACTEUR Bellarus 520A 1979, avec pelle avant et cabine, très propre, 7,000$ négociable. A voir! Tél.:672-2098.

TRACTEUR Oliver 1976, modèle 1365, très propre, 4,000$. Tél.:662-3357.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE garderie, secteur Jonquière, Arvida, pour garçon 22 mois, 5$ ou 20$/jour, avec reçus. Urgent. Tél.:548-6501 Mélanie.

RECHERCHE gardienne en milieu familial, secteur école Ste-Cécile, Jonquière. Tél.:542-5396, 540-9961.

402 Personnel demandé

A la recherche d'une femme de ménage pour une journée complète par semaine pour entretien d'une maison neuve située centre-ville Chicoutimi. Tél.:696-2408.

ARBOFLORA centre jardin (St-Honoré) recherche jardinier(ère) et manoeuvre horticole. Fax:673-1972.

BARMEN(MAIDS), shooter(euse) avec expérience, disponibilité jour et soir, pour discothèque l'Audace, Mercedes Bar et Billard International. Tél.:695-6041, 695-4509, 695-1331, 818-1244, après 13h pour rendez-vous.

BOUTIQUE Ouragan, Place du Royaume, recherche personne dynamique avec expérience. Présentez-vous à la boutique avec votre C.V.

CHAUFFEUR(EUSE)S de taxi avec expérience. Tél.:543-0007, 540-9397.

DEBROUSSAILLEUR(EUSE)S DEMANDE(E)S Tél.:545-2893

DEMANDE serveur(euse)s, belle apparence, temps plein ou partiel, pour bar Le Grand Marnier, Chicoutimi-Nord. Tél.:673-3120.

ESTHETICIENNE demandée pour un salon de coiffure avec bonne clientèle établie. Demandez Chantale: 695-3999, 540-6366.

402 Personnel demandé

GAGNEZ 200$, 300$, 500$ ou plus par semaine en assemblant nos différents produits à la maison. Aucune expérience nécessaire. Envoyez une enveloppe préadressée à: Staceycraft, 3-1750 the Queensway, suite 1238, Ref. 141, Toronto, Ont. M9C 5H5.

LE DISTINGUÉ RESTAURANT
LA SAUVAGINE
est à la recherche d'un(e)
Chef-cuisinier(ère)
avec expérience
en cuisine française
pour compléter son équipe
Communiquer avec Robert ou Nathalie
au 690-2255 ou 690-1338

LES RESTAURANTS MIKES de Jonquière et Arvida sont à la recherche de cuisinier(ère)s et serveur(euse)s avec expérience. Postes temps partiel et temps plein. Se présenter avec C.V. au restaurant Mikes, Arvida, 2680, boul. du Royaume, demander M. Pierre Harvey.

LIVREUR(EUSE) et plongeur(euse) avec voiture, 25 heures/semaine. Tél.:677-1443 avant 14 h.

LIVREUR(EUSE)S et serveur(euse)s demandé(e)s. Temps plein et temps partiel. Pizza d'or. Tél.:698-6698.

LIVREURS, temps plein ou partiel, avec ou sans expérience. Rémunération intéressante. Tél.:695-2222 (Jonquière), 698-0000 (Chicoutimi).

MASSEURS(EUSES) demandés(ées), avec ou sans expérience. Tél.:698-4768.

MÉCANICIEN(NE) automobile. Expérience requise avec coffre d'outils. Tél.:543-8361, 550-2488.

OCCASION DE CARRIERE

Compagnie mondiale recherche personnel pour oeuvrer dans le domaine de la **distribution industrielle**.

Les postes offerts concernent la vente interne et la vente externe.

Envoyez CV au:
1051 boulevard Talbot
Chicoutimi (Québec)
G7H 5C1
Département # 529

OPPORTUNITÉ de carrière dans le domaine de la vente. Clientèle établie. Formation à nos frais. Sommes en affaires au Québec depuis plus de 40 ans. Si vous possédez un secondaire V ou plus, ainsi qu'une automobile, faire parvenir votre curriculum vitae: a/s M. Dufour, 4153, rang St-Joseph, Chicoutimi, G7H 5A7.

PERSONNES avec expérience pour aménagement paysager. Tél.:548-8848.

POUR notre client Transport Marcan inc. nous recherchons chauffeurs(euses) de camion-remorque, minimun 1 an d'expérience sur B-Train, pour les USA. Travail temps plein. Camion attitré. Salaire intéressant. Retour chaque semaine. Faire parvenir CV. Gestion Pro-Bec inc. CP 41013, Québec, G2K 2L7 gprobec@videotron.ca

RESTAURANT LA TOUR
NOUVELLE ADMINISTRATION
CUISINIER(E)S, serveur(ses), barmaid(man)
boss boy, laveurs de vaisselle.
Apportez votre CV à compter de mercredi le 30 avril au 517 Racine.

SERVEUR(EUSE) demandé(e), expérience dans comptoir lunch et service aux tables. Poste permanent (30 heures et plus par semaine). Apporter CV au Restaurant Le Terminus, 55, Racine Est, Chicoutimi.

SERVEURS(EUSES) pour restaurant, avec expérience. Tél.:545-4912.

VENEZ vous joindre à notre équipe de serveuses, déjà formées et respectées depuis dix ans, avec ou sans expérience, on vous attend. Resto-Bar La Broue. Tél.:818-2419.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

CLINIQUE DE LECTURE ET D'ECRITURE
Enseignement spécialisé en français pour les élèves de la maternelle au secondaire 5. Couvert par le programme d'aide aux travailleurs de la construction. Chicoutimi:548-4039.

FORMATION sur les huiles essentielles. 14 et 15 juin 2003. Complexe Dame-en-Terre. De 9 heures à 16 heures. **Formateur Jean Dessureault Sommité au Québec.** Information 418-662-5393. Courriel. efferv-essences@sympatico.ca

www.cyberpresse.ca

451 Enseignement / cours



FORMATION thérapeute en lumino-énergétique. Tél.:695-0883, Elizabeth.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLEMES FINANCIERS $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Aussi hypothèque 1ère, 2ième, jusqu'à 100% de la valeur. Aucun prêt garanti. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

FRANCHISE d'ordinateurs disponible. Joignez-vous à une équipe gagnante. Déjà 14 magasins au Québec! www.microbytes.com ou 1-877-642-7629.

RETRAITE(E) OU SEMI-RETRAITE(E)
OCCASION D'AFFAIRES UNIQUE!
Nous recherchons un(e) associé(e) entreprenant(e), temps partiel à votre convenance pour développer le secteur du Saguenay. Domaine d'activité: services pour personnes âgées. 50% des profits, aucun investissement, aucune administration. En affaires à Montréal depuis 31 ans. Nous desservons aussi Québec, Toronto et Ottawa. Territoire exclusif. Enorme potentiel. Faxez C.V. au 1-866-688-3553 ou courriel: unitesmobilescoiffure@qc.aira.com.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ARTISAN charpentier, menuisier, ébéniste, construction, rénovation, secteur résidentiel, 20 ans d'expérience, licence RBQ. Estimation gratuite. Tél.:678-1912.

COUVERTURE À REFAIRE?
30 ans d'expérience, estimation gratuite, travaux garantis. Tél.:543-1622, 693-8319.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ: 8108-3826-14. Tél.:549–9842, 540-3812(cellulaire).

MENUISIER offre ses services, 35 ans d'expérience, libre immédiatement. Tél.:549-2330.

RÉNOVATION de la toiture aux fondations. Prix compétitif. Licence RBQ et membre de l'APCHQ Tél.:698-4441.

Rénovation de toitures et injection de fissures. Tél.:540-2029.

SURPLUS D'ACTIF
Spécialités portes de garage. Portes et fenêtres, portes jardins, portes avec latérales, etc., (moitié prix). Les Portes Waco, tél.:549-9999.

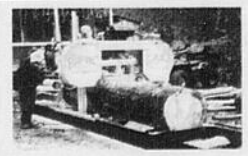
603 Soins thérapeutiques

A JONQUIERE Line Noël, massothérapeuthe. Massages suédois et shiatsu. Reçus pour assurances. Tél.:542-9994, 693-7410.

ESTHETICIENNE massage thérapeutique, détente, 6 ans d'expérience, reçus AMQ. Non sexuel. Tél.:695-7192.

LOUISE CARRIER
MASSOTHERAPEUTE
Massage suédois
Thérapeutique—Détente
Reçus pour assurances (membre C.I.M.A)
Sur rendez-vous: 812-5888

604 Offres de services



ECO FORET Inc. service de sciage avec 2 moulins portatifs. Précision garantie. 7 jours/7. 40$/l'heure. Tél.:548-1894.

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe émondage d'arbres dangereux, enlèvement de souches, service professionnel, assurances, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

ATTENTION DÉCAPE, teint, vernis vos meubles en bois ou ensemble d'armoires. Homme d'expérience. Bon rapport qualité/prix. Petit ou gros projet. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

C.G.K Services Immobiliers, service de conciergerie, réparation et entretien, logements multiples, résidentiel et commercial, unité de service. Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.

604 Offres de services

CHAUFFEUR, «broker», Classes 1 et 3, recherche emploi. Tél.:696-2313, Johnny.

DISCOMOBILE pour noces et soirées. Informations:548-7201.

ENTREPRISES JEAN-MICHEL ROCHEFORT
EXCAVATION, démolition, fondation, posage de pavé et asphalte. Mise en andain. Vente de sable, terre, gravier. Fondations flottantes pour garage résidentiel. Tél.:698-4073, 818-0034 (cellulaire).

PLANTATION FINE POINTE
Entreprise d'aménagement paysager
Faites nous confiance pour vos travaux de nettoyage de printemps et tonte de pelouse pour la saison estivale. 12 ans d'expérience. Aussi vente de produits horticoles.
Tél.:818-9347

PLATRAGE peinture, céramique, plancher flottant, salle de bains complète. Tél.:549-4748.

Pose
PLANCHER FLOTTANT
Tél.: 549-7488, pagette: 591-2588

REPARATIONS, peinture d'autos, retouches ou complète (gravement accidentées). Tél.:696-3282, 820-9368.

TONTE DE GAZON JEFF TREMBLAY
Résidentiel, commercial. Grand ménage du printemps. Contactez Jean-François Tremblay au 545-8483

TONTE DE GAZON
Secteur Chicoutimi-Jonquière. Information: S. Brassard, 545-3206.

605 Service de garde

NOUVEAU – OUVERTURE 1er MAI
SERVICE de garde en milieu familial, Chicoutimi-Nord. Demande d'accrédiation en cours pour garderie à 5$. Tél.:690-0996 (Sylvie).

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

COURS d'anglais gratuits, tous niveaux. Enseigné par anglophones. Tél.:545-8862, 547-5291.

ORDINATEUR MacIntosh SE avec imprimante «Imagewriter». Tél.:693-9147.

703 Ameublement

CUISINIERE (autonettoyante), réfrigérateur blancs, 450$/2. Sofa, causeuse, assortis, 150$/2. Tél.:690-0641, pagette:545-5696.

3 UNITÉS murales, mélamine noire, 100$/3. Laveuse «Inglis», 75$. Sécheuse «Kenmore», 50$. Tél.:547-2134.

4 TABLES de travail pour salon de coiffure. Ensemble patio, 4 chaises, en résine de synthèse. Tél.:690-1082.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie un an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay. Tél.:696-5005.

APPAREILS Electro R.S. Service réparation d'appareils ménagers et chauffage marque **Convectair** et **Ouellet.** Tél.:698-4399.

AUBAINE
MOBILIER cuisine structure métallique, table en verre avec 4 chaises. Tél.:276-2882 Julien, 630-5464 pagette.

CUISINIERE réfrigérateur amandes, bon état, 250$ pour les deux. Tél.:548-6180.

DIVAN Elran neuf, dossier amovible, valeur 1,500$, laissé 1,000$, couleur variée. Tél.:695-1339.

DIVAN-LIT (250$), mobilier de cuisine, table ronde, 4 chaises (150$). Très propre. Tél.:547-9688, 820-8089 (pagette).

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle, congélateur, sécheuse 110, petit poêle 24". Tél.:545-9361, 541-6857.

MOBILIER chambre à coucher: lit 60", mélamine blanche (sans matelas), 2 modules, 1 bureau avec miroir, 600$ négociable. Tél.:542-4805.

MOBILIER cuisine chêne massif, 5 chaises, rallonge. Mobilier salon, sofa et fauteuil. Prix à discuter. Tél.:549-8764.

MOBILIER cuisine, chrome mélamine, 4 chaises + vaissellier, 325$ négociable. Tél.:545-4351, 812-5508.

MOBILIER de salle à manger, 1950, excellent état. A voir! 1,500$. Tél.:543-6196.

RECHERCHE base en bois «sty'e divan» pour futon, en bon état. Également, table de salon en bois de forme carrée, «5X5». Tél.:690-9173.

SECHEUSE Kenmore, très bonne condition, 100$. Tél.:544-5305.

SET cuisine, 6 chaises, érable. Table avec 2 rallonges. 2 set chambre. Congélateur. A voir! Tél.:548-1255, 548-0982.

SET de cuisine, blanc tubulaire, 4 chaises. Tél.:545-6789.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél.:543-0000.

703 Ameublement

Très beau Bahut blanc, 300$. Tél.:543-8485, après 18h00.

704 Animaux

2 CHIOTS «Labrador» bruns, mâles, 8 semaines, vaccinés, vermifugés, enregistrés. Lignée de chasse. 600$/chacun. Tél.:695-3360.

3 CHIOTS «Mini-Coley», 75$/chacun. Shihtzu, mâle. Tél:672-6787.

5 AGNEAUX dont un noir. Chèvre miniature. Tél.:548-8518.

ACHAT et vente de chevaux, 5 disponibles. Tél.:344-1183.

AUBAINE! Chien Poméranien, roux, mâle, pure race, vermifugé, vacciné, 350$. Tél.:418-481-1868.

CHIOTS «Huskys Alaskan», chiots «Alaskan», chiots «Huskys», 3 chiens adultes «Huskys». Tél.:347-2693, 487-4092.

CHIOTS Schnauzer, Caniche, Shih-Tzu. Poméranien, Teckel. Aussi, mâles pour accouplement. Tél:545-3082.

CHIOTS YORKSHIRE miniatures, pure race, vaccinés, ergot coupé, 600$. Tél.:348-6863.

COUVOIR de Chicoutimi: 1957, boul. St-Jean-Baptiste, le seul couvoir au Saguenay-Lac-St-Jean: poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines pondent des oeufs bruns, oies, canards, dindes 1 jour et 4 semaines, faisans, pintardes, cailles, perdrix. Tél.:693-8244.

DEUX poneys, une selle. Deux voitures été et hiver. Tél.:418-373-2328.

LA BAIE, service de toilettage canin «Atout poil». Pour rendez-vous, téléphonnez au 544-0935 (Isabelle).

LAPINS nains, 2 mois, 15$/chaque. Tél.:698-4421, après midi.

MAGNIFIQUES chiots Colley 3 couleurs, pure race, âgés de 7 semaines. Tél.:276-5861.

MAGNIFIQUES chiots Schnauzer nains, noirs, 8 semaines, vaccinés, vermifugés. Tél.:690-0978.

NICHES pour chien de toutes grandeurs, fini clapboard. Tél.:541-9369.

NOUVEAU! Garderie familiale 1er choix pour animalerie. Promotion 10% rabais du 1er mai au 15 juin. Construction neuve. Tél.:547-4649.

706 Bois de chauffage

100% bouleau vert, 53$/corde, vert. Livré au Saguenay-Lac-Saint-Jean, 10 cordes et plus. Tél.:239-0577.

BOIS de chauffage mélangé, vert, 40$ la corde, fendu, livré. Tél.:547-0383.

BOIS sec mélangé: érable, merisier, bouleau, 65$/corde. Feux dehors, à partir de 30$. Tél.:542-0091.

MERISIER, bouleau, érable, semi-sec, en 16 pouces, livré. Tél.:673-6133.

708 Demandé

ACHETERAIS maison, condo, bord l'eau (Saguenay, Lac-Kénogami, La-Baie). Confortable, intime, bien entretenue, moins de 70,000$. Tél.:542-9691.

COLLECTIONNEUR recherche juke box, machines à boules, machine à coca-cola, années 60, mêmes défectueuses. Paie très bon prix. Aussi toutes revue avec photos de: Brigitte Bardot, Marylin Monroe ou Elvis, 5$ et plus. Pagette:591-6503.

ECOFORÊT INC.
ACHETE coupe de bois, ou lot à bois, prix défiant toute compétition. Tél.:548-1894.

FRERE et soeur responsables cherchent 3.1/2, 4.1/2, ou 5.1/2, à Québec. Tél.:545-9264.

RECHERCHE base en bois «style divan» pour futon, en bon état. Également, table de salon en bois de forme carrée, «5X5». Tél.:690-9173.

709 Divers

4 MAGS 14" Honda Civic, excellent état, 575$. Echelle aluminium 16', 100$. Tél.:542-0864.

5 GROSSES lumières chromées pour 4x4, 100$. Tél.:541-9369.

A LA recherche de 19 personnes voulant perdre de 9 à 29 lbs d'ici les 30 prochains jours. Informations gratuites. Tél.:1-866-771-8586 Sophie www.x-slim.com

A VOIR! STORES
VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h ou IMMÉDIATE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543-0432.

ARMOIRES de cuisine avec ilôt, stratifié blanc, évier double et robinet inclus, 975$. A voir! Tél.:543-1129.

B.B.Q. pour restaurant. Génératrice «Onel 4000». V.T.T. «Raptor» 2001. Tél.:668-8240, cellulaire: 487-4274.

BALANÇOIRE sur roulettes «Ovation», 4 places, moustiquaire imperméable, 2 coussins, excellente condition, 1,099$. Tél.:545-2284.

BANCS de quêteux, 36" de long, en bois massif. Tél.:543-1550.

CARTES HOCKEY à vendre, série complète O-Pee-Chee (1979 à 1985). Tél.:820-7095.

CHAISES, lavabo et séchoir de coiffeur. Armoire pin 2 portes. Souffleur 10-28. Fournaise à l'huile. Cuisinière, réfrigérateur. Laveuse sécheuse. Bancs de comptoir 24". Laveuse à tordeur. Classeurs et bureaux-secrétaire. Vestiaires. Marché aux puces Rang St-Pierre. Tél.:545-1705, 543-2430.

CUISINIERE Kenmore, blanche, 100$. Plancher de bois flottant 8x10', 8 mm, valeur 500$ laissé 150$. Tél.:549-5947.

FENETRES aluminium 5'x5', 5'x8'. Deux fenêtres coulissantes thermos 39.5x35.5. Tél.:547-1535.

FERMETURE de maison 475, Champagnat, Alma, système caméra surveillance avec son, génératrice 5,000 watts, échangeur d'air, beaucoup d'autres articles. Tél.:669-0900, 541-9923.

FOURNAISE à l'huile à air chaud, 100,000 BTU, 350$. Réservoir à l'huile usagé, 200 gallons, 75$. Chauffe-eau à l'huile, 400$. Chauffe-eau pour piscine, 500$. Le tout parfaite condition. Tél.:543-7354.

GRANDE VENTE
Liquidation, 50% et plus.
Artisanat Roussel, 2159 Roussel, 698-1770.

LAVEUSE, sécheuse, lavabo de salon de coiffure, chaise de coiffeuse avec séchoir, bain en acier gris. Le tout en bon état. Faites votre offre! Tél.:548-8859, seulement après 17 h 30.

PLATE-FORME élévatrice Savaria pour personne handicapée, très bonne condition, 900$. Tél.:690-5132.

PORTE de garage électrique, 12' de large, 7' de haut, (4 ans), tout équipée, 500$. Tél.:542-0823.

POUR LES BRICOLEURS
PIN blanc séché, 10" et 12" de large, longueurs allant de 6' à 16'. TRÈS BON PRIX. Service de livraison. Chic Métal Profil. Tél.: 696-2036.

RADIO d'auto complet, aubaine 450$ négociable. Tél.:541-9369.

REMISE 8'x10', 300$. Tél.:544-2130.

REMISE 8'X12', bois et «clapboard», prix débarras 300$. Tél.:548-3339.

STAR ACADEMIE, Ozzy Osborne, Mixmania Mtl, lutte WWE, Pearl Jam, Elvis Story, Broue, Motown. Tél.:418-663-7116.

TABLE de hockey Air, neuve, valeur 500$, prix 295$. Tél.:695-2472 (après 17 heures).

TABLE patio et 4 chaises en cèdre massif, prix à discuter. Tél.:543-3081.

TERRE noire tamisée (jardin, embellissement). Livraison camion-remorque. Tél.:542-2233, cellulaire: 540-3186.

711 Equipement de commerce et restaurant

FRITEUSE électrique (2) doubles, (1) simple, 1 poêle hot dog électrique, 2 poêles à hot dog à vapeur (220, 110), plaque chauffante électrique, épluchueuse de pommes de terre avec accessoires, grille-pain 4 roties, 220 volts, table froide avec compresseur et accessoires (bac, ustensiles), réfrigérateur Pepsi avec compresseur en haut, caisse enregistreuse Teck 206. Le tout, valeur 20,000, laissé 3,500$ en bloc. Le tout électrique. Tél.:697-0303, cellulaire: 820-1363.

GRILLE-PAIN rotatif, crème molle, vapeur, plaques, air climatisé, pizza, poulet, convection, hottes, fours, buffets, tables, chaises, éviers, etc. Tél.:698-2128.

MACHINE à crème molle, une tête Electro Freeze, modèle 44F-113, parfaite condition. Tél.:673-1806.

713 Marché aux puces

MARCHÉ AUX PUCES CHÂTEAUGUAY
Arrière Métro P.E. Prix. Maintenant au 2239 Jodoin. Achat, vente de tout. Tél.:547-0601.

715 Poêle à bois

PETIT poêle à bois genre cuisinière avec fourneau, bon état. Cheminée préfabriquée 1100, usagée. Tél.:543-9592.

718 Vêtements

ROBE mariée, grandeur 22, avec accessoires, 200$. Tél.:698-1754.

719 Ventes de garage

1,2,3,4 MAI, antiquités, meubles, outils, tondeuses, articles cuisine. 925 rang 9, St-Ambroise.

2909 ST-DOMINIQUE Jonquière, les 2, 3, 4 mai, dès 9h.

ARTICLES variés. Passez nous voir entre 10 h et 16 h samedi, dimanche, 3 et 4 mai, au 3453, chemin du Plateau, Chicoutimi,.

AVANT de vendre vos antiquités à bas prix (meubles, vaisselle, plats bonbons, montres pour hommes, lampes, encadrements, etc), s.v.p. veuillez me consulter. Je paye en argent comptant. Robert Gauthier, collectionneur d'antiquités, 690-2255, 690-1338.

FERMETURE de maison: samedi 3 mai et dimanche 4 mai, 12h à 17h. Meubles, tableaux et bibelots. Au 4055 de Vinci, Jonquière. Tél.:547-0451.

VENTE de fermeture d'appartement, tout doit sortir, 3833 de Belfort, Jonquière, samedi 3 mai, de midi à 16h, dimanche, 4 mai, 9h à 16h.



719 Ventes de garage

VENTE de garage les 2, 3 et 4 mai: Ponton fabrication artisanale, flotteur 21', plancher 8x16', moteur Evinrude 18 HP. **Moteur de chaloupe** Evinrude 1970, 40 HP. **Appareil pour faire des méchouis**, tourne 3 tours/minute. **Poêle propane** 3 ronds et four. **Réfrigérateur propane** 12 volts et 120 volts. **Réfrigérateur** 12 volts et 120 volts défectueux. **Moule pour faire grappin-voleur** pour la pêche blanche avec 2500 hameçons et plomb, boîte pour emballage. **Plusieurs autres articles**. Au **307 Price Est, Chicoutimi**. Tél.:545-9227, cellulaire: 550-7374.

VENTE de garage, samedi le 3 mai, plusieurs résidences de la rue St-Armand, Chicoutimi-Nord, quartier Ste-Claire. En cas de pluie, remis le 4 mai. Tél.: 696-0301.

VENTE fermeture de maison, tableaux, argenterie, vaisselle, meubles, etc., samedi et dimanche, 3 et 4 mai, de 10h à 17h, 221, de la Colline, Chicoutimi.

800 SPORTS / LOISIRS

802 Bicyclettes

VELO «Rocky Mountain Edge» 2001, double suspension, freins à disques avant et arrière, excellent état, 1,100$. Tél.:548-6619.

VELO Town-Hopper, 15 vitesses, 26 pouces, conteur vitesse, cyclomètre, 125$. Tél.:549-4818.

805 Musique et accessoires

PIANO Bald Win, couleur noyer, excellente condition, 3,000$. Tél.:695-6435.

PIANO «Lindsay» 1,000$. Très propre. Tél.:696-0531.

PIANO très bon état, accordé récemment, couleur acajou. Tél.:548-4329.

806 Ordinateurs et jeux

CONFIGURATION, réparation, vente d'ordinateurs. Installation d'internet et périphériques. Service à domicile. Tél.:543-7176.

ELECTRONIQUE Sagamie. Dépannage, achats, vente, échanges. Appareils électroniques, jeux vidéos. Plus de 2000 jeux. Tél.:548-0285 et maintenant à Jonquière, 695-2252.

ORDINATEUR portatif 166 Mhz, cédérom, carte son, Windows, Internet, étui transport, etc. Imprimante couleur Canon, 550$ négociable. Tél.:543-4029.

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

XBox-PlayStation
Installation de puces, réparation. 542-2708.

808 Piscine et accessoires

PISCINE 24' (4 ans), chauffe-eau au propane, 250,000 BTU (2 ans), équipement complet, 1,500$. Tél.:678-2962.

PISCINE 27', 2 ans d'usure, valeur 4,000$, laissée 1,500$. Tél.:543-7760.

PISCINE hors-terre 21 pieds, filtre, accessoires, 5 ans. Tél.:549-7615 après 17 h.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

A VOIR
FIFTWHEEL Sprinter RL 2000, achetée en 2002, 24.5 pieds, 3 mois d'utilisation, très luxueuse, comme neuve, 23,500$ taxes incluses. Tél.:545-7904.

AERO, 1998 21', 2,800 livres, remisée à l'intérieur, 13,500$. Tél.:418-343-3825.

BONAIR légère, 825, 2001, lits superposés. Quatre stabilisateurs fixes, air climatisé, four micro-ondes, 19,000$. Tél.:662-8231.

CITATION, 1991, 27', chambre fermée, air climatisé, propre, prix à discuter. Tél.:418-272-2846.

DAUPHINE 1975, rénovée à neuf, située camping Jonquière terrain #184, prix à discuter. Tél.:695-8081, 540-0243.

FIFTHWHEEL 1991, 25,5 pieds, patio, remise, située Canping Saint-Félix d'Otis. 14,000$. Tél.:544-3337 (matin 7h à 10h, soir après 18h).

FIFTHWHEEL Bonair 1990, 21.5', équipement complet, 10,500$. Tél.:547-8792, 812-2447.

FIFTHWHEEL «Golden Falcon Special Edition», 1995, 30', extension double, état neuf, 23,000$ négociable. Tél.:693-8107, 342-1062, cellulaire:514-924-1362.

FIFTHWHEEL, 2002, 28'5, annexe double, Hornet, jamais servie, Tel.481-2306

FITHWHEEL «Therry» 1994, 27,5 pieds, air climatisé, auvent, bon état. 14,500$. Tél.:480-8185.

MALLARD 1996, 31', 2 chambres, climatiseur, état neuf, 14,500$ négociable. Tél.:662-3024.

NOMADE 1993, 26 pieds, lit superposés, chambre fermée, air climatisé, intérieur fini chêne blanchi, 12,000$. Tél.:543-1095.

ROULOTE de parc «Unik», 32 pieds, toit et plafond refaits à neuf, très propre. Stationnée Ski Ranch Saint-Gégéon. 9,500$, négociable. Tél.:343-3637.

ROULOTTE 31', G, Prowler, porte patio, double annexe, 1996. Aussi remise 8'X8'. Prix à discuter. Tél:344-4093.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE Apalache 1986, 30', très bon état, 9,800$ négociable. Tél.:547-1771.

ROULOTTE Appalache 1984, 25 pieds, impeccable, 5,500$. Tél.:693-4640.

ROULOTTE Aéro-Lite 1998, 25', ultra légère, lit superposé, tout équipée, 15,500$. Tél.:695-2171.

ROULOTTE Bonair 17 pieds 1990, en excellent état, 6,300$. Tél.:542-8269.

ROULOTTE Bonair 1990, 33 pieds avec annexe, avec remise, magnifique terrain sur Camping Ecureuil (St-Gédéon), 18,000$. Tél.:695-0633.

ROULOTTE Bonair 32.5 pieds, 1987, trois lits superposés pour les jeunes, patio 24X8, cabanon en bois et vinyle 5X7, quelques autres articles, 11,000$, négociable. Ponton Espadon 24 pieds, moteur 70 forces 1986, 8,500$ négociable. Tél.:677-3204.

ROULOTTE Citation 1985, 26 pieds, excellente condition, 8,000$. Tél.:547-7264.

ROULOTTE de camping 24.5 pieds, très bonne condition. Tél.:668-8750.

ROULOTTE de parc 2000, impeccable, 37', extension double, 2 chambres à coucher, Mont Plaisant Roberval. Tél.545-2453.

ROULOTTE de parc Nomad 37', 1992, très propre, 2 annexes, porte patio, «bay-window», climatiseur, système de son, micro-ondes. Tél.:668-6968.

ROULOTTE Mallard 39' 2002, extension double, 2 dînettes, lits superposés, lit queen, à voir! Prix à discuter. Tél.:343-2959, 669-5518.

ROULOTTE Terry 1995, 31 pieds, équipement complet, très propre, 14,500$. Tél.:662-5369.

ROULOTTE Terry 1999, 32 pieds, extension double, chambre fermée, lits superposés, air climatisé, comme neuve, 22,000$. Tél.:542-3493.

TAURUS 1978, 27', réfrigérateur neuf, chauffe-eau électrique, 4,000$. Tél.:487-0309, 343-2566.

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1978, toile, coussins refaits (2 ans), 2,700$. Tél.:673-1988.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1985, 6 places, 2,800$ négociable. Tél.:673-6431.

TENTE-ROULOTTE COACHMEN 1993, 6 places, bonne condition, 4,200$. Tél.:343-2811.

TENTE-ROULOTTE Palomino 1999, 6 places, avec dînette et équipement, 6,500$. Tél.:373-2788, 373-2432.

THERRY 1998, légère, 26 pieds, climatiseur, auvent, cuisinière électricité et gaz, extension, chambre fermée lit «Queen». Condition impeccable! 16,500$. Tél.:695-1248.

811 Vacances/voyages

CASINO Charlevoix, 1, 3, 17 et 22 mai. Spécial 30 mai, 12$. 2 jours: 24 et 25 mai, 31 mai et 1er juin. Tulipes à Ottawa, 8, 9 et 10 mai. Iles-de-la-Madeleine, du 4 au 10 juillet, 1049$. Petit Prince St-Exupéry, 12 juillet, etc. Yolande Gaudreault, 548-7521.

CHARLEVOIX, condo à louer, journée, semaine, vue sur le fleuve. Tél.:696-2933, 696-7849.

900 AVIS

901 Activités diverses

BIENVENUE
CLUB rencontre pour couples tous les samedis soir. Tél.:690-2569, gratuit femmes.

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR, AGENCE CUPIDON
Pour amour, amitié, aventures. Ne cherchez plus. Nous trouverons pour vous. Tél.:(418)699-5077.

903 Messages personnels

BELLES, nouvelles, sensuelles, sexy, attendent votre appel. Tél.:698-0991.

VENEZ passer une heure complète en bonne compagnie. Tél.:630-6703 Manon.

2 JEUNES filles vous attendent pour massage érotique. Tél:542-6645

JULIEN reçoit, se déplace. Fêtes ou showers. Discrétion assurée. Tél.:812-8112.

Jolie jeune fille offre ses services pour massage érotique 3X. Tél.:547-1923.

TRES jolie transexuelle, pour hommes d'affaires, reçoit et se déplace. Tél.:540-1080.

SENSUELLE Emma reçoit et se déplace. Tél.:812-4793.

903 Messages personnels

CE qu'il y a de mieux! Michelle, pour 40 ans et plus, de jour. (Recherche petit coin tranquille à Alma pour 6 mois).Bonne rémunération. Confidentiel. Tél.:480-0957.

WENDY nouvelle venue. Petite douce, propre. Reçoit seulement. Homme doux de 10h à 21h. Tél.:547-7926.

LA nouvelle Sacha veut te détendre. Du lundi au vendredi de 08h00 à 17h00. Tél:548-1302.

NOUVEAU! Deux sexy demoiselles attendent votre appel. Jour, soir. Spécial duo. Tél.:591-3776.

JOLIE demoiselle, hommes sérieux seulement. Chicoutimi. Jessica. Tél.:(418)696-4812, 540-8611.

AGREABLE massage suédois: détente, relaxation. Claudie sur rendez-vous. Tél.:690-3418.

BEAU masseur athlétique, pour hommes, satisfaction, propreté assurée. Tél.:698-4210 Mike.

VIENS me voir, tu ne seras pas déçu. Tél:695-1026.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

905 Recherche

BESOIN de 30 personnes voulant perdre du poids avant l'été en faisant de l'argent. Annie 1-866-635-2551.

906 Services de massage

NOUVEAU À CHICOUTIMI
Massage détente dans un endroit paisible, avec **Karine, Jenny, Annie,** 9h à 21h. 7/7 jours. Tél.:696-9546. Engageons.

MASSAGE détente. Hommes, femmes. Les belles Allyson, Liza, Pascale, pour vous servir, 7 jours, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142.

A ADOPTER EXOTICA
Massage de détente, 7/7 jours, 9h à 21h. **Daphnée, Mia, Cassendra, Julie, Annie.**Engageons. Tél.:547-7949.

MASSEUSES sans expérience demandées. Tél.:542-1630.

POUR elle et lui, détente, option bain de pieds. Tél.:549-0043.

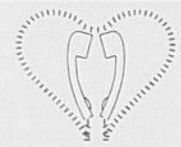
MASSAGE de relaxation et détente pour votre confort. Tél.:690-2423.

A CHICOUTIMI
ANNIE jolie fille. Massage détente dans endroit propre et discret. 7 jours. Tél:545-4582.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurée dès 9 h, 7 jours. Sonny, Linda, Jane, Mélissa, Krystina, Sheilla, Michelle, Kathy et Jinny Tél.:548-7070. Engageons.

Soyez enfin libéré
Cessez de fumer





RENCONTRES
la **meilleure** façon de faire connaissance

698-2777

LE QUOTIDIEN

310776



Carrières et formation

Pour vendre votre maison
LES PETITES ANNONCES
545-4014
668-4506
679-3832
LE QUOTIDIEN
310776

HYGIÉNISTE DENTAIRE
Clinique dentaire progressiste est à la recherche d'une candidate en hygiène dentaire pour un poste temporaire 20 heures/semaine, pour une période de 8 mois.
Si intéressé, téléphonez au 696-0355, demandez Denise ou expédiez votre curriculum vitæ à:
CLINIQUE DENTAIRE DANIEL BLAIS
400, Racine Est, bureau 18
Chicoutimi G7H 1T4
00549993

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



AUBUT (M. Yves)

Le 29 avril 2003 est décédé au Carrefour de la Santé de Jonquière, à l'âge de 52 ans et 9 mois, M. Yves Aubut, conjoint de dame Line Potvin, fils de dame Marguerite Lévesque (feu Yvan Aubut), demeurant à Jonquière, secteur Kénogami. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2033 rue Ste-Famille
Jonquière

le vendredi 2 mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 3 mai 2003 à 11 h à l'église St-Matthieu (Ste-Famille). La dépouille sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière Shipshaw. M. Yves Aubut laisse dans le deuil outre sa mère dame Marguerite Lévesque, sa conjointe Line Potvin, ses enfants: Sonia (Stéphane Harvey), Cathie (Jean-François Sergerie), Patricia (Éric Boies), la mère de ses enfants: Lise Bouchard; ses petits-enfants: Nicolas, Langis, Henrick et Cassandra; ses frères et soeurs: Ginette (Fernand Robinson), Gaston, Reynald (Pauline Girard), Marc, Jocelyn (Sylvie Bergeron). Il laisse également les parents de Mme Line Potvin: M. Xavier Potvin et dame Gracia Gagnon, les enfants de sa conjointe: Pierre-Luc et Cédrick, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



DALLAIRE (Mme Paula Chayer)

Le 30 avril 2003 est décédée à sa résidence, à l'âge de 50 ans, dame Paula Chayer, épouse de M. Yvon Dallaire, demeurant au 4122 chemin St-André, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence funéraire du Saguenay
3711 rue Cabot
Jonquière

le jeudi 1er mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, et le vendredi 2 mai 2003 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 2 mai 2003 à 11 h à l'église St-Georges. Les cendres seront déposées au cimetière Jonquière. Outre son époux M. Yvon Dallaire, elle laisse dans le deuil ses enfants: Frédéric Dallaire (Anne-Marie Wells) et Caroline (Carol Potvin); ses petits-enfants: Lisa-Marie, Joanie, Xavier. Elle était la fille de feu Mme Antonine Perron et de feu M. Maurice Chayer. Elle laisse également dans le deuil ses frères et soeurs: Gilles Chayer (Chantale Desmeules), Eve (Pierre Tremblay), Charlotte (Chantal Tremblay), Luc (Martine Tremblay); son filleul Dave et sa filleule Kim; ses beaux-frères et belles-soeurs: Gisèle Dallaire (feu Jean-Eudes Perron), Zelada (Louisette Perron), Raymond (Mona Perron), Jean-Marie (France Desabrais), Jacques (Juliette Tremblay), Lisette, Christiane (Del Sherman), Véronique, François (Christiane Bolduc), Hélène (Serge Charbonneau), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Un merci particulier à Mme Jeanne-Mance Perron pour son écoute. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour informations: téléphone: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



GÉLINAS
(Mme Philomène Bergeron)

Est décédée paisiblement au Pavillon Alfred-Desrochers de Montréal, le 26 avril 2003, à l'âge de 96 ans et 7 mois, dame Philomène Bergeron, épouse de feu M. Philippe Gélinas, demeurant à Montréal, autrefois du Lac Bouchette. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le vendredi 2 mai 2003 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 3 mai 2003 à 11 h à l'église Notre-Dame de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière du Lac Bouchette. Elle laisse ses enfants: Pierre (Blandine Fortin), Jacqueline, Colette (Raymond Desbiens), Marie (René Laurent), Claude (Pâquerette Bergeron), Suzanne; ses 14 petits-enfants et ses 11 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur et la belle-sœur de: feu Obéline (feu Élie Verreault), feu sœur Philomène (des Ursulines de Roberval), feu Yvonne (feu Henri Bouchard), feu Lorenzo, feu Horatio, feu l'abbé Ernest; Jeanne Girard (feu Lucien Bergeron), Fabiola Tisset (feu Jean-Joseph Bergeron, Alain Tremblay). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour informations : (418) 275-3335, télécopieur : (418) 275-0188, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

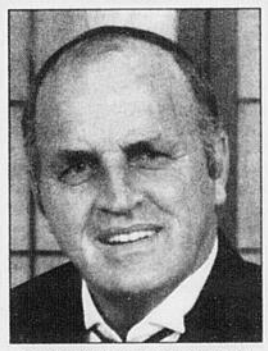


HARVEY (Mme Line)

Est décédée subitement, au tout début d'un combat contre la maladie, le 29 avril 2003, à l'Hôpital Charles-Lemoyne de Longueuil, à l'âge de 48 ans et 10 mois, Mme Line Harvey, fille de dame Jeannine Simard (feu Raoul Harvey, Patrick Villeneuve) demeurant au 3040, rue Marcille, à Longueuil, autrefois d'Alma. La famille reçoit les condoléances le jeudi 1er mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 2 mai 2003 à compter de 10 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 2 mai 2003, à 14 h 30, à l'église Saint-Pierre d'Alma. Mme Harvey sera incinérée et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre sa mère dame Jeannine Simard elle laisse dans le deuil son conjoint M. Christian Côté, ses enfants: Caroline Girard (Vincent Davoli), Yannick Girard et Pierre-Luc Girard; ses frères: Carol Harvey (Ann Gauthier), Aristide (Johanne Bouchard) et Sabin (Hélène Hamilton); ses neveux et nièces: Simon-Pierre, Gabrielle, Roxanne, Félix, Kim, Camille et Frédérique Harvey; ses beaux-parents M. Gonzague Côté et dame Élianne Germain; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Guy Côté (Édith Fortin), Carole (Maurice Villeneuve), Jacques (Thérèse Turcotte) et Claude (Jacques Ménard), ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société canadienne du cancer. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean** Pour information téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



LAROUCHE (M. Yvan)

Le 30 avril 2003 est décédé au Carrefour de la Santé de Jonquière, à l'âge de 60 ans et 7 mois, M. Yvan Larouche, époux de dame Gisèle Vigneault, demeurant au 3519 chemin des Érables, Lac-Kénogami. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le vendredi 2 mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 3 mai 2003 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 3 mai 2003 à 10 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière Arvida. Outre son épouse dame Gisèle Vigneault, il laisse dans le deuil ses enfants: Michèle Larouche (David Simard), Clermont, Diane (Germain Maltais), Éric (Francine), Lucie (Adrien Dufour), Nicole (Louis Bourgeois); ses petits-enfants: Gilles, Alexandre, Jessy, Marilyne, Jonathan, Jade, Jean-Sébastien, Sarah-James, Cloé; ses frères et soeurs: Marie-Paule Larouche (feu Ghislain Gaudreault), Joseph (Claudette Jomphe), feu Maurice (Jocelyne Dumont), Baptiste (Jacynthe Perron), Cécile (Marcel Perron), Simone (feu Laurence Girard), Dominique (Denise Laplante), Thérèse (Maurice Boivin), la mère de Mme Gisèle Vigneault: Mme Rita Cloutier (feu Cyrille Vigneault); les enfants de Mme Vigneault: Lyne Blanchette, Gina Blanchette, Thérry Goffard, Martin Blanchette, Michel Blanchette; les petits-enfants de Mme Vigneault: Gabriel et Raphaël; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Henriette Vigneault (feu Claude Wilmoth), feu Noëlla (Paul Nepton), Lyly (André Crevier), Micheline (Daniel Compartino), Andrée (Noël Gaudreault), Hélène (Daniel Bouchard), Robert (Sylvie Vézina), Michelle (Gina), Jocelyn, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



MALTAIS
(Mme Rose-Emma Villeneuve)

Est décédée le 27 avril 2003, au Centre le Jeannois, Pavillon de Métabetchouan, à l'âge de 93 ans, Mme Rose-Emma Villeneuve, épouse de feu M. Paul-Emile Maltais, fille de feu M. Ernest Villeneuve et de feu dame Alice Larouche, demeurant à Métabetchouan. La famille accueillera les parents et amis(es) à la

Maison Desbiens & Frères
9 rue de la Gare
Métabetchouan

le vendredi 2 mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 3 mai 2003 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 3 mai 2003 à 11 h à l'église de Métabetchouan. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine (Marcel Langlais), feu Denise (feu Stéphan Voyer), Raymond (Réjeanne Villeneuve), feu Solange (Jacques Tremblay), Rémi (Laurence Simard), Roger, Gervais (Louisette Fortin), Germain, Diane (Jules Brunet), Françoise (Guy Lacroix) et Lise (Hugues Leblanc); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et ses soeurs: feu Lauréat (Bertha Côté), feu Hélèna (feu Adrien Gauthier), Jeanne-D'Arc (feu Armand Poirier), feu Jacqueline, feu Thérèse, Thomas-Louis (Jeannine Tremblay), Paula (Robert Croft), Maude (Raymond Croft), Estelle (René Ouellet) et Brigitte (feu Michel Delasablonnière). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis(es). Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation du Centre hospitalier de Métabetchouan ou à la Fabrique de Métabetchouan. **Direction funéraire: Maison Desbiens & Frères Inc.** membre de la Corporation des thanatologues du Québec. Pour informations: téléphone (418) 349-2894; télécopieur (418) 349-8290, courriel: gdesbien@aei.ca

Diabète

Le bogue du millénaire

ASSOCIATION DIABÈTE QUÉBEC

RENSEIGNEMENTS ET DONS :
(514) 259.3422 ou **1.800.361.3504**
www.diabete.qc.ca

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
M. Roger Boivin
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176

LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY

Un don pour la maison!

00549892

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de ***Mme Huguette Bouchard-Rathé,*** *de Jonquière, décédée le 12 février 2003,*



facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de *ma vie*

00549932

IN MEMORIAM



LAROUCHE (Mme Marie-Jeanne)

Le 29 avril 2003, est décédée au CHSLD Le Jeannois, Pavillon Isidore Gauthier, à l'âge de 89 ans, Mme Marie-Jeanne Larouche, épouse de M. Léonidas Tremblay, demeurant au 444 Rang 3 Ouest, St-Henri-de-Taillon. La famille accueillera les parents et amis à la

salle Bellevue
St-Henri-de-Taillon

à compter de: vendredi le 2 mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le samedi 3 mai 2003, jour des funérailles, le salon ouvrira à 12 h. Le service religieux aura lieu le samedi 3 mai 2003, à 15 h à l'église St-Henri-de-Taillon et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son époux M. Léonidas Tremblay, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jeannine (feu Roméo Brassard, René Gallant), feu Léonnie, Léopold, Colette (Ambroise Maltais), Albert (Angela Marceau), feu Céline (Jacques Guay), Jean-Marc (Marguerite Boudreault), Bertrand (Diane Larouche), Carmen (Réal Bouchard), feu Diane, Noëlla (Jeannot Grenon), Lucette (Jacques Côté), Lucie (Alain Laforest), André (Chizuko Matsumura), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses sœurs Régine et Cécile, ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Larouche et Tremblay, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Maison Soli-Can. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour informations 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel berube@bellnet.ca

Autres décès à la page 40



Les Fleuristes Port-Alfred enr.
Votre message n'a pas de frontières...
Dites-le avec des fleurs!
544-4509 ou 1-888-465-4509

00548908

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS

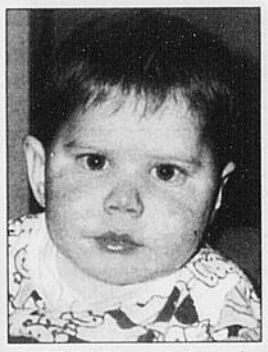


MARCEAU (M. Gaston)

Le 29 avril 2003 est décédé au Centre Maria-Chapdelaine, Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 55 ans et 4 mois, M. Gaston Marceau, époux de Mme Louise Beaulieu, demeurant au 290, 3e Avenue, Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au funérarium

Hébert & Fils
1702, rue des Pins
Dolbeau-Mistassini

le jeudi 1er mai 2003 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 2 mai 2003, jour des funérailles, à compter de 12 h. Les funérailles de M. Gaston Marceau seront célébrées le vendredi 2 mai 2003 à 15 h à l'église Sainte-Thérèse d'Avila, Dolbeau-Mistassini. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, Mme Louise Beaulieu, il laisse dans le deuil ses enfants: Audrey (Stéphane Guillemette et sa petite poussière d'or Laurie Guillemette) et Jean-François; sa mère, Mme Germaine Asselin (feu M. Alphonse Marceau); ses frères et sœurs: Colette (Joachim Sasseville), Yvon, Raymond (Nicole), Huguette (Paul Dion), Rita (Bertrand Gaudreault), Réal, Denis (Suzanne Leclerc), Réjean, Alain (Hélène Leclerc), Lisa (Robert Leclerc), Johanne, Mona, Robert (Ginette Bouchard), Hélène et Guylaine (André Desmeules); ses beaux-parents: feu M. Joseph Beaulieu et feu Mme Simonne Gaudreault; ses beaux-frères et belles-sœurs: Laurier (Charlotte Larouche), Jacques (Jeanine Moreau), Guy (Nicole Gaudreault), Rock (Cécile Rainville), feu Jean-Pierre (Pauline Simard), feu Huguette (Rosaire Girard), Nicole (feu Roger Martel et feu Raymond Gagnon), Micheline (feu Jean-Paul Gilbert), Jocelyne (Jacques Lavoie), Clermont (Jeanine Alexandre), Alain (Madeleine Labonté), André (Ghislaine Prévost), Russel (Francine Pronovost) et feu Jeanine Simard (Fernand Bouchard); ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Fondation Centre Maria-Chapdelaine, 2000, boul. Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5. Pour informations : téléphone bureau : 418-276-1411, salon funéraire : 418-276-8026, télécopieur: 418-276-2057 et courriel: mfhebert@destination.ca **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



MORIN (Marc-Antoine)

Le 29 avril 2003, est décédé, à l'âge de 10 ans et 7 mois, Marc-Antoine Morin, fils bien-aimé de M. Charles Morin et de dame Marie-Dominique Girard, demeurant au 597, de l'Intendant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis de 12 h 30 à 14 h le vendredi 2 mai 2003 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, avenue Bégin
coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le vendredi 2 mai 2003 à 14 h à la Cathédrale à Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre son père et sa mère; ses soeurs: Andréanne et Élisabeth; sa grand-mère paternelle: Élise B. Morin; ses grand-parents maternels: Huguette Marsan et Marcel Girard; ses oncles et tantes: Frédéric Morin (Caroline Houde), André (Louise Bruyère), Martin Girard (Louise Bellavance), Isabelle (Jean-Pierre Roy); ses cousins et cousines: Marie-Laurence, Éliane, Vincent, Catherine, Noémie, Sara, ainsi que Diane Lacasse et Marjolaine Tremblay. Prière de ne pas envoyer de fleurs, pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de l'A.D.H.I.S. (Association pour le développement de la personne handicapée intellectuelle du Saguenay, 766, du Cenacle, Chicoutimi, G7H 2J2), sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

URGENCE

IRAK

DÉVELOPPEMENT ET PAIX

1 888 664-3387



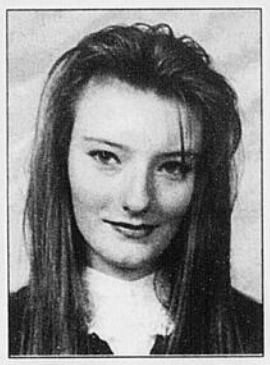
SAVARD (M. Laurent)

Le 29 avril 2003 est décédé au Centre de santé Cloutier-Du Rivage, à l'âge de 76 ans et 7 mois, M. Laurent Savard, demeurant autrefois à Rivière-du-Moulin. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 2 mai 2003 de 19 h à 22 h, le samedi 3 mai 2003 de 8 h 30 à 10 h 15 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le samedi 3 mai 2003 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres inhumées au cimetière Saguenay. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Jacynthe Savard (Marcel Rioux), feu Marcel, Sylvain (Suzanne Harvey), Sandra (Jean-Marc Gagné) et Kay (Serge Simard); ses petits-enfants: Martin, Isabelle, Samuel, Gabriel, Lisandre, Marianne, Léa, Josuha et Vincent; sa soeur Marthe Savard, ses frères: Jean-Claude (Denise Bouchard) et Bertrand (Lucille Bouchard). Il laisse également de nombreux parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société d'Alzheimer de la Sagamie sera présente au salon funéraire afin de les recueiliir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salonchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

MESSES ANNIVERSAIRES



BOURGEOIS (Mme Audrey)

La messe anniversaire de dame Audrey Bourgeois, fille de dame Ginette Duchesne et de M. Daniel Bourgeois, demeurant à Valin, sera chantée

le dimanche 4 mai 2003 à 11 h
à la chapelle de St-Léonard

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



BRISSON (Mme Nicole)

La messe anniversaire de dame Nicole Brisson, demeurant à Aylmer, autrefois d'Alma, sera chantée

le samedi 3 mai 2003 à 19 h
à l'église de St-Bruno

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison funéraire Philippe Fortin & Fils Enr. de Notre-Dame d'Hébertville.**



FORTIN (M. Lucien)

Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les gens, que nous aimons y demeurent et y vivent...
En mémoire de M. Lucien Fortin, époux de dame Thérèse Paradis, une messe anniversaire sera célébrée

le dimanche 4 mai 2003 à 9 h
à l'église Notre-Dame d'Hébertville

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Résidence funéraire Lac St-Jean**.



LAPOINTE (Mme Doris)

La messe anniversaire de dame Doris Lapointe, épouse de feu M. Fernand Lemelin, demeurant au 2115 Labrecque, Jonquière, sera chantée

le samedi 3 mai 2003 à 16 h
à l'église St-Mathias, Jonquière

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**

PRIÈRES



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: N.L.

Avec profonde sympathie nous offrons
nos condoléances
aux familles éprouvées
le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean

IN MEMORIAM



MURDOCK (Paul)
1921-2003

Le 28 avril 2003, est décédé à sa résidence de Montréal, M. Paul Murdock (originaire de Chicoutimi), époux de Mme Shirley Burnett. La famille accueillera les parents et amis de 12 h (midi) à 15 h le vendredi 16 mai 2003 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le vendredi 16 mai 2003 à 15 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Shirley Burnett; ses enfants: John (Cécile Bouchard), Josette (Thomas Donohue), feu Élizabeth, feu Lou; ses petits-enfants: Charles, Olivier, Amélie, Lou et Alexandre, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Prière de ne pas envoyer de fleurs, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

IN MEMORIAM



ST-HILAIRE (Mme Thérèse)

Est décédée le 29 avril 2003, au Carrefour de la Santé de Jonquière, à l'âge de 74 ans et 11 mois, dame Thérèse St-Hilaire, demeurant sur la rue St-Jérôme, Jonquière. Elle était la fille de feu Napoléon St-Hilaire et de feu dame Robella Lagrange. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique, Jonquière

à compter de vendredi après-midi le 2 mai 2003 de 14 h à 17 h et en soirée de 19 h à 22 h. Le samedi 3 mai 2003, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h et le service religieux aura lieu à 11 h à l'église Ste-Marie-Médiatrice de Jonquière. L'inhumation suivra au cimetière St-Dominique de Jonquière. Elle laisse dans le deuil son frère et ses soeurs: M. L'Abbé François St-Hilaire, feu Jean-Paul, Monique, Madeleine (Roger Normandin) et sa belle-soeur dame Rose Nadeau (feu Gérard St-Hilaire); ses neveux et nièces: Joanne, Gilles, Steven, Nancy, Jacques, Alain et leur conjoint(e); ses petits-neveux et petites-nièces: Benoît, Véronique, Éric, Josée, Karen, Jackie, Cindy, France, Luc et Patrick ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. Elle a travaillé pendant de nombreuses années à l'Hôpital de Jonquière comme puéricultrice et a également oeuvré au sein de l'Ambulance St-Jean. La famille remercie sincèrement les ambulanciers, le personnel de l'urgence, des soins intensifs, du département St-Joseph et du service de Pastorale pour les bons soins qui lui ont été prodigués. Veuillez compenser les offrandes de fleurs par un don au profit de Oeuvres Paroissiales de l'Unité de Pastorale des paroisses Ste-Marie-Médiatrice, St-Laurent et Notre-Dame de Fatima. Une personne bénévole sera présente pour les recueillir. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

En battant le Lightning 3-1

Les Devils ne sont plus qu'à un gain de la finale de l'est

TAMPA BAY, Flo. (PC) - Les Devils du New Jersey livrent rarement deux mauvais matchs de suite, surtout en séries. Remis de leur défaite dans le troisième match, les Devils ont eu raison du Lightning de Tampa Bay 3-1, mercredi soir, au St.Pete Times Forum, pour prendre une avance de 3-1 dans cette demi-finale de l'Association de l'est.

Le cinquième match sera présenté vendredi soir au Continental Airlines Arena. Une victoire des Devils leur permettra d'accéder à la finale de l'est. Ils affronteraient alors le gagnant de la série Ottawa-Philadelphie.

Les Devils ont remporté un match qui a fait leur réputation. Menant 2-1 après 20 minutes de jeu, les joueurs de Pat Burns n'ont pris aucun risque par la suite, empêchant le Lightning d'exercer une pression soutenue contre Martin Brodeur.

Les Devils ont profité de la présence de leur capitaine Scott Stevens, de retour malgré une blessure à l'oreille gauche qui lui a fait rater presque tout le troisième match. Stevens a marqué le but d'assurance durant un jeu de puissance en fin de troisième période.

Scott Gomez et Patrik Elias ont réussi les autres buts des Devils. Jassen Cullimore a répliqué du côté du Lightning.

À la caisse

Une équipe paye cher ses erreurs commises contre les Devils. Le Lightning l'a appris tôt en première période. André Roy a fait une mauvaise passe à Dave Andreychuk au centre de la patinoire, ce qui a permis à Gomez de s'échapper depuis la ligne bleue. Gomez a pu filer seul d'autant plus facilement que le Lightning était en train de réaliser des changements. Le centre des Devils a déjoué Nikolaï Khabibulin à 4:52 d'un tir entre les jambières.

Cullimore a créé l'égalité à 11:30 lorsque son lancer voilé a surpris Brodeur. Cullimore marquait ainsi son premier but en séries éliminatoires. Il s'agissait aussi du premier but jamais réussi en séries par un défenseur du Tampa Bay.

Elias a redonné les devants aux Devils à 16:33 d'un bon tir dans la lucarne. Elias a reçu le disque de Gomez qui l'avait soutiré à Dan Boyle à la droite de Khabibulin. Une autre erreur qui ne pardonne pas.

En avance d'un but, les Devils se sont appliqués à fermer le jeu comme une huître en deuxième période. La stratégie a réussi même si Brodeur a dû bloquer quelques lancers peu commodes.

En troisième période, Stevens a assommé le Lightning lorsqu'il a marqué à 13:13 d'un tir voilé au moment où Cory Sarich, du Tampa, était au banc des pénalités.

En bref...

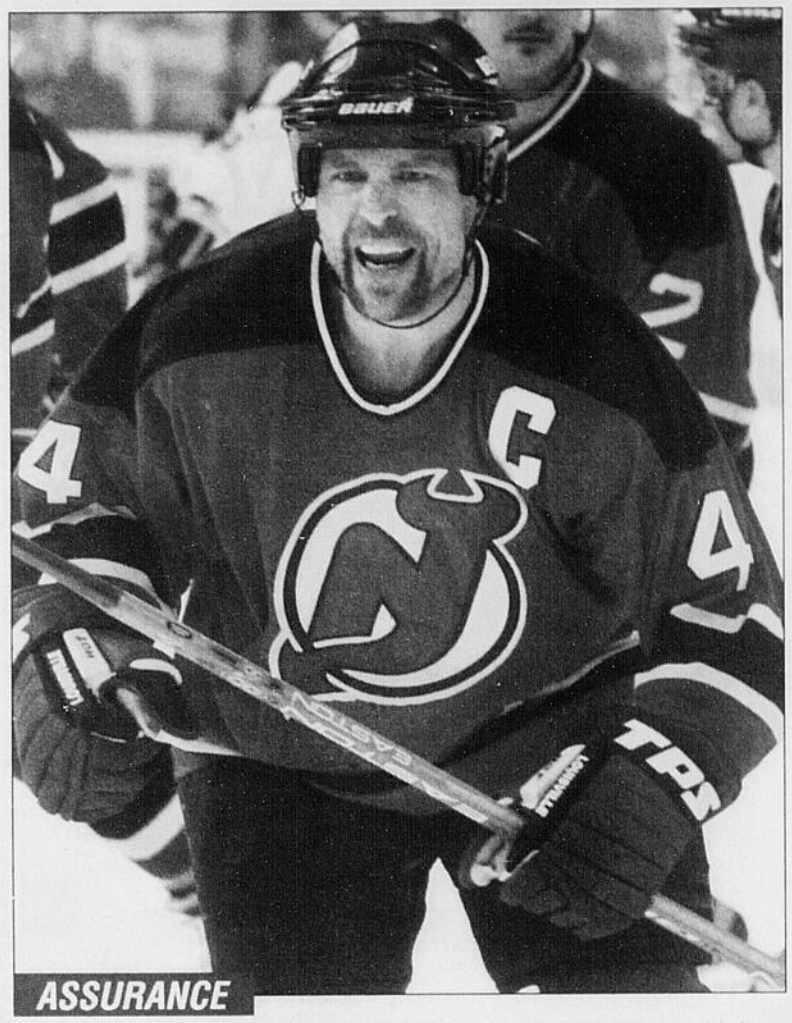
La présence de Scott Stevens n'a surpris personne. Le défenseur et capitaine des Devils du New Jersey est un athlète courageux qu'une blessure à la tête n'allait pas écarter d'un match aussi important. Un protecteur a été ajouté à son casque afin de protéger son oreille gauche. La blessure a nécessité 15 points de suture. Stevens, 39 ans, disputait ainsi un 138e match de suite en séries depuis son transfert aux Devils en 1991...

Marc Bergevin emploie souvent des expressions imagées pour décrire une situation. Cette semaine, il a fait rire bien des gens en parlant du jeu un peu échevelé des Penguins de Pittsburgh, son ancienne équipe.

«Les défenseurs à Pittsburgh doivent souvent lancer un avis de recherche avant de passer la rondelle à un attaquant. On ne peut pas dire que les avants des Penguins reviennent profondément dans leur zone, a expliqué le joueur du Lightning. C'est différent à Tampa. Ici, les cinq joueurs forment une unité. Ça facilite le travail des défenseurs...»

Les deux entraîneurs ont apporté des changements à leur formation. Pat Burns a remplacé Oleg Tverdovsky par Tommy Albelin. Le Suédois disputait son deuxième match des séries. Il a aussi ramené Jim McKenzie dans la série en raison de l'absence de Turner Stevenson. L'ancien attaquant du Canadien souffre d'une blessure à l'aine.

De son côté, John Tortorella a remplacé Brad Lukowich, blessé à une main, par le Finlandais Janne Laukkanen...



De retour malgré une blessure à l'oreille gauche qui lui a fait rater presque tout le troisième match, Scott Stevens a marqué le but d'assurance durant un jeu de puissance en fin de troisième période, hier, permettant aux Devils de l'emporter 3-1 face au Lightning de Tampa Bay.

(Photo PA)

Très nerveux avant le match

Stevens a inspiré les siens

TAMPA BAY, Flo. (PC) - Scott Stevens a été une source d'inspiration pour ses coéquipiers. Le capitaine des Devils du New Jersey a livré un solide match malgré une blessure à la tête subie lors du troisième match de la série.

«Je m'attendais à le voir même si personne me croyait, a déclaré Pat Burns, manifestement heureux de la victoire. Ça montre quel genre d'individu il est. Il a joué un très bon match en plus de marquer un but.

«Sa présence a eu un effet positif sur toute l'équipe, a ajouté l'entraîneur des Devils. Sa blessure ne l'a pas dérangé. Il n'a pas joué comme un joueur qui cherche à se protéger.»

Stevens doutait lui-même de sa présence dans le match. Mardi, il ressentait toujours des maux de tête après avoir reçu un tir de Pavel Kubina. La blessure a nécessité 15 points de suture à l'oreille gauche.

«J'avoue que j'étais découragé et déprimé mardi, a expliqué le vétéran de 39 ans. Mais je me suis senti beaucoup mieux en me réveillant ce matin (mercredi). J'ai finalement décidé de prendre part au match après la période d'échauffement.

«J'étais très nerveux avant la rencontre, a-t-il admis. C'est une chose d'être blessé à un bras ou une jambe, c'en est une autre de l'être à la tête. Je ne savais comme j'allais réagir à la première mise en échec.»

Stevens n'a pas eu à attendre longtemps. Dès la première minute, il est entré en collision avec Martin St-Louis. Il a passé le test et il a pu jouer normalement par la suite.

Martin Brodeur a souligné le courage de son coéquipier.

«Il vient de réaliser quelque chose d'assez incroyable. Ca vous montre le genre de joueur qu'il est, le genre d'athlète qu'il est.»

Scott Gomez a joué un fort match dans le camp des Devils. Il a marqué un but en échappée en plus de préparer celui de Patrik Elias. Sa performance lui a valu la première étoile.

«Il a joué tout un match, a reconnu Burns. Il a patiné durant toute la soirée. Il a aussi réussi toute une feinte pour marquer. J'aime bien Gomez lorsqu'il joue de cette façon.» Turner Stevenson n'a pas été en mesure d'affronter le Lightning. Blessé à l'aine, il devrait être de retour dans le cinquième match, a indiqué Burns.

«On a joué à notre façon», affirme Crawford

Les Canucks... comme le Wild

ST.PAUL, Minn. (AP) - Les Canucks de Vancouver se sont approprié la recette du Wild du Minnesota pour remporter le troisième match de leur série, mais ils ne veulent pas l'admettre.

«On a joué à notre façon, a insisté l'entraîneur Marc Crawford. Nous essayons de jouer au meilleur de nos capacités.»

Mais pour battre le Wild 3-2 mardi, les Canucks ont coupé les lignes de passes, provoqué des revirements et concédé seulement 13 tirs au filet, ce qui ressemble davantage aux habitudes défensives du Wild qu'à leur propre style offensif.

«On ne peut pas trop ouvrir le jeu contre ces gars-là, a reconnu Brendan Morrison. Ils sont tellement efrficaces en contre-attaque qu'il faut garder les choses simples.»

Les Canucks ont aussi mis à profit leur jeu en avantage numérique, devenant seulement la deuxième équipe cette saison à marquer trois buts en avantages numérique (en six occasions) dans un match contre le Wild, qui ont eu la quatrième meilleur fiche de la LNH avec des joueurs en moins.

Les Canucks ont bien utilisé leurs défenseurs à la popinte, principalement Ed Jovanovski et Brent Sopel, et ils ont foncé au filet, ce qui a rendu la tâche difficile au Wild.

«On doit faire un meilleur travail à les couvrir quand ils foncent au filet», a convenu Marian Gaborik.

«J'ai l'impression qu'on a bien joué mais on n'a pas gagné, a constaté Jacques Lemaire. On ne peut jouer beaucoup mieux que ça. Il semble que la chance n'est pas de notre bord à domicile contrairement à l'étranger.»

Les trophées

Les deux équipes avaient un entraînement facultatif mercredi vu que le quatrième match attendra jusqu'à vendredi.

La journée de repos supplémentaire a été spécialement bien acueillie par les Canucks, qui ont quelques joueurs malades de la grippe, dont Todd Bertuzzi.

Du côté du Wild, Lemaire, qui se retrouve parmi les trois finalistes, a demandé en riant aux reporters de ne pas voter pour lui comme entraîneur de l'année (le gagnant du trophée Jack Adams est souvent congédié peu de temps après).

Lemaire était plus intéressé à parler de Wes Walz, candidat au trophée Frank Selke, remis au meilleur attaquant défensif. Le Wild l'a engagé en 2000 après qu'il eut passé quatre ans en Suisse.

Chez les Canucks, Markus Naslund est candidat au trophée Hart, remis au joueur le plus utile à son équipe.

Les chiffres

Hockey

CALENDRIER

Séries éliminatoires
Demi-finales d'association
(Quatre de sept)
Association de l'Est (têtes de série entre parenthèses)
Ottawa (1) c. Philadelphie (4)

Mardi 29 avril
Ottawa 3 Philadelphie 2 (P)
(Ottawa mène la série 2-1)

Jeudi 1er mai
Ottawa à Philadelphie, 19h00.

New Jersey (2) c. Tampa Bay (3)

Mercredi 30 avril
New Jersey 3 Tampa Bay 1
(New Jersey mène la série 3-1)

Vendredi 2 mai
Tampa Bay au New Jersey, 19h00.

Demi-finales d'association
(Quatre de sept)
Association de l'Ouest (têtes de série entre parenthèses)

Dallas (1) c. Anaheim (7)

Lundi 28 avril
Dallas 2 Anaheim 1
(Anaheim mène la série 2-1)

Mercredi 30 avril
Dallas à Anaheim, 22h00.

Vancouver (4) c. Minnesota (6)

Mardi 29 avril
Vancouver 3 Minnesota 2
(Vancouver mène la série 2-1)

Vendredi 2 mai
Vancouver au Minnesota, 21h00.

Lundi 5 mai
Minnesota à Vancouver, 22h30.

MARQUEURS

	B	A	P
Modano, Dal	5	8	13
Weight, StL	5	8	13
Saint-Louis, TB	**7**	**5**	**12**
Zubov, Dal	4	8	12
Langenbrunner, NJ	7	4	11
Gaborik, Minn	6	5	11
Naslund, Vcr	5	6	11
Madden, NJ	4	7	11
Recchi, Phi	7	3	10
Sakic, Col	6	3	9
Hossa, Ott	**5**	**4**	**9**
Zholtok, Minn	2	7	9
Brunette, Minn	3	5	8
Roenick, Phi	3	5	8
Forsberg, Col	2	6	8
Mogilny, Tor	5	2	7
Kapanen, Phi	4	3	7
Young, Dal	4	3	7
Kuba, Minn	3	4	7
Morrison, Vcr	3	4	7
Jagr, Wash	2	5	7
Morrow, Dal	2	5	7
Amonte, Phi	1	6	7
Walz, Minn	5	1	6
Bondra, Wash	4	2	6
Prospal, TB	4	2	6
Rucinsky, StL	4	2	6
Andreychuk, TB	3	3	6
Arnott, Dal	3	3	6
Lecavalier, TB	**3**	**3**	**6**
Bonk, Ott	**2**	**4**	**6**
Demitra, StL	2	4	6
Dupuis, Minn	**2**	**4**	**6**
Ohlund, Vcr	2	4	6
Chara, Ott	**1**	**5**	**6**
S.Niedermayer, NJ	1	5	6
D.Sedin, Vcr	1	5	6
Boyle, TB	0	6	6
Sydor, Dal	0	6	6
Gagné, Phi	**4**	**1**	**5**
Jovanovski, Vcr	4	1	5
Nylander, Wash	3	2	5
Lehtinen, Dal	3	2	5
Alfredsson, Ott	**2**	**3**	**5**
Kariya, Ana	2	3	5
Havlat, Ott	**2**	**3**	**5**
Khavanov, StL	2	3	5
Kuba, Minn	2	3	5
R.Niedermayer, Ana	2	3	5
Oates, Ana	2	3	5
Weinrich, Phi	2	3	5

LIGUE AMÉRICAINE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finales d'association
(Quatre de sept)
Association de l'Est
Hamilton c. Manitoba

Mardi 29 avril
Hamilton 5 Manitoba 2
(La série est égale 1-1)

Vendredi 2 mai
Hamilton au Manitoba, 20h30.

Binghamton c. Bridgeport
Dimanche 27 avril
Binghamton 3 Bridgeport 2
(Binghamton mène la série 2-0)

Mercredi 30 avril
Binghamton à Bridgeport, 19h05.

Association de l'Ouest
Grand Rapids c. Chicago
Mardi 29 avril
Grand Rapids 3 Chicago 1
(Grand Rapids mène la série 2-0)

Jeudi 1er mai
Grand Rapids à Chicago, 20h00.

Houston c. Norfolk
Dimanche 27 avril
Norfolk 4 Houston 0
(La série est égale 1-1)

Mercredi 30 avril
Houston à Norfolk, 19h15.

JUNIOR MAJEUR

Séries éliminatoires 2003
Finales d'association
(Quatre de sept)
Section Robert-Lebel
Série K
Hull c. Val-d'Or
Mardi 22 avril
Hull 5 Val-d'Or 1
(Hull gagne la série 4-0)

Finales d'association
(Quatre de sept)
Section Frank-Dilio
Série L
Halifax c. Baie-Comeau
Mardi 29 avril
Halifax 7 Baie-Comeau 1
(Halifax remporte la série 4-3)

Finale
(Quatre de sept)
Série M
Hull c. Halifax
Vendredi 2 mai
Hull à Halifax, 19h00.

Samedi 3 mai
Hull à Halifax, 19h00.

Le reste du calendrier à être précisé

MENEURS

	MJ	B	P	PTS
Talbot, Maxime Hul	13	11	23	34
Daoust, Jean-Michel Hul	13	9	20	29
Brunelle, Mathieu Hul	13	15	12	27
Corbeil, Nicolas She	12	9	16	25
Guénette, François-Pierre Hal	18	7	14	21
Parenteau, P.-Alexandre She	12	8	11	19
Benedict, Brandon Hal	18	6	13	19
MacRae, Stuart Hal	18	5	14	19

Championnat du monde de hockey
Tour préliminaire

Groupe A

	MJ	G	P	N	BP	BC	P
x-Slovaquie	3	3	0	0	22	5	6
x-Allemagne	3	2	1	0	9	8	4
x-Ukraine	3	1	2	0	9	13	2
y-Japon	3	0	3	0	6	20	0

Groupe B

	MJ	G	P	N	BP	BC	P
x-Russie	3	3	0	0	14	5	6
x-Suisse	3	2	1	0	9	7	4
x-Danemark	3	1	2	0	8	14	2
y-E.-U.	3	0	3	0	4	9	0

Groupe C

	MJ	G	P	N	BP	BC	P
x-Canada	**3**	**3**	**0**	**0**	**12**	**2**	**6**
x-Suède	3	2	1	0	6	5	4
x-Lettonie	3	1	2	0	6	9	2
y-Bélarus	3	0	3	0	1	9	0

Groupe D

	MJ	G	P	N	BP	BC	P
x-Rép. tchèque	3	3	0	0	15	4	6
x-Finlande	3	2	1	0	16	3	4
x-Autriche	3	1	2	0	8	15	2
y-Slovénie	3	0	3	0	4	23	0

x - se qualifie en vue du tour de qualification.
y - se qualifie en vue du tour de relégation.

Tour préliminaire

Mercredi 30 avril
Slovaquie 3 Allemagne 1
Ukraine 5 Japon 1
République tchèque 2 Finlande 1

Fin du tour préliminaire

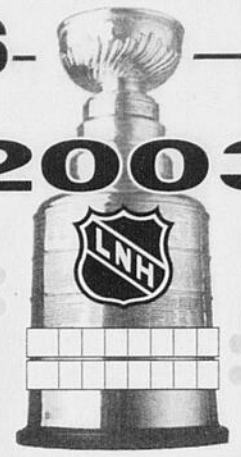
Tour de qualification
Groupe E

	MJ	G	P	N	BP	BC	P
Rép. tchèque	2	2	0	0	10	2	4
Slovaquie	2	2	0	0	12	4	2
Finlande	2	1	1	0	6	3	2
Allemagne	2	1	1	0	4	4	2
Ukraine	2	0	2	0	4	12	0
Autriche	2	0	2	0	2	13	0

Vendredi 2 mai
Slovaquie c. Finlande, 9h00.
République tchèque c. Ukraine, 13h00.

Samedi 3 mai
Allemagne c. Autriche, 9h00.
Finlande c. Ukraine, 13h00.

Séries éliminatoires de la coupe Stanley



Association de l'Ouest

EDMONTON	2	1	3	1	2	2		2
DALLAS	1	6	2	3	5	3		4
ANAHEIM	2	3	2	3				4
DETROIT	1	2	1	2				0
MINNESOTA	4	2	0	1	3	3	4	4
COLORADO	2	3	3	3	2	2	2	3
ST. LOUIS	6	1	3	4	3	3	1	3
VANCOUVER	0	2	1	1	5	4	4	4

DALLAS
3 2 2 0 — — — 1
ANAHEIM
4 3 1 1 — — — 3

MINNESOTA
3 3 2 — — — — 1
VANCOUVER
4 2 3 — — — — 2

Association de l'Est

NEW JERSEY
3 3 3 3 — — — 3
TAMPA BAY
1 1 4 2 0 — — 1

OTTAWA
3 0 4 — — — — 2
PHILADELPHIE
2 2 2 0 — — — 1

1		1	1	2	0	3		NY ISLANDERS
4		4	3	3	3	0		OTTAWA
1		0	5	0	2	1		BOSTON
4		3	1	3	4	2		NEW JERSEY
2	1	1	1	3	6	3		WASHINGTON
4	2	2	3	4	3	0		TAMPA BAY
3	1	2	1	2	4	1	5	TORONTO
4	6	1	4	3	3	4	3	PHILADELPHIE

Sport éclair

Les Flames... pas de filiale dans l'américaine

CALGARY (PC) - Une semaine après avoir annoncé la fin de leur entente avec la ville de St.John au Nouveau-Brinswick, les Flames de Calgary ont fait savoir qu'ils n'auront pas de filiale dans la Ligue américaine la saison prochaine.

Ils vont cependant débourser l'argent nécessaire pour conserver leurs droits à y reloger une concession en 2004-05.

En attendant, les Flames vont placer leurs espoirs au sein d'une ou deux autres formations de la LAH, a-t-on fait savoir.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

New Jersey 3
Tampa Bay 1

Première période
1. New Jersey, Gomez 1 (Gionta) 4:52.
2. Tampa Bay, Cullimore 1 (Clymer, Richards) 11:30.
3. New Jersey, Elias 1 (Gomez) 16:33.
Pénalité — Marshall NJ 7:32.

Deuxième période
Aucun but.
Pénalités — Brylin NJ 16:12, Tampa Bay banc (purgée par Alexeev) 17:42.

Troisième période
4. New Jersey, Stevens 2 (Nieuwendyk) 13:13 (an)
Pénalités — Stevens NJ 0:15, Sarich TB 12:26.
Tirs au but

New Jersey	6		8	12	26
Tampa Bay	7		10	9	26

Gardiens — New Jersey: Brodeur (G,7-2); Tampa Bay: Khabibulin (P,5-5).
Avantages numériques — New Jersey: 1-2; Tampa Bay: 0-3.
Arbitres — Paul Devorski, Kevin Pollock.
Juges de lignes — Greg Devorski, Jean Morin.
Assistance — 21.222 (19,758).

Tessier, Michael Bat	11	6	11	17
Shishkanov, Timofei Qué	11	5	12	17
Bellemare, Jonathan Hul	13	7	9	16
Massé, David Qué	11	6	10	16
Trudel, Francis She	12	5	11	16
Urquhart, Cory Mtl	7	9	6	15
Bergeron, Patrice Bat	11	6	9	15

SEMI-PROFESSIONNEL

Séries éliminatoires
Finale
(Quatre de sept)

Mercredi 30 avril
Thetford Mines 3 Laval 2
(Thetford Mines mène la série 2-1)

Vendredi 2 mai
Thetford Mines à Laval, 20h30.

Dimanche 4 mai
Laval à Thetford Mines, 16h00.

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	17	10	.630	—
Montréal	17	10	.630	—
Philadelphie	16	11	.593	1
Floride	14	14	.500	3 1/2
New York	11	16	.407	6

Section Centrale

Chicago	15	11	.577	—
St. Louis	13	12	.520	1 1/2
Pittsburgh	11	14	.440	3 1/2
Houston	11	15	.423	4
Cincinnati	10	16	.385	5
Milwaukee	9	18	.333	6 1/2

Section Ouest

San Francisco	18	7	.720	—
Colorado	15	11	.577	3 1/2
Los Angeles	13	14	.481	6
Arizona	11	16	.407	8
San Diego	10	16	.385	8 1/2

Mardi 29 avril
Montréal 3 Milwaukee 2
Atlanta 3 Houston 1
St. Louis 13 N.Y. Mets 3
Colorado 10 Cincinnati 5
Floride 7 Arizona 5
Pittsburgh 7 San Diego 2
Los Angeles 6 Philadelphie 2
Chicago Cubs 4 San Francisco 2

Mercredi 30 avril
Montréal 9 Milwaukee 5
Atlanta 11 Houston 1
St. Louis 13 N.Y. Mets 4
Cincinnati au Colorado, 21h05.
Floride en Arizona, 21h35.
Pittsburgh à San Diego, 22h05.
Philadelphie à Los Angeles, 22h10.
Chicago Cubs à San Francisco, 22h15.

Jeudi 1er mai
Montréal (Day 2-1) à Milwaukee (Franklin 1-2), 13h05.
N.Y. Mets (Trachsel 0-1) à St. Louis (Tomko 2-2), 13h10.
Cincinnati (Austin 0-1) au Colorado (Cruz 3-1), 15h05.
Chicago Cubs (Prior 4-1) à San Francisco (Moss 4-0), 15h35.
Atlanta (Reynolds 1-1) à Houston (Robertson 1-3), 20h05.
Floride (Beckett 2-2) en Arizona (Good 0-1), 21h35.
Pittsburgh (Wells 0-1) à San Diego (Peavy 4-1), 22h05.
Philadelphie (Duckworth 1-1) à Los Angeles (Nomo 3-3), 22h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Edmonds StL	22	66	11	25	.379
MGiles Atl	23	80	19	29	.362
Pujols StL	22	60	15	21	.350
Snow SF	22	69	6	24	.348
AGonzalez Flo	23	87	12	30	.345
Lieberthal Phi	20	70	13	24	.343
ASanchez Mil	24	104	12	35	.337
Bagwell Hou	24	98	15	33	.337
LGonzalez Ariz	25	95	13	32	.337
TMartinez StL	21	86	15	29	.337

Points — Helton, Colorado, 26; JoCruz, San Francisco, 22; Sheffield, Atlanta, 22; CPatterson, Chicago, 21; Payton, Colorado, 21; ASGonzalez, Chicago, 20; SSosa, Chicago, 20.
Points produits — Helton, Colorado, 24; CPatterson, Chicago, 22; AJones, Atlanta, 21; Snow, San Francisco, 21; SSosa, Chicago, 21; Lowell, Floride, 20; LWalker, Colorado, 20.
Coups sûrs — Furcal, Atlanta, 36; ASanchez, Milwaukee, 35; Pierre, Floride, 34; LCastillo, Floride, 33; Bagwell, Houston, 33; Renteria, St. Louis, 32; LGonzalez, Arizona, 32.
Doubles — Vidro, Montréal, 13; PrWilson, Colorado, 11; Helton, Colorado, 11; Burrell, Philadelphie, 10.
Triples — LWalker, Colorado, 5; Furcal, Atlanta, 3.
Circuits — Bagwell, Houston, 10; Kearns, Cincinnati, 9; Dunn, Cincinnati, 8; Sexson, Milwaukee, 8; JoCruz, San Francisco, 7; White, San Diego, 7; LGonzalez, Arizona, 7.
Buts volés — Roberts, Los Angeles, 10; DeLee, Floride, 9; Pierre, Floride, 8; JEncarnacion, Floride, 8; LCastillo, Floride, 6; Furcal, Atlanta, 5; PrWilson, Colorado, 5; IRodriguez, Floride, 5.
Lanceurs (trois décisions) — Chacon, Colorado, 4-0, 1.000, 1.04; Moss, San Francisco, 4-0, 1.000, 2.35; WWilliams, St. Louis, 3-0, 1.000, 0.69; Leiter, New York, 3-0, 1.000, 2.35; Mantei, Arizona, 3-0, 1.000, 3.00; Prior, Chicago, 4-1, .800, 1.70; Suppan, Pittsburgh, 4-1, .800, 1.89; Millwood, Philadelphie, 4-1, .800, 3.48; Peavy, San Diego, 4-1, .800, 3.99.
Retraits — JVazquez, Montréal, 46; Wood, Chicago, 40; Prior, Chicago, 38; Beckett, Floride, 37; MRedman, Floride, 33; Millwood, Philadelphie, 33; Nomo, Los Angeles, 33.
Victoires protégées — Smoltz, Atlanta, 9; Benitez, New York, 8; Gagné, Los Angeles, 7; Worrell, San Francisco, 7; JJimenez, Colorado, 6; Biddle, Montréal, 5.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
New York	21	6	.778	—
Boston	18	9	.667	3
Baltimore	13	12	.520	7
Tampa Bay	10	17	.370	11
Toronto	10	18	.357	11 1/2

Section Centrale

Kansas City	17	7	.708	—
Chicago	14	13	.519	4 1/2
Minnesota	12	14	.462	6
Cleveland	7	20	.259	11 1/2
Detroit	3	21	.125	14

Section Ouest

Oakland	17	10	.630	—
Seattle	17	10	.630	—
Anaheim	13	14	.481	4
Texas	13	14	.481	4

Mardi 29 avril
Texas 16 Toronto 11
Boston 7 Kansas City 2
Anaheim 10 Cleveland 1
Baltimore 11 Detroit 3
Seattle 6 N.Y. Yankees 0
Minnesota 5 Tampa Bay 3
Oakland 3 Chicago White Sox 2

Mercredi 30 avril
Baltimore à Detroit (remis au 1er mai, pluie)
Texas 11 Toronto 3
Anaheim 6 Cleveland 2
Boston 5 Kansas City 4
N.Y. Yankees 8 Seattle 5
Minnesota 8 Tampa Bay 5
Oakland 4 Chicago White Sox 1

Jeudi 1er mai
Baltimore (Lopez 0-3) à Detroit (Cornejo 1-2), 13h05. (Premier match)
Baltimore (Daal 1-3) à Detroit (Maroth 0-6), (Deuxième match)
Tampa Bay (Parris 0-2) au Minnesota (Mays 3-2), 13h05.
Kansas City (Snyder 0-0) à Boston (Fossum 2-1), 18h05.
Texas (Lewis 3-1) à Toronto (Halladay 0-2), 19h05.
Anaheim (Callaway 1-3) à Cleveland (Westbrook 1-2), 19h05.
Seattle (Pineiro 2-1) à N.Y. Yankees (Mussina 5-0), 19h05.
Oakland (Halama 1-1) à Chicago White Sox (Garland 1-2), 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Fullmer Ana	23	79	15	31	.392
Blalock Tex	23	85	18	33	.388
Bradley Cle	19	80	16	30	.375
ASoriano NYY	27	124	26	46	.371
CDelgado Tor	**27**	**96**	**22**	**35**	**.365**
Baldelli TB	27	110	13	40	.364
RaHernandez Oak	23	77	14	28	.364
EMartinez Sea	21	69	9	25	.362
ARodriguez Tex	27	107	23	38	.355
Mondesi NYY	27	101	20	35	.347

Points — ASoriano, New York, 26; CEverett, Texas, 24; NJohnson, New York, 23; ARodriguez, Texas, 23; Garciaparra, Boston, 22; **CDelgado, Toronto, 22**; BWilliams, New York, 22.
Points produits — **CDelgado, Toronto, 28**; Hillenbrand, Boston, 25; ASoriano, New York, 25; **Wells, Toronto, 24**; Durazo, Oakland, 24; JGonzalez, Texas, 24; ARodriguez, Texas, 23; BWilliams, New York, 23.
Coups sûrs — ASoriano, New York, 46; Baldelli, Tampa Bay, 40; **ShStewart, Toronto, 38**; GAnderson, Anaheim, 38; ARodriguez, Texas, 38; BWilliams, New York, 36; **CDelgado, Toronto, 35**; MRamirez, Boston, 35; Mondesi, New York, 35.
Doubles — GAnderson, Anaheim, 14; **Hinske, Toronto, 13**; MEllis, Oakland, 11; **ShStewart, Toronto, 11**; Olerud, Seattle, 11; Bradley, Cleveland, 10; Hillenbrand, Boston, 10; Matthews, Baltimore, 10; ROrdonez, Tampa Bay, 10.
Triples — DJimenez, Chicago, 4; MYoung, Texas, 3; CGuzman, Minnesota, 3; Baldelli, Tampa Bay, 2; Cuddyer, Minnesota, 2; Rivas, Minnesota, 2; THunter, Minnesota, 2; CEverett, Texas, 2; Vizquel, Cleveland, 2.
Circuits — ASoriano, New York, 9; ARodriguez, Texas, 9; CEverett, Texas, 9; JGonzalez, Texas, 9; **CDelgado, Toronto, 8**; Mondesi, New York, 8; Posada, New York, 7; BBoone, Seattle, 7; RPalmeiro, Texas, 7.
Buts volés — Hairston fils, Baltimore, 9; Crawford, Tampa Bay, 7; ISuzuki, Seattle, 6; ASoriano, New York, 6; Owens, Anaheim, 6; Eckstein, Anaheim, 5; Winn, Seattle, 5; Damon, Boston, 5; Mondesi, New York, 5.
Lanceurs (quatre décisions) — Loaiza, Chicago, 5-0, 1.000, 1.25; Mussina, New York, 5-0, 1.000, 1.70; RuHernandez, Kansas City, 4-0, 1.000, 1.36; JJohnson, Baltimore, 4-0, 1.000, 2.12; Clemens, New York, 4-1, .800, 2.70; Mulder, Oakland, 4-1, .800, 3.14; Pettitte, New York, 4-1, .800, 3.96.
Retraits — Mussina, New York, 42; Clemens, New York, 39; PMartinez, Boston, 38.
Lidle, Toronto, 35; Loaiza, Chicago, 35; Moyer, Seattle, 31; Pettitte, New York, 30.
Victoires protégées — MacDougal, Kansas City, 10; Urbina, Texas, 8; Foulke, Oakland, 7; Guardado, Minnesota, 7; Julio, Baltimore, 6; LCarter, Tampa Bay, 5; JuAcevedo, New York, 5.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Montréal	000	503	010	—	9	13	0
Milwaukee	300	000	020	—	5	9	2

LHernandez (G,2-1), DSmith (8), Eischen (8), Biddle (9) et Schneider; BSheets (P,2-3), Estrella (7), LVizcaino (9) et EPerez. **C:** Mtl — OCabrera (4), Liefer (2); Mil — Sexson (9), Helms (3).

N.Y. Mets	000	200	002	—	4	7	0
St. Louis	520	204	00x	—	13	16	1

Astacio (P,1-1), Middlebrook (5), Strickland (7), Stanton (8) et VWilson; WWilliams (G,4-0), Fassero (8), Springer (9) et Matheny, Marrero (8). **C:** NYM — MVaughn (3), VWilson (2); StL — Vina (1), Pujols 2 (5), Marrero (2).

Atlanta	000	325	010	—	11	13	1
Houston	000	100	000	—	1	5	1

Hampton (G,1-1), Holmes (8), Hodges (9) et JLopez; WMiller (P,0-3), Puffer (6), BChen (8) et Ausmus. **C:** Atl — Sheffield (7); Hou — Ensberg (2).

LIGUE AMÉRICAINE

Anaheim	020	202	000	—	6	13	0
Cleveland	000	000	020	—	2	5	0

Washburn (G,2-3), Donnelly (9) et BMolina; BriAnderson (P,2-3), JSantiago (7), DBaez (9) et Bard. **C:** Ana — Fullmer (4), BMolina (2); Cle — Lawton (3).

Kansas City	002	000	002	—	4	5	2
Boston	100	000	013	—	5	11	0

May, Grimsley (6), ALopez (7), KWilson (8), MacDougal (P,1-2)(9), Carrasco (9) et Mayne; DLowe, Mendoza (8), Lyon (9), Embree (G,1-0)(9) et Varitek. **C:** Bos — Mueller (1).

Seattle	000	000	131	—	5	8	0
N.Y. Yankees	500	000	03x	—	8	9	2

Moyer (P,3-2), JMateo (7), Carrara (8), Hasegawa (8) et DWilson, BDavis (8); Pettitte (G,4-1) JuAcevedo (8), CHammond (8), MRivera (9) et Posada.
C: Sea — BBoone (7); NYY — Mondesi (8).

Oakland	000	022	000	—	4	9	0
Chi Sox	000	000	010	—	1	4	0

Mulder (G,4-1) et RaHernandez; Buehrle (P,2-4), RiWhite (7), Gordon (8), Koch (9) et SAlomar. **C:** Oak — EChavez (5).

Texas	043	100	003	—	11	18	2
Toronto	000	110	001	—	3	10	2

Drese (G,2-1), Dickey (7), Ramirez (9) et EDiaz; Laird (9), Sturtze (P,3-2), Tam (4), TreMiller (6), Politte (7), KEscobar (9) et GMyers.
C: Tex — JGonzalez (9), MYoung (2).

Tampa Bay	103	000	001	—	5	10	1
Minnesota	420	200	00x	—	8	8	0

McClung (P,2-1), Bierbrodt (2), Harper (6), Venafro (8) et Hall; Radke (G,2-3), Santana (6), Fiore (9) et Prince. **C:** TB — Baldelli (1); Min — THunter (3).

Finalistes dévoilés mercredi

Forsberg, Naslund et Brodeur sont en quête du trophée Hart

MONTRÉAL (PC) - Le joueur de centre Peter Forsberg, de l'Avalanche du Colorado, l'ailier gauche Markus Naslund, des Canucks de Vancouver, et le gardien Martin Brodeur, des Devils du New Jersey, sont les finalistes pour l'obtention du trophée Hart, qu'on accorde au joueur par excellence de la LNH.

Forsberg et Naslund -auteurs de 106 et de 104 points respectivement- ont été les deux meilleurs marqueurs de la ligue tandis que Brodeur a dominé la LNH avec 41 victoires. Le gardien des Devils a affiché une solide moyenne de buts accordés de 2,02.

Chacun est finaliste pour la première fois au plus prestigieux titre individuel de la LNH.

Les finalistes pour l'obtention des sept trophées ont été dévoilés mercredi. Les gagnants seront connus le 12 juin, à l'occasion d'un gala télévisé qui aura lieu à Toronto.

Brodeur fait aussi partie du trio de gardiens en lice pour le trophée Vézina, qu'on remet au meilleur gardien, en compagnie d'Ed Belfour, des Maple Leafs de Toronto, et de Marty Turco, des Stars de Dallas. Belfour a remporté le trophée en 1991 et en 1993.

Niklas Lidstrom, des Red Wings de Detroit, et Al MacInnis, des Blues de St. Louis, ont dans leur mire le trophée Norris, honorant le défenseur par excellence, pour la sixième fois chacun. L'autre finaliste est Derian Hatcher, des Stars.

Lidstrom a gagné le trophée au cours des deux dernières années. MacInnis l'a remporté en 1999.

Lidstrom est aussi en lice -pour la cinquième année de suite- dans la catégorie des joueurs les plus gentilhommes, avec Mike Modano, des Stars, et Alexander Mogilny, des Maple Leafs. Lidstrom n'a jamais mis la main sur le trophée Lady Byng.

Le défenseur Barret Jackman, des Blues, est un des trois candidats au titre de la meilleure recrue, qui se voit remettre le trophée Calder. Il fait la lutte aux ailiers gauches Rick Nash, des Blue Jackets de Columbus, et Henrik Zetterberg, des Red Wings.

L'ailier droit Jere Lehtinen, des Stars, tente d'ajouter pour la troisième fois à son palmarès (1998-1999) le trophée Selke, qu'on remet au meilleur attaquant à caractère défensif. John Madden, des Devils, et Wes Walz, du Wild du Minnesota, sont aussi en lice.

Jacques Lemaire, qui a aidé le Wild à se qualifier aux séries éliminatoires à sa troisième saison dans la ligue, est un des entraîneurs pouvant décrocher le trophée Jack Adams. Jacques Martin, des Sénateurs d'Ottawa, et John Tortorella, du Lightning de Tampa Bay, sont les deux autres finalistes.

Les membres de l'Association des chroniqueurs de hockey professionnel des 30 villes de la LNH participent à un scrutin pour l'attribution des trophées Hart, Norris, Selke, Calder et Lady Byng.

L'Association des radiodiffuseurs et télédiffuseurs choisit le lauréat du trophée Adams et les directeurs généraux votent pour le gagnant du trophée Vézina.

Les Sénateurs meilleurs en avantage numérique

VOORHEES, N. J. (AP) - Les Sénateurs d'Ottawa confirment leur robustesse acquise en fin de saison régulière dans leur série face aux Flyers de Philadelphie, une formation qui est reconnue pour ne pas faire dans la dentelle.

Longtemps reconnu comme une équipe de finesse qu'on pouvait battre en misant sur la rudesse, les Sénateurs ont dominé les Flyers physiquement depuis le début de la série qu'ils mènent 2-1.

L'entraîneur des Flyers, Ken Hitchcock, les a même accusés de se comporter en salauds après le deuxième match gagné 2-0 par son équipe à Ottawa, promettant que les Sénateurs paieraient le prix lors du match suivant.

Hitchcock a même fait revêtir l'uniforme à son dur-à-cuire Todd Fedoruk, mais les Sénateurs ont encore été les plus robustes et ils ont triomphé 3-2 en prolongation.

Hitchcock affirme que cette série est plus dure physiquement que la précédente contre les Maple Leafs de Toronto, pourtant aussi reconnus pour aimer la robustesse.

«Contre Toronto, a-t-il expliqué, c'était comme si on prenait des élans de 40 pieds pour aller arracher la tête de l'adversaire. Cette fois-ci, on se frappe de près, les contacts sont constants, on se bat pour le moindre espace.»

Non seulement les Sénateurs gagnent-ils les batailles à un contre un, leurs unités spéciales surclasssent celles des Flyers.

Elles ont nettement fait la différence mardi lorsque les Sénateurs ont marqué à cahcun de leurs deux seuls avantages numériques, tandis que les Flyers ont été 0-en-4, limités à trois lancers en huit minutes de supériorité numérique.

«Ils font de bon travail en désavantage numérique», a dû convenir Hitchcock.

Rapido

Natation en division 4

Le Championnat de natation par équipe provincial, division 4, sera présenté à compter de vendredi à la piscine du Cégep de Jonquière. Ce championnat regroupera 240 nageurs en provenance de quatorze clubs du Québec. Les clubs de la région seront bien représentés: Jonquière, 32 athlètes, La Baie, 21 athlètes, Gami de Roberval, 13 athlètes, Chibougamau-Chapais, 11 athlètes, Saint-Félicien, 8 athlètes. Samedi et dimanche, les épreuves préliminaires sont programmées de 9 à 13 h et les finales, de 17 à 19h30.

PNCE I et II

Le Regroupement régional loisirs et sports organise un premier stage de formation du PNCE les 24 et 25 mai, à Chicoutimi, pour le niveau théorique I et un autre pour le niveau II les 30 et 31 mai, ainsi que le 1er juin, à Alma. Le stage de niveau I s'adresse aux personnes de 16 ans et plus intéressées à devenir entraîneur. Coût: 55 $ par personne, payé par chèque certifiée ou par mandat poste seulement, et ce, avant la tenue du stage. Inscription d'ici au 16 mai. Dans le cas du niveau II, le niveau I est un pré-requis. Coût: 80 $. Inscription d'ici au 23 mai. Pour information ou inscription, communiquer avec Martin Dallaire au 480-2228 durant les heures de bureaux (de 8h à midi et de 13h à 16h).

Cyclisme

Jeanson domine

SILVER CITY, Nouveau-Mexique (PC) - Geneviève Jeanson, de l'équipe RONA/Esker, a pris les devants mnercredi à l'issue de la première étape du Tour du Gila, une course en cinq étapes au Nouveau-Mexique.

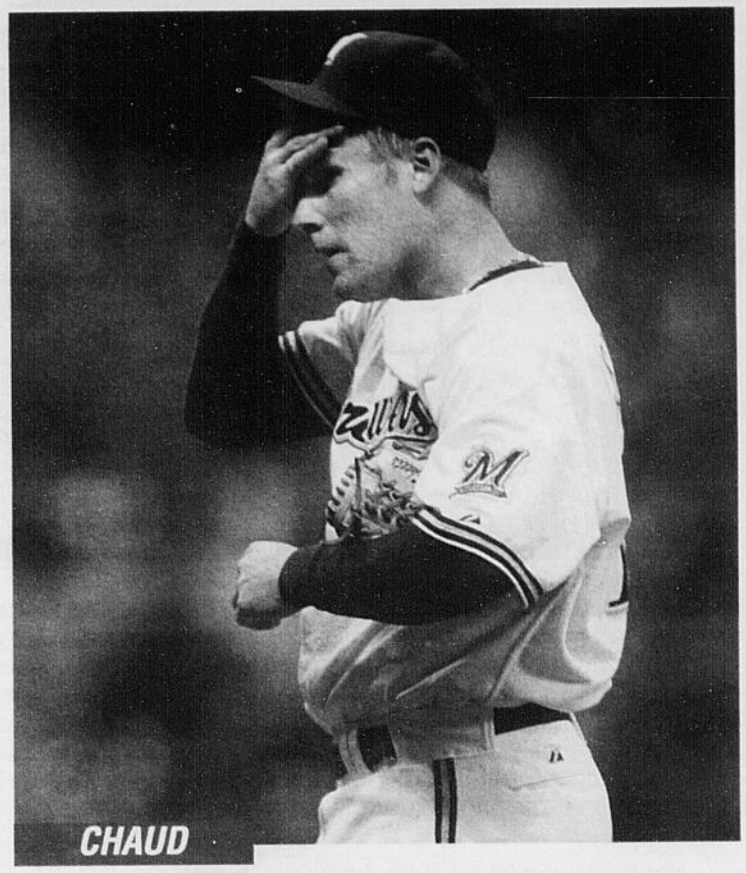
Jeanson, de Lachine, détient une avance d'une minute et 27 secondes sur la Montréalaise Manon Jutras, d'Equipe-Saturn. Leah Goldstein de Vancouver est troisième à 1:31 de la tête. Jeanson a complété l'étape de 25,3 kilomètres contre la montre en 40 minutes.

L'étape sur route de jeudi est une épreuve éreintante de 113 kilomètres avec une montée de 15 kilomètres en fin de parcours.

Montréal accueillera l'élite mondial

Un peu plus d'un an avant les Jeux olympiques d'Athènes, l'élite du cyclisme féminin se donnera rendez-vous à la sixième édition de la Coupe du monde de Montréal, le 31 mai.

«Nous accueillerons un peloton fort relevé cette année avec la participation, entre autres, d'une quinzaine des 20 premières au classement de la Coupe du monde», a annoncé, mercredi, le président de l'événement, Daniel Manibal.



Le lanceur des Brewers Ben Sheets a eu chaud à la quatrième. À ce moment, le ciel lui est tombé sur la tête quand Chavez a lancé l'attaque avec un amorti bon pour un double... (Photo PA)

Une 17e victoire

Les Expos concluent tout un mois d'avril

MILWAUKEE (PC) - Ce fut tout un mois d'avril.

Les Expos ont égalé le meilleur mois d'avril de leur histoire au chapitre des victoires en l'emportant 9-5 contre les Brewers de Milwaukee devant 10 945 personnes, mercredi.

Même s'ils tiraient de l'arrière 3-0 dès la première, les Expos ont remporté leur 17e victoire pour présenter une fiche intéressante de 17-10 lors du premier mois de la campagne. Il n'y a qu'en 1996 où ils ont affiché un meilleur pourcentage de victoires et défaites en avril avec un dossier de 17-9. Cette année-là, ils avaient terminé avec une fiche de 88-74.

Les Expos ont totalisé 13 coups sûrs et en obtenant une deuxième victoire de suite contre les Brewers, les Expos se sont assurés de remporter une quatrième série d'affilée, un exploit qu'ils n'avaient pas réalisé depuis avril 2000.

Livan Hernandez (2-1) a concédé un circuit de trois points à Richie Sexson à la première mais les Expos ont répliqué en effectuant une poussée de cinq points à la quatrième. Ils ont ensuite inscrit trois points à la sixième en profitant de deux erreurs des Brewers, une des pires équipes dans le baseball. Ils n'ont remporté que neuf victoires en avril après avoir subi 106 défaites la saison dernière.

Jeff Liefer a couronné la poussée de cinq points avec un circuit de trois points contre Ben Sheets (2-3), le meilleur lanceur des Brewers.

En sept manches, Hernandez a donné trois points, huit coups sûrs et deux buts sur balles. Il a alloué cinq coups sûrs à la première mais il n'a ensuite concédé que trois coups sûrs lors des six manches suivantes.

Sheets, lui, a travaillé pendant six manches. Il a alloué huit points, six mérités, 10 coups sûrs et deux circuits. En plus de coup de trois points de Liefer, il a donné un circuit en solo à Orlando Cabrera pour amorcer la sixième.

Sheets n'a fait face qu'à neuf frappeurs lors des trois premières manches, n'allouant qu'un simple à Endy Chavez et ce dernier a été retiré en essayant de voler le deuxième but.

Mais à la quatrième, le ciel lui est tombé sur la tête quand Chavez a lancé l'attaque avec un amorti bon pour un double! Il a surpris le joueur de troisième but Wes Helms en poussant la balle vers lui en déposant un coup filé sans amortir la balle.

Les Expos ont réussi cinq coups sûrs de suite pour prendre l'avance 5-3. Jose Vidro et Orlando Cabrera ont réussi des simples d'un point, puis Liefer a claqué un circuit de trois points pour réussir son deuxième circuit de la saison. Il avait aussi réussi un circuit de trois points contre Armando Benitez, des Mets de New York, le 6 avril.

Dan Smith, qui a pris la relève de Hernandez à la huitième, n'a retiré qu'un seul des quatre frappeurs à lui faire face même si les Expos détenaient une avance de 9-3 quand il s'est amené au monticule. En un tiers de manche, il a accordé un circuit de deux points à Helms et deux buts sur balles.

Choisi en cinquième ronde

Les Alouettes repêchent Mathieu Bertrand

MONTRÉAL (PC) - Les Alouettes de Montréal estiment que le quart-arrière Mathieu Bertrand possède les atouts pour faire sa marque au football professionnel et c'est la raison pour laquelle ils l'ont choisi en cinquième ronde de la séance de repêchage de la LCF, mercredi.

«Je pense réellement qu'il peut réussir», a affirmé le directeur général Jim Popp en parlant du quart-arrière du Rouge et Or de l'Université Laval.

Les quarts-arrjères canadiens sont une denrée très rare dans la LCF. Le dernier qui a porté les couleurs des Alouettes a été Luc Tousignant, dans les années 1980.

«Il a une bonne carrure d'athlète, de superbes aptitudes et un très puissant bras. Il a quelques lacunes -il ne dégaine pas rapidement-, mais on peut les corriger», a dit Popp de Bertrand qui mesure six pieds trois pouces et qui pèse 235 livres.

«Anthony Calvillo est notre quart de confiance, mais il y en aura quatre au total au camp d'entraînement. Il devra impressionner s'il veut gravir les échelons.»

Bertrand, âgé de 25 ans, a hâte de tenter sa chance dans la LCF.

«J'ai trimé dur pendant 12 ans pour être un quart-arrière et c'est à cette position que je veux jouer dans la Ligue canadienne, a commenté l'athlète de Chambly qui était fort sollicité mercredi. Avec du temps et de la patience, je pense que je peux y arriver.

«Je pense qu'Anthony Calvillo peut m'aider grandement», a ajouté Bertrand, un excellent golfeur, qui a été finaliste pour l'obtention du trophée Hec Creighton qu'on accorde au joueur de football universitaire par excellence au pays.

Noel, le premier choix

Les Alouettes ont fait du receveur de passes Andrew Noel leur premier choix au repêchage.

À titre de champions de la LCF, les Alouettes parlaient les derniers au premier tour et Popp n'était pas peu fier de réclamer l'athlète de l'Université Acadia, dans les Maritimes, au neuvième rang.

«Il est imposant physiquement et a des mains très habiles, a dit Popp au sujet de Noel qui mesure six pieds quatre pouces et qui pèse 185 livres. Il s'est illustré au cours du camp des joueurs admissibles au repêchage.»

Les Alouettes sont à la recherche d'un remplaçant pour le receveur canadien Pat Woodcock qui tentera sa chance dans la NFL, mais Popp a souligné que les choix de repêchage décrochent rarement un poste dans leur équipe dès leur première saison.

Noel, âgé de 24 ans, a connu une excellente saison à Acadia et il avait le sentiment qu'il serait choisi en première ou en deuxième ronde.

«Je croyais être un des meilleurs receveurs de passes disponibles et je suis content que les Alouettes m'ait choisi», a-t-il commenté de son domicile de Toronto.

«J'ai reçu une lettre d'une équipe de la NFL qui m'encourage à poursuivre mon travail, a ajouté Noel. Ça me permet de croire que je peux faire ma marque dans les rangs professionnels.

«Mais je vais centrer tous mes efforts afin de jouer avec les Alouettes et dans la LCF.»

Popp a qualifié la récolte de l'équipe de très bonne.

En deuxième ronde, les Alouettes ont mis la main sur le demi de coin Richard Karikari, joueur par excellence de l'Association Atlantique dans l'uniforme des X-Men de St. Francis Xavier. Karikari a aussi totalisé des gains de 1161 verges à l'attaque.

«Il peut évoluer comme porteur de ballon ou comme retourneur de bottés, a dit Popp. Mais nous souhaitons qu'il fasse sa marque comme demi de coin ou spécialiste au sein des unités spéciales.»

Également au deuxième tour, l'équipe montréalaise a choisi le demi offensif Kerry Carter de l'Université Stanford, qui a accepté l'offre des Seahawks de Seattle mais qui pourrait joindre les rangs des Alouettes à mi-chemin la saison prochaine s'il ne mérite pas un poste dans la NFL.

Championnat du monde de hockey

Les Tchèques gâchent les retrouvailles de Saku Koivu

TURKU, Finlande (AP) - Les retouvailles de Saku Koivu et de ses partisans de Turku, en Finlande, ont été gâchées aujourd'hui par Martin Straka, des Penguins de Pittsburgh.

Straka a marqué le but de la victoire de la République tchèque qui l'a emporté 2-1 contre la Finlande dans le championnat du monde.

La Finlande avait ouvert la marque grâce à un but de Ville Peltonen.

Les Tchèques ont nivelé le pointage quand Milan Hejduk, de l'Avalanche du Colorado, a déjoué le gardien de but Pasi Nurminen.

Ça n'a pas été le retour triomphal auquel s'attendait Saku Koivu et il ne cachait pas sa déception à la suite de la défaite de la Finlande.

Disputant un premier match du championnat du monde dans sa ville natale, le capitaine du Canadien de Montréal a quelque peu perdu patience quand on l'a interrogé au sujet de cette grande première pour lui.

«Ce n'est jamais agréable quand on perd», a répondu Koivu, qui a tout de même pris le temps de répondre aux questions du journaliste canadien avant de faire face à la presse de son pays.

«J'étais enthousiaste avant le match. J'attendais ce moment depuis fort longtemps. La dernière fois que j'avais joué ici, c'était il y a huit ans.»

La ville de Turku, dont la population est de 200 000 personnes, a réservé un très chaleureux accueil à un fils qu'elle a presque perdu l'an dernier à cause du cancer.

Une véritable atmosphère de fête a régné avant et pendant la rencontre présentée à l'aréna Elysee, où Koivu a évolué pendant trois saisons avant de joindre les rangs du Canadien. «Le numéro 11, votre capitaine, Saku Koi-vu!», a lancé en début de match l'annonceur-maison sous les clameurs des 11 618 amateurs sur place.

C'était avant que l'ailier Martin Straka des Penguins de Pittsburgh ne gâche la fête en marquant le but victorieux de la République tchèque. Straka a déjoué le gardien Pasi Nurminen sur une échappée à 12:25 de la troisième période.

Koivu, qui a joué en compagnie de Teemu Selanne des Sharks de San Jose et de Ville Peltonen, a particulièrement mal digéré que les Finlandais n'aient pu profiter de deux avantages numériques de deux joueurs.

Le Canada connaît un excellent début

TURKU, Finlande (PC) - Le Canada connaît un excellent début de tournoi au championnat du monde de hockey, mais l'entraîneur Andy Murray ne se laisse pas emporter.

«Ce ne sont seulement que trois matchs. Ce tournoi est un véritable marathon», a souligné Murray qui possède une vaste expérience sur la scène du hockey international.

Le Canada, qui n'a pas gagné de médaille depuis 1997, a complété le tour préliminaire avec une impressionnante victoire de 3-1 aux dépens de la Suède, mardi.

Il doit maintenant recentrer ses efforts en vue du tour de qualification qui s'amorce vendredi.

Avant d'envisager une participation au tour des médailles, l'équipe canadienne doit se frotter au Danemark (vendredi), à la Suisse (dimanche) et à la Russie (lundi).

De retour au Panthéon

La coupe Grey a fêté un peu fort

HAMILTON (PC) - Les Alouettes ont bardassé la Coupe Grey, à la suite de leur conquête en novembre dernier, comme aucune équipe championne de la LCF ne l'a fait au cours de la dernière décennie, ont fait savoir les dirigeants du Panthéon du football canadien, à Hamilton.

Les champions de 2002 ont retourné le prestigieux trophée, âgé de 94 ans, dans un piteux état en février.

«Il est revenu en trois morceaux», a mentionné un conseiller de Hamilton Murray Ferguson, membre du comité du Panthéon, précisant que la base et une poignée avaient été détachées.

Bill Tidball, président du Panthéon, a nié lui que la coupe soit revenue en morceaux, mais il a admis que le trophée avait été davantage endommagé qu'à l'accoutumée.

Louis-Phillippe Dorais, porte-parole des Alouettes, a indiqué que seul le président Ellis Skip Prince peut commenter le dossier, mais qu'il est absent pour la semaine.

On estime les coûts de réparation du trophée à environ 10 000 $, une facture qui sera envoyée aux Alouettes. On n'a pas apprécié non plus que les Alouettes tentent de réparer la poignée eux-mêmes sans aviser le Panthéon.

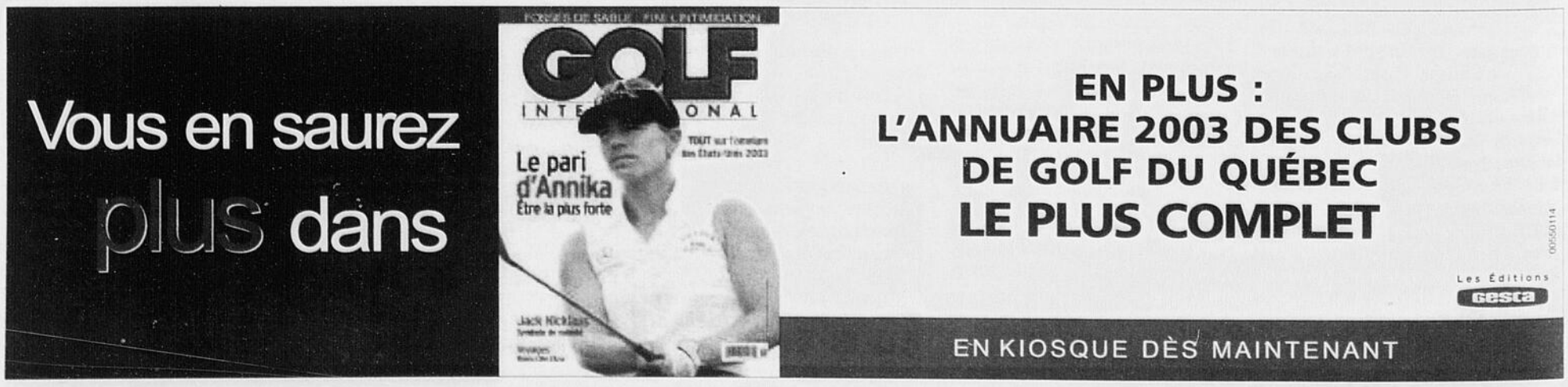
On envisage de ne plus laisser partir la coupe seule à l'avenir. Un chaperon la suivrait partout dans ses déplacements.

Il se pourrait aussi que l'équipe championne en novembre prochain ne puisse ramener le trophée chez elle. Habituellement, on permet aux champions de garder le trophée pendant deux mois.

«Pourquoi donc les équipes ne prennent-elles pas plus soin du trophée? Je ne le sais pas, a affirmé M. Tidball. Les gens se comportent comme des idiots. Ils croient qu'ils peuvent faire tout ce qu'ils veulent avec.»

La Coupe Grey, dont la valeur est d'environ 53 000 $, avait été très endommagée en 1987 parce qu'un joueur des Eskimos d'Edmonton s'était assis dessus.

Les Eskimos l'ont aussi brisée à la suite de leur triomphe en 1993. Depuis ce temps, jusqu'à ce que les Alouettes mettent la main dessus, la coupe avait été épargnée.



Course de la Relève

Le Club du Mille lance un appel aux jeunes sportifs

par Serge Émond

(SE) - Avec le Club du Mille, la course à pied a connu ses heures de gloire à Dolbeau-Mistassini. Quelques bénévoles souhaitent lui redonner ses lettres de noblesse en donnant naissance cette année à une nouvelle course sur route.

La toute première édition de la Course de la Relève de Dolbeau-Mistassini se déroulera le 14 juin, dans le secteur du complexe sportif. Inscrite au calendrier du circuit régional de course à pied, elle devrait accueillir une centaine de coureurs pour les épreuves de 10 et 5 kilomètres. Comme le sous-entend son nom, la Course de la Relève accordera également une place de choix aux plus jeunes. Dans ce but, les organisateurs ont récemment communiqué avec les professeurs d'éducation physique de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets pour les inviter à favoriser la participation des écoliers. Ils espèrent recevoir une centaine de jeunes de 8 à 15 ans pour des épreuves de 1,5 et 3 kilomètres.

«Je songeais à la possibilité d'organiser une nouvelle course à Dolbeau-Mistassini depuis déjà plusieurs années, a raconté Denis Bouchard, président du comité d'organisation. J'en ai parlé à différentes personnes et l'idée a fait son chemin. Un groupe de bénévoles travaille à l'organisation de la course depuis déjà quelques semaines.

«Le nom que nous avons donné à la course n'a rien d'un hasard. Notre objectif est d'inciter les jeunes à pratiquer la course à pied. Nous avons déjà établi des contacts avec les professeurs. Des prix seront aussi attribués lors de la course pour souligner la participation des plus jeunes.» Au fil des mois, Denis Bouchard a recruté des organisateurs comme Martin Ouellet, Junior Juneau, Stéphane Leroyer, Jean-Pierre Gagné, Jean-Patrice Tremblay, Jean-Rock Goulet et Raymond Bluteau. Le groupe a également mis la main sur un commanditaire majeur, le magasin Intersports Gaston Gauthier.

Pour la première édition de leur nouvelle course, les organisateurs ont aussi sélectionné un invité d'honneur. Ils ont arrêté leur choix sur Pierre-Luc Ménard, un jeune homme de 16 ans qui se distingue dans le domaine de la marche athlétique. Membre du Club du Mille, il s'entraîne sous la direction de Jocelyn Gagné et est champion canadien de sa discipline en catégorie juvénile. «Pierre-Luc est un bel exemple d'un jeune qui se prend en main et qui décide de foncer, a mentionné Denis Bouchard. Sa nomination s'inscrit parfaitement dans notre objectif pour la course.»

La Course de la Relève possède également son propre site internet (www.releve.vze.com). On y retrouve le parcours de la compétition, un carnet d'entraînement et des conseils pour bien préparer la course.



Gaston Gauthier, principal commanditaire, Denis Bouchard, président du comité d'organisation, Pierre-Luc Ménard, invité d'honneur, et Raymond Bluteau, membre du comité d'organisation, attendent les meilleurs coureurs de la région pour la première édition de la Course de la Relève de Dolbeau-Mistassini, le 14 juin.

(Photo Michel Tremblay)

Badminton canadien

Chantale Bergeron signe deux victoires

par Paul-Armand Girard

VALLEYFIELD (PAG) - Chantale Bergeron avait beaucoup de boulot mercredi aux Championnats canadiens de badminton présentés au Cégep de Valleyfield. Des trois matchs au programme du jour, la joueuse originaire de Jonquière a néanmoins sauvé la mise en remportant deux d'entre eux. «En double évidemment», de lancer avec bonne humeur Chantale Bergeron qui n'a pas eu de veine lors de sa rencontre de simple. Confrontée à Anna Rice, de l'Ontario, troisième semée des championnats, Chantale Bergeron s'est inclinée en des manches de 0-11 et 2-11.

«Je crois que ma performance contre Anna fut supérieure à celle de l'an dernier. Malgré de bons échanges, je ne suis pas parvenue à marquer quand il était temps. Et contre une joueuse de cette qualité, il est important de prendre des points rapidement», a-t-elle expliqué en rendant hommage au talent de sa rivale.

En double, le scénario fut différent. Chantale Bergeron et Nancy Deslauniers, de Saint-Jérôme, ont infligé la défaite à l'équipe formée de Valérie St-Jacques, d'Ottawa, et Erin Greenan, de l'Alberta. En vertu de ce succès acquis par des pointages de 15-6 et 15-4, les Québécoises ont accédé au tableau des quarts-de-finale. De l'avis de Chantale Bergeron, la victoire a été acquise sur un rythme plus rapide et facile que celui anticipé. «Ce sont deux joueuses à leur dernière année junior. Elles ont beaucoup de talent. Nous nous attendions à une résistance plus farouche de leur part», a-t-elle noté.

La prochaine sortie, ce soir, s'annonce plus difficile. Chantale Bergeron et Nancy Deslauniers vont se mesurer à Robin Armitage, de Montréal, et Mylène Cloutier, de l'Alberta, les premières semées au pays.

En double mixte, Chantale Bergeron et Pierre Toulouse, de Montréal, ont vaincu Kelly Sherlock et Mike Shinde, de l'Alberta, en des manches de 15-10 et 15-0. Aujourd'hui, leurs rivaux seront Robin Armitage, qui a donné naissance à un enfant récemment, et Simon Lincourt, de Montréal.

En bref

Camp de l'équipe de baseball junior

Le camp d'entraînement de l'équipe de baseball junior régional commence le dimanche 4 mai, à 13 h, au Cégep de Chicoutimi (entrée du Centre d'activités physiques de l'institution). Tous les joueurs de baseball de la région, âgés de 18 à 21 ans, sont invités à ce camp qui sera animé par les entraîneurs Claude Lapointe, Jean-François Savard et Sergio Scodeller.

MICHELIN
Parce que les pneus, c'est important.MC

Recevez une carte† essence de 50 $
à l'achat de 4 pneus Michelin MD



Plus, rendez-vous à www.michelin.ca et vous pourriez JUMELER ET GAGNER* instantanément 250 000 $ en prix, comprenant : des voyages pour faire l'expérience de la généreuse nature canadienne
Du 21 avril au 18 mai 2003.

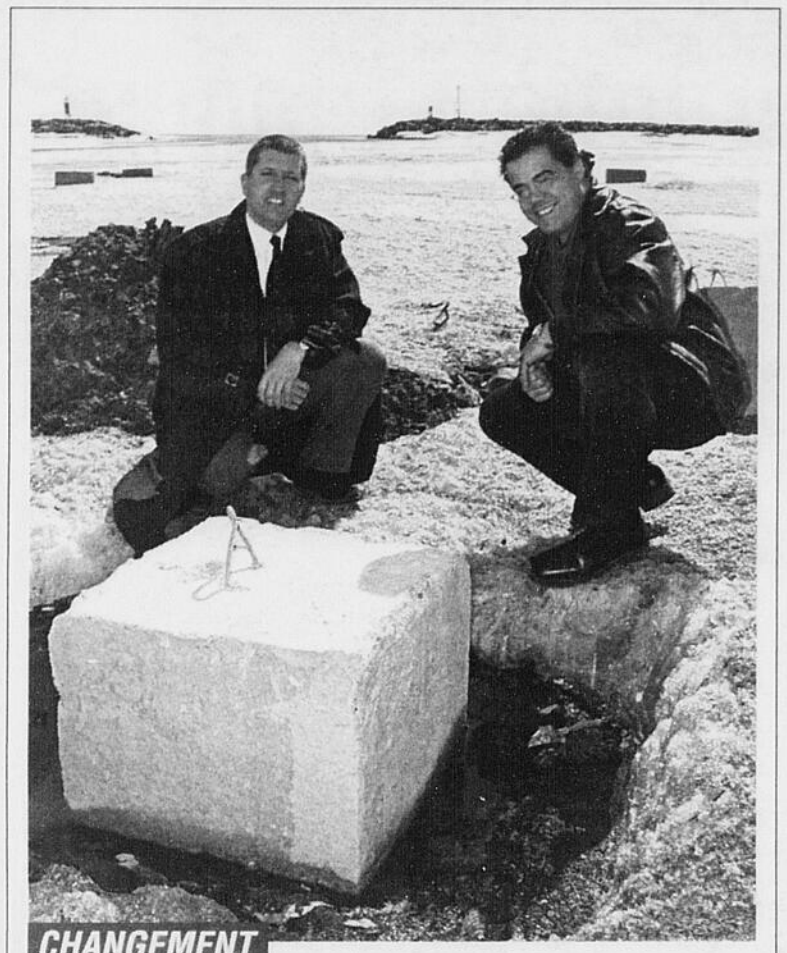
† Détails et règlements chez votre détaillant participant autorisé Michelin MC ou sur le site www.michelin.ca.
*Aucune obligation d'achat pour participer au concours. Question d'habileté exigée. Les chances de gagner dépendront du nombre de participations soumises. Le concours prend fin le 18 mai 2003.

HARMONY MC | X ONE MC avec DURABLACK MC | CROSS TERRAIN MC SUV



P175/70R13 **94,70$** INSTALLÉ
P175/65R14 **110,85$** INSTALLÉ
P245/75R16 **202,05$** INSTALLÉ

LES PNEUS R. GUAY LTÉE
2560, rue Dubose
Jonquière
(418) 548-8253
Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi
8 h à 12 h
13 h à 17 h
Samedi: 9 h à 12 h
00548787



CHANGEMENT

Éric Juneau et Pascal Gagnon, de la Traversée, en bordure du lac Saint-Jean où des travaux sont amorcés afin d'y installer une scène tout a fait spéciale, notamment.

(Photo Steeve Tremblay)

Traversée du lac Saint-Jean

La 49e édition profitera de quelques retouches

par Paul-Armand Girard

(PAG) - L'arrivée des nageurs dans la rade du quai de Roberval sera l'objet de retouches en prévision de la 49ième édition de la Traversée internationale du lac Saint-Jean. L'installation d'une scène sur l'eau dans le but d'accroître l'animation en ce lieu fort fréquenté le jour du marathon, change désormais la donne et imprime un nouveau visage à l'entrée de chaque athlète au terme des 32 kilomètres d'efforts.

Sans être très bavard sur le sujet, mercredi, Éric Juneau a admis que l'arrivée que nous connaissions depuis des décennies - l'entrée du nageur entre les deux épis de la rade pour s'élancer par la suite dans le corridor balisé du sprint final - deviendra bientôt caduque.

D'après le directeur général de la Traversée, le conseil d'administration de l'organisation a entériné récemment une décision à deux volets. Le premier est d'offrir plus de visibilité aux spectateurs. Notamment en ce qui touche l'animation. Sans dévoiler son jeu de cartes, Éric Juneau a toutefois signifié qu'il est impossible d'apporter des modifications dans le secteur de la rade sans transformer un tant soit peu l'arrivée elle-même.

Du même souffle, Éric Juneau a confirmé que la suggestion exprimée par la FINA de donner une dimension authentique au parcours de la Traversée a été retenue. «Dans les faits, il n'y a rien de majeur dans cette démarche. Le conseil d'administration de la Traversée tient cependant à ce que le parcours soit attesté sur papier et dans sa forme même lors du marathon au moyen de bouées qui, dès la prochaine édition, seront des bouées officielles», de commenter Éric Juneau.

Selon ce qui est projeté, une première bouée serait installée dans la rivière Péribonka à moins d'un kilomètre du départ. Une seconde prendrait place à la sortie de la rivière alors que la troisième bouée trouverait ancrage à proximité de l'usine de filtration de Roberval.

À ce stade de la projection, Éric Juneau a refusé de s'avancer. Il a préféré rappeler que toute l'information sur le sujet sera disponible d'ici à deux semaines. «À ce moment, ce sera la version officielle qui sera rendue publique», a-t-il indiqué.

D'autre part, interrogé quant à la candidature de la Traversée auprès de la FINA pour la présentation du Championnat mondial en eau libre 2004, Éric Juneau a répondu que lors d'une récente communication avec Cornel Marculescu, le directeur général de la FINA lui avait bel et bien dit que la décision finale n'était pas rendue dans ce dossier.

«La Traversée est toujours dans la course», de souscrire Éric Juneau qui estime que la FINA tarde à se prononcer en raison du contexte politique qui prévaut actuellement dans le monde.

Oubliez les plans étalés sur trois ans

Les Saguenéens mettront l'emphase sur l'expérience

par Serge Émond

(SE) - Échaudés par l'expérience vécue pendant la saison 2002-2003, les Saguenéens de Chicoutimi n'ont plus l'intention de se lancer dans les longs programmes de développement de trois ans. Dès la prochaine campagne, ils entendent prendre les moyens pour gagner chaque année en mettant l'accent avant tout sur les joueurs d'expérience.

Au cours d'une rencontre entre les dirigeants et les hommes de hockey de l'équipe, hier soir, il a été décidé de mettre l'emphase sur une méthode de travail qui profite déjà à plusieurs équipes. Oubliez les plans de construction étalés sur trois ans.

«On ne bâtit plus, a lancé Charles Marier, directeur général des Saguenéens. Dorénavant, nous allons mettre l'accent sur les joueurs de 19 et 20 ans. Nos prochaines transactions auront pour but d'obtenir des joueurs d'expérience qui nous aideront à gagner rapidement.»

La rencontre d'hier a permis de faire le point sur la plus récente saison et de tracer des lignes de conduite pour la prochaine. Sans perdre de temps, Charles Marier et Marc Desforges travailleront sur la possibilité de dénicher deux bons joueurs européens. Un hockeyeur de 20 ans de qualité fait aussi partie du plan de match.

«L'organisation est prête à avancer à ce niveau, a précisé Charles Marier en faisant allusion aux dépenses qui sont toujours reliées à l'obtention de bons joueurs européens. Nous travaillerons là-dessus sans perdre de temps.

«En ce qui concerne les joueurs de 20 ans, nous chercherons d'abord un bon candidat puisque nous pourrons déjà compter sur Yvan Busque et Martin Chabot pour débuter la saison.»

L'intention des Saguenéens de mettre l'accent sur les joueurs d'expérience et d'oublier les plans à long terme ne signifie pas qu'ils n'accorderont pas d'importance au prochain repêchage de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ). L'équipe parlera trois fois au cours des cinq premières rondes. Pour le moment, il n'est pas question d'échanger un choix.

«Il ne faut pas oublier que nous avons aussi quatre choix de septième ronde, a poursuivi Charles Marier. On peut dénicher de très bons joueurs en septième ronde.»

Bientôt à la retraite, Charles Marier se promet d'être plus près de l'équipe la saison prochaine.

Trois matchs en trois soirs

Par ailleurs, les Saguenéens voient d'un très bon oeil un ordre que vient de lancer la LHJMQ dans la préparation du prochain calendrier. Le circuit québécois entend imiter les ligues de l'Ontario et de l'Ouest en obligeant toutes ses équipes à planifier au moins six voyages où elles devront disputer trois matchs en trois soirs.

Les Saguenéens ont donné leur accord à cette idée. Chaque équipe jouera au moins six fois trois matchs sur la route en 72 heures. En revanche, les formations ne disputeront jamais autant de parties en si peu de temps à domicile.

«Selon nous, cette formule a beaucoup d'avantages, a noté Michel Boivin, cogestionnaire de l'équipe. Elle sera bonne pour les études des joueurs. Elle signifie moins de voyages pour l'ensemble de l'année et aussi plus de matchs à domicile les fins de semaine. Chaque équipe jouera plus souvent à domicile les vendredi et samedi. On ne le cachera pas, le hockey junior se joue la fin de semaine.

«Au cours de la dernière saison, toutes les équipes de la LHJMQ n'ont effectué que sept voyages de trois matchs en trois soirs. Nous l'avons fait une fois. En comparaison, les équipes de l'Ontario ont disputé 154 matchs dans ces conditions et celles de l'Ouest l'ont fait 104 fois. Cette formule a fait ses preuves et nous sommes d'accord parce que toutes les équipes seront traitées sur le même pied.»



ÉCHAUFFEMENT

Les participants s'échauffent sous les conseils d'un animateur avant d'aller marcher près de la zone portuaire.

(Photo: Jeannot Lévesque)

Marche'Atout

Près de 350 personnes animent la zone portuaire

par Dave Ainsley
Stagiaire

(DA) - L'activité de marche organisée sur la zone portuaire dans le cadre de la semaine Marche'Atout a été un grand succès. Pour la première édition, l'activité a attiré près de 350 personnes.

La journée était organisé en collaboration avec plusieurs intervenants régionaux: la Régie régionale de la Santé et des Services sociaux, Kino-Québec, le comité Vert Boisé, le Service des loisirs de Saguenay et le CLSC de Chicoutimi.

À midi, il y avait la marche réservée aux employés des entreprises et 150 personnes ont participé à l'activité, À 13h, c'était au tour des étudiants des écoles du secteur de Chicoutimi de marcher près de la zone portuaire. Un peu moins de 200 élèves se sont présentés.

Membre du comité d'organisation de l'événement, André Gaudreault signale que, pour une première expérience, l'activité a connu un franc succès.

«On a vraiment eu une excellente participation. On ne s'attendait pas à ce qu'il y ait autant de gens. Il faut dire que la température a vraiment été favorable. On va sûrement répéter l'expérience au cours des prochaines années», note M. Gaudreault.

Une bicyclette a été attribuée parmi tous les participants en collaboration avec Réno-Concept. Elle a été remportée par Vanessa Desgagné, étudiante à l'École secondaire Lafontaine de Chicoutimi.

Repêchage de la LHJMQ

Trois «Élites» figurent aux premières loges

(SE) - Le Centre de soutien au recrutement de la Ligue de hockey junior majeur du Québec a publié sa nouvelle liste des meilleurs espoirs en prévision du prochain repêchage, hier, et c'est finalement au dixième rang de la première ronde, au septième échelon parmi les joueurs québécois, qu'on retrouve le nom de Romy Elayoubi.



SERGE
EMOND
semond@lequotidien.com

Autre fait intéressant, trois joueurs des Élites de Jonquière et un autre de l'Extrême du Saguenay-Lac-Saint-Jean sont classés dans les cinq premiers tours.

Sans surprise, cette nouvelle liste est dominée par Sidney Crosby, de St. Mary's. L'attaquant qui semble destiné à évoluer sous les couleurs de l'Océanic de Rimouski devance Guillaume Latendresse, du Collège Charles-Lemoyne, Jean-Philippe Paquet, de Lévis, Luc Bourdon, de l'équipe midget AAA de Miramichi au Nouveau-Brunswick, et Mathieu Carle, de Gatineau.

Si le nom de Romy Elayoubi apparaît au dixième rang, celui de Dave Bouchard, son coéquipier avec les Élites de Jonquière, est inscrit au troisième tour (35e au total).

Dominique Larouche, un défenseur des Élites, est pour sa part considéré comme un choix de quatrième ronde (56e au total).

Un joueur de l'Extrême

Au cinquième tour se profile le premier joueur de l'Extrême du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Selon les dépisteurs de la LHJMQ, Patrick Simard est le 75e meilleur espoir du prochain repêchage. Le nom de son coéquipier Francis Verreault-Paul n'est pas inscrit en cinquième ronde mais il fait partie de la section «Autres joueurs de 15 ans à considérer au cinquième tour».

La nouvelle liste du Centre de soutien au recrutement regroupe ensuite les candidats classés entre le sixième et le huitième tour. Un autre joueur des Élites de Jonquière, Alexandre Vincent, fait partie de cette section.

Plusieurs joueurs qui ont évolué avec les Élites ou au sein du circuit régional de hockey midget au cours de la dernière saison sont pour leur part classés entre la neuvième et la 15e ronde. C'est le cas de Pierre-Olivier Bousquet, Pierre-Cédrick Labrie, Christian Laflamme, Maxime Mathieu, Mathieu Minville, Keith Sexton, Maxime Thibeault, Mathieu Tremblay et Simon Valois, des Élites, Simon Bossé et Patrick Lirette, des Vikings midget BB de Baie-Comeau, et Francis Grenier, de l'Express midget BB de Saint-Félicien.

Pour être éligible au prochain repêchage de la LHJMQ, un joueur doit obligatoirement être inscrit à la liste du Centre de soutien au recrutement. Dans la section réservée aux autres joueurs admissibles, on retrouve Simon Couture, des Aiglons midget BB d'Alma, Michael Fortin, Nicolas Simard, Michael Bérubé, Jonathan Ouellette, Kevin Tremblay et François Belley, de l'Extrême midget 15 ans, Olivier Furlong et Jean-François Gauthier, des Vikings de Baie-Comeau, Mathieu Roy, du midget BB de Chicoutimi, Thomas Gagnon et Michael Larue, des Élites de Jonquière. Reste maintenant à voir quels sont les joueurs qui seront effectivement sélectionnés, le 7 juin, à Val d'Or.

Duel Canada-Pologne

Riffon gagne... Malaison s'incline

par Dave Ainsley
Stagiaire

OSTROLAKA, Pologne (DA) - Gabriel Riffon et José Malaison combattaient hier à Ostrolaka, en Pologne, à l'occasion d'un duel contre des boxeurs de ce pays. Riffon l'a emporté et Malaison a subi la défaite, tout les deux par décision unanime. Au total, la Pologne l'a emporté 5-4 contre Équipe Canada junior.

En levée de rideau, Riffon boxait chez les 51 kilos contre Arkadinin Adrianawski. Il a livré un excellent combat et l'a facilement emporté 3-0 par décision.

L'entraîneur de l'équipe Nationale, Pierre Bouchard, était très content de la performance de son protégé.

«Je suis vraiment content de sa performance. Il a gagné très facilement. Il est bien revenu, ce n'était pas évident de boxer après sa défaite de samedi dernier en finale», note Bouchard.

De son côté, José Malaison affrontait Mariusz Zakizewski chez les 64 kilos. Après trois rounds serrés, il a eu une baisse de régime au quatrième engagement ce qui a pavé la voie à une victoire de son opposant, 3-0, par décision des juges.

«Après trois rounds, ça aurait pu aller d'un côté ou de l'autre. José a ralenti au 4e et c'est ce qui a fait la différence. Je suis néanmoins très content de sa performance. Concernant le duel, la Pologne a gagné 5-4 mais on aurait dû remporter la confrontation 5-4. Il y a un combat dans lequel on s'est fait voler», explique Pierre Bouchard.

Le périple des deux Jonquiérois en Pologne se terminera samedi à Elk. Équipe Canada junior affrontera une autre équipe provenant de la Pologne.



DÉBUT

Chaudement vêtus, quelques maniaques de golf ont profité de l'ouverture du club Le Ricochet, hier matin, pour mettre fin à une trop longue période d'inactivité.

(Photo Jeannot Lévesque)

Le golf au Saguenay-Lac-Saint-Jean

Dame Nature ne réussit pas à retarder le début de saison

par Serge Émond

(SE) - Malgré tous les efforts déployés par Dame Nature pour retarder la fête, la saison de golf 2003 a finalement débuté hier matin au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Le club Le Ricochet de l'arrondissement Chicoutimi a fait fi d'un bon vent et d'une température plutôt froide et il a été le premier à ouvrir ses allées. Sur le coup de 10h00, il a permis aux plus maniaques d'entamer leur saison.

Il faudra cependant patienter un peu avant de pouvoir arpenter les autres terrains de la région. Au club de golf de Dolbeau, le champ de pratique est disponible depuis hier et la corvée est prévue pour samedi. Dans des conditions idéales, le club pourrait ouvrir en fin de semaine.

Les membres du club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon se retrouveront pour la corvée le 10 mai. On ne connaît pas encore la date d'ouverture de la nouvelle saison.

Les clubs Chicoutimi et Port-Alfred doivent présenter leur corvée samedi. Dans le cas du club de l'arrondissement La Baie, le début de la saison pourrait suivre assez rapidement. À Chicoutimi, tous les efforts sont faits dans le but d'accueillir les premiers joueurs au milieu de la prochaine semaine mais le terrain est encore très détrempé.

Le club Saguenay travaille lui aussi avec l'objectif d'amorcer la saison au milieu de la semaine prochaine. Il n'y a pas de corvée printanière au programme cette année mais le champ de pratique est accessible depuis le 17 avril.

Il n'a pas été possible de rejoindre les responsables du club Saint-Prime pour connaître leurs intentions.

Encadrement des gardiens des Élites

Sylvain Rodrigue prend la relève

par Serge Émond

(SE) - Depuis mardi soir, l'encadrement des gardiens de l'organisation des Élites de Jonquière est un boulot qui appartient à Sylvain Rodrigue.

Le gardien de but du Paramédic de Jonquière, de la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec, vient de se joindre à l'organisation des Élites à titre d'entraîneur des gardiens de but. À ce poste, il remplace Daniel Blouin.

«Ce n'est pas parce que nous étions insatisfaits du travail de Daniel Blouin, explique Daniel Nepton, gérant des Élites de Jonquière. Nous avions besoin d'un entraîneur plus disponible. Daniel est déjà associé aux Saguenéens de Chicoutimi et à la Fédération régionale pour l'attribution des grades. Daniel ne pouvait pas nous donner trois ou quatre jours par semaine et nous lui avons parlé de la possibilité de trouver quelqu'un d'autre. Il a accepté et est prêt à nous donner un coup de main en cas de besoin.

«En ce qui concerne Sylvain Rodrigue, il possède une bonne expérience du hockey. Il a connu le junior majeur et le hockey universitaire. Il joue maintenant pour le Paramédic de Jonquière. Il possède également une bonne expérience de l'enseignement puisqu'il possède une formation d'enseignant et il est disponible pour participer à trois ou quatre séances d'entraînement par semaine.»

Le nouvel entraîneur des gardiens n'aura pas à patienter bien longtemps avant de rencontrer ses nouveaux élèves. Il participera au pré-camp de sélection des Élites de Jonquière, du 14 au 18 mai, au Foyer des loisirs.

Suite logique

Sylvain Rodrigue estime que cette association avec les Élites se veut une suite logique au travail qu'il effectue déjà sur d'autres tableaux.

«Je travaille avec François Allaire depuis neuf ou dix ans, signale le gardien du Paramédic. Encore cette année, je participerai à des camps en Suisse, du 4 au 19 juillet, et à Montréal. Je m'occupe aussi des gardiens à Jonquière et Chicoutimi dans le cadre du programme Sports-Études. Pour moi, ça changera peu de choses puisque je me rendais déjà à Jonquière pour Sports-Études.

«Je m'occupe également de l'Extrême. Je vois donc cette association avec les Élites comme une suite logique. En ce qui concerne le Paramédic, nous entendons beaucoup de rumeurs mais nous ne savons pas encore ce qui va arriver. Si l'équipe reste en place, j'ai l'intention de continuer à jouer dans la ligue semi-professionnelle.»

36 versements sans intérêt

4 derniers jours



À gagner 20 000 $ D'ÉQUIPEMENTS de CAMPING LATULIPPE
(8 ensembles pour 4 personnes d'une valeur de 2500 $)



Cuisinière (321026)
Δ Dosseret en verre
Δ Porte en verre
Δ Surface relevable
Δ Une prise de courant

25,00 par mois
899,95



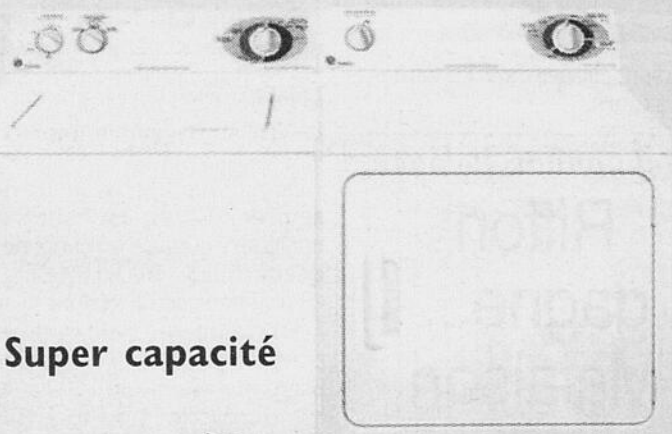
19 PI CU de luxe

16,39 par mois
589,95

Réfrigérateur (279855)
Δ 19 PI CU Δ Système de contrôle de température
Δ Bacs à viande et à légumes Δ Tablettes de verre ajustables
Δ Balconnets ajustables dans la porte
Δ Doubles boutons de réglage de la température à l'avant

Laveuse (304708)
Δ 14 cycles Δ 2 vitesses
Δ Choix de 3 températures
Δ Niveaux d'eau variable

Sécheuse (304693)
Δ EXTRA GRANDE CAPACITÉ
Δ 5 cycles
Δ Choix de 3 températures



Super capacité

27,78 par mois
999,95

Grand choix de climatiseurs 5000 BTU

à partir de
199,95

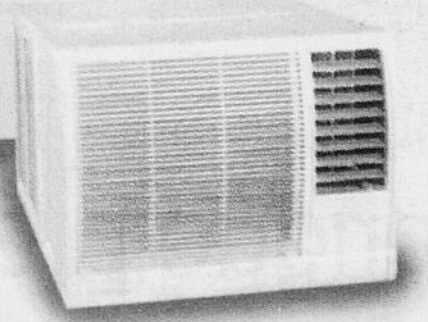


7,50 par mois
269,95

Danby
Déshumidificateur (306592)
Δ 3 DANS 1: chaufferette, déshumidificateur et ventilateur
Δ Confort au foyer

Danby
Climatiseur mobile (322335)
Δ 4 DANS 1 : chaufferette déshumidificateur, climatiseur et ventilateur Δ 7800 BTU

19,44 par mois
699,95



Danby
Climatiseur (287556)
Δ 5000 BTU

5,55 par mois
199,95



Broil King
Barbecue (315065)
Δ 44 000 BTU
Δ Surface de cuisson de 500 po²
Δ Brûleur super 8™
Δ Infinity en acier inoxydable
Δ Grille à 3 positions
Δ Couvercle à roulement

9,72 par mois
349,95

Avec VISA Desjardins, financement accord D Desjardins votre financement est accord D !

TANGUAY

Magasinez en ligne: www.tanguay.ca

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province

1990, boul. Talbot SAGUENAY 1 800 363-4711 • (418) 698-4411

Règlements disponibles dans les magasins et sur www.tanguay.ca. Photos à titre indicatif. 36 versements sur toute la marchandise.

00550054